



Università della Svizzera italiana
Accademia di architettura

Rapporto sull'attività didattica Report on Teaching Activities 2014–2015

Coordinamento editoriale / Editorial Coordination
Tiziano Casartelli

Progetto grafico / Graphic Layout
Fotografie in apertura dei capitoli
Photos at the Beginning of the Chapters
Alberto Canepa

Traduzioni / Translations
Richard Sadleir

Sommario Content

- 12 Introduzione
Introduction
- ATELIER DI PROGETTAZIONE
DESIGN STUDIOS
- Bachelor of Science 1**
- 18 Mario Botta (responsabile)
20 Atelier Baserga
24 Atelier Briccola
28 Atelier Canevascini
32 Atelier Cappellato
- Bachelor of Science 2**
- 36 Atelier Angonese
40 Atelier Bearth
44 Atelier Collomb e Molteni
48 Atelier Grafton
- Bachelor of Science 3
Master of Science 1, 2**
- 52 Atelier Aires Mateus
56 Atelier Arnaboldi
60 Atelier Blumer
64 Atelier Boesch
68 Atelier Bonnet
72 Atelier Burkhalter Sumi
76 Atelier Citterio
80 Atelier de vylder vinck taillieu
84 Atelier Durisch e Noll
88 Atelier Eckert
92 Atelier Kéré
96 Atelier Lapierre
100 Atelier Made in
104 Atelier Miller
108 Atelier Nunes
- 112 Atelier Olgiati
116 Atelier Sergison
120 Atelier Studio Mumbai
124 Atelier Tropeano
- Summer School**
- 128 WISH
Workshop on International Social Housing
- ATELIER ORIZZONTALI
HORIZONTAL DESIGN STUDIOS
- Bachelor of Science 1**
- 134 Introduzione al processo creativo
Introduction to the Creative Process
Riccardo Blumer
- 138 Disegno e rappresentazione
Design and Representation
Annina Ruf
- STORIA E TEORIA DELL'ARTE E DELL'ARCHITETTURA
HISTORY AND THEORY OF ART AND ARCHITECTURE
- Bachelor of Science 1**
- 144 Storia dell'architettura contemporanea
History of Contemporary Architecture
- 145 Fulvio Irace
Filosofia e architettura
Philosophy and Architecture
Nicola Emery
- 146 Storia dell'architettura moderna 1
History of Modern Architecture 1
Sonja Hildebrand

Sommario

- 147 Arte contemporanea / Contemporary Art
Régis Michel
- Bachelor of Science 2**
- 148 Storia dell'architettura moderna 2
History of Modern Architecture 2
Sonja Hildebrand
- 149 Arte e architettura del Medioevo
Art and Architecture in the Middle Ages
Daniela Mondini
- 150 Arte e architettura del Rinascimento
e del Barocco
Art and Architecture of Renaissance and Baroque
Sergio Bettini
- Bachelor of Science 3**
- 151 Tutela, riuso e pratica del restauro
Conservation, Reuse and Practice of Restoration
Ruggero Tropeano
- 152 Teoria dell'architettura / Architectural Theory
Sonja Hildebrand
- Master of Science 1, 2**
- 153 Architettura del dopoguerra in Germania e Italia
Postwar Architecture in Italy and Germany
Sonja Hildebrand, Matteo Trentini
- 154 Storia e teoria del patrimonio architettonico
History and Theory of Architectural Heritage
Nott Caviezel
- 155 Il Bauhaus: un modello concettuale
The Bauhaus: A Conceptual Model
Annemarie Jaeggi
- 156 Restauro e riuso del patrimonio
del XX secolo
Restoration and Reuse
of the 20th Century Legacy
Roberta Grignolo
- 157 Stili e tecniche del cinema
Styles and Techniques of Cinema
Marco Müller
- 158 Recycle, post-produzioni, eterotopie
Recycle, Post-Productions, Heterotopias
Nicola Emery
- 159 Architettura in fotografia
Architecture in Photography
Daniela Mondini, Matthias Brunner
- 160 Teoria dell'architettura: Concetti di spazio
Architectural Theory: Spatial Concepts
Elisabeth Bergmann
- 161 Il progetto della luce nel Rinascimento
The Design of Light in the Renaissance
Sergio Bettini
- 162 Luce ed edifici di culto nel mondo antico
Light and Cultic Architecture in the Ancient World
Vladimir Ivanovici
- 163 Tra arte e scienza: P.L. Nervi e l'ingegneria strutturale
del Novecento
Between Art and Science: P.L. Nervi and 20th Century
Structural Engineering
Gabriele Neri
- 164 L'architettura in Ticino, 1945-2000
Architecture in Ticino, 1945-2000
Nicola Navone
- 165 Forme dell'abitare / Forms of Dwelling
Matteo Vegetti
- 166 Spazio sonoro / Sound Space
Roberto Favaro
- 167 Scenografia / Scenography
Margherita Palli Rota
- 168 Lessico critico dell'architettura
Lexicon of Architectural Critique
Bruno Pedretti

Content

- 169 **Estetica moderna e contemporanea**
Modern and Contemporary Aesthetics
Nicola Emery
- 170 **Elementi di storia e teoria della fotografia**
Elements of History and Theory of Photography
Vega Tescari
- 171 **L'industria del Barocco**
The Industry of the Baroque
Adriano Amendola
- 172 **Elementi di psicogeografia e narrazione del territorio**
Elements of Psycho-Geography and Narration
of the Territory
Gianni Biondillo
- 173 **Teatro della democrazia / Theatre of Democracy**
Salvatore Settis
- 174 **Il Romanico e le sue fortune**
Romanesque and its Reception
Daniela Mondini, Mirko Moizi
- 175 **Antropologia dell'architettura**
Architectural Anthropology
Sonja Hildebrand, Elena Chestnova
- 176 **Teorie del progetto moderno**
Theories of Modern Project
Fulvio Irace
- 177 **Storia e teoria del museo**
History and Theory of the Museum
Carla Mazzarelli
- 178 **Housing in Francia nel XX secolo**
Housing in France in the 20th Century
Silvia Berselli
- 179 **Architettura e cultura d'impresa nell'Italia
degli anni Cinquanta / Architecture and Corporate
Culture in Italy in the Fifties**
Dorothea Deschermeier
- 180 **Workshop: Filmare l'architettura**
Filming Architecture
Marco Müller
- 181 **Gli anni Settanta. Nuovi paradigmi
per l'architettura e la città**
The 1970s. New Paradigms in Architecture and the City
André Bideau
- 182 **Teoria e storia del Kitsch / Theory and History of Kitsch**
Bruno Pedretti
- 183 **Spazi di carta / Paper Spaces**
Vega Tescari
- 184 **L'architettura nel Ticino del primo Novecento**
Architecture in Early 20th Century Ticino
Simona Martinoli
- CULTURA DEL TERRITORIO
CULTURE OF THE TERRITORY
- Bachelor of Science 1**
- 188 **Modelli della città storica**
Models of the Historical City
André Bideau
- Bachelor of Science 2**
- 189 **Antropologia culturale / Cultural Anthropology**
Matteo Vegetti
- 190 **Teoria dell'Housing / Theory of Housing**
Marc Collomb, Monica Sciarini
- 191 **Cultura del territorio: Interpretare e interagire**
Culture of the Territory:
Interpretations and Interactions
Frédéric Bonnet
- Bachelor of Science 3**
- 192 **Sociologia urbana / Urban Sociology**
Paolo Perulli
- 193 **Elementi di architettura del paesaggio**
Elements of Landscape Architecture
João Gomes Da Silva

Sommario

- 194 Città industriale-moderna
Industrial-Modern City
Josep Acebillo
- 195 Città neoterziaria-contemporanea
Neotertiary-Contemporary City
Josep Acebillo
- 196 Economia umana / Human Economy
Roberto Mancini
- Master of Science 1, 2**
- 197 Modelli economici di città
Economic Models of Cities
Antonio Calafati
- 198 Strategie spaziali per grandi regioni urbane
Spatial Strategies for Great Urban Regions
Alessandro Balducci
- 199 Paesaggio in trasformazione
Landscape in Transformation
Martina Voser
- 200 Geografia urbana / Urban Geography
Gian Paolo Torricelli
- 201 Sviluppo sostenibile
Sustainable Development
Roberto Mancini
- 202 Infrastrutture e trasformazioni urbane
Infrastructures and Urban Transformation
Josep Acebillo
- 203 Città nel tempo / Cities in Time
Antonio Calafati
- 204 Le Alpi inventate e le Alpi costruite
The Alps Invented and the Alps Built
Luigi Lorenzetti
- 205 Elementi e processi costitutivi del paesaggio
Constituent Elements and Processes of Landscape
Martina Voser
- COSTRUZIONE E TECNOLOGIA
CONSTRUCTION AND TECHNOLOGY
- Bachelor of Science 1**
- 208 Architettura e materiali
Architecture and Materials
Francesca Albani
- Bachelor of Science 2**
- 209 Fisica della costruzione
Building Physics
Moreno Molina
- 210 Sistemi e processi della costruzione
Construction Systems and Processes
Franz Graf
- 212 Costruzione e progetto
Construction and Project
Franz Graf
- Bachelor of Science 3**
- 214 Progettazione sostenibile 1 / Sustainable Design 1
Muck Petzet
- 215 Impianti / Technical Plants
Moreno Molina
- 216 Dettagli costruttivi 1 / Construction Details 1
Lorenzo Felder
- 217 Diritto e legislazione / Law and Legislation
Marco Borghi, Matea Pessina
- Master of Science 1, 2**
- 218 Tecniche costruttive del XX secolo
Construction Techniques of the 20th Century
Franz Graf
- 220 Strumenti e metodi di analisi dell'architettura del XX secolo
Instruments and Methods of Analysis of 20th Century
Architecture
Francesca Albani

- 222 Leadership in Architecture
Axel Paulus
- 223 Focus on Leadership
Axel Paulus
- 224 Involucro edilizio / Building Facades
Andrea Compagno
- 225 Progettazione sostenibile 2 / Sustainable Design 2
Muck Petzet
- 226 Dettagli costruttivi 2 / Construction Details 2
Giacomo Guidotti
- 227 Materiali e sistemi costruttivi avanzati
Advanced Construction System and Materials
Carlo Nozza
- 228 Strategie energetiche per il progetto
Energy Strategies for the Project
Paola Caputo
- 229 Edificazione e gas sotterranei
Building and Subterranean Gases
Mauro Gandolla

STRUTTURE E SCIENZE ESATTE STRUCTURES AND EXACT SCIENCES

Bachelor of Science 1

- 232 Introduzione alle strutture portanti
Introduction to Load-Bearing Structures
Mario Monotti
- 233 Geometria descrittiva / Descriptive Geometry
Paolo Venzi
- 234 Analisi matematica
Mathematical Analysis
Paolo Venzi
- 235 Rappresentazione digitale 1
Digital Representation 1
Giovanni Battista Balestra, Lidor Gilad

Bachelor of Science 2

- 236 Strutture portanti degli edifici
Load-Bearing Structures
Mario Monotti
- 238 Strutture in calcestruzzo armato
Reinforced Concrete Structures
Roberto Guidotti
- 239 Rappresentazione digitale 2
Digital Representation 2
Giovanni Battista Balestra, Lidor Gilad

Bachelor of Science 3

- 240 Strutture in legno / Timber Structures
Andrea Frangi
- 241 Strutture metalliche / Metal Structures
Andrea Bassetti

Master of Science 1, 2

- 242 Strutture, matematica e fisica in dialogo
Structures, Mathematics and Physics in Dialogue
Mario Monotti, Paolo Venzi
- 243 Strutture in architettura
Structures in Architecture
Mario Monotti
- 244 Strumenti digitali integrati 1
Integrated Digital Tools 1
Jean-Lucien Gay
- 245 Strumenti digitali integrati 2
Integrated Digital Tools 2
Jean-Lucien Gay, Silvan Oesterle

Sommario

247	PROGETTI DI RICERCA RESEARCH PROJECTS		ATTIVITÀ CULTURALI CULTURAL ACTIVITIES
	ISTITUTI INSTITUTES	280	Conferenze pubbliche Public Lectures
		282	Galleria dell'Accademia Exhibitions
254	ISA Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura Institute for the History and Theory of Art and Architecture	286	MAP Mendrisio Academy Press Publications
264	iCUP Institute for the Contemporary Urban Project		FONDAZIONI FOUNDATIONS
266	LabiSAIp Laboratorio di Storia delle Alpi	290	Archivio del Moderno
268	Lab.TI Laboratorio Ticino	300	BIOGRAFIE Docenti e assistenti BIOGRAPHIES Lecturers and Assistants
	RISORSE E SERVIZI RESOURCES AND SERVICE CENTRES		
272	Biblioteca Library		
276	Biblioteca Tecnica e dei Materiali Library of Technology and Materials		
277	Laboratorio di modellistica Architectural Modelling Laboratory		



Marc Collomb

Direttore
Accademia di architettura
Università della Svizzera italiana

Marco Della Torre

Coordinatore di Direzione
Accademia di architettura
Università della Svizzera italiana

A 19 anni dalla sua fondazione, l'Accademia di architettura di Mendrisio è una giovane facoltà che in pochi anni, grazie al suo modello didattico innovativo, all'unicità dell'offerta del percorso formativo, alle persone che la animano, all'intuizione iniziale di integrare la scuola in un polo d'eccellenza dove si produce cultura e alle decisioni prese in merito alla scelta dei docenti, dei ricercatori e del suo staff, è stata premiata con un successo sempre crescente. Con l'avvio della costruzione del nuovo Teatro dell'architettura nel Campus di Mendrisio, l'Accademia di architettura inaugura una nuova fase tesa a consolidare ulteriormente la propria presenza nel panorama internazionale della formazione e a posizionarsi in prima fila nel contesto del dibattito disciplinare contemporaneo.

Slegata da vincoli con istituzioni esistenti, da situazioni accademiche pregresse e nata congiuntamente alla creazione dell'Università della Svizzera italiana, di cui è parte integrante, l'Accademia di Mendrisio ha goduto e gode tuttora della libertà che le ha permesso di misurarsi con i nuovi scenari socio-economici, culturali e professionali cui si deve riferire la pratica architettonica contemporanea. Se negli anni Cinquanta del Novecento in Europa il dibattito postbellico sul progetto di architettura ha concentrato le proprie energie sulle tematiche riferite alle esigenze della ricostruzione, della modernizzazione e delle infrastrutture, mentre per tutti gli anni Settanta lo stesso dibattito è stato pervaso in maniera radicale da inquietudini di carattere ideologico (ma anche dalle reazioni prodotte dalla crisi energetica), a partire dagli anni Novanta la riflessione sul progetto è stata sempre più sollecitata dal dilagante fenomeno della globalizzazione dei mercati, e le ricadute in termini culturali di tale realtà non hanno da allora smesso di investire la vita di ognuno di noi e di condizionare anche, inevitabilmente, lo stesso assetto delle pratiche progettuali.

Oggi più che in passato il percorso formativo del "nuovo architetto" deve confrontarsi con la questione delle risorse a disposizione, e del loro uso più intelligente e sostenibile: sempre nuovi interessi e orizzonti ruotano quindi attorno alla disciplina dell'architettura. Per questi motivi l'Accademia di Mendrisio propone ai propri studenti diverse modalità di apprendimento e di ascolto dei fenomeni in atto, riconoscendo alla pratica dell'architettura un ruolo critico e fondativo rispetto alle istanze spaziali e sociali dell'intorno in cui opera. Fare architettura significa saper mettere a sistema dati appresi e variabili, generare poi una sequenza di riflessioni e di decisioni che possono essere individuate e comprese, quindi insegnate, comunicate e apprese.

La nostra scuola rifiuta lo smembramento della cultura e della pratica architettonica in frammenti specializzanti e propone invece una cultura del "fare aperto" sempre proiettata oltre l'ordinaria competenza tecnica. Il saper fare resta naturalmente imprescindibile, e lo dimostra il fatto che in Accademia si impara progettando; siamo sempre più convinti che un'esclusiva preparazione tecnica porti non solo a un inaridimento delle

Introduction

Nineteen years since it was founded, the Mendrisio Academy of Architecture is a young faculty that, in this brief period, has been rewarded with increasing success, thanks to its innovative teaching model, the uniqueness of its educational offering, the people that animate it, the initial insight that integrated the school with a centre of excellence which produces culture, and the decisions taken in the selection of teachers, researchers and staff. With the start of construction of the new Theatre of Architecture on the Mendrisio campus, the Academy will inaugurate a new phase that is sure to further consolidate its presence in the international educational panorama and position itself at the forefront of the contemporary debate on architecture as a discipline.

Free from ties with existing institutions or prior academic institutions, and created in conjunction with the foundation of the Università della Svizzera italiana, of which it is an integral part, the Mendrisio Academy has always enjoyed the freedom to measure itself against the new socio-economic, cultural and professional scenarios with which contemporary architectural practice is compelled to relate. If in 1950s Europe the post-war debate over architectural design focused its energies on issues related to the needs of reconstruction, modernisation and infrastructure, and in the seventies the same debate was radically permeated by concerns of an ideological character (but also by reactions to the energy crisis), since the nineties reflection on architectural design has been increasingly shaped by the growing globalisation of markets and the cultural implications of this development have not ceased to affect the lives of all of us and inevitably influence the practice of design.

Today more than ever the training of the “new architect” has to address the question of the resources available and their most intelligent and sustainable use. Hence ever-new interests and objectives gravitate around architecture as a discipline. For these reasons, the Mendrisio Academy offers its students different approaches to learning and exploring the emerging phenomena, while ascribing to the practice of architecture a critical and foundational role with respect to the spatial and social needs of the settings in which it operates. Creating architecture means having the capacity to shape the data learned and the variables into a system, then to generate a sequence of reflections and decisions that can be identified and understood, hence taught, communicated and learned.

Our school rejects the dismemberment of culture and architectural practice into specialised fragments. By contrast it proposes a culture of open-ended making, always projected beyond ordinary technical competence. Know-how is, of course, essential, as demonstrated by the fact that at the Academy students learn by designing. We are increasingly convinced that an exclusively technical preparation would lead not only to a diminished ability to deal with a project with full awareness, but to the professional defeat

Marc Collomb

Dean

Academy of Architecture
Università della Svizzera italiana

Marco Della Torre

Dean's Office Coordinator

Academy of Architecture
Università della Svizzera italiana

capacità di affrontare in maniera consapevole un progetto, ma alla sconfitta professionale delle nuove generazioni di architetti. Importante è dunque per la nostra scuola organizzare gli insegnamenti mirando a una formazione la più completa possibile del futuro progettista. Proprio in quanto "generalista", l'architetto, con il suo estro creativo, è colui che cerca di comprendere la complessità della disciplina, che non va intesa come somma di singole competenze bensì come insieme organico traducibile in un concetto spaziale.

L'equilibrio tra attività progettuali e insegnamenti teorici è ottenuto grazie a un'articolazione dialettica tra l'esercitazione svolta nei numerosi atelier e le lezioni *ex cathedra*. La presente pubblicazione testimonia e conferma gli sforzi intrapresi in questo senso dall'Accademia di architettura di Mendrisio durante l'anno accademico 2014-2015.

Inevitabilmente, un sentito ringraziamento va a tutta la comunità dell'Accademia, agli studenti, assistenti, docenti e collaboratori che assieme ci permettono di continuare quest'esperienza formativa, davvero unica.

of the new generations of architects. It is therefore important for our school to organise teaching that aims to offer a formation of the future designer that is as complete as possible. Precisely because the architect is a “generalist”, endowed with creativity, he or she has to seek to understand the complexity of this professional discipline, which should not be understood as the sum of individual skills but as an organic whole embodied in a spatial concept.

The balance between design activities and theoretical teaching is achieved through a highly articulated dialectic between practical work in the numerous design studios and lectures. This publication is a record and confirmation of the efforts made in this respect by the Mendrisio Academy of Architecture during the academic year 2014-2015. Naturally, we wish to express our wholehearted gratitude to the whole community of the Academy, students, faculty and staff, who enable us to continue this truly unique formative experience.



atelier di progettazione

design studios

Bachelor of Science 1

Mario Botta (responsabile)
Atelier Baserga
Atelier Briccola
Atelier Canevascini
Atelier Cappellato

Bachelor of Science 2

Atelier Angonese
Atelier Bearth
Atelier Collomb e Molteni
Atelier Grafton

Bachelor of Science 3

Master of Science 1, 2

Atelier Aires Mateus
Atelier Arnaboldi
Atelier Blumer
Atelier Boesch
Atelier Bonnet
Atelier Burkhalter Sumi
Atelier Citterio
Atelier de vylder vinck taillieu
Atelier Durisch + Nolli
Atelier Eckert
Atelier Kéré
Atelier Lapierre
Atelier Made in
Atelier Miller
Atelier Nunes
Atelier Olgiati
Atelier Sergison
Atelier Studio Mumbai
Atelier Tropeano

Summer School

WISH
Workshop on International Social Housing

Mario Botta

Lo spazio architettonico nel territorio contemporaneo

Per il primo anno all'Accademia di Mendrisio, considerato propedeutico agli studi di architettura, sono previsti quattro Atelier di progettazione, ognuno diretto da un docente invitato e tutti coordinati da un professore responsabile.

All'interno di un unico tema e di una medesima area di studio, i quattro atelier offrono lo stesso percorso didattico, ma declinato secondo gli approcci diversi, i programmi particolari e la sensibilità metodologica propria di ogni singolo docente. Il tema generale unico per quest'anno è stato *Lo spazio architettonico nel territorio contemporaneo*, l'area dell'analisi il Mendrisiotto.

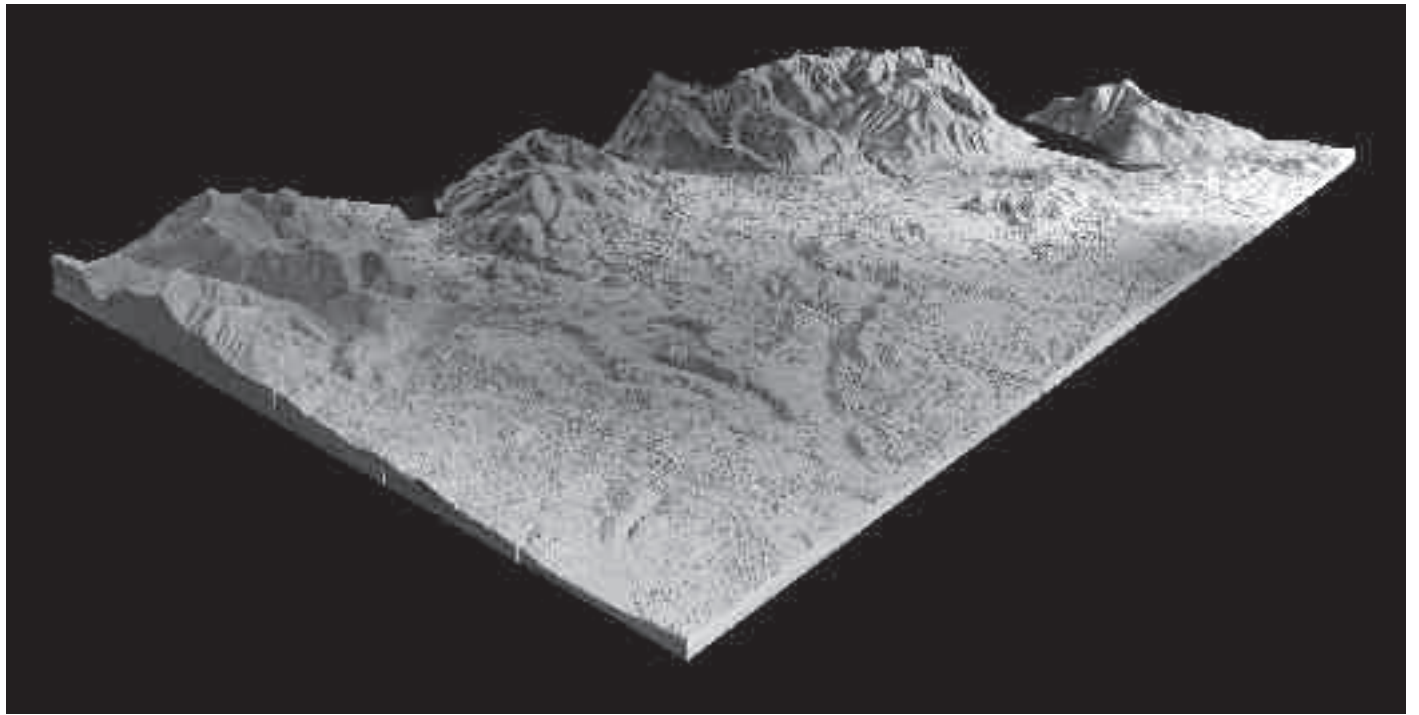
Il lavoro dell'architetto consiste in una trasformazione del territorio che tenga conto delle nuove esigenze dell'uomo, e sia attuata secondo metodi e tecniche di costruzione aggiornati. Il territorio contemporaneo è l'espressione del vivere quotidiano, ma è anche il luogo di tutti i sedimenti e le stratificazioni della storia e della memoria. Un'opera di architettura, se corretta, vive allora in relazione con il territorio in cui si colloca e sempre risponde alle aspettative dell'uomo che in quel territorio ci vive. L'architettura nasce dunque dalle relazioni che si vogliono stabilire tra il contesto e la nuova opera che, realizzandosi, lo trasforma.

The space of architecture in the contemporary territory

In the first-year courses at the Academy of Mendrisio, consisting of an introduction to the study of architecture, there are four design studios, each directed by a lecturer and all coordinated by the professor in charge.

Within a single theme and the same area of study, the four studios offer the same teaching syllabus, but vary to reflect the different approaches, programs and specific methodological sensibility of each faculty member. The single general theme for this year was *The space of architecture in the contemporary territory*, the area was Mendrisio and its surrounding.

The architect's work consists in a transformation of the area which takes account of people's changing needs, and is implemented in keeping with up-to-date methods and techniques of construction. The contemporary territory is the expression of everyday living, but it is also the place of all the sediments and layers of history and memory. An architectural work, to be correct, then lives in relation to the territory in which it is located and always meets the expectations of the people who live in that territory. Architecture thus stems from the relations that we seek to establish between the context and the new work which, once built, transforms it.



Docente / Lecturer

Nicola Baserga

Assistenti / Assistants

Ute Brillinger

Roi Carrera

Matteo Rella

Relatori

Martin Boesch

Georg Nickish

Marcelo Villada Ortiz

Selina Walder

Viaggi di studio / Field Trips

Le Corbusier:

La Tourette, Firminy-Vert,

La Petit Maison, Chapelle

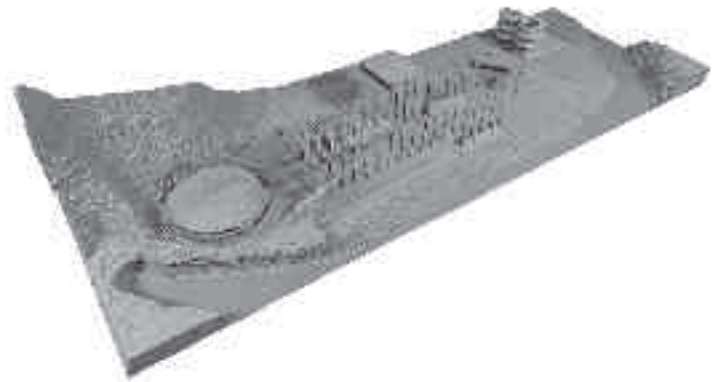
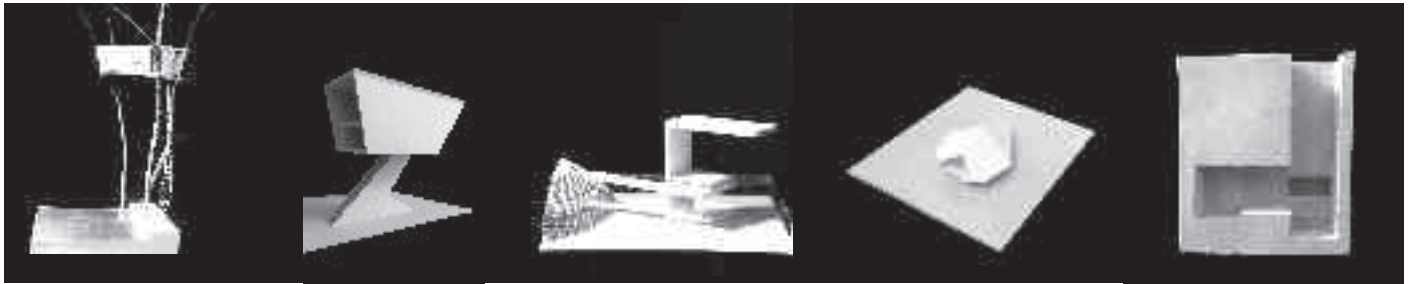
de Notre-Dame

Obiettivo del corso è l'apprendimento dei valori e delle modalità di lavoro fondamentali. Nel primo semestre abbiamo scelto il Parco delle Gole della Breggia, luogo complesso e affascinante, densificato con varie peculiarità naturali e interventi antropici. Lo studente lo ha esplorato, ne ha colto un proprio interesse, ha individuato un luogo di sosta per l'osservazione e un rifugio per la custodia, cogliendo il carattere ancestrale dell'abitare. Particolare attenzione è stata posta alla relazione tra la lettura del luogo (dal profilo morfologico e sensoriale) e l'intenzione progettuale. Successivamente, in un esercizio a gruppi, si è esteso il concetto di spazio, da privato a pubblico, con la progettazione di edifici collettivi inerenti alle specificità dei vari siti.

The course seeks to impart fundamental values and working methods.

In the first semester we chose the Park of the Breggia Gorge, a complex and fascinating place, densified by various natural features and anthropic interventions. The students explored it, finding their own points of interest in it, identifying a stopping place for observation and a refuge for the caretaker, grasping the ancestral character of the dwelling. Particular attention was paid to the relations between the reading of the place (by its morphological and sensorial profile) and the project purpose. Then, in a group exercise, the concept of space was extended from private to public, with the design of collective buildings inherent in the specifics of the various sites.

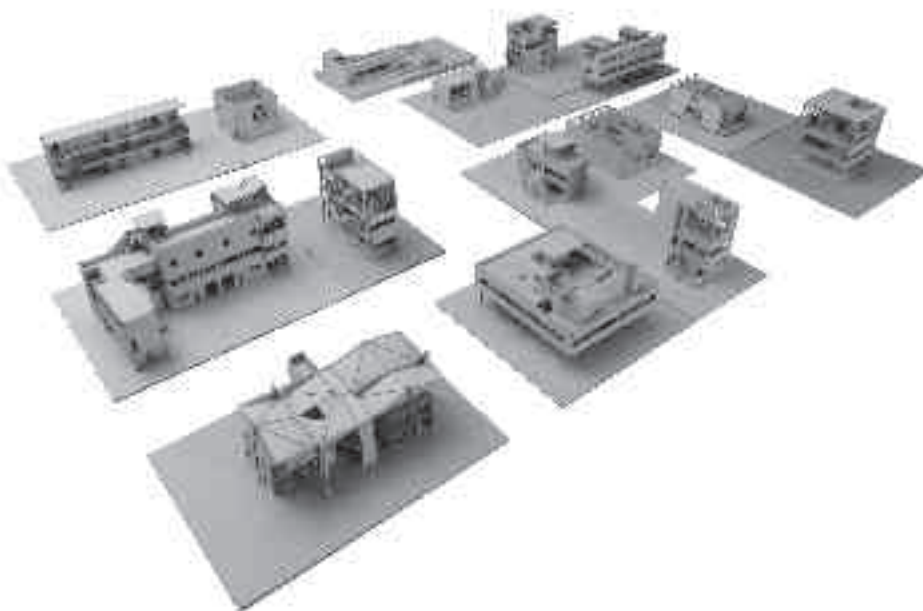


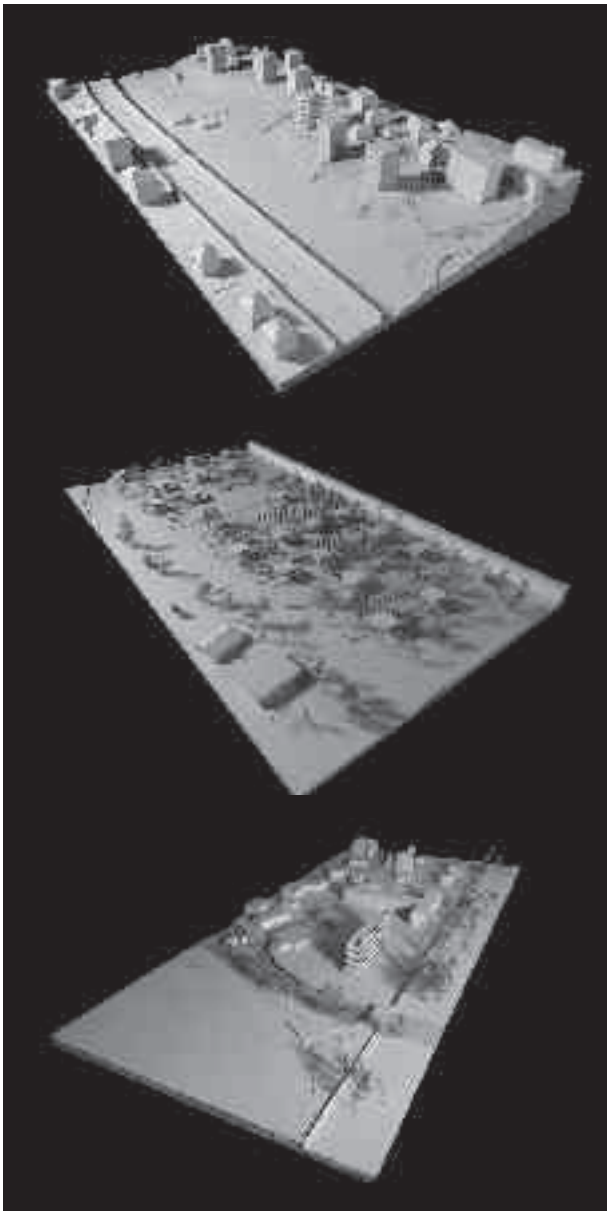


Pietro Antonioni
Elena Bellocchio
Giacomo Luca Bini
Sofia Boarino
Federico Broggin
Nathalie Campana
Nicolò Conti
Diletta De Palma
Arianna Frascoli
Mattia Gava
Flavio Mario Gorgone
Meriton Hajruli
Gabriel Ghirmai Jakober
Djordje Jeftic
Dominique Marc Ledermann Cuellar
Alice Lentini
Francesca Malagni
Leonardo Meanti
Valeria Molinari
Edoardo Morin
Alessandro Nicolò
Michele Giacomo Pani
Domenico Pedrol
Erik Pesca
Raffaele Prudeniano
Carlotta Puleo
Francesco Pusterla
Andrea Sassi
Maximilian Schaller
Sacha Leonardo Corrado Scilanga
Katja Nora Steger
Benedetta Tacchella
Arce Sofia Terceros
Nhu-Ky Tran
Anise Caroline Vallée
Federica Vippolis

Nel secondo semestre, proseguendo il percorso lungo il fiume Breggia, abbiamo lavorato in tre siti distinti: in prossimità delle piscine comunali di Chiasso, all'interno di una fabbrica dismessa a Maslianico e vicino alla foce di Cernobbio. L'analisi, il ridisegno e la modellazione delle abitazioni di Le Corbusier hanno introdotto allo spazio abitativo per l'Uomo, mentre un esercizio fotografico ha colto varie particolarità dei siti. In seguito, ogni studente ha proposto un concetto insediativo per il lotto assegnato, definendo carattere e volumetrie dell'intervento, per poi progettare più in dettaglio un'unità abitativa dell'inse-diamento proposto.

In the second semester, following the path along the river Breggia, we worked on three distinct sites: near the municipal swimming pools of Chiasso, in a derelict factory at Maslianico and near the mouth at Cernobbio. The analysis, redesign and modelling of the housing by Le Corbusier introduced the living space for people, while a photographic exercise grasped various specific features of the sites. Later each of the students proposed a concept of settlement for the building lots assigned to them, defining the character of the project and volumes, and then designing in greater detail a housing unit in the proposed settlement.





Docente / Lecturer

Roberto Briccola

Assistenti / Assistants

Marco Ghilotti

Roberto Russo

Michele Zanetta

Viaggi di studio / Field Trips

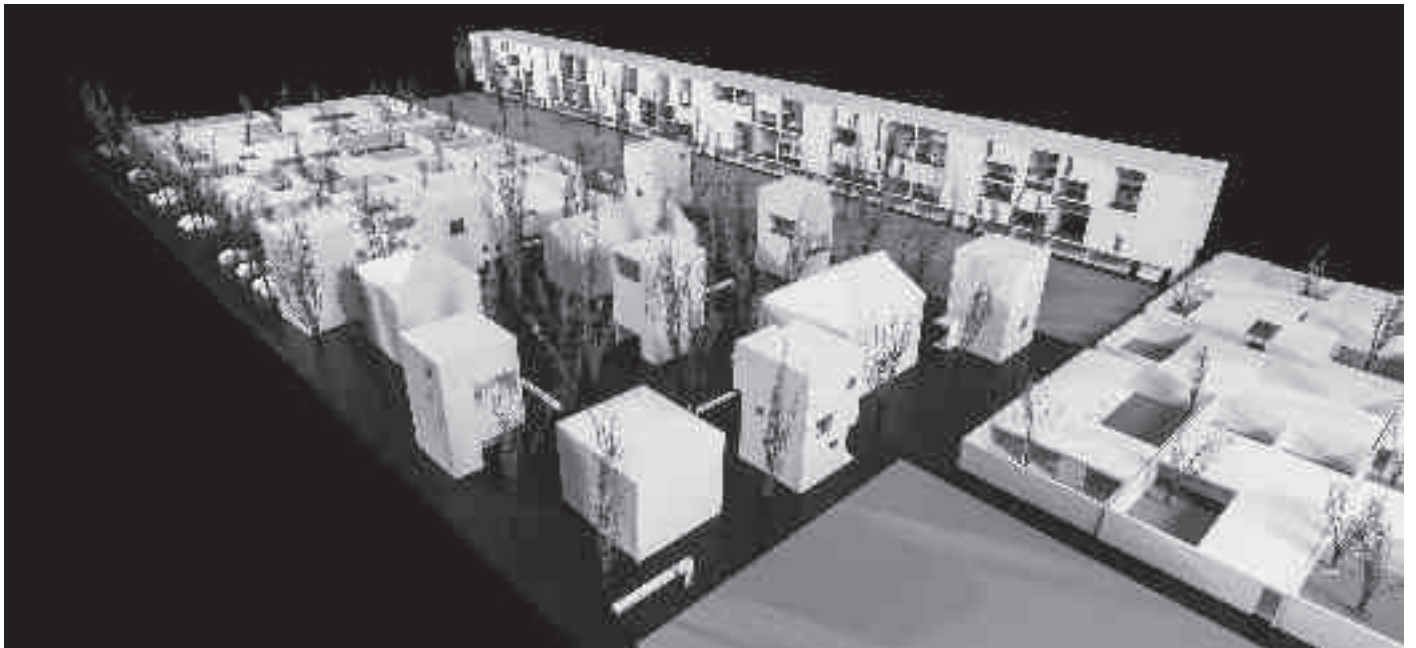
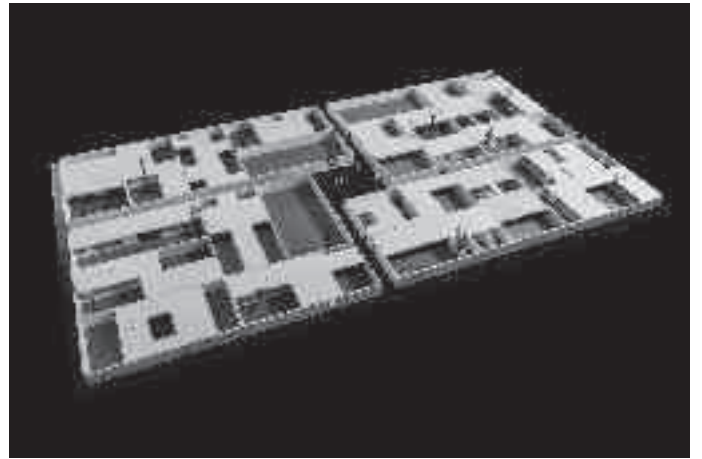
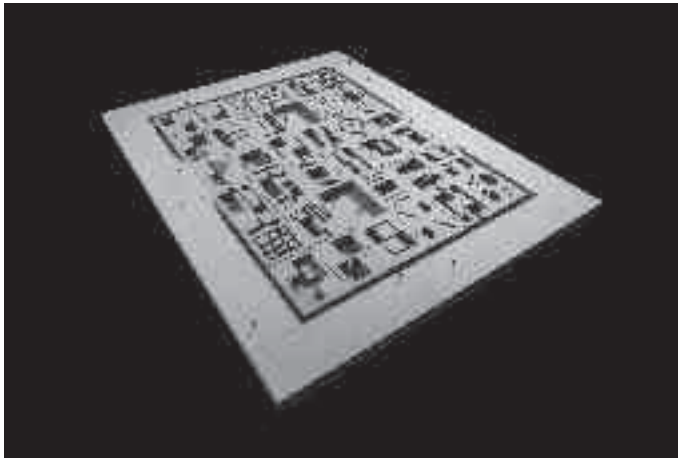
Zurigo / Zurich

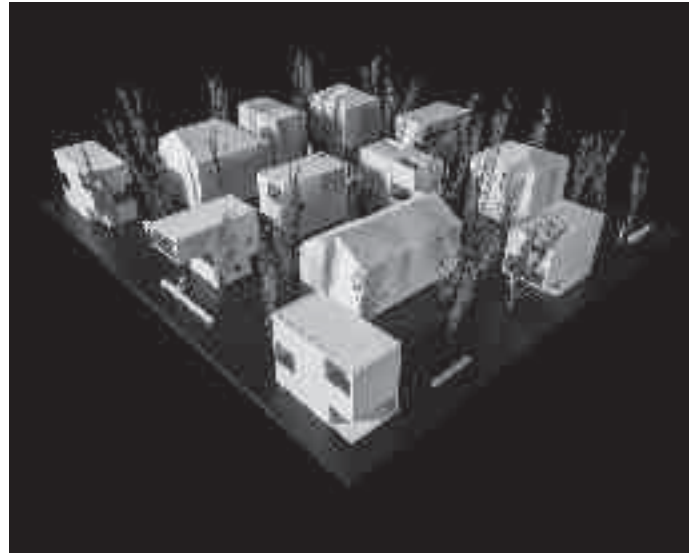
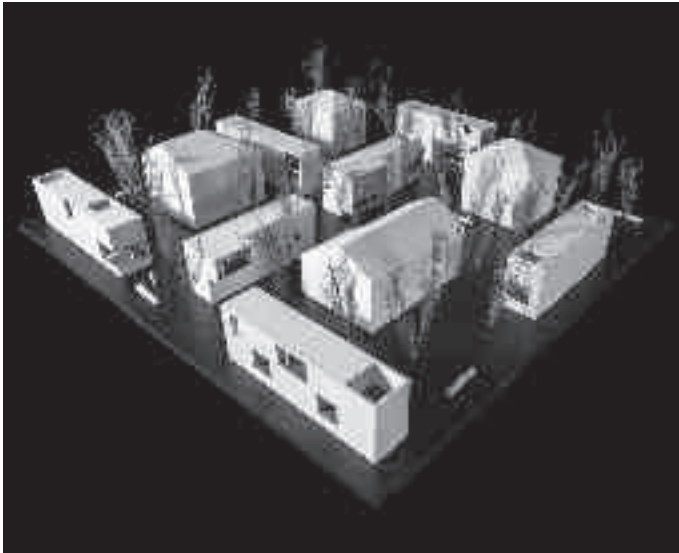
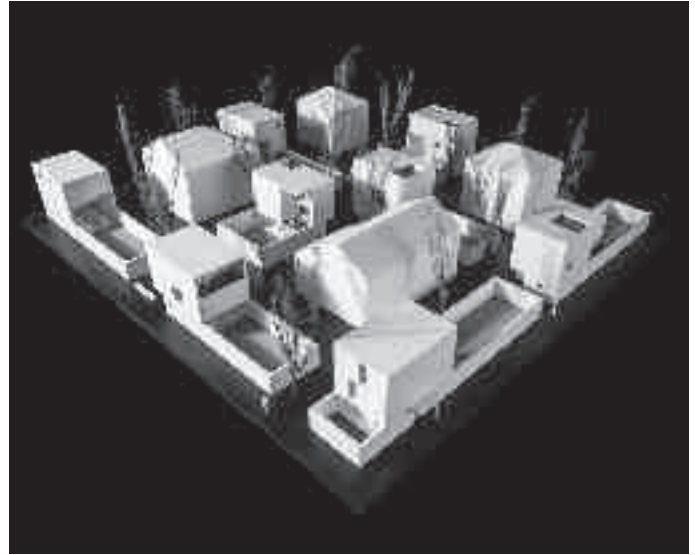
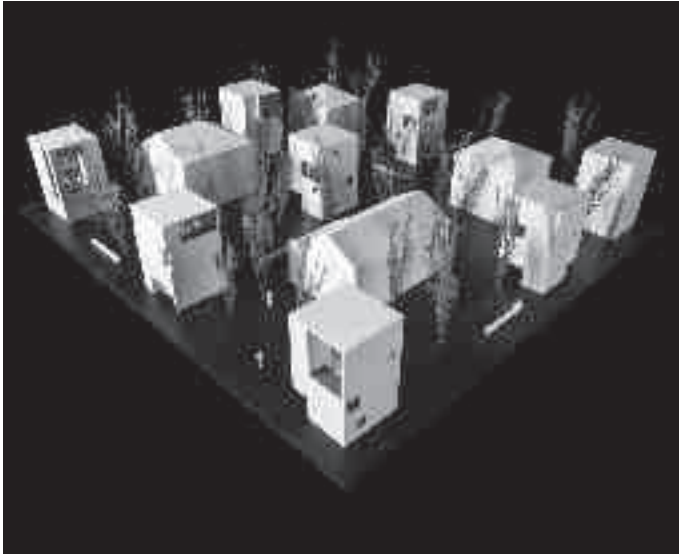
Nel corso del primo anno ci siamo interrogati su come possa essere densificata la città diffusa. Il quesito, applicato a un contesto specifico, l'abitato di Balerna, ha condotto gli studenti nella ricerca di modelli insediativi alternativi a quelli dominanti. Dapprima, dopo aver confinato l'automobile, sono stati organizzati gli spazi introducendo un nuovo sistema di percorsi pedonali, poi sono state sperimentate differenti tipologie insediative.

Nel primo semestre gli studenti hanno generato lo spazio pubblico attraverso i muri di cinta di definizione dello spazio privato, e successivamente progettato una casa unifamiliare su un piano. Nel secondo semestre, dopo una visita ad alcuni nuovi quartieri residenziali a Zurigo, 24 unità abitative su due livelli sono state aggregate con l'obiettivo di generare spazio pubblico di qualità. Infine, con l'ultimo esercizio, abbiamo sperimentato la densificazione del costruito interagendo con alcuni edifici residenziali esistenti. Sul sedime prescelto, la condivisione delle superfici attualmente non edificate e l'eliminazione dei confini interni ha permesso la realizzazione di nuovi edifici. Le proposte si sono concentrate su quattro tipologie abitative: la casa a torre, la casa su tre piani, la casa in linea, la casa su tre piani con giardino. Con la realizzazione di nuove abitazioni monofamiliari, attraverso la densificazione, il vuoto tra le case è diventato uno spazio pubblico condiviso, un elemento qualificante del nuovo quartiere.

During the first year we asked ourselves how the urban sprawl could be densified. The question, applied to a specific context, the built-up area of Balerna, prompted the students to search for alternatives to the dominant models of development. At first, after restricting the use of the car, we organised the spaces by introducing a new system of pedestrian paths, then we experimented with different types of development.

In the first semester the students generated public space through boundary walls defining the private space, and then designed a single-family house laid out on one floor. In the second semester, after a visit to some new residential quarters in Zurich, 24 housing units laid out on two levels were aggregated with the objective of generating quality public space. Finally, in the last exercise, we experimented with densifying the built-up area through interaction with some existing residential buildings. On the chosen site, the sharing of spaces currently unbuilt and the elimination of internal boundaries allowed for the construction of new buildings. Our proposals focused on four typologies of housing: tower housing, homes laid out on three floors, linear housing, a home laid out on three floors with a garden. With the construction of the new single-family houses, through densification, the void between the houses became a shared public space, a significant element in the new neighbourhood.







Benjamin Agosta
Laura Bertagno
Edoardo Biondetti
Eleonora Boffano
Diego Bonazzi
Fabricio J. Caceres Paez Coll
Elena Catalano
Davide Chincoli
Lodovico Dallari Bondanini
Miguel Angel De Bruyne
Alessandra Maria De Mitri
Sarah Dushi
Mattia Figini
Damien Matthieu Greder
Gent Ibrahim
Augusto Ligresti
Simona Luppi
Giacomo Matasci
Ioana Nechifor Cozma
Annalisa Pandolfo
Eugenio Panizza
Alessio Maria Pavani
Alessandro Roda Balzarini
Jacopo Ruggeri
Bledart Sade
Alessandro Sala
Amelia Serra Zornoza
Cecilia Tarantino
Ludovica Tocci
Francesco Vasconi
Thomas Zancheta Meira
Zeno Zanderigo
Pietro Zantedeschi
Lorenzo Zavattoni
Giovanni Zeli

Docente / Lecturer

Paolo Canevascini

Assistenti / Assistants

Victoria Diaz Saravia

Francesco Maria Gamba

Andrea Scheuber

Relatori / Guest Lecturers

Nicola Baserga

Luca Cesaro

Guido De Sigis

Fulvio Irace

Nicoletta Ossanna Cavadini

Nicola Navone

Fabio Nocentini

Martino Pedrozzi

Lucio Rezzonico

Alessandro Zara

Rolando Zuccolo

Viaggi di studio / Field Trips

Chiasso

Losone

Francesco Paolo Di Donna

Davide Lazzari

Elisa Sassi

Chiara Spadafora

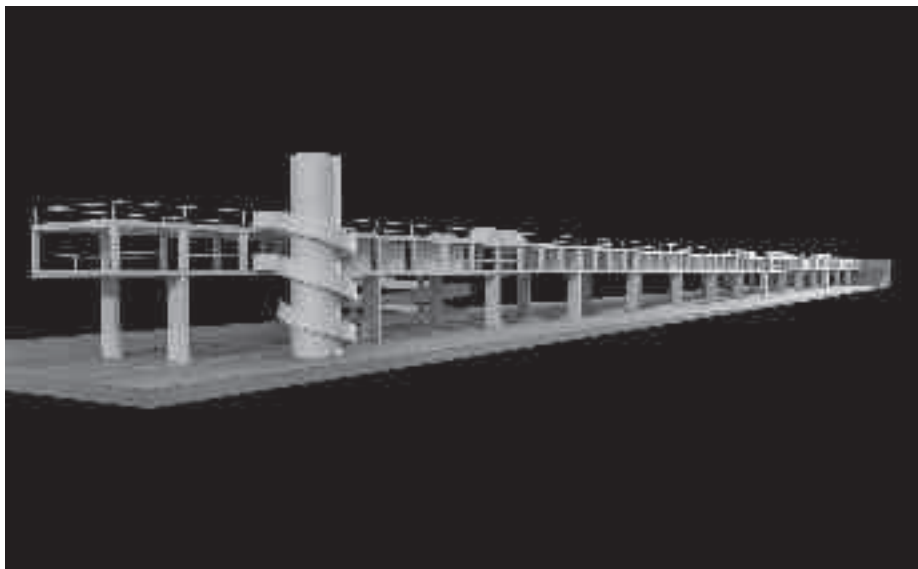
Teodora Lungu

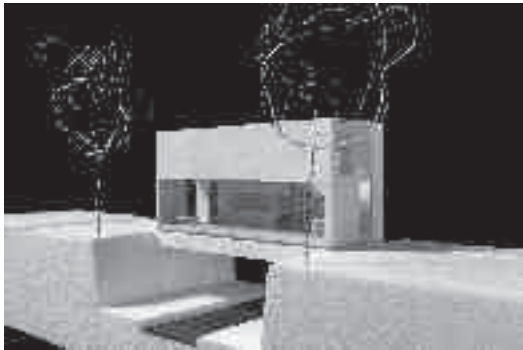
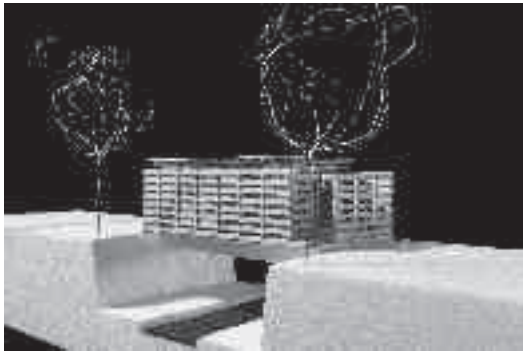
Elie Richelle

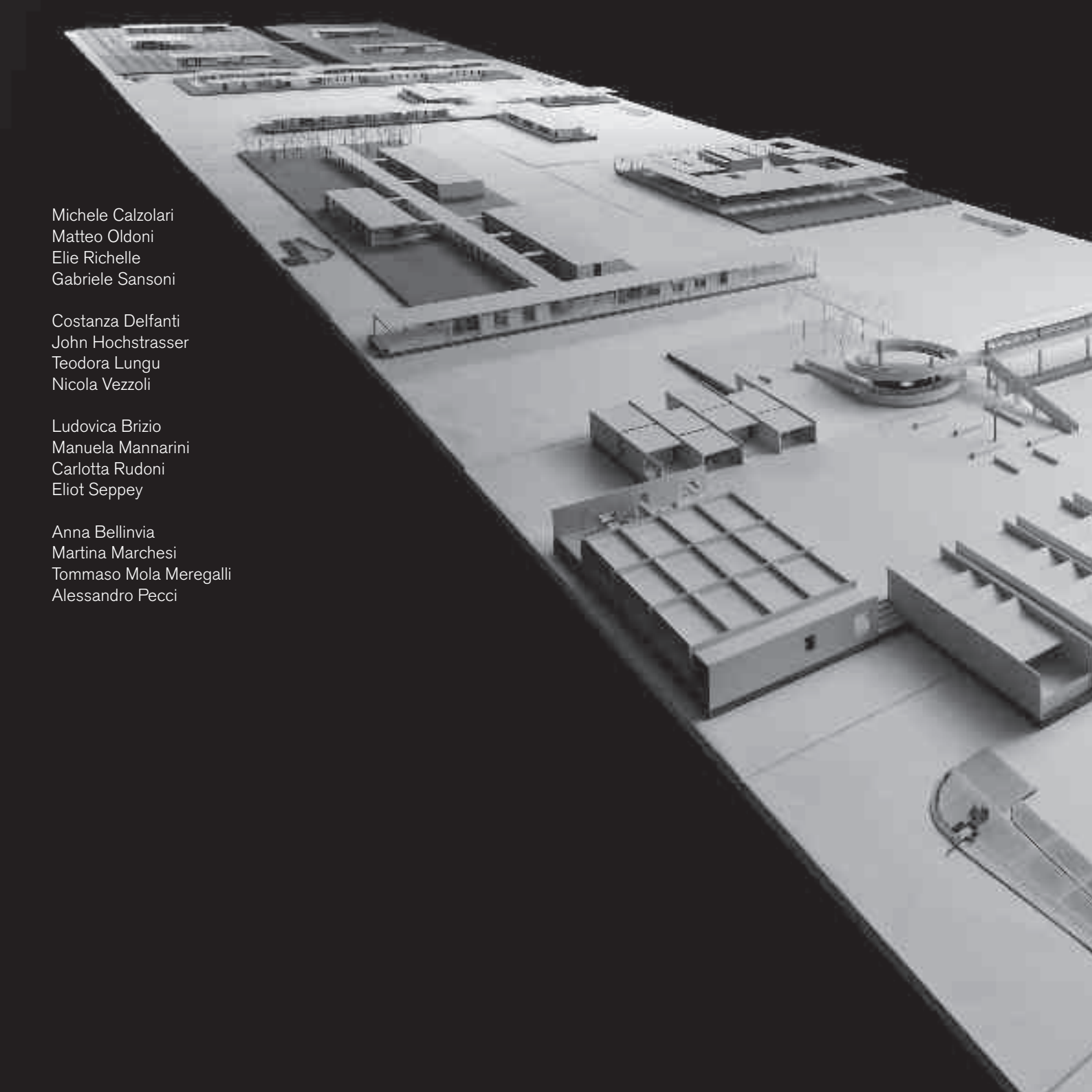
Davide Lazzari

Abbiamo scelto un luogo, Chiasso, che a sua volta ci ha suggerito un tema conduttore: l'architettura di passaggio. Siamo partiti dalla memoria dell'esperienza diretta fino ad arrivare alla situazione estrema, tema dell'ultimo progetto: un centro per richiedenti asilo giunti a Chiasso dopo un lungo viaggio, in attesa che l'esito della loro richiesta li faccia fermare o li porti chissà dove ancora. In mezzo abbiamo approfondito altri aspetti dell'essere di passaggio: la lettura di un quartiere attraverso il recupero e il ridisegno di spazi residui; l'abitazione quale luogo di residenza e d'incontro per un periodo limitato; la ricerca sull'esperienza di architetture della convivenza provvisoria.

We chose a location, Chiasso, which in turn suggested a guiding theme: the architecture of transit. We started from the memory of direct experience to reach the extreme situation, the theme of our final project: a centre for asylum seekers arriving in Chiasso after a long journey, awaiting the outcome of their application to enable them to stay or send them on to some unknown destination. In between we explored other aspects of being in transit: the reading of a neighbourhood through the recovery and redesign of residual spaces; the home as a place of residence and meeting for a limited period; research into the experience of the architecture for living together temporarily.





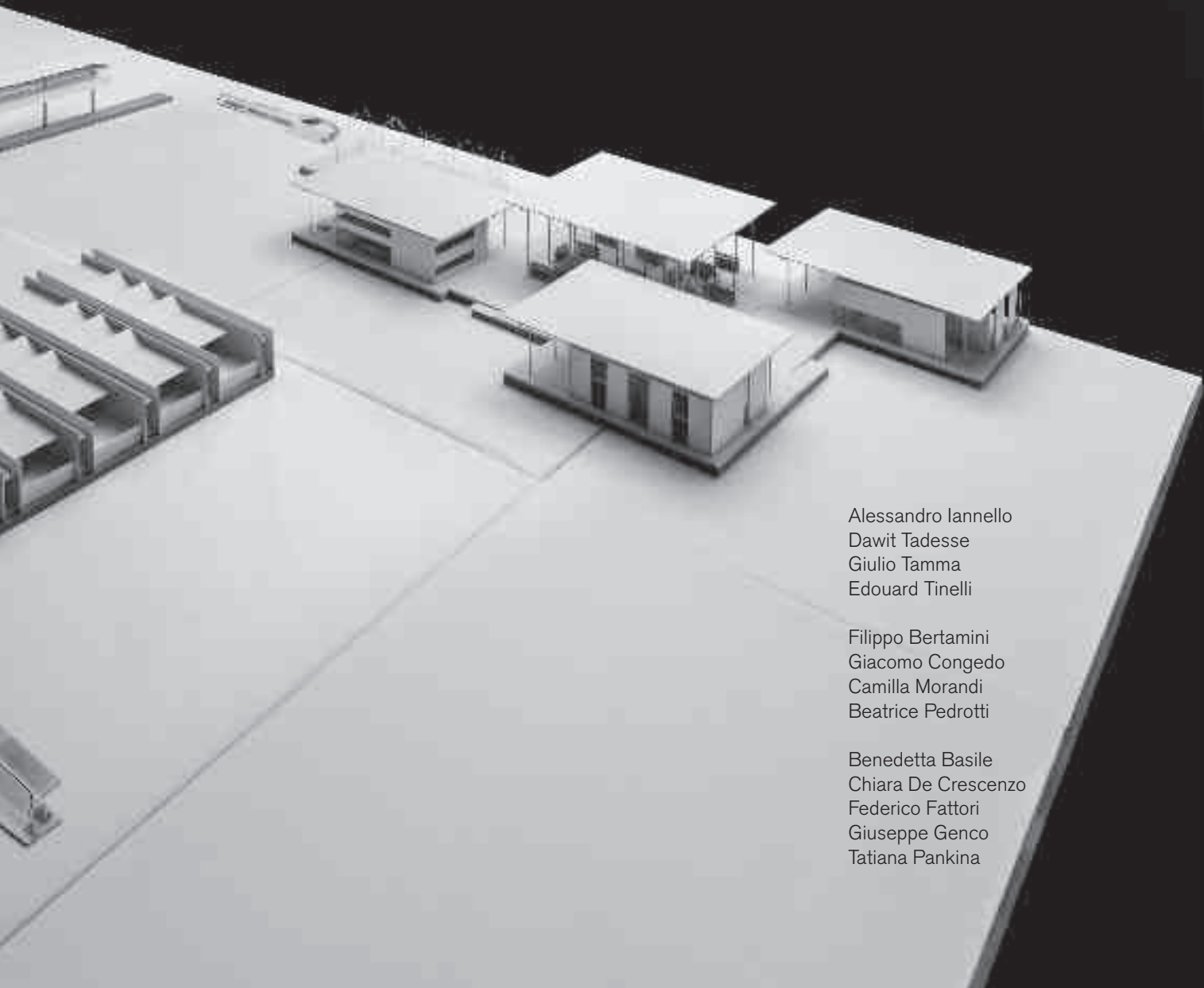
A detailed architectural model of a large, multi-story building complex, possibly a university or institutional campus. The model is shown from an elevated perspective, revealing a complex arrangement of interconnected rectangular and L-shaped structures. The buildings are rendered in a light, neutral color, with some areas showing internal structural elements like columns and beams. The overall layout is organized and systematic, with clear pathways and courtyards. The model is set against a dark background, which emphasizes its form and scale.

Michele Calzolari
Matteo Oldoni
Elie Richelle
Gabriele Sansoni

Costanza Delfanti
John Hochstrasser
Teodora Lungu
Nicola Vezzoli

Ludovica Brizio
Manuela Mannarini
Carlotta Rudoni
Eliot Seppey

Anna Bellinvia
Martina Marchesi
Tommaso Mola Meregalli
Alessandro Pecci



Alessandro Iannello
Dawit Tadesse
Giulio Tamma
Edouard Tinelli

Filippo Bertamini
Giacomo Congedo
Camilla Morandi
Beatrice Pedrotti

Benedetta Basile
Chiara De Crescenzo
Federico Fattori
Giuseppe Genco
Tatiana Pankina

Docente / Lecturer

Gabriele Cappellato

Assistenti / Assistants

Stefano Perregrini

Dario Sironi

Relatori / Guest Lecturers

Pierluigi Panza

Luigi Trentin

Viaggi di studio / Field Trips

Lione / Lyon

Firminy-Vert

Éveux

Il corso di quest'anno è stato dedicato allo studio del rapporto fra spazio naturale antropizzato e spazio di vita dell'uomo legato al contesto. L'analisi del sito ha permesso di individuare la potenzialità d'uso che esprime il luogo attraverso varie ipotesi, elaborate tramite esercitazioni sul territorio. Il primo anno conduce lo studente a comprendere il linguaggio di base dell'architettura come una stratificazione di differenti entità, governate da un'idea generale (il progetto) che le tiene unite e ne spiega le relazioni. L'architettura si presenta come un'unità entro cui si possono riconoscere molteplici componenti. Possiamo quindi leggere un'architettura secondo diversi filtri, che ci permettono d'interpretare un edificio secondo parametri sempre diversi.

Agli studenti è stato richiesto un quaderno di schizzi in cui tradurre i loro pensieri, idee, progetti e per affinare sempre più il segno grafico. Ogni quindici giorni è stata poi chiesta la consegna di una foto di architettura a scelta, con lo scopo di verificare la loro conoscenza del contemporaneo attraverso temi quali: luce e ombra, struttura e materiali, pieno e vuoto. L'esercizio finale è consistito nel progetto di riuso e trasformazione del lotto ora occupato dall'osteria La Vignetta, a Mendrisio, per il quale ogni studente ha proposto spazi di ricreazione e ristoro legati alle attività dell'Accademia, approfondendo l'approccio al progetto attraverso un corretto studio del sito, dell'impianto, della distribuzione funzionale, dell'uso di materiali e del dettaglio costruttivo.

This year's course was devoted to the study of the relation between natural anthropised space and human dwelling space related to the context. Analysis of the site enabled us to identify the use potential that expressed the place through various hypotheses, developed through practical exercises in the territory. The first year guides student towards an understanding of the basic language of architecture as a layering of different entities, governed by a general idea (the project), which unifies them and explains the relations between them. Architecture appears as a unity within which different components can be identified. We can then "read" architecture adopting different filters, so enabling us to interpret a building in accordance with parameters that always differ.

Students were asked to keep a sketchbook in which to register their thoughts, ideas and projects and steadily refine their graphic skills. Each fortnight they were then asked to consign a photograph of architecture of their choice, to test their knowledge of contemporary art through themes such as light and shade, structure and materials, void and solid. The final exercise consisted of the project for the reuse and transformation of the site at present occupied by the inn La Vignetta in Mendrisio. Each student proposed its adaptation to include recreation and refreshment facilities, related to the activities of the Academy. The approach to the project was extended through a correct study of the site, its plan, functional distribution, use of materials and construction details.



Atelier di progettazione
Design Studio

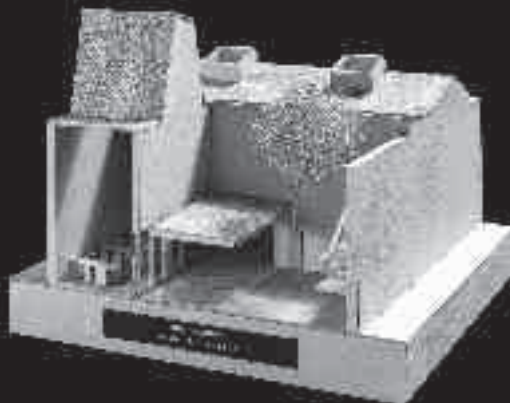
Introduzione al progetto architettonico

Ilaria Giacomini
Nadia Crepaz
Gabriele Pace





Giorgia Lampognana
Islay Cassels
Laura Merlin



Docente / Lecturer

Walter Angonese

Assistenti / Assistants

Roi Carrera Senra

Philip Holzborn

Margherita Pusterla

Thomas Tschoell

Relatori / Guest lecturers

Michele Arnaboldi

Martin Boesch

Arno Brandlhuber

Antonio Citterio

Aurelio Galfetti

João Gomes da Silva

Muck Petzet

Christian Sumi

Felix Wettstein

Viaggi studio / Field Trips

Bilbao

Vitoria - Gasteiz

Hernani

San Sebastián - Donostia

Amburgo / Hamburg

La poesia dello spazio ha definito il tema dell'atelier. Durante la prima fase, il corso si è focalizzato sull'esercizio del ridisegno e ricostruzione di dieci progetti di Álvaro Siza, in scala 1:33, sul tema dell'abitazione. Il corso si è poi sviluppato con un progetto di carattere domestico nel primo semestre e uno di scala più urbana nel secondo.

Una casa sulla costa

Il sito è stato individuato all'interno di un ipotetico parco nazionale sulla fascia costiera vicino a Sonabia, tra Bilbao e Santander. Un paesaggio spettacolare di grande poesia. Il progetto di casa unifamiliare è stato pensato per il custode del parco.

Housing a Bilbao

Nel secondo semestre il corso ha affrontato il tema dell'housing collettivo, sia in chiave urbana sia nella definizione degli spazi interni. L'area di progetto è stata scelta in uno dei rari vuoti urbani del centro storico di Bilbao. Il tema del vuoto è stato affrontato come una risorsa importante di rilettura della città.

The poetry of space defined the theme of the studio sessions. During the first phase, the course focused on the exercise of redesign and reconstruction of ten projects by Álvaro Siza on a scale of 1:33, on the theme of the house. The course then developed with a project of a domestic character in the first semester and one on a more urban scale in the second.

A house on the coast

The site was identified in a hypothetical national park on the coast near Sonabia, between Bilbao and Santander, a spectacular and poetic landscape. A single-family house was designed for the park's caretaker.

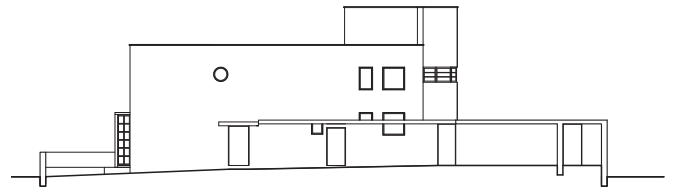
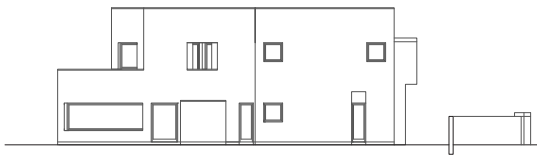
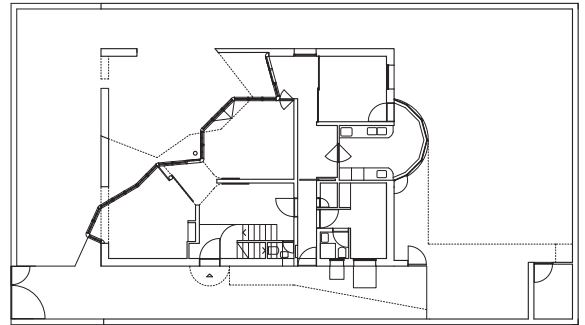
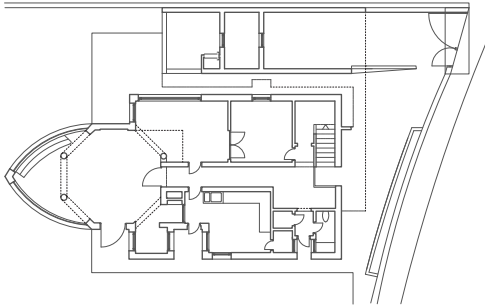
Housing in Bilbao

In the second semester the course dealt with the subject of collective housing, in both an urban key and the definition of the interior spaces. The project location was chosen in one of the rare urban voids in the historic centre of Bilbao. The theme of the void was explored as an important resource in rereading the city.

Project: Housing

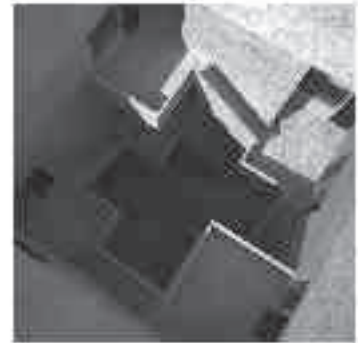


Atelier Angonese



Giulia Barilli
Andrea Cappellaro
Valeria Cobianchi
Stefano Dell'Oro
Ludovica Franchetti Pardo
Giacomo Libero Gendotti
Maciej Grajek
Licia Joppini
Alessandro Loda
Andrea Marini
Flavia Mazzanti
Eleonora Minchio
Pierre Minio Paluello
Stefano Onorato
Silvia Ponte
Maria Gabriella Porta
Elena Pozzoli
Francesco Rosati
Davide Rossi
Margherita Salati
Michele Sandrin
Carlo Secchi
Cecilia A. Sgammini
Matteo Silverii
Alessandra Sirena
Guglielmo Spada
Chiara Nelda Steidl
Martino Stelzer
Edoardo Tabacchi
Sara Villani





Docente / Lecturer

Valentin Bearth

Lezioni a cura di / Lectures by
Mihail Amariei

Assistenti / Assistants

Andrea Nardi

Davide Scardua

Francesca Torzo

Relatori / Guest Lecturers

Marco Della Torre

Angela Deuber

Kjeld Kjeldsen

Bruno Pedretti

Viaggi di studio / Field Trips

Gentofte

Klampenborg

Fredensborg

Helsingor

Hellebaek

Humblaek

Malmo

Copenhagen

Louisiana Pavilion

Nel 1955 Knud Jensen, passeggiando lungo la costa di Humblebaek, scoprì un'antica villa ottocentesca, allora utilizzata come casa per anziani e circondata da un ampio terreno che si estendeva fino al mare. Jensen acquistò la villa e, fatte rinfrescare le pareti, abitò la casa con qualche mobile e alcune opere d'arte locali, aprendola a concerti e incontri. Un luogo deputato all'accoglienza, all'incontro e alla convivialità. Tre anni dopo costituì l'organizzazione non-profit Louisiana Foundation con l'intento di creare un luogo accogliente in cui ospitare opere d'arte contemporanea, lontano dalla retorica museale ottocentesca. Chiamò due giovani architetti per progettare un «low pavilion in the park», che crebbe per successivi ampliamenti dal 1958 al 1971.

Scegliendo fra tre siti all'interno del parco, ogni studente ha progettato un padiglione per gli ospiti del Louisiana. Il programma dettagliato è stato lasciato aperto all'interpretazione dello studente, che ha indagato un concetto spaziale e uno scenario di vita in grado di coniugare una scena di convivialità, il salone con le celle, piccole stanze private intese come miniatura di una casa. La ricerca si è sviluppata con disegni e modelli in scala 1:20, reinterpretando attraverso la memoria individuale la cultura abitativa del luogo e i riferimenti storici.

In 1955, during a walk along the coast of Humblebaek, Knud Jensen found an old nineteenth-century villa surrounded by extensive grounds stretching to the sea, used as a retirement home. He acquired the villa and, having freshened the walls, he started to live in it with just a little furniture and few local pieces of art, opening the house to concerts and encounters. A place dedicated to hospitality, encounters and conviviality. Three years later, he founded the non-profit Louisiana Foundation with the purpose of setting up a warm and hospitable place to house pieces of modern art, far from the rhetoric of the nineteenth-century museums and closely related to the varied beauty of the park.

In this place, where nature and art gently coexist in a measured balance between simple architectural artefacts and lush vegetation, each student designed a guest house pavilion for the guests of the Louisiana in one of the three selected areas within the park of the museum. The detailed program was left free to be interpreted by each student, who investigated a spatial concept and a life scenario where it was possible to combine the saloon, as a scene of private conviviality, and the cells, as an individual microcosm. The research developed through drawings and models on a scale of 1:20, reinterpreting the local culture of living and historical references through individual memory.

Windows on the street

Copenhagen nacque nel 1167 come fortezza: un castello e una chiesa sull'isola di Strandholm. La città crebbe in modo disordinato fino alla fine del XVI secolo, quando venne avviato un ambizioso programma di pianificazione. Il terribile incendio del 1728 cambiò il volto della città: si impose un'ampiezza di 12-15 m per le strade principali e 10 m per quelle secondarie; si prescrisse la sagomatura degli angoli degli isolati per agevolare gli interventi dei pompieri; furono bandite le costruzioni in legno e il mattone divenne il materiale costruttivo di riferimento anche per l'edilizia privata. La città conobbe una fioritura continua per tutto il XIX secolo e nel 1936, pochi anni prima dell'invasione nazista, si fece promotrice del Green Network Plan, un piano pionieristico che sosteneva la creazione dei primi "corridoi ecologici". Un piano che, attraverso la lente di un pragmatismo umanistico, divenne realtà e si consolidò: soprannominato "Finger plan", è una traduzione pratica della volontà di offrire a tutti i cittadini tanto i benefici del vivere immersi nel paesaggio, quanto quelli dell'abitare in città.

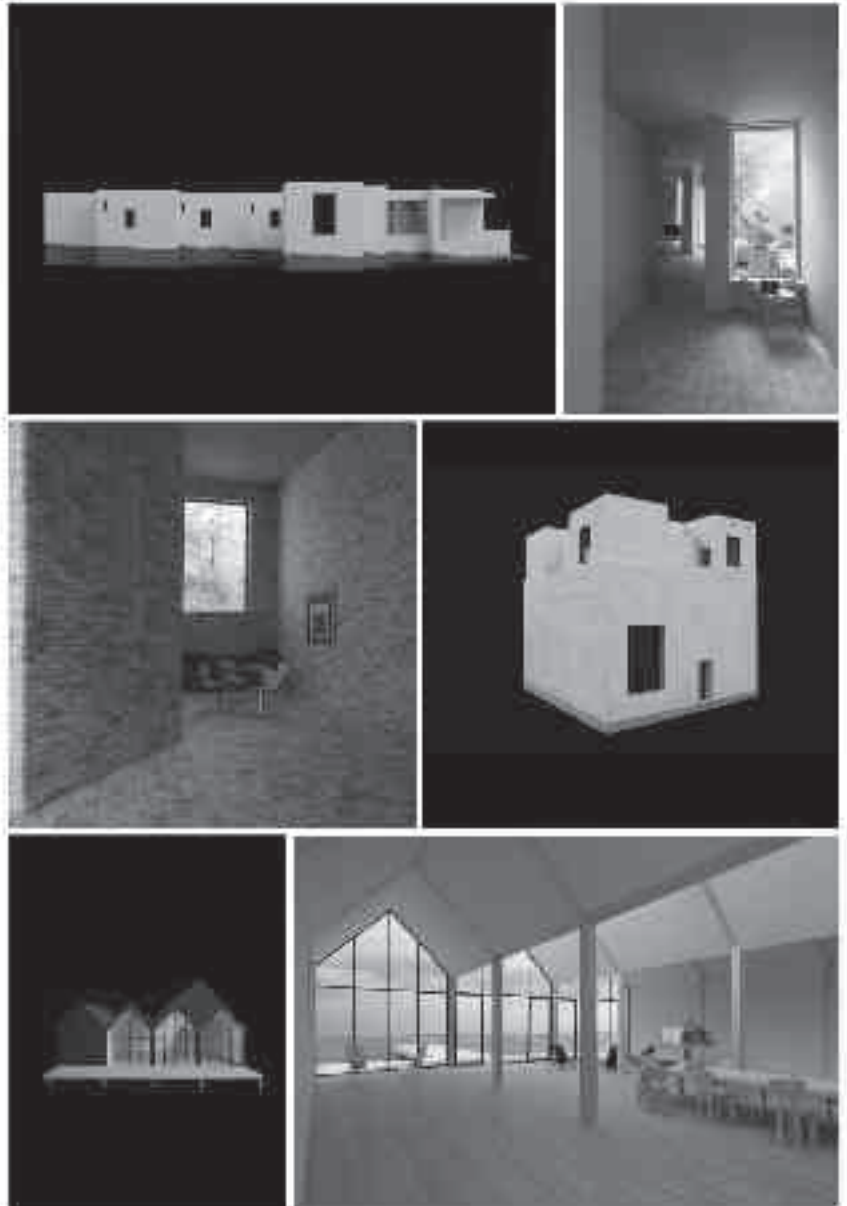
Nel quartiere di Vesterbro gli studenti hanno sviluppato, attraverso disegni e modelli in scala 1:500, 1:50, 1:20, 1:10, il progetto di tre edifici residenziali, indagando le relazioni con la città, tanto alla scala dell'edificio quanto alla scala della singola unità abitativa, delineando il ritratto di un vivere quotidiano affacciato sulla strada.

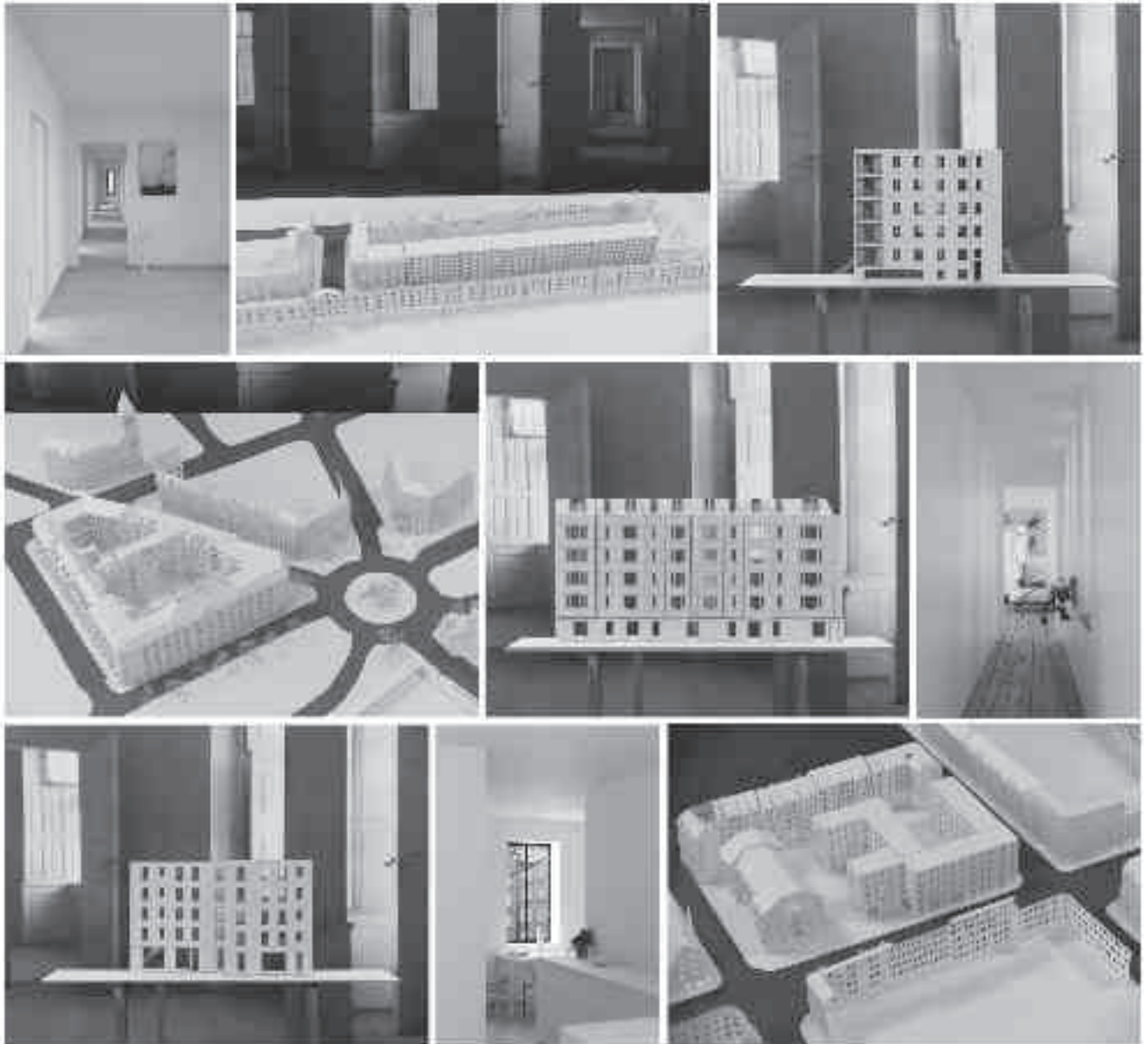
Copenhagen was founded as a fortress in 1167 with a castle and church on Strandholm island. The city's growth was disorderly until the end of the sixteenth century, when an ambitious urban planning program was undertaken. The tremendous fire of 1728 completely changed the face of the city: new rules imposed a width of 12-15 m for the main streets and 10 m for secondary ones; city blocks had to have bevelled corners in order to facilitate the fire brigade; timber buildings were banned and replaced by brick, which became the predominant material in the city. During the entire nineteenth century, until the Nazi invasion in 1936, the city flourished and promoted the Green Network Plan, a pioneering plan that supported the foundation of the first "ecological corridors": through the lens of a pragmatic humanism, the so-called "Finger Plan" became a solid reality, a practical embodiment of the desire to offer all citizens the benefits of being immersed in the landscape as well as living in the city.

In the Vesterbro district, the students developed the project of three residential buildings through drawings and models on a scale of 1:500, 1:50, 1:20, 1:10, investigating the relationship with the city, from the scale of the building to the scale of the single home unit, outlining a portrait of daily living overlooking the street.

Atelier di progettazione
Design Studio

Mattia Agates
Alois Bottini
Mattia Brändli
Carlo Calderini
Lorenzo Campagna
Claudia Caporale
Federica Caruso
Filippo Gismond
Alessandro Marco Granata
Eleonora Lo Buono
Bianca Maggio
Amos Mauri
Jovan Minic
Livia Notarangelo
Elisa Ossola
Luis Henry Peña Torres
Rachele Pera
Laure Pieren
Sabrina Ponti
Bianca Maria Radu
Milena Lara Rosli
Ilaria Saggese
Daria Suharschi
Michelle Ticozzi
Nicola Torniamenti
Antonio Vassallo
Camilla Vignola
Angelo Fabio Vinciguerra
Georgios Voutsis
Marie Pauline Wichard





Docenti / Lecturers

Marc Collomb
Enrico Molteni

Assistenti / Assistants

Carlotta Fantoni
Stefano Larotonda
Andréanne Pochon

Relatori / Guest Lecturers

Pia Durisch
Andrea Simitch
Federico Tranfa
Elias Torres Tur

Viaggi di studio / Field Trips

Canton Grigioni / Graubünden
Londra – Edimburgo
London – Edinburgh

Elements: Air. Casa per se stessi

Nel semestre autunnale abbiamo declinato il tema “aria” secondo le categorie di vuoto, ciò che l'architettura delimita, e di cielo, privilegiandone il rapporto con esso. Questo ha portato in primo piano elementi architettonici quali la finestra, la porta, il lucernario, in altre parole tutte quelle parti che permettono all'aria, e quindi alla luce, di passare da uno spazio all'altro, dall'esterno all'interno. Dopo l'analisi di quindici case che i grandi maestri hanno costruito per loro stessi, ogni studente ha progettato la casa per sé in un luogo ideale, definito attraverso il proprio cielo. La casa è stata pensata dall'interno verso l'esterno, dando vita a progetti di forte impatto spaziale e atmosferico.

Elements: Air. A house for oneself

In the autumn semester we dealt with the theme of “air” in accordance with the categories of the void, what the architecture bounds, and the sky, privileging the relationship with it. This brought out architectural elements such as window, door and skylight, in other words all those parts that enable air, and so light, to pass from one space to another, from exterior to interior. After analysing fifteen houses that the great masters had built for themselves, each of the students designed their own house in a place defined by its sky. The house was designed from the inside out, creating projects of great spatial and atmospheric impact.

Typologies: Temporary. Casa per studenti

Nel semestre primaverile il tema “typology” è stato affrontato attraverso la “casa per lo studente”, esempio di abitazione collettiva temporanea. Come esercizio propedeutico gli studenti hanno studiato trenta esempi di alloggi progettati dai grandi maestri dal dopoguerra ad oggi. Abbiamo poi scelto di lavorare su un college britannico, avvalendoci della forte tradizione universitaria della cultura anglosassone. Il sito, nel campus della St Andrews University in prossimità dello studentato realizzato negli anni Sessanta da Stirling, ha permesso di affrontare le questioni legate alla topografia e al contesto. Lo studio in dettaglio della “stanza tipo” ha consentito agli studenti di controllare le dimensioni dell’intera pianta e di confrontarsi con le misure ergonomiche dell’abitare.

Typologies: Temporary. Student residence

In the spring semester the theme of “typology” was addressed through the student residence, an example of temporary collective housing. As an introductory exercise the students studied thirty examples of housing designed by the great masters since the war. We then decided to work on a British college, taking advantage of the strong university tradition in the English-speaking world. The site, on the campus of the University of St Andrews in the vicinity of the student residence built by Stirling in the sixties, enabled us to address issues related to the topography and context. The study in detail of a standard room allowed the students to control the dimensions of the whole plan and deal with the ergonomic measurements of housing.

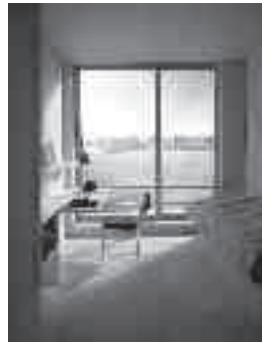
Atelier di progettazione
Design Studio

Sarah Biffa
Luisa Donati
Roberts Lasis
Chiara Locatelli
Nina Okleley
Elisa Scenini
Laurina Sponagel
Thomas Winkelmann



Project: Housing

Atelier Collomb e Molteni



Ginevra Chieca
Luisa Donati
Dukagjin Luri
Ginevra Maserati
Philipp Saner
Antonella Scavone
Nicola Soldini
Verdiana Tassi
Martina Toppo

Docenti / Lecturers

Yvonne Farrell
Shelley McNamara

Assistenti / Assistants

Michelle Badrutt
Philip Comerford
Aline Dubach
Maria Eleonora Maccari

Relatori / Guest Lecturers

Walter Angonese
Marianne Burkhalter
Hugh Campbell
Jan De Vylder
Aurelio Galfetti
Fulvio Irace
Jan Olav Jensen
Enrico Molteni
Bruno Pedretti
Mark Pimlott
Jonathan Sergison
Christian Sumi

Andrew Clancy
Ryan Kennihan
Michael Pike
Conor Skehan
Derek Tynan

Viaggi di studio / Field Trips

Ticino
Dublino / Dublin
Milano / Dublin

L'atelier si è concentrato sullo spazio quale elemento fondamentale dell'architettura. Il volume e la sua delimitazione sono stati utilizzati come punti di partenza per pensare al tema dell'abitare. In questa visione lo spazio assume una funzione primaria in grado di accogliere differenti tipi di attività umane. La connessione di questi spazi attraverso sequenze di movimento è stata il punto di partenza nell'esame dei rituali della vita quotidiana. Attraverso la focalizzazione dell'esperienza corporea nello spazio, l'atelier ha messo in discussione il potere dell'immagine come mezzo di comunicazione primario nella cultura architettonica contemporanea.

Ticino / Dublino

Abbiamo iniziato in Ticino, analizzando una serie di spazi e misurandoli in relazione alla nostra dimensione umana, come corpi nello spazio. Modelli e disegni sono stati utilizzati per rappresentare volume, materialità, movimento e soglie tra spazi diversi. La delimitazione spaziale è stata posta in relazione alle aperture che portano luce al suo interno. I rituali giornalieri specifici – mangiare, lavarsi o dormire – sono stati messi in relazione al modo in cui la diversa intensità luminosa trasforma lo spazio durante l'arco del giorno. Partendo dalla scala umana abbiamo poi considerato come creare spazi abitativi in un contesto urbano denso. Dublino è stata utilizzata come laboratorio per sperimentare le potenzialità spaziali della *mews house*, tradizionalmente concepita come abitazione minima e situata in un contesto di densità urbana fatto di giardini, vicoli e muri paralleli.

City Addition

Nel secondo semestre è stato chiesto agli studenti di aggregare i singoli abitanti di una piccola comunità di *mews houses* a Dublino in strutture collettive in grado di accogliere scenari di vita in costante cambiamento. Le città sono costituite da una stratificazione storica visibile attraverso frammenti, rovine e tracce. Adottando l'idea di addizione piuttosto che di sottrazione, abbiamo rimosso il minimo possibile del tessuto urbano esistente e della vita sociale all'interno dei siti in analisi. Gli studenti hanno fatto dei "collage", sia fisici sia sociali, tra esistente e nuovo. L'interfaccia tra i due momenti temporali è stata esaminata attentamente attraverso tecniche quali: sovrapposizione, cucitura, riparazione o innesto. Il risultato della sovrapposizione di diversi strati è stato dunque interpretato come un palinsesto in grado di generare appartenenza e connessione al luogo.

The atelier focused on space as the fundamental element of architecture. Volume and enclosure were used as the starting points for thinking about dwelling. In this understanding, space is primary and can host different and sometimes surprising types of human activity. The linking of these spaces through sequences of movement was considered as starting points for the rituals of daily life. Through this focus on the embodied experience of space, the atelier challenged the power of the image as the primary means of communication in contemporary architectural culture.

Ticino / Dublin

We began in Ticino, analysing a series of beautiful spaces measured against our own dimension as bodies in space. Models and drawings were used to represent volume, materiality and the movements and thresholds between spaces. The enclosure of space was studied together with openings that bring light. The possibility for specific rituals of living such as eating, bathing or sleeping were considered as the changing light transformed spaces throughout the day. Moving out from the scale of the body, we considered how to create spaces for living within a dense urban context. The city of Dublin was used as a laboratory to explore the spatial potential of the “mews house”, traditionally a small dwelling located in a dense context of gardens, laneways and parallel walls.

City Addition

Moving from individual clients who formed the small community of mews houses, in the second semester students were asked to bring people together in collective structures that would accommodate the changing lives within the city of Dublin. Cities are formed through layers of history made visible through fragments, ruins and traces. We considered the idea of addition rather than subtraction, in the sense that as part of this study exercise, we removed the minimum of the existing urban fabric and life that existed on the chosen sites. Students made “collages” of new and old, both physically and socially. The interface between new and old was carefully considered using techniques of layering, stitching, repairing or grafting. The synthesis of different layers read like a palimpsest, creating rootedness and connection to place.

Luana Balzano
Beatrice Bocchiotti
Francesca Borea
Serena Costa
Zaccaria Exhenry
Silvia Fincato
Roberta Fini
Cosimo Francesconi
Marta Galmarini
Lucia Giacobbi
Federica Ieno
Gregorio Lacchio
Margherita Lurani Cernuschi
Samira Muster
Andrea Pappalardo
Giulia Pederzini
Rebecca Peretti
Ilaria Peru
Federico Pia
Francesca Pola
Eleonora Pradegan
Loyse Rebord
Daniele Russo
Chiara Salmini
Edoardo Scaravaggi
Pamela Milena Testini
Maira Valente
Daniel Varon
Caterina Zazzara





Docenti / Lecturers

Francisco Aires Mateus
Manuel Aires Mateus

Assistenti / Assistants

Giacomo Brenna
Camilla De Camilli

Relatori / Guest Lecturers

Ricardo Carvalho
Gianmatteo Romegialli

Viaggi di studio / Field Trips

Trapani, Marsala, Palermo
Istanbul

Il corso persegue lo sviluppo del progetto come conseguenza materiale di un'idea unica, sperimentando e verificando il progetto stesso attraverso modelli di grande scala e di diversa materialità. Il percorso didattico si snoda dal territorio a grande scala da cui viene selezionato il sito adatto ad accogliere l'intervento, alla scala quasi fisica dell'architettura simulata in una spazialità visibile.

Alloggi per visitatori, Saline di Marsala, Sicilia

Le saline costituiscono un territorio e un ecosistema di rara bellezza, il cui equilibrio dipende proprio dalla continua lavorazione di quelle poche decine di centimetri di suolo. Si tratta di un processo di appropriazione sottile ma costante, ove il confine tra natura e artificio è più che mai fragile ed effimero. Poiché è proprio tale rapporto a costituire la base del gesto architettonico, le caratteristiche morfologiche e la storia del sito rappresentano un punto di partenza ideale del progetto. Il tema dell'accoglienza e dell'abitazione è interpretato liberamente in termini di approccio e di scala da ciascuno studente, così da diventare espressione della propria idea di relazione tra uomo, architettura e paesaggio.

Spazio performativo "Pina Bausch", Istanbul, Turchia

Sulla sponda orientale della città si trova un porto naturale, punto d'approdo dei traghetti provenienti da occidente e dominato dall'iconica stazione abbandonata di Haydarpasa, dalla quale si partiva alla volta di Ankara, Bagdad o Teheran. Entrato nell'immaginario collettivo come Porta d'Oriente, è oggi un luogo bisognoso di trasformazione, che nella continua espansione della città si trova a rivestire una posizione sempre più centrale. La città, intesa come teatro del movimento, diventa occasione di riflessione sullo spazio performativo, inteso a sua volta come spazio del movimento. La ricerca spaziale è legata a quella dell'individuo, attore o spettatore della performance: l'ambizione è di creare uno spazio primario e atemporale, in cui la possibilità di appropriazione sia massima.

The course sought to develop the project as the material outcome of a single idea, testing and verifying the project through large-scale models in different materials. The educational path led from the territory on the large scale, in which a suitable site was selected to locate the project, to the almost physical scale of the architecture simulated in its visible spatial qualities.

Visitors' accommodation, Marsala salt pans, Sicily

The salt pans form a territory and ecosystem of rare beauty, whose equilibrium depends on the continuous working of those few tens of centimetres of land. It is a subtle but constant process of appropriation, where the boundary between nature and artifice is more than ever fragile and ephemeral. Because it is this relationship that forms the basis of the architectural gesture, the morphological characteristics and the history of the site were an ideal starting point for the project. The theme of accommodation and the dwelling was freely interpreted in terms of approach and scale by each student, so that it became an expression of their idea of the relations between people, architecture and the landscape.

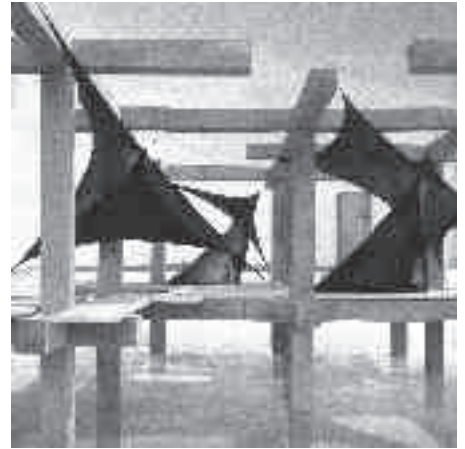
"Pina Bausch" performance space, Istanbul, Turkey

On the eastern shore of the city is a natural harbour, the landing stage for the ferries coming from the west and dominated by the iconic, abandoned Haydarpasa station, with lines to Ankara, Baghdad and Tehran. Entering the collective imagination as the Gateway to the East, it is now a complex in need of restructuring, and is certain to play a more significant part in the continued expansion of the city. The city, understood as physical theatre, became an occasion for reflection on the performance space, understood in turn as a space of movement. The spatial research was linked to that of the individual, actor or spectator of the performance: the ambition was to create a primary and timeless space, in which the possibility of appropriation was raised to the utmost.

Atelier di progettazione
Design Studio

Progetto: Tipologie varie

Sooyoung Park
Lea Landry

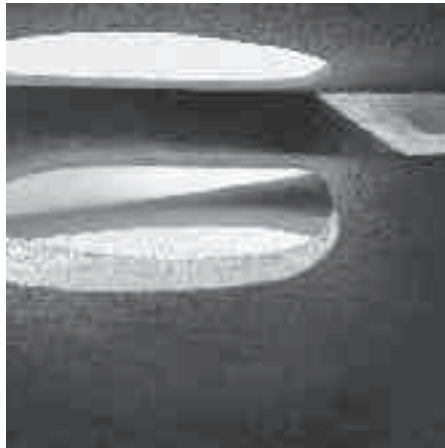


Ernest Babyn
Bjorn Klingenberg





Verena Argenti
Isabella Beretta



Lisa Bianchi
Michaela Benesova

Docente / Lecturer

Michele Arnaboldi

Assistenti / Assistants

Thea Delorenzi

Francesco Gamba

Relatori / Guest Lecturers

Nicola Baserga

Gianni Biondillo

Riccardo Blumer

Sergio Crotti

Michele Gaggini

Aurelio Galfetti

Giacomo Guidotti

Giorgio Mas

Nicola Navone

Karim Notari

João Nunes

Enzo Rombolà

Viaggi di studio / Field Trips

Engadina, Grigioni / Graubünden

Sirmione, Mantova / Mantua, Verona

Poschiavo, quartiere Stazione

L'area di progetto ha interessato una delle zone di Poschiavo maggiormente influenzate dalle linee di comunicazione che collegano l'Italia all'Engadina: il quartiere della stazione, situato oltre il fiume a ovest del nucleo storico. A gruppi di due, gli studenti hanno affrontato programmi legati ad attività pubbliche: un centro culturale con sala multiuso, il nuovo centro tecnologico del legno, gli uffici dell'amministrazione cantonale; e sviluppato altri temi liberi legati all'educazione, al commercio, alla ricezione e al settore turistico, che permettessero di ridisegnare e dare vita all'intero quartiere, ridefinendo gli spazi pubblici e i percorsi.

La Casa del lago, comparto Remorino-Minusio

L'area di progetto ha interessato il terreno che costeggia il riale Remorino nei pressi della sua foce nel Lago Maggiore. La zona è oggi caratterizzata da contenuti funzionali quali un parcheggio, l'ecocentro per la raccolta differenziata dei rifiuti e attività artigianali. Una nuova fermata ferroviaria Tilo, prevista all'interno del comparto, sarà generatrice di flussi pedonali di residenti e visitatori, tra collina e lago. Gli studenti, a gruppi di due, hanno progettato un edificio di valenza pubblica in grado di dare identità al luogo e contenere delle funzioni di richiamo alla cultura del lago: spazi espositivi, culturali, didattici, sportivi, ma anche commerciali e abitativi, per completare il quartiere.

Poschiavo, Station district

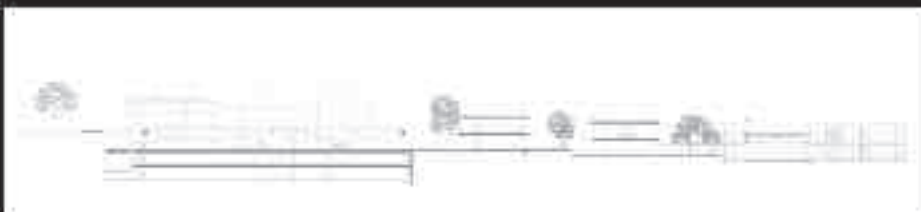
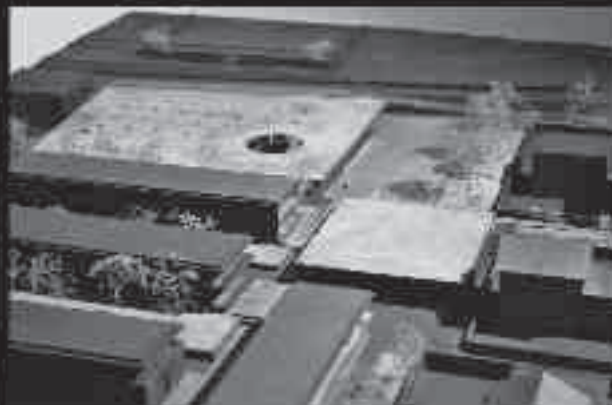
The project area concerned one of the zones of Poschiavo most influenced by the lines of communication linking Italy to Engadine: the station district, located beyond the river to the west of the historic inner core. In pairs, the students explored briefs related to public activities: a cultural centre with a multi-purpose hall, the new timber technology centre, the offices of the cantonal administration; and they developed other free themes related to education, retailing, reception and the tourist sector, which would make it possible to reshape and give life to the whole neighbourhood, redefining the public spaces and routes.

Lake House, Remorino-Minusio district

The project area concerned the land bordering the Remorino brook near its mouth on Lake Maggiore. The area is now characterised by functional contents such as a car park, an eco-centre for the recycling of waste and craft activities. A new railway station, Tilo, planned within the district, will generate pedestrian flows of residents and visitors between the hills and lake. Working in pairs, the students designed a building with a public value capable of conferring an identity on the place and containing functions enhancing the culture of the lake: exhibition venues, cultural, educational and sports spaces, and retail and residential facilities to complete the neighbourhood.

Atelier di progettazione
Design Studio

Tomas Roquette
André Miguel Martinho Manso





Mike Guerriero
Dominique Aeberhard
Matthias Beat Grob



Docente / Lecturer

Riccardo Blumer

Assistenti / Assistants

Matteo Borghi

Ettore Contro

Relatori / Guest Lecturers

Monica Aimone e Mauro Arpino

Sergio Bettini

Giacomo Jori

Carla Moreni

Eva Wymola

Roberto Mantelli

Luca Masali

Alessandro Scandurra

Viaggi di studio / Field Trips

Milano / Milan

Einsiedeln

Bari

Lugano

Zurigo / Zurich

Nel primo semestre gli studenti del corso, in collaborazione con l'Istituto di Studi Italiani dell'USI, hanno progettato e costruito un'installazione permanente dedicata alla terza cantica di Dante all'interno dell'ex Macello di Lugano, inaugurata nel dicembre 2015 con musiche a cura del Conservatorio della Svizzera Italiana. Il poema, che descrive la geometria luminosa delle sfere armoniche, si è prestato a un esercizio di lettura, disegno e costruzione che ne ha espresso tutta la suggestione di alcuni suoi passi: con 11'000 lampadine installate su 20 pannelli lignei, secondo la tecnica tradizionale delle "luminarie", gli studenti hanno creato un gioco grafico di linee, cerchi e simmetrie capace di trasfigurare lo spazio in un'architettura luminosa, luogo di fascino e meraviglia.

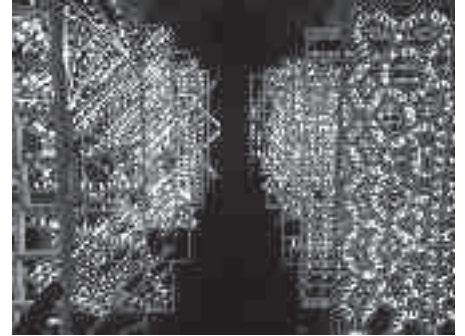
Il lavoro del secondo semestre ha preso il via dallo studio della circolazione dell'uomo nelle città e dallo studio delle geometrie topologiche del movimento di stormi e droni. Ispirati dall'immagine della *Città volante* di Georgij Krutikov, gli studenti hanno progettato e costruito altrettanti modelli di edifici volanti tipologicamente senza facciata, senza fondazioni, senza orientamento, su meccanica Parrot air drone 2.0. I progetti hanno volato a 1 m di quota nel maggio 2015 presso la galleria Casabella Laboratorio di Milano, alla presenza degli invitati, dei progettisti e del professore Francesco Dal Co.



In the first semester the students in the course, working with the Institute of Italian Studies of the USI, designed and built a permanent installation devoted to the third canticle of Dante in the former Lugano Abattoir. The opening ceremony was held in December 2015 to music performed by the Conservatoire of Italian Switzerland. The poem, which describes the geometry of light of the harmonic spheres, lent itself to an exercise of reading, design and construction that expressed all the splendour of some of its passages: with 11,000 light bulbs mounted on 20 wooden panels, using the traditional technique of "luminaires", the students created a graphic interplay of lines, circles and symmetries that could transform the space into a glowing architecture, a place of fascination and wonder.

Work in the second semester started from a study of the ways people circulate in cities and a study of the topological geometries of the movements of flocks and drones. Inspired by the image of Georgy Krutikov's *Flying City*, the students designed and built many models of flying buildings, typologically without façades, foundations or orientation, mounted on Parrot AR Drone 2.0 mechanicals. The projects flew at an altitude of 1 m in May 2015 in the Casabella Laboratorio gallery in Milan, in the presence of the guests, the designers and Professor Francesco Dal Co.







Docente / Lecturer

Martin Boesch

Assistenti / Assistants

Franz Fallavollita

Laura Lupini

Relatori / Guest Lecturers

Piotr Brzoza

Philipp Esch

Thorsten Gierenz

Hartmut Frank

Marco Lecis

Andrea Roscetti

Viaggi di studio / Field Trips

Cagliari

Amburgo / Hamburg

Riuso: Sette scale per Como

Dalla piccola alla grande misura: scale nuove in sette situazioni diverse sono l'obiettivo e al contempo il punto di partenza per scoprire la loro implicazione con la scala urbana. Il Broletto, la Pinacoteca e il vecchio carcere, l'ex castello, l'ex Chiesa di San Pietro in atrio, l'ex Chiesa di San Francesco, la Torre San Vitale e la Scuola media Parini. Dalla ricerca progettuale basata sulla lettura critica dei luoghi risultano progetti notevoli anche agli occhi della sovrintendenza.

Riuso a Rotterdam: nuova destinazione per il Maassilo

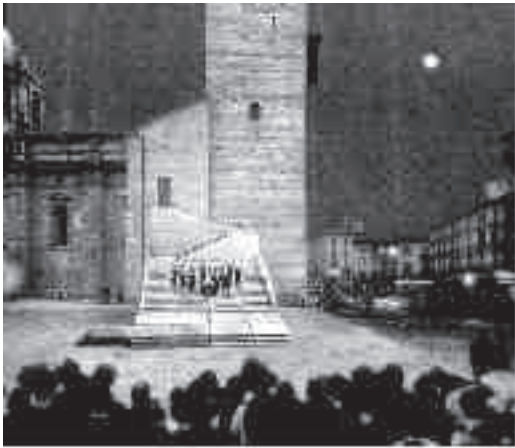
Il Maassilo è una struttura di scala monumentale all'interfaccia dei vecchi quartieri di Rotterdam-Zuid col nuovo centro di Kop van Zuid, dominato dal nuovo edificio icona De Rotterdam di OMA. Il Maassilo ha perso la sua funzione quarant'anni fa ma la sua demolizione è troppo costosa, perciò la città è in cerca di un'altra destinazione che lo riguarda. Dodici progetti con dodici programmi diversi ne evidenziano il grande potenziale strutturale, spaziale e funzionale, e il suo nuovo ruolo nel contesto urbano.

Reuse: Seven scales for Como

From the small dimension to the large: new scales in seven different situations are the objective and at the same time the starting point for discovering their implication in the urban scale. The Broletto, the Art Gallery and the old prison, the former castle, the former church of San Pietro in atrio, the former church of San Francesco, Torre San Vitale and the Parini middle school. The project research based on a critical reading of the places gave rise to major projects also in the eyes of the Superintendency for the Heritage.

Reuse in Rotterdam: a new functions for the Maassilo

The Maassilo is a building on a monumental scale at the interface between the old quarters of Rotterdam-Zuid and the new centre of Kop van Zuid, dominated by OMA's new iconic De Rotterdam building. The Maassilo lost its function forty years ago but it is too expensive to demolish, so the city is looking for another function for it. Twelve projects with twelve different programs bring out its great structural, spatial and functional potential and its new role in the urban context.



Carlotta Amistani
Luca Bellati
Federico Brebbia
Fulvio Capsoni
Amaya Cogordan Gillet
Caroline Cottier
Antoine De Champs
Matteo Defendini
Alberto De Giovanni
Giulia Di Bernardo
Lorenzo Fassi
Riccardo Giuriani
Stefano Greppi
Domenico Imperioso
Cyril Kamber
Solange Mbanefo
Mara Meerwein
Imran Mukadam
Flavio Nef
Andrea Neri
Charlotte Nierlé
Francesca Schiavello
Alessandra Tararà
Marija Urbaite
Gion Von Albertini
Alessandro Zanella



Carolina Biasca
Chiara Codoni
Antoine Contour
Tommaso Fantini
Giuseppe Fontana
Tommaso Fruga
Stefano Gariglio
Giordana Ghinzani
Elena Grilli
Dario Lo Bello
Jacopo Mandelli
Francesca Mattia
Martin Ambroise
Matilde Mellini
Veronica Mendez Gonzalez
Alessandra Monticelli
Federico Muratori
Alberto Rossi
Maria de la Paloma Sanchez-Mateos
Anna Tabellini
Leonardo Vantini
Margherita Vegro
Emmanuelle Laure Vernet
Camilla Vignola



HOUSE OF RELIGIONS



MAASPOOL



DATASILO



PORTICO



RAMPS & PERGOLA



LIBRARY



THERMAL BATH



SILOCULTURE



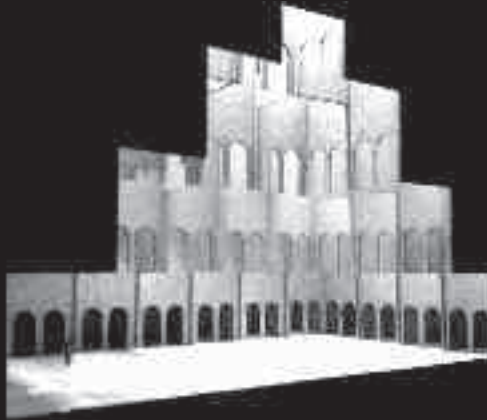
ARTSTORAGE



MAASTOWER



ROOFGARDEN



Docente / Lecturer

Frédéric Bonnet

Assistenti / Assistants

Daniel Heim

Giulia Radice

Relatori / Guest Lecturers

Lorenzo Felder

Veikko Ojanlatva

Viaggi di studio / Field Trips

Tapiola, Helsinki (Finlandia / Finland)

Tapiola. Rinnovare l'eredità moderna

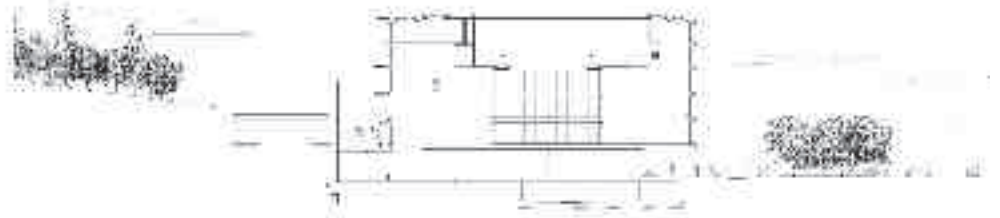
Nella moderna città-giardino di Tapiola, costruita tra il 1955 e il 1975 vicino a Helsinki, una notevole architettura moderna, sebbene ordinaria, trovò posto in un paesaggio caratterizzato da bosco, roccia, prati e costa. Nel 2015 una nuova linea della metropolitana collegherà quest'area a bassa densità con il resto della metropoli. Ciò potrebbe comportare una maggiore densità, una maggiore complessità e nuovi tipi di spazi pubblici. Una trasformazione che non può essere anonima né generica. Le qualità del piano originale e del patrimonio architettonico moderno implicano misure specifiche, adeguate alle linee guida della composizione originale e alle caratteristiche del paesaggio. L'atelier ritiene che qualche trasformazione possa essere necessaria, andando a migliorare alcune aree oggi troppo slegate e "vuote", anche secondo gli standard urbani finlandesi. Cosa accadrebbe a Tapiola se venissero costruiti nuovi edifici, nuovi spazi pubblici nel rispetto delle nuove sfide metropolitane e dell'eredità culturale moderna? Che tipo di edifici, parchi e paesaggi potrebbero aggiungersi ai capolavori di Aalto, Ruusuvuori, Siren, Revell o Blomstedt? Quali nuove funzioni metropolitane (stazione bus-metro, infrastrutture culturali o accademiche...) si potrebbero attivare?

Tapiola. Updating the modern legacy

The modern Tapiola garden-city was built between 1955 and 1975 near Helsinki, Finland. A remarkable, though ordinary modern architecture found a place in the landscaped scenery, including forest, rocks, meadows and seashore. In 2015 a new metro station will connect this low-rise residential area with the rest of the metropolis. This may imply more density, more complexity and new kinds of public spaces. This transformation cannot be anonymous or generic. The qualities of the original plan, of the modern architectural heritage imply specific measures, adapted to the guidelines of the original composition as well as the landscape properties. The studio takes the option that some transformations may occur, that may even improve some of the sites, that nowadays clearly seem too loose and “empty”, even by Finnish urban standards. What happens in Tapiola if we plan new buildings, new public spaces, in respect of both metropolitan challenges and cultural legacy of modernity? What kind of buildings, gardens and landscape could be added between Aalto's, Ruusuvoori's, Sirèn's, Revell's or Blomstedt's architectural masterpieces? What can new metropolitan uses (bus and metro station, cultural and academic facilities,...) bring to the open spaces of Tapiola?

Niccolò Cesaretti
Sharon Armetti
Rachael Neville
Khadija El Maohub
Ilenia Beni
Michela Nurra
Elena Poma
Tommaso Fantini
Alice Adamo
Federica Garabelli
Francesca Mattia
Deborah Panighetti





Docenti / Lecturers

Marianne Burkhalter
Christian Sumi

Assistenti / Assistants

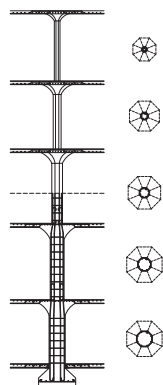
Carlotta Fumagalli
Sebastiano Giannesini

Relatori / Guest Lecturers

Jürg Conzett
Aurelio Galfetti
Mia Hägg
Robert McCarter
Mario Monotti
Gabriele Neri
Carlo Nozza

Viaggi di studio / Field Trips

Gottardo-Altdorf / Gotthard-Altdorf
Italia / Italy

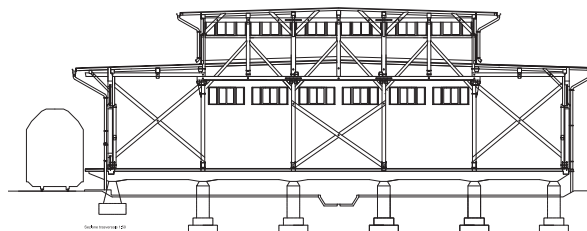
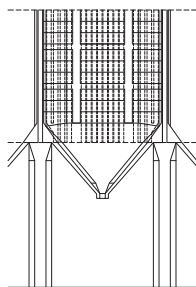


Strutture recuperate

Nel semestre autunnale l'atelier si è dedicato a un esercizio di riuso di tre edifici adibiti a stoccaggio di cereali ad Altdorf, nel Canton Uri (Getreidesilo, 1912-13, Eduard Züblin & Cie; Proviantmagazin, 1912, Robert Maillart; Getreidemagazin, 1939, Jakob Wyrsh). Come trasformare un'architettura e cambiarne in modo permanente la destinazione senza danneggiarne l'integrità? Che effetto ha il tempo sul "significato" di un edificio? L'argomento è molto controverso, specialmente nella prospettiva di un mondo globalizzato e capitalista. "Ripensare" e "riusare" devono necessariamente diventare gli "strumenti critici" atti a questo compito, permettendo al progetto di mantenere un equilibrio tra le soluzioni pragmatiche dettate da ragioni economiche e le accelerazioni (talvolta utopiche) di tipo culturale e sociale.

Costuire ponti

Durante il semestre primaverile l'attenzione è stata volta alla relazione tra "spazio e struttura" e tra "costruzione ed espressione architettonica" (intesa come tettonica). Ogni studente ha elaborato un concetto e una struttura: tipologia, costruzione e soggetto sono stati sviluppati come un *unicum* insieme al sito. Ognuno ha definito il proprio programma (hotel, museo, scuola, palazzo per uffici...). L'intento era di progettare un oggetto architettonico in un contesto non-specificato, così che ogni studente potesse decidere il sito (un fiume, una strada principale, un paesaggio...) tenendo presente i parametri fondamentali che influenzano la costruzione: terreno, latitudine e clima.

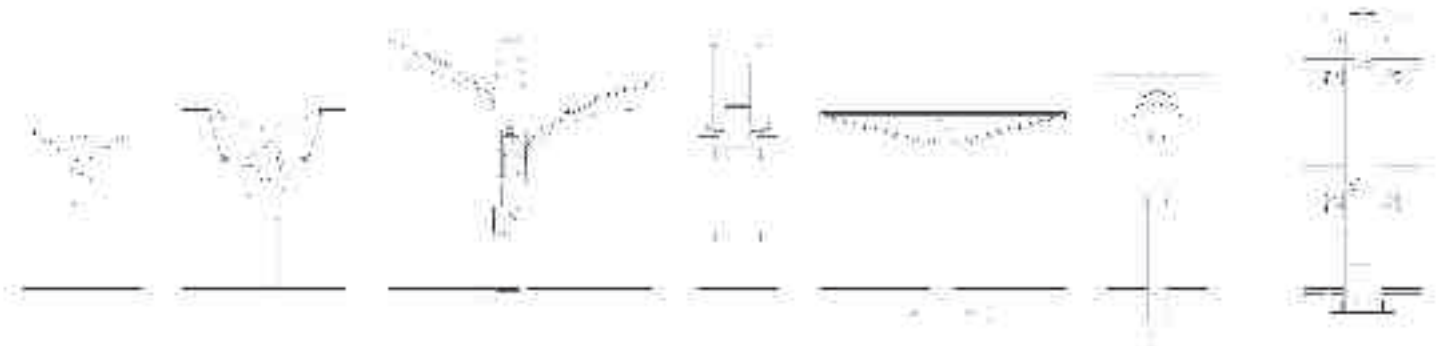


Reclaimed Structures

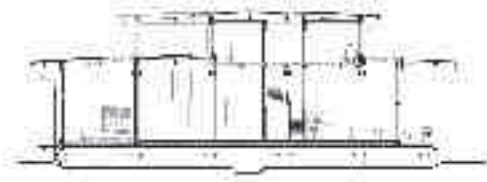
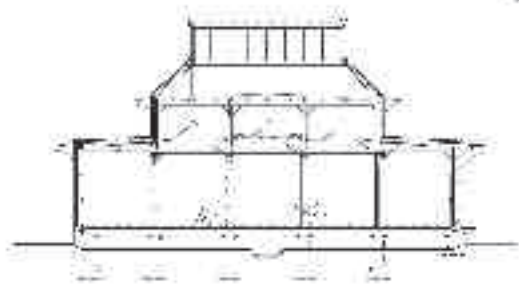
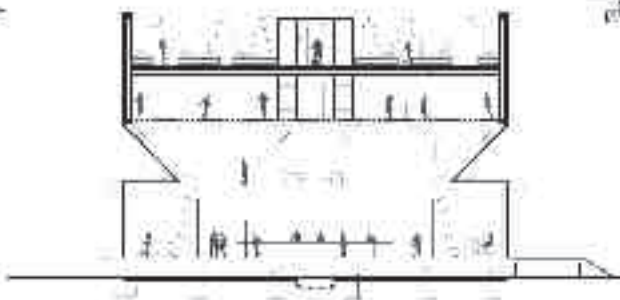
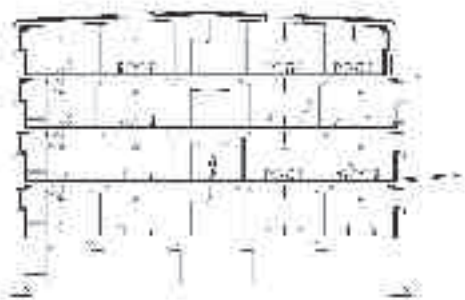
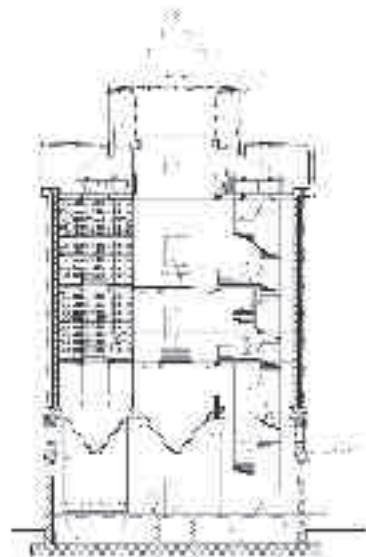
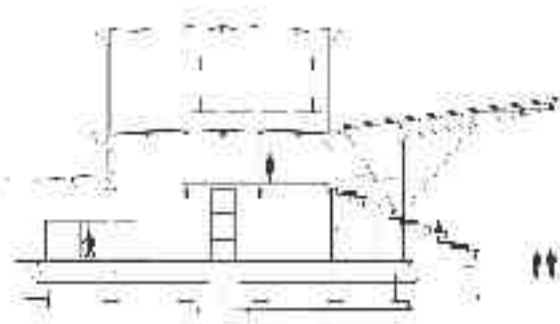
During the autumn semester the studio focused on the reuse of three former grain-storage buildings in Altdorf, canton Uri (Getreidesilo, 1912-13, Eduard Züblin & Cie; Proviantmagazin, 1912, Robert Maillart; Getreidemagazin, 1939, Jakob Wyrsch). How can we transform a structure for different purpose and use, on a long-term basis, without damaging its integrity? How does time affect the “meaning” of a building? This is a really controversial topic, especially in the perspective of the contemporary globalised and capitalist world. “Rethinking” and “reusing” need to become “critical tools” for this task, allowing the design to keep a balance between pragmatic economically driven solutions and more cultural and social (sometimes utopian) accelerations.

Bridge Building

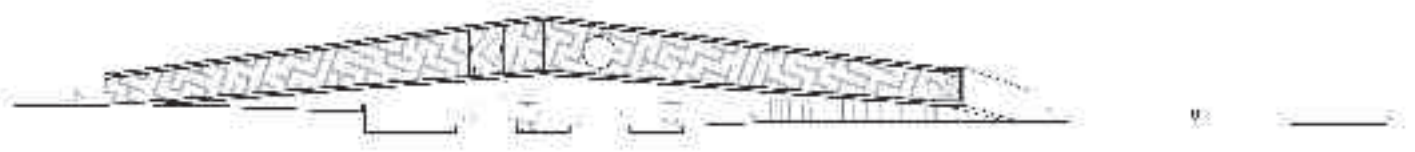
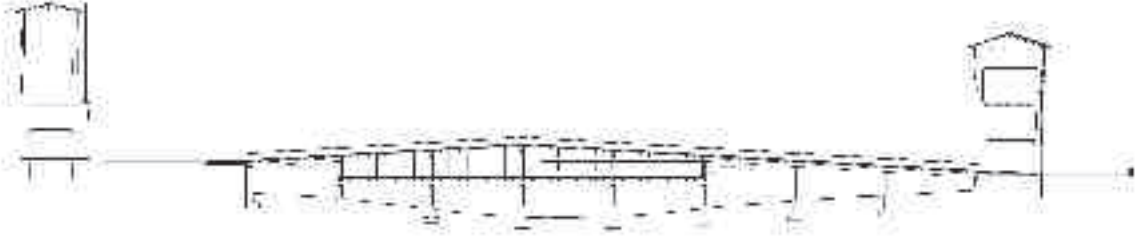
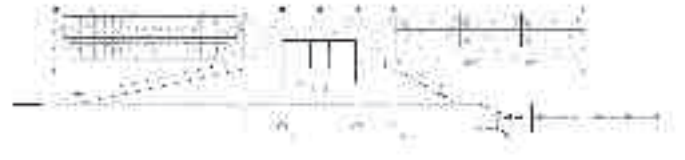
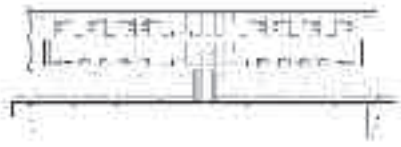
During this spring semester we focused once again on the fundamental relationship between “space and structure” and “construction and architectural expression” (understood as tectonic). Each student developed a concept and a structure individually: the typology, the construction and the topic were developed as a unicum, also with the site. Each one defined his own program (hotel, museum, school, office building...). The aim was to design an architectural object in a non-specified context, so each student decided his or her own site (a river, a highway, a landscape...), while also considering fundamental parameters influencing construction, such as terrain conditions, latitude and climate.



Enea Arienti
Cheng Yizheng
Séverin de Courten
Martina Visconti
Patrick Heller
Margherita Massafra
Florentin Duelli



Federica Garabelli-Hannah Matthews
Tommaso Casalini-Riccardo Giuriani
Agnese Bonanno-Maria Cagnoli
Yu Hainan
Michele Gandolfi-Silvia Rossettini
Ilenia Beni-Kahdija El Maohub
Emilio Trevisol-Michele Marcellino



Docente / Lecturer

Antonio Citterio

Assistenti / Assistants

Manuel Bellagamba

Monique Bosco-von Allmen

Relatori / Guest Lecturers

Giulio Foletti

Julian James

Marinella Patetta

Hans-Joerg Ruch

Viaggi di studio / Field Trips

Grigioni e Ticino / Grisons and Ticino

Milano / Milan

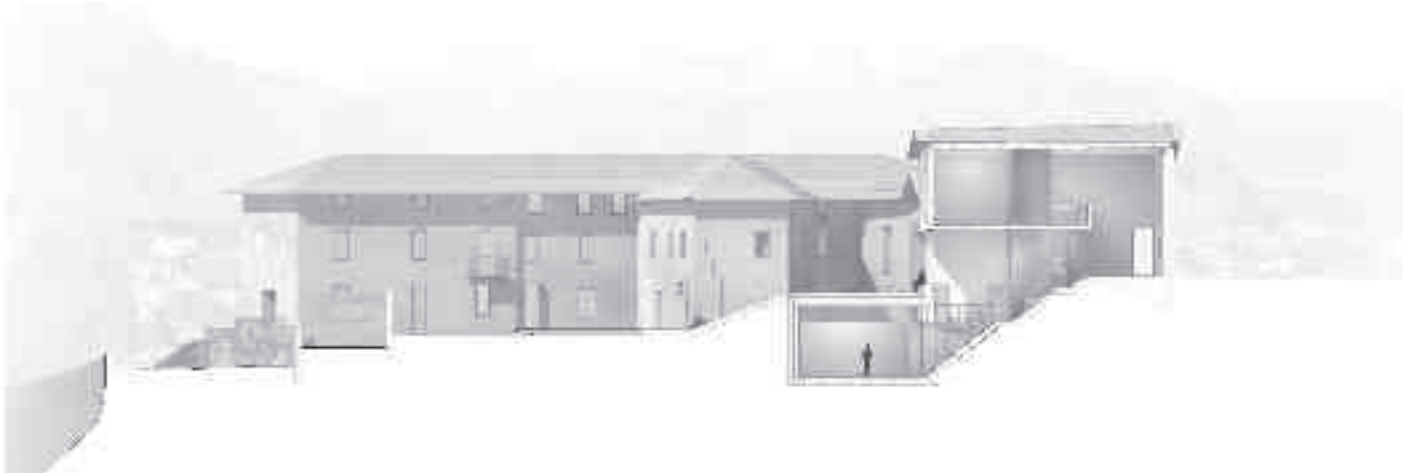
Varese

Sempre più gli architetti saranno confrontati con il costruito esistente e dovranno fare delle scelte progettuali ad esso connesse. L'architetto inevitabilmente modificherà il paesaggio attraverso riflessioni, accompagnate dal proprio senso di responsabilità nei confronti della società, della sua storia e delle sue tradizioni. Di conseguenza modificherà il patrimonio architettonico. Lo studente deve sviluppare la propria capacità critica, cercando di capire come rapportarsi al patrimonio edilizio e in quale modo partecipare alla sua trasformazione.

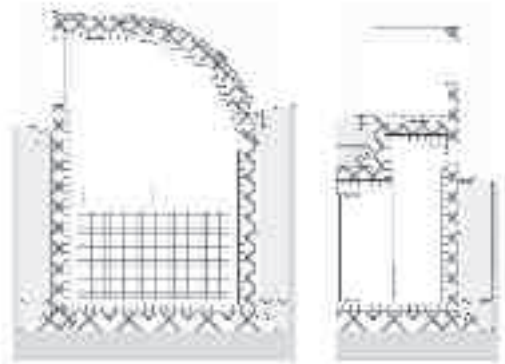
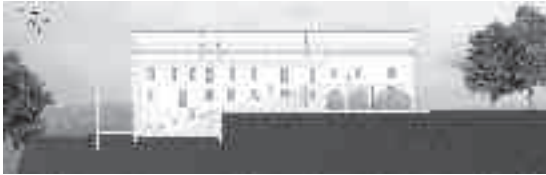
Durante il semestre autunnale è stato affrontato il tema di riuso e ampliamento del complesso di Morchino a Lugano, costruito in epoche diverse a partire dal XV secolo, per trasformarlo in una galleria d'arte con residenza. Le scelte progettuali dovevano essere assoggettate a un pensiero concreto della materializzazione, del controllo della luce naturale e artificiale, integrando fin dall'inizio lo studio delle tecniche, dei dettagli e degli interni.

Architects will increasingly be compelled to work on existing buildings and make design decisions related to them. Architects will inevitably change the landscape through their reflections, together with their sense of responsibility towards society, its history and traditions. Consequently they will modify the architectural heritage. Students have to develop their critical thinking skills, seeking to work out how to relate to the stock of buildings and how to participate in their transformation.

During the autumn semester we tackled the theme of the reuse and extension of the Morchino complex in Lugano, built at different times since the fifteenth century, to turn it into an art gallery with a residence. The project choices had to be subjected to concrete thinking about their material embodiment, the control of natural and artificial lighting, integrated from the start with the study of technologies, details and interiors.







Docente / Lecturer

Jan De Vylder

Assistenti / Assistants

Luca Mostarda

Annamaria Prandi

“Twice a house, twice a detail”

Di nuovo in Belgio. Un semplice esercizio, un semplice programma, interessante e complesso: una casa. Una casa in due contesti: Ostenda e Bruxelles. Ogni studente ha disegnato due case.

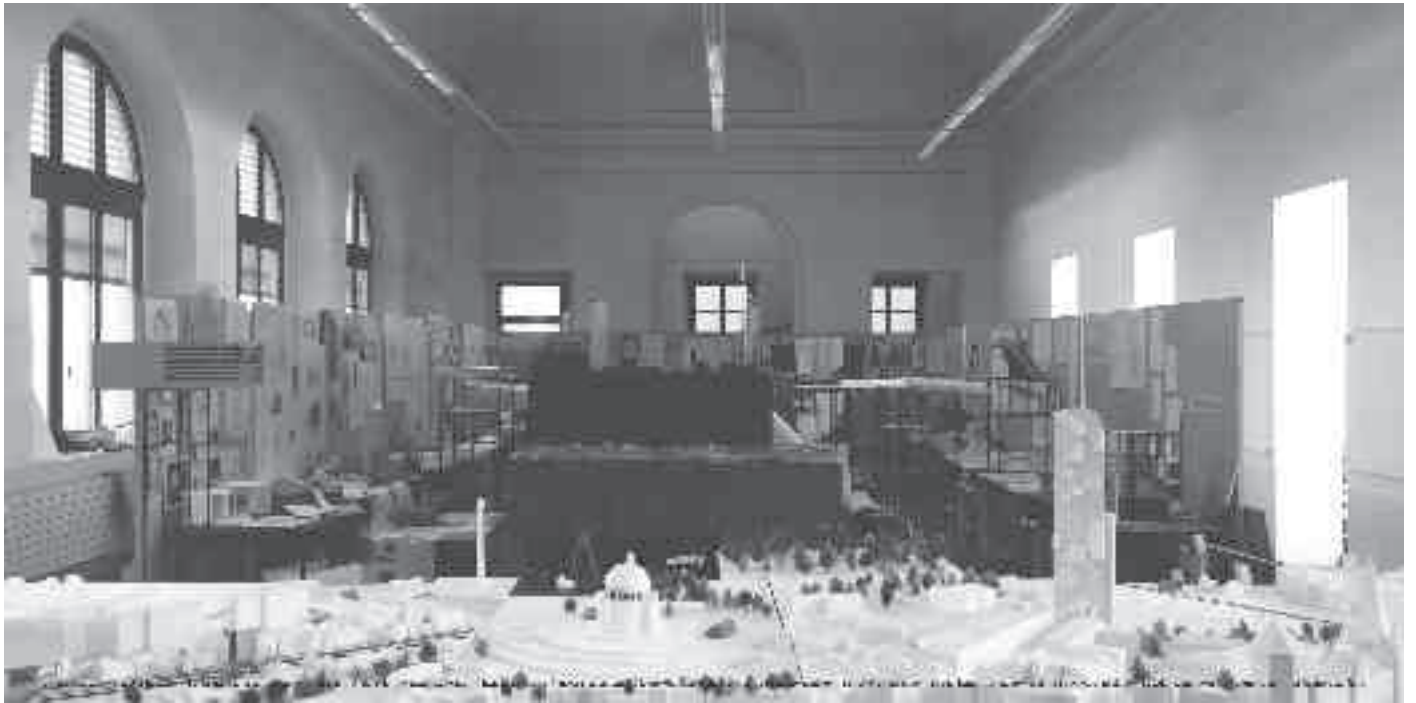
Contesto come luogo ma anche come tipologia, in ogni città sette contesti, sette tipologie distinte; contesto come referenze, sette già storiche e sette non ancora, due belghe, due svizzere. Gli studenti hanno analizzato due referenze con modelli e assonometrie. In che modo dettagli, complessità, materialità disegnano spazi, creano la casa.

Infine, il progetto. Una casa a Ostenda, una a Bruxelles. Partendo dal dettaglio. Imparare a fare una casa è imparare a fare architettura. Lavorare parallelamente su due case rivela l'architettura o anche solo l'architetto. Lavorare sui dettagli rivela il progetto non solo come questione spaziale bensì come questione del fare.

Back to Belgium. A nice simple exercise on a nice, simple and complex program: a house. A house designed in two contexts: Ostend and Brussels; each student designed two houses.

Context as venue but also context as typology; in each city seven contexts, seven typologies distinguished; context of reference; seven already historic and seven not yet. Two Belgian, two Swiss. Students analysed two references with models and axonometric drawings. How detail, complexity and materiality make spaces, make a house.

Finally we designed a house. One in Ostend, one in Brussels. But starting from the detail. Learning about a house means learning to do architecture. Working in parallel on two houses revealed the issue of architecture or only the issue of the architect. Working on details revealed how doing the design is not just an issue of space but also an issue of making.





1



2



3



4



5



6



7



8



9



06



07



08



09



10



11



12



13



14

Docenti / Lecturers

Pia Durisch
Aldo Nalli

Assistenti / Assistants

Niccolò Nessi
Giacomo Ortalli
Yony Santos

Relatori / Guest Lecturers

Mihail Amariei
Martin Boesch
Giorgio Crovato
Marco Della Torre
Gerolamo Fazzini
Jeannette Kuo
Mario Monotti
Salvatore Settis

Viaggi di studio / Field Trips
Venezia / Venice



Le isole invisibili: Riuso e rinascita delle isole della Laguna di Venezia

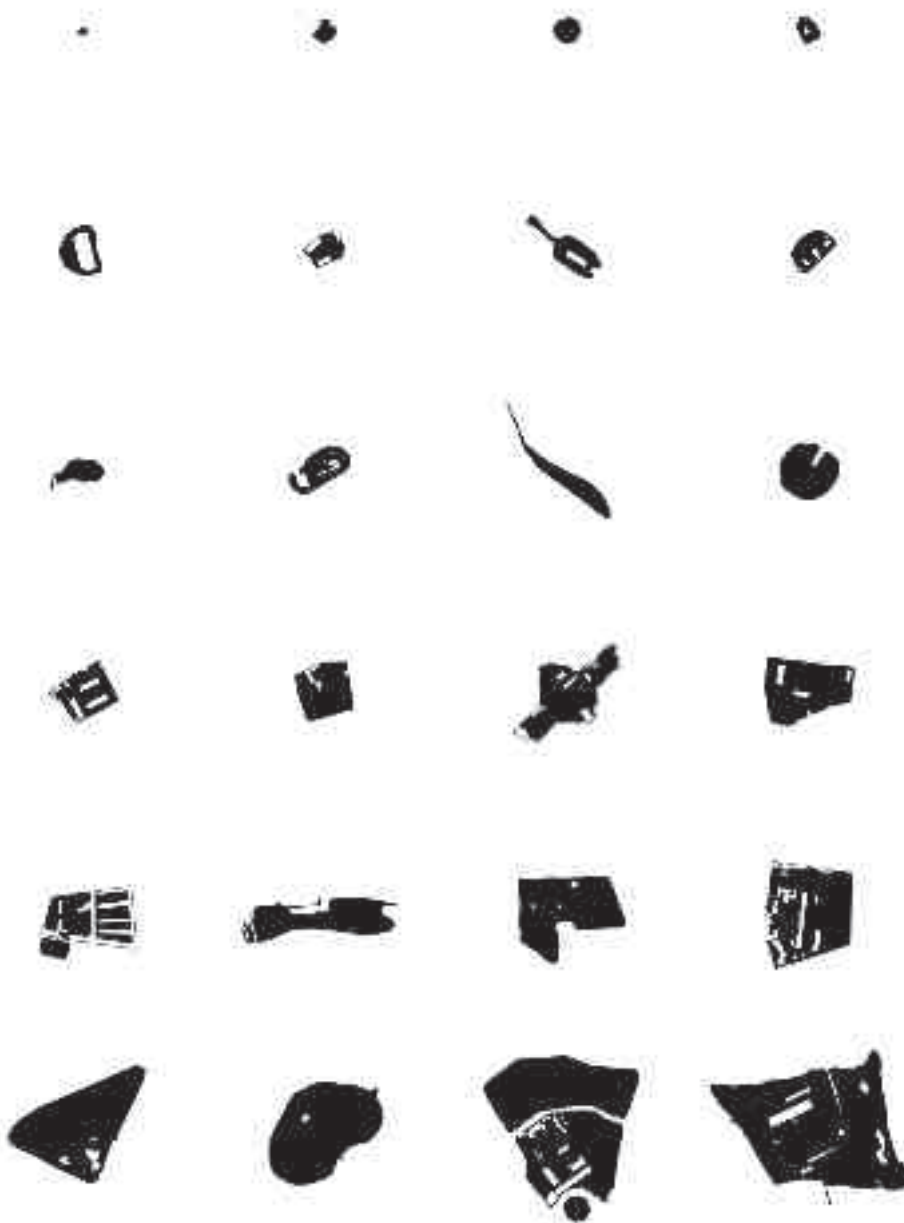
L'architettura è un sistema strettamente legato al luogo. In questo sistema i differenti aspetti del progetto costituiscono un organismo complesso. Alla base di ogni progetto sta il riconoscimento dell'unicità del luogo e la comprensione delle caratteristiche essenziali che lo determinano. Costruire significa intervenire su un equilibrio esistente modificandolo in modo irreversibile. Il progetto è l'elemento centrale con cui confrontarsi sui diversi aspetti dell'architettura.

Nel semestre gli studenti erano invitati a lavorare su frammenti territoriali caratteristici della laguna veneta: isole, ottagoni, motte, fari, forti e casone, tutti carichi di storie e usi passati. Il riuso e la rinascita delle isole della Laguna di Venezia, come una costellazione urbana integrata al suo ecosistema, rappresenta una nuova prospettiva per il futuro della città. Ogni studente doveva adottare un'isola abbandonata, analizzandone storia e preesistenze, coscienti del fatto che per Venezia la Laguna rappresenta quello che per le altre città è la periferia, per descrivere, come Calvino nelle *Città invisibili*, un nuovo programma e formulare un progetto di riuso coerente con l'architettura della città.

Invisible islands. Reuse and rebirth of the islands of the Venice Lagoon

Architecture is a system that is strictly related to the site. In this system, the different aspects of the architectural project constitute a complex organism. At the basis of every project stands the recognition of the uniqueness of the site and the comprehension of the essential characteristics that determine it.

During the semester students were invited to work on small territorial fragments, characteristic of the Venetian lagoon: islands, octagons, lighthouses, sandbanks and *casoni*, all charged with past histories and functions. The reuse and rebirth of the islands of the lagoon, as an urban constellation integrated into its natural environment, represents a new perspective for the future of the city. Each student adopted an abandoned Island, analysing its history and pre-existing elements so as to describe, like Calvino in *Invisible Cities*, a new program and formulate a coherent project.



ISOLE / ISLANDS

Spignon
Ottagono Alberoni
Ottagono Abbandonato
Cason Montiron

Batteria ex-Poveglia
Sant'Angelo della Polvere
Madonna del Monte
Carbonera

Motta di San Lorenzo
Buel del Lovo
San Giuliano
San Secondo

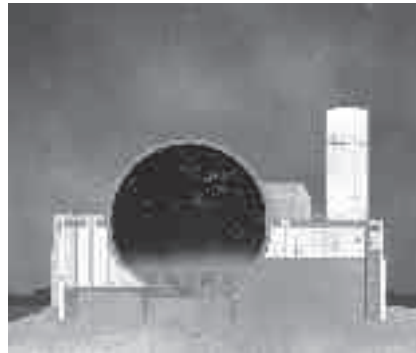
San Giacomo in Paludo
San Giorgio in Alga
Sant'Andrea
Santo Spirito

Lazzaretto Vecchio
Sant' Ariano
La Salina
Santa Maria delle Grazie

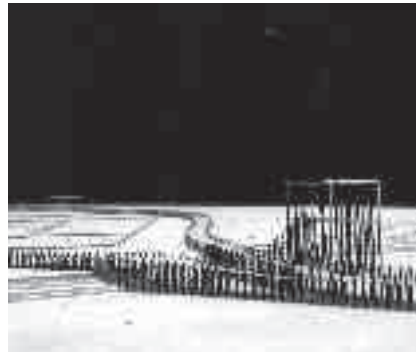
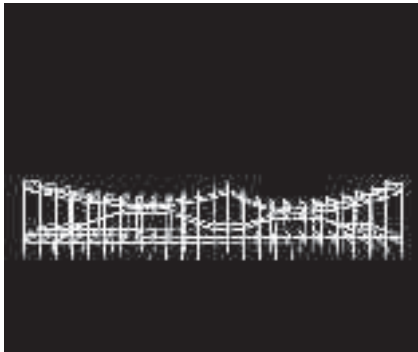
Sacca San Biagio
Batteria Campalto
Poveglia
Lazzaretto Nuovo

Fabienne Morath
Michela Romanò
Joseph Redpath
Josh Murphy
Alberto Nania
Angela Meireles





Miguel Ruiz
Irene Giovannetti
Matteo Brogini
Elena Guerra
Laura Magri
Angela Meireles



Docenti / Lecturers

Piet Eckert
Wim Eckert

Assistenti / Assistants

Michelle Badrutt
Andrea Faraguna

Relatori / Guest Lecturers

Andr  Bideau
Xaveer De Geyter
Bart Lootsma

Viaggi di studio / Field Trips
Roma

Il tema del semestre prevedeva l'intervento su alcune famose isole del Lago Maggiore. All'interno del tema comune a tutti gli atelier, il riuso di spazi edificati, l'intervento su un'isola deve caratterizzarsi per un approccio territoriale, ridefinire il forte limite all'ampliamento, porsi il problema dell'onnipresenza dei confini e della manipolazione archetipica delle strutture esistenti. Operare su un'isola significa dare il via a una precisa interpretazione e definizione di un'idea complementare di contesto.

Dichiarazione d'intento

«L'architettura   una continua ricerca dell'ideale e al contempo una traccia, un inventario della realt . La nostra ricerca intende fin dall'inizio trovare una forma che esprima entrambe queste condizioni e che risolva le contraddizioni latenti tra l'ambizione, il programma e il sito. Il desiderio e la realt  intrecciano una relazione sempre pi  conflittuale. Perci  perseguiamo delle strategie che non adottano una singola visione coerente, ma che sono piuttosto in grado di integrare le differenze e gli estremi con logica e chiarezza organizzative».

The semester's topic proposed to work with distinguished islands on Lake Maggiore. In the context of the design studios, on the general theme of the reuse of built environments, the occupation of the islands deals with a territorial behaviour, the obligation to redefine the strong limitation of extension, the omnipresence of boundaries and the archetypical manipulation of existing structures. Operating on an island means triggering a precise interpretation and definition of a complementary idea of context.

Mission Statement

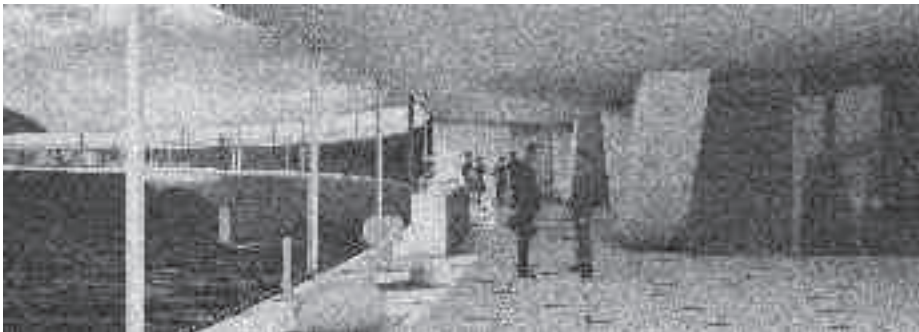
«Architecture is a continuous search for the ideal and at the same time a trail, an inventory of reality. Seeking a form that expresses both of these conditions and that resolves the latent contradictions of ambition, program and site, has been our quest from the beginning. Desire and reality form an increasingly conflicted relationship. Thus, we pursue strategies that do not adhere to a single vision of cohesion but rather integrate discrepancies and extremes with organizational logic and clarity».



Atelier di progettazione
Design Studio

Progetto: Tipologie varie

Giulia Bonora
Alberto Caddeo
Paloma De La Quintana
Madalena Vidigal Vieira
Nadia Kronauer
João Pedro Bragança
Haley Maguire
Hannah Matthews
Paolo Proserpio
Marc Antón Ros Garganté
Elia Rossi
Maël Scartezzini
Maria Schlueter
Sebastian Schulte
Andrea Scognamiglio
Miguel Sousa De Almeida
Felix Zeitler





Docente / Lecturer

Diébédo Francis Kéré

Assistenti / Assistants

Alberto Pottenghi

Alfredo Vitiello

Nuova sede del Parlamento a Ouagadougou

Il primo obiettivo è capire che il Parlamento svolge un ruolo importante nella vita di una nazione. I Parlamenti sono cruciali per la governabilità in Africa. Essi costituiscono una delle istituzioni statali fondamentali per la democrazia, rivestendo una funzione importante in termini di legislazione, sorveglianza e rappresentanza. Il loro ruolo rappresentativo garantisce che i cittadini e le altre parti interessate abbiano una voce a livello nazionale e vengano coinvolti nelle questioni che riguardano il governo della nazione. Quello che sta accadendo nel Burkina Faso è una svolta decisiva nella storia di questo paese.

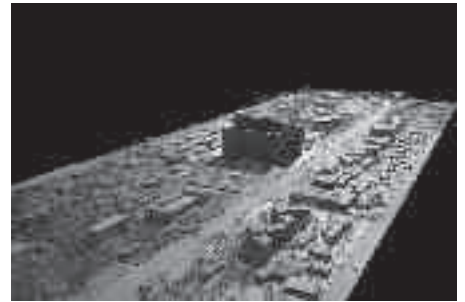
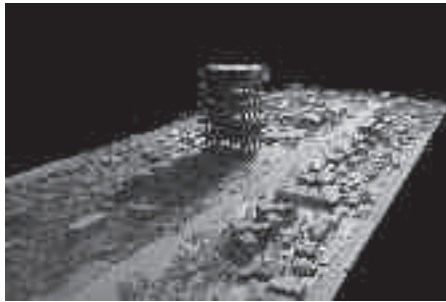
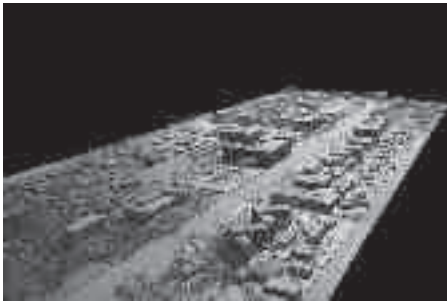
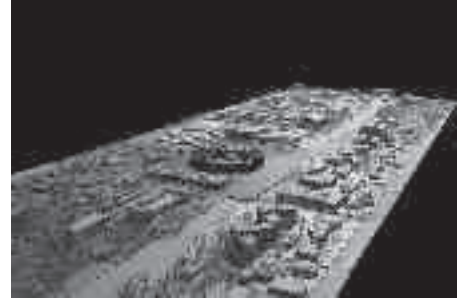
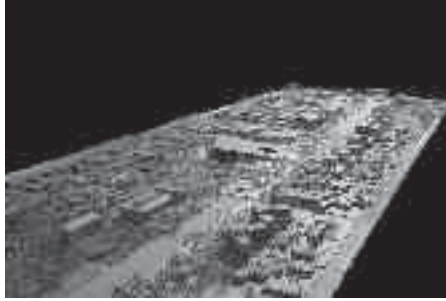
Dal punto di vista dell'architettura, il Palazzo del Parlamento dovrà incarnare i valori democratici di apertura e partecipazione, mentre il suo programma ambientale, assai progredito, dovrà stabilire un nuovo standard per gli edifici pubblici in Africa. Il nuovo edificio sorgerà sullo stesso lotto dell'attuale Parlamento. Le condizioni climatiche estreme del Sahel e l'estrema povertà del Burkina Faso richiedono un esame attento e la necessità di un sistema energetico sostenibile. La nostra ricerca sarà pertanto orientata verso un sistema di ventilazione passivo, che sfrutti l'energia eolica e solare. Il progetto va inteso come un modello di edificio pubblico per il paese. Si tratta di una sfida e di un'opportunità per il futuro del Burkina Faso.

New Parliament House in Ouagadougou

The primary objective is to understand that Parliament plays an important role in the life of a nation. Parliaments are crucial to the achievement of good governance in Africa. They are one of the key state institutions of democracy, playing an important role in terms of legislation, oversight and representation. Their representational role includes ensuring that citizens and other stakeholders have a voice at the national level and are therefore involved in national governance issues. What is going on in Burkina Faso is a turning point in the history of this country.

Architecturally, the Assembly Building will seek to embody democratic values of openness and participation, while its highly progressive environmental agenda will establish a new standard for public buildings in Africa. The building will be located on the same plot as the existing Parliament House. The extreme desert-like climate in the Sahel and the poor economic situation in Burkina Faso require a close examination with a sustainable energy system for the building. We seek a passive ventilation system using wind and sun. The project is to be seen as an example for public building in the country. This is the challenge and opportunity ahead for Burkina Faso.





Benedetta De Rosa
Valentina Luvini

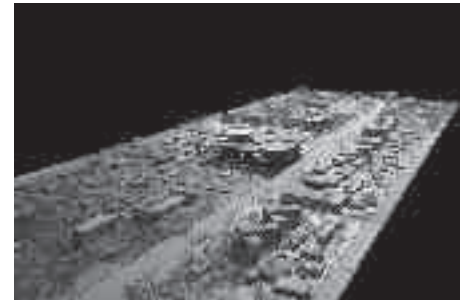
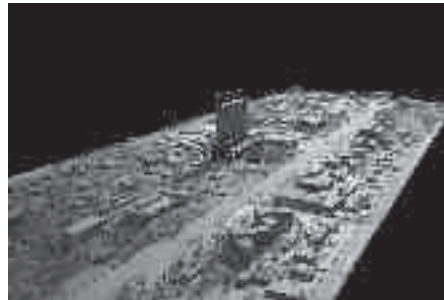
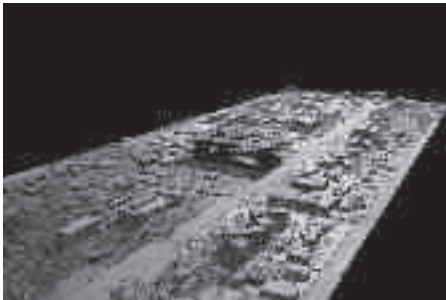
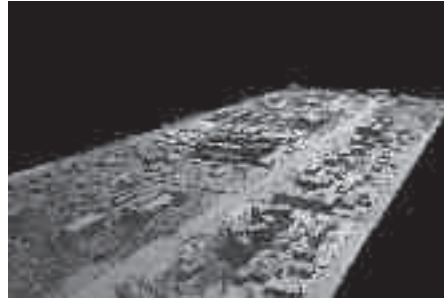
Amaya Manon Cogordan-Gillette
Matteo Defendini

Niccolò Cesaretti
Caroline Cottier

Silvia Brotz
Stefania Malangone

Andrea Bellora
Marco Nathansohn

Enea Arienti
Enrico Fantini



Beatrice Nespega
Nadezhda Emilova Ruseva

Imran Mukadam
Andrea Neri

Haley Maguire
Michael Schrepfer

Orlando Hartmann
Yashar Yektajo

Martin Glen
Giorgia Pinoli

Sara Giorgi
Valentina Tonelli

Docente / Lecturer

Eric Lapierre

Assistenti / Assistants

Martina Baratta

Ambra Fabi

Relatori / Guest Lecturers

Kersten Geers

Sebastien Marot

Viaggi di studio / Field Trips

Roma / Rome

Assisi

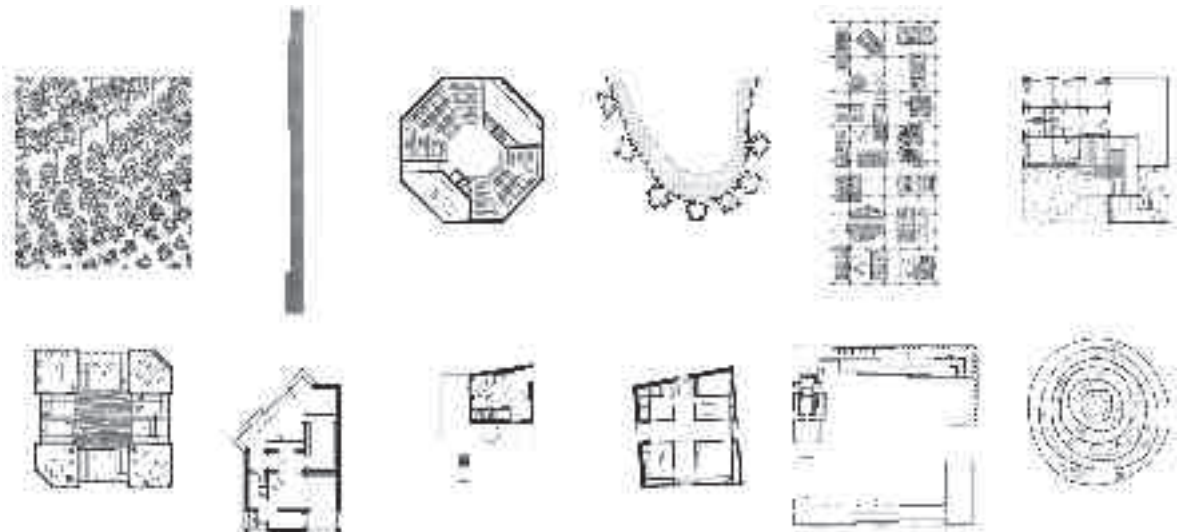
Arezzo

Space of Fiction. Anywhere Anytime Architecture.

La Via Appia rivisitata

Questo semestre abbiamo realizzato il progetto pedagogico *Space of Fiction* esplorando dei luoghi mitici. Per secoli gli eventi descritti nell'Antico e nel Nuovo Testamento sono stati tradotti dai pittori nel regno delle immagini. Una traduzione da un mezzo a un altro che attraversa anche il tempo: i pittori, infatti, rappresentano quegli eventi nel mondo a loro contemporaneo. Pertanto, la pittura mostra il modo in cui l'architettura non solo è legata a un luogo e a un tempo, ma esiste in se stessa attraverso differenti luoghi e tempi: la stessa storia assume forme e significati diversi quando viene visualizzata in ambientazioni e periodi differenti.

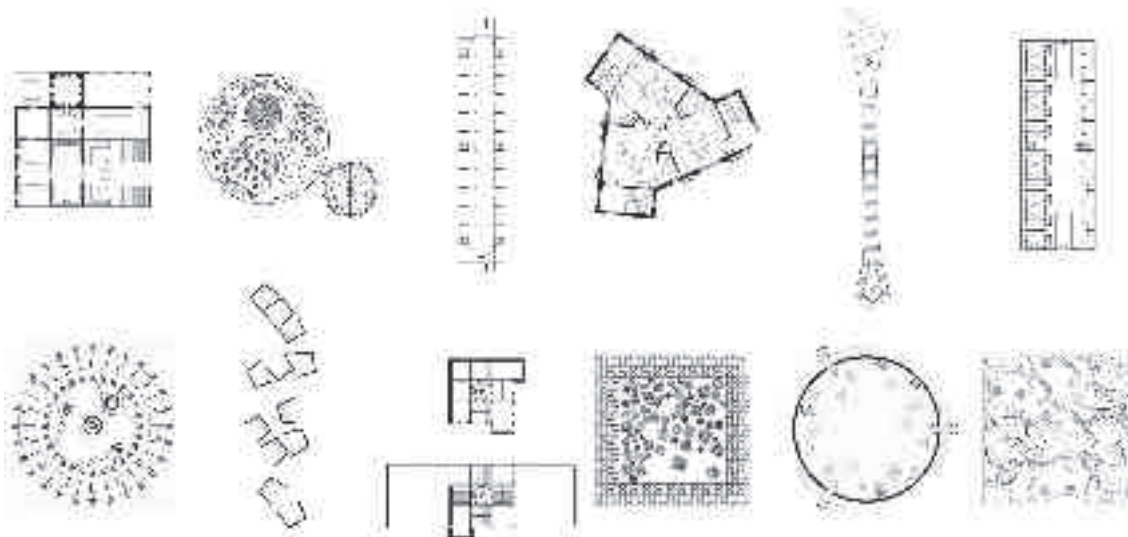
Ogni studente ha immaginato l'ambientazione architettonica di un evento dell'Antico o del Nuovo Testamento – il Paradiso terrestre, le Nozze di Cana, la Crocifissione, Gesù nel Tempio... – tradotta nel mondo contemporaneo. Partendo dal testo originario, attraverso la storia della pittura hanno trovato l'architettura contemporanea appropriata per presentare questi eventi mitici. La nostra ambizione consisteva nel comprendere che l'architettura non appartiene a luoghi o tempi definiti e lo stesso vale per il significato e la percezione degli eventi mitici stessi. Attraverso un modo autonomo di dare forma a luoghi ed eventi, ispirato da altri media, gli studenti hanno esplorato le diverse maniere in cui quegli avvenimenti possono trovare posto nel mondo contemporaneo.



Space of Fiction. Anywhere Anytime Architecture.
The Via Appia Revisited

This semester we built the *Space of Fiction* pedagogical project by exploring mythical spaces. For centuries the events described in texts in the Old and New Testaments have been widely translated into the realm of the image by painters. This translation from one medium to another is also through time: usually painters represent those events in their contemporary world. Thus painting shows the way in which architecture is not only linked to a place or a time, but exists in itself through different places and times: the same story takes different forms and meanings by being visualised in different settings and times.

Each student imagined the architectural setting of an Old or New Testaments event –the Garden of Eden, the Wedding at Cana, the Crucifixion, Jesus in the Temple... – translated into the contemporary world. From original text to the history of painting they found the appropriate contemporary architecture to present these mythical events. Our ambition was to understand that architecture does not belong to defined places or times as well as the meaning and the perception of mythical events. Through an autonomous way of giving form to places and events, highly informed by other media, the students explored the ways those events could find a place in the contemporary world.







Docente / Lecturer

François Charbonnet

Assistenti / Assistants

Daniel Giezendanner

Philipp Oehy

Relatori / Guest Lecturers

Adrien Verschuere

Marco Zünd

«Spur und Aura. Die Spur ist Erscheinung einer Nähe, so fern das sein mag, was sie hinterliess. Die Aura ist Erscheinung einer Ferne, so nah das sein mag, was sie hervorruft . . .»

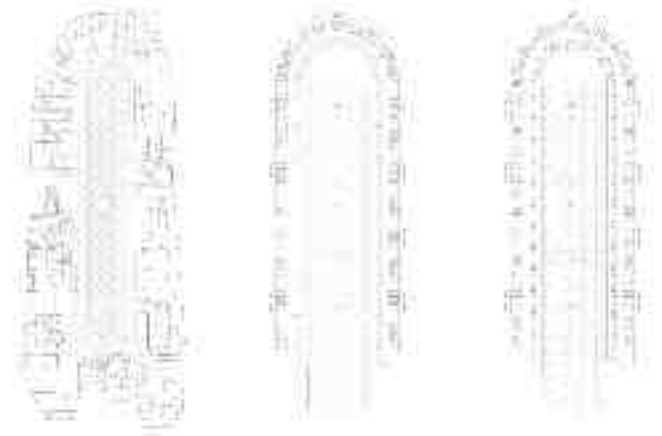
W. Benjamin, *Passagen-Werk*, 1928-1940

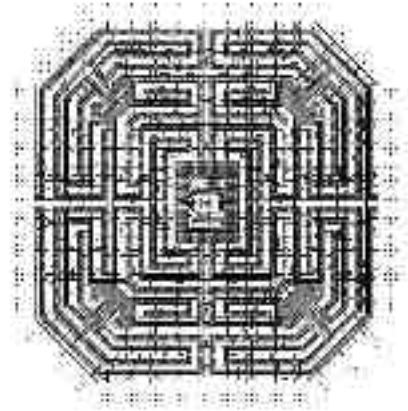
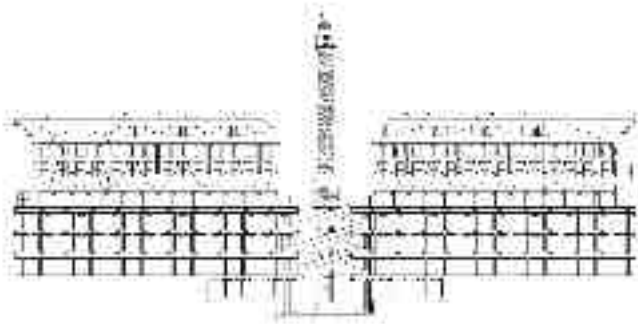
Trace(s)

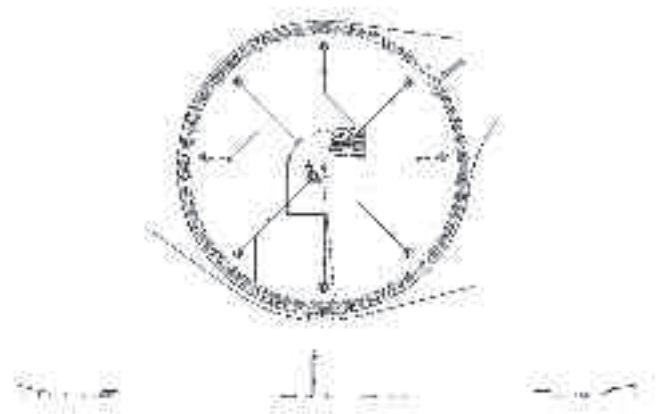
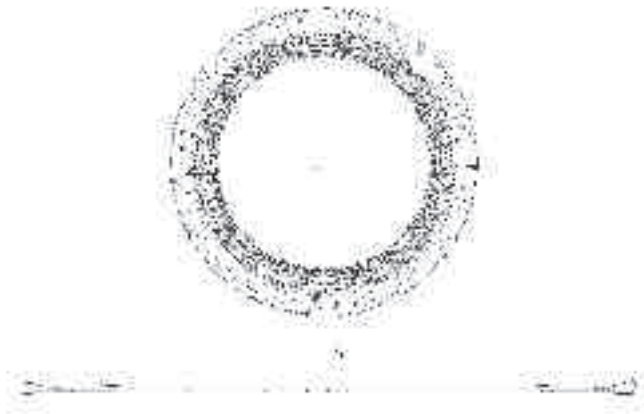
Sulla scia dell'atelier *Portraits* I-IV condotto da noi all'ETH di Zurigo tra il 2011 e il 2013, *Trace(s)* indaga i molteplici significati della nozione di "traccia": elemento, impronta, frammento, accenno, indicazione, particella, prova, resto, reperto, rovina, residuo, brandello, filone, assaggio, sfumatura, vestigia... Seguendo, tra gli altri, Friedrich Nietzsche, Walter Benjamin, Jacques Derrida e Pierre Bourdieu, *Trace(s)* cerca di decifrarne e comprenderne il residuo semiologico, iconografico, archeologico e ideologico nella produzione architettonica: la natura duratura ed effimera delle tracce come anche i modi in cui esse sono state originariamente determinate. I progetti sono sviluppati a gruppi di due, secondo un *modus operandi* prestabilito e oscillano tra la ricerca testuale, la narrazione orale, l'argomentazione e la rappresentazione architettonica.

Trace(s)

Following the series *Portraits* I-IV led by Made in at the ETH Zurich in the course of the academic years 2011-2013, *Trace(s)* investigates the manifold understandings of the notion of "trace": element, footprint, fragment, hint, indication, particle, proof, relic, remains, remnant, shred, strain, taste, tinge, vestige... In the footsteps of Friedrich Nietzsche, Walter Benjamin, Jacques Derrida and Pierre Bourdieu – among others – *Trace(s)* attempts to decipher and comprehend the semiological, iconographical, archeological and ideological remnants in the production of architecture, their lasting and ephemeral natures as well as their original determinations. Projects are developed in groups of two, complying with a given *modus operandi* and oscillating between textual research, oral narratives and argumentations, architectural representation.







Hermes Killer
Marina Montresor

Docente / Lecturer

Quintus Miller

Assistenti / Assistants

Logan Allen

Nicolas Polli

Relatori / Guest Lecturers

Fritz Hauser

Viaggi di studio / Field Trips

Milano / Milan

Torino / Turin

Bionzo

Marsiglia / Marseille

Arles

Appunti su una metodologia di progettazione

Progettando si evocano ricordi di cose viste e vissute. I nostri ricordi, spesso raggianti o parziali, mutano sempre in relazione a noi stessi. Dunque, la forma ricordata è analoga, non identica, all'originale. I ricordi – sotto l'influenza di proiezioni derivanti dall'io – si trasformano e si estraniavano. In questo modo non si ripete mai l'esistente, ma, attraverso il filtro dei ricordi, si creano forme che mantengono legami propri con le forme archetipiche. In definitiva si può quindi dire che si ricorda in modo selettivo.

Indipendentemente dalle proprie predilezioni, quando progettiamo ci muoviamo continuamente in un contesto concreto, urbano e culturale, nel quale va ad inserirsi un intervento che deve reggere e durare nel tempo. Il grado di avvicinamento al contesto può condurre alla più totale empatia, oppure all'estraniamento più elevata: si tratta sempre di una scelta cosciente del progettista. I criteri sui quali la scelta si fonda possono essere gli stessi prevalenti nelle relazioni umane: adattarsi alle convenzioni o allontanarsene provocatoriamente? Valutando il grado di adeguatezza e le convenienze di un intervento, si riesce a limitare questa libertà di scelta.

L'architettura è un artefatto a molti strati: è merce, è oggetto d'uso comune, mediatore di significati e prodotto estetico allo stesso tempo; ma ognuno di questi aspetti determina la propria regola. Con una difficoltà pari a quella d'imparare una nuova lingua, dobbiamo sondare le regole intrinseche all'architettura per poterla poi utilizzare e con essa comunicare. L'architettura comunica, lo si ribadisce, a più livelli, che possono essere trasmessi solamente a condizione che i fruitori ne abbiano coscienza. È necessario quindi che un progetto presenti una molteplicità di senso, per aumentare il significato complessivo e continuare così a perdurare anche in condizioni che mutano con il passare del tempo.

Semestre autunnale: Le Terme di Acquarossa.

Semestre primaverile: Un laboratorio per Fritz Hauser, Arles (Francia).

Notes on a design method

Designing conjures up memories of things seen and experienced. Our memories, often radiant or partial, always change in relation to ourselves. Hence a form remembered is analogous, but not identical, to the original. Under the influence of projections arising from the ego, memories are transformed and estranged. In this way, the existing is never repeated, but forms are created through the filter of memory that retain their ties with the archetypal forms. Ultimately we can say we remember selectively.

Regardless of our predilections, when we design we move continuously in a specific urban and cultural context, in which is inserted a project that has to endure and remain valid in time. The degree of approach to a context may lead to the most complete empathy or a high degree of estrangement. This is always a conscious choice that depends on the designer. The criteria on which the decision is based are those that prevail in human relations: either to adapt to the conventions or deviate provocatively from them. This freedom of choice can be more closely focused by assessing the degree of adequacy and the best way of approaching a project.

Architecture is a many-layered artefact; it is a commodity, an object of common use, a mediator of meanings and at the same time an aesthetic product. Each of these factors determines its own rules. With a difficulty equivalent to that of learning a new language, we need to probe the rules built into architecture in order to use it and communicate with it. Architecture communicates, it should be emphasized on several levels, but its meanings can be transmitted only on condition that the user is aware of them. It is therefore necessary for a project to have a multiplicity of meanings, to enhance its overall significance and so to endure even in conditions that change with the passing of time.

Autumn semester: Acquarossa thermal baths.

Spring semester: A studio for Fritz Hauser, Arles (France).



Ziyuan Li
Taku Neichi



Federico Brebbia
Francesco Caputi

Docenti / Lecturers

João Nunes

João Gomes da Silva

Assistenti / Assistants

Federico de Molfetta

Teresa Figueiredo Marques

Relatori / Guest Lecturers

Paolo Bürgi

Christophe Girot

Michael Jakob

Martina Voser

Viaggi di studio / Field Trips

Melide, Lugano, Caslano, Ascona,

Locarno, Bellinzona

Il Paesaggio dei laghi:

costruzione collettiva di una cultura e di un immaginario

Il tema di questo semestre è il progetto di un parco. Parco inteso come tipologia architettonica contemporanea, spazio imprescindibile alla vita dell'uomo, luogo di celebrazione del paesaggio. L'atelier ha studiato le trasformazioni dello spazio architettonico del parco usando gli argomenti e gli strumenti propri del progetto di paesaggio, valutando e prevedendo i cambiamenti spaziali lungo i diversi tempi di vita del progetto.

Questa ricerca è inserita in un contesto culturale molto specifico, quello della costruzione dell'immaginario di un Paesaggio dei laghi, significativo per tutta la Svizzera e per il Ticino in particolare. Il punto di partenza per lo sviluppo del progetto è l'analisi della condizione presente di questo paesaggio. Quello che è stato in passato e quello che è oggi in quanto modello, costruzione collettiva di una cultura, insieme di rapporti tra comunità diverse, espressione spaziale specifica di un contesto tettonico, sociale e culturale unico. Questi sono stati i filtri, attraverso i quali abbiamo osservato i territori studiati e che ci hanno permesso di contestualizzare i progetti.

Per sviluppare un progetto individuale di parco sono stati selezionati i seguenti sei siti in Ticino: la foce del fiume Maggia, il piano di Magadino, il laghetto d'Orbello, il lagolago di Lugano, Caslano e il ponte-diga di Melide.



**The Landscape of Lakes:
collective construction of a culture and imagery**

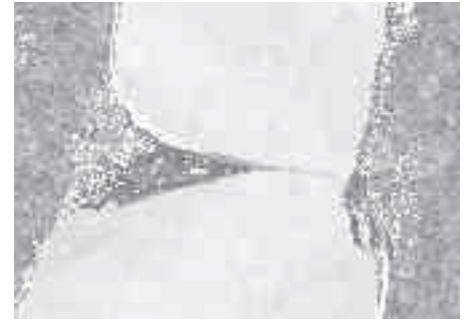
The theme of this semester is the design of a park. A park intended as a contemporary architectural typology, a space essential to human life, the place of the celebration of the landscape. The studio studied the transformations of the architectural space of the park using the topics and instruments of landscape design, assessing and foreseeing the spatial changes throughout the different phases of the project's lifetime.

This research was inserted in a very specific cultural context, that of the construction of an imaginary Landscape of Lakes, significant for the whole of Switzerland and for Ticino in particular. The starting point for the development of the project was the analysis of the present state of this landscape. What it was in the past and what it is today as a model, the collective construction of a culture, a set of relations between different communities, the spatial expression of a specific tectonic, social and cultural context. These are the filters through which we observe the regions studied, enabling us to contextualise the projects.

To develop an individual park project we selected the following six sites in Ticino: the mouth of the River Maggia, the Magadino plain, the lake of Orbello, the Lugano lakefront, Caslano and the Melide bridge-dam.







Serena Uboldi
Chan-Woo Park

Luciano Ricci
Samuel Henzen

Docente / Lecturer

Valerio Olgiati

Assistenti / Assistants

Andreas Anton Amodio

Mario Beeli

Giulia Furlan

Relatori / Guest Lecturers

Christine Binswanger

Alberto Campo Baeza

Nicola Di Battista

Patrick Gartmann

Anne Holtrop

Cerchiamo di non lavorare con un'immagine o altre ricette per fare e spiegare qualcosa che, in fin dei conti, è una scelta sostituibile fra una serie di effetti di carattere visivo o emozionale. Lo scopo del nostro lavoro è avere un approccio all'architettura più fondamentale e basilare.

Chiediamo ai nostri studenti di sviluppare un progetto da soli a partire da un tema dato. Ciascun tema è di carattere generale e fa riferimento a uno dei parametri essenziali che determinano un edificio: Sito (per esempio, Città, Foresta, Isola, Sito storico...), Dimensione (10 m², 100 m², 1000 m², 10'000 m²...), Funzione (Hotel, Uffici, Opera, Shopping Mall...), Tipologia (Corte, Torre, Piattaforma, Tetto...), Materiale (Mattone, Calcestruzzo, Pietra, Legno...).

Il tema deve essere uno spunto per riflettere aspetti fondamentali dell'architettura, con l'obiettivo di generare una forma attraverso un'idea. Tutti gli altri parametri di progetto sono indeterminati e il tema è l'unico punto saldo, pertanto è necessario operare scelte consapevoli una dopo l'altra e così concepire un intero progetto che abbia senso intellettualmente e sia realistico allo stesso tempo.

Dove si trova l'edificio, quanto è grande, qual è la sua funzione o di che materiale è fatto risulterà dalla traduzione di un'idea nella sua giusta forma architettonica. Questa potrà essere un piccolo oggetto che richiede una filosofia di dettaglio, un gesto di scala urbana o persino un paesaggio.

Proponiamo ogni semestre tre temi diversi. Gli studenti sviluppano individualmente uno dei tre temi con uno dei tre assistenti durante incontri settimanali. Il professore invece discute con ciascuno studente in regolari critiche pubbliche.

Temi del semestre autunnale: Sito storico: Milano, Siena, Svizzera.

Temi del semestre estivo: Sistema di circolazione, Marmo, Piscina.

We try to avoid working with images, or any other recipe to make something one can verbalize which is ultimately an exchangeable choice, within a range of effects with a visual or emotional character. The aim of our work is to have a more fundamental and basic approach to architecture.

We ask our students to develop a project alone from a given topic. Each topic has a general character and refers to one of the five main parameters of architecture for defining a building: Site (examples of topics for site are City, Forest, Island, Historical Site...), Size (10 m², 100 m², 1000 m², 10'000 m²...), Function (Hotel, Office, Opera House, Shopping Mall...), Typology (Courtyard, Tower, Platform, Roof...), Material (Brick, Concrete, Stone, Wood...).

The topic has to be an inspiration for reflecting fundamental aspects of architecture with the main goal of making a form out of an idea. Since all the other parameters of the project are open, and the topic the only basis to hold onto, one has to make a series of conscious decisions one after the other and conceive a whole project that intellectually makes sense and is realistic at the same time.

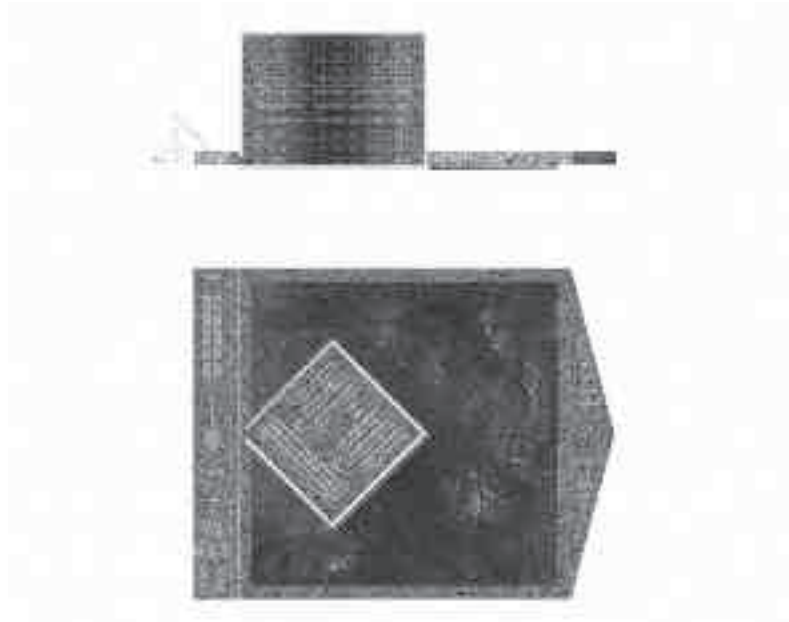
Where the building sits, how big it is, what function it has or what material it is made of, will be the consequence of translating a single idea into its right architectural form. It may therefore be a small object, which needs to be thought out in its details, an urban gesture or even a landscape.

Every semester we propose three different topics. The students argue individually one of them with one of the three teaching assistants on a weekly basis. The professor then has regular discussions with each student publicly.

Topics of the Autumn semester: Historical Site: Milan, Siena, Switzerland.

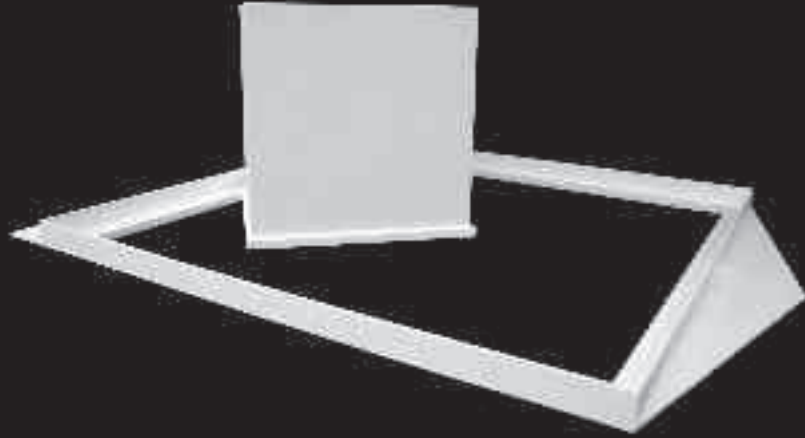
Topics of the Spring semester: Circulation System, Marble, Pool.

Patricia Ribeiro da Silva



Sofia Albrigo





Docente / Lecturer
Jonathan Sergison

Assistenti / Assistants
Amalie Bleibach
Sarah Maunder

Nel corso dell'ultimo anno l'atelier ha affrontato il tema del riuso interpretandolo in modo diverso nei due semestri.

Hotel, Lago di Lugano

Nel semestre autunnale abbiamo affrontato il tema del riuso considerando in che modo un paesaggio costruito dall'uomo può esistere in relazione a una nuova struttura, in questo caso un hotel. Abbiamo considerato attentamente la relazione tra il paesaggio esistente e l'edificio, dando particolare enfasi al carattere e all'atmosfera delle numerose stanze dell'albergo e alla relazione tra spazi interni ed esterni. Un viaggio di studio è stato organizzato per visitare varie *country houses* inglesi e i loro splendidi giardini.

Condominio, Milano

Nel semestre primaverile il riuso è stato considerato in relazione all'originale e unica cultura architettonica dell'Italia settentrionale degli anni Cinquanta e Sessanta. Abbiamo riesaminato la produzione del periodo studiando una serie di edifici esemplari. Attraverso un processo di riesame abbiamo poi considerato in che modo queste opere possono informare l'architettura contemporanea. Abbiamo iniziato il nostro lavoro con un rilievo dettagliato di diversi edifici milanesi. Il compito era di elaborare un progetto per un edificio residenziale da costruire su uno dei siti selezionati a Milano.

Come in passato, abbiamo incoraggiato un metodo di lavoro collaborativo e gli studenti hanno lavorato in coppia nel corso di entrambi i semestri.

Over the course of last year our studio has addressed the theme of reuse by interpreting it in different ways in each of the semesters.

Hotel, Lake Lugano

In the Autumn semester we addressed reuse by considering how a man-made landscape can exist in relation to a new building structure, in this case a hotel. Careful consideration was given to the relationship between the existing landscape and the building, with particular emphasis on the character and atmosphere of the numerous rooms of the hotel and to the relationship between inside and outside. A field trip was organised to visit a number of English country houses and their remarkable gardens.

Apartment building, Milan

In the Spring semester the studio continued to explore the notion of reuse. In this instance reuse was considered in relation to the unique and original architectural culture that existed in northern Italy in the 1950s and 60s. We reappraised the architectural production of the time by studying a number of seminal buildings. Through a process of reassessment we then considered how this work can inform contemporary architecture. Our work began by making an extensive survey of a number of buildings in Milan. The design assignment was to develop a project for an apartment building on one of a number of sites we chose in Milan.

As in the past, we encouraged a collaborative method of working with pairs of students working together on projects during both semesters.





Docente / Lecturer

Bijoy Jain

Assistenti / Assistants

Luca Mostarda

Guy Muntwyler

Relatori / Guest Lecturers

Walter Angonese

Marco Della Torre

Mitul Desai

Jan De Vylder

Wim Goes

Sami Rintala

Viaggi di studio / Field Trips

Mumbai (Bombay)

Alibaug

Varanasi

Sarnath

Delhi

Ci siamo proposti di creare una piattaforma dedicata alla nascita, alla vita e alla morte in grado di ospitare diverse generazioni nelle diverse età della vita. Un luogo che rispecchi il tempo limitato di una vita, attraverso il quale e con il quale viene riflessa la traccia stessa della vita come un sistema di misurazione. Attraverso questo pensiero possiamo immaginare che uno spazio riesca a far nascere tradizioni e identità nuove o attuali.

Abbiamo viaggiato in India: tre momenti, tre città. Nascita, vita e morte. Mumbai, Delhi, Varanasi. Il viaggio in India è stato il nostro trampolino di lancio. Poi abbiamo scelto un luogo in Ticino, il Parco del Breggia: un po' nascosto e con un carattere meraviglioso, dominato dalla forza degli elementi naturali, acqua, terra e cielo. Abbiamo cominciato a investigare l'architettura partendo dalle fondamenta, dal peso, dalla gravità. Il processo ha collegato questi temi attraverso un programma proposto da ogni studente in risposta al contesto, alla costruzione, al materiale e all'atmosfera. In che modo l'architettura imprime una traccia sul nostro territorio? E come avviene questo processo tra elementi naturali e artificio umano? Quanto è misurabile con gli strumenti del tempo? Come possono la nascita, la vita e la morte offrire una storia, una forma e fornire tradizioni all'architettura e attraverso di essa?

We proposed to create a platform for birth, life and death that hosts several generations in their different phases of life. A place that mirrors the limited time-lapse of human life that passes, through and by which the trace of life is reflected as a system of measure. With this thought we can imagine that a space can give birth to new or existing traditions and identities.

We travelled around India. Three moments, three cities. Birth, life and death. Mumbai, Delhi, Varanasi. The Indian journey was our launch pad. Then we choose a site in Ticino, named Parco del Breggia, a hidden site with a marvellous character dominated by the power of the natural elements: water, earth and sky. We started to investigate architecture beginning from the foundations, weight and gravity. The process linked these topics through a building program proposed by each student, reacting to the context, the issue of construction, material and atmosphere. How can architecture impress a trace on our land? How can this happen through the natural elements and human artifice? How is this process measurable with the instruments of time? How can birth, life and death offer a story, a form, and give traditions to and through architecture.





1



1A



1B



2



2A



2B



3



3A



3B



14



15



16



17



18



19



20



21



22

Docente / Lecturer

Ruggero Tropeano

Assistenti / Assistants

Francesca Belloni

Manuela Ingletto

Relatori / Guest Lecturers

José Angel Esteras

Renato Salvi

Viaggi di studio / Field Trips

La Chaux-de-Fonds

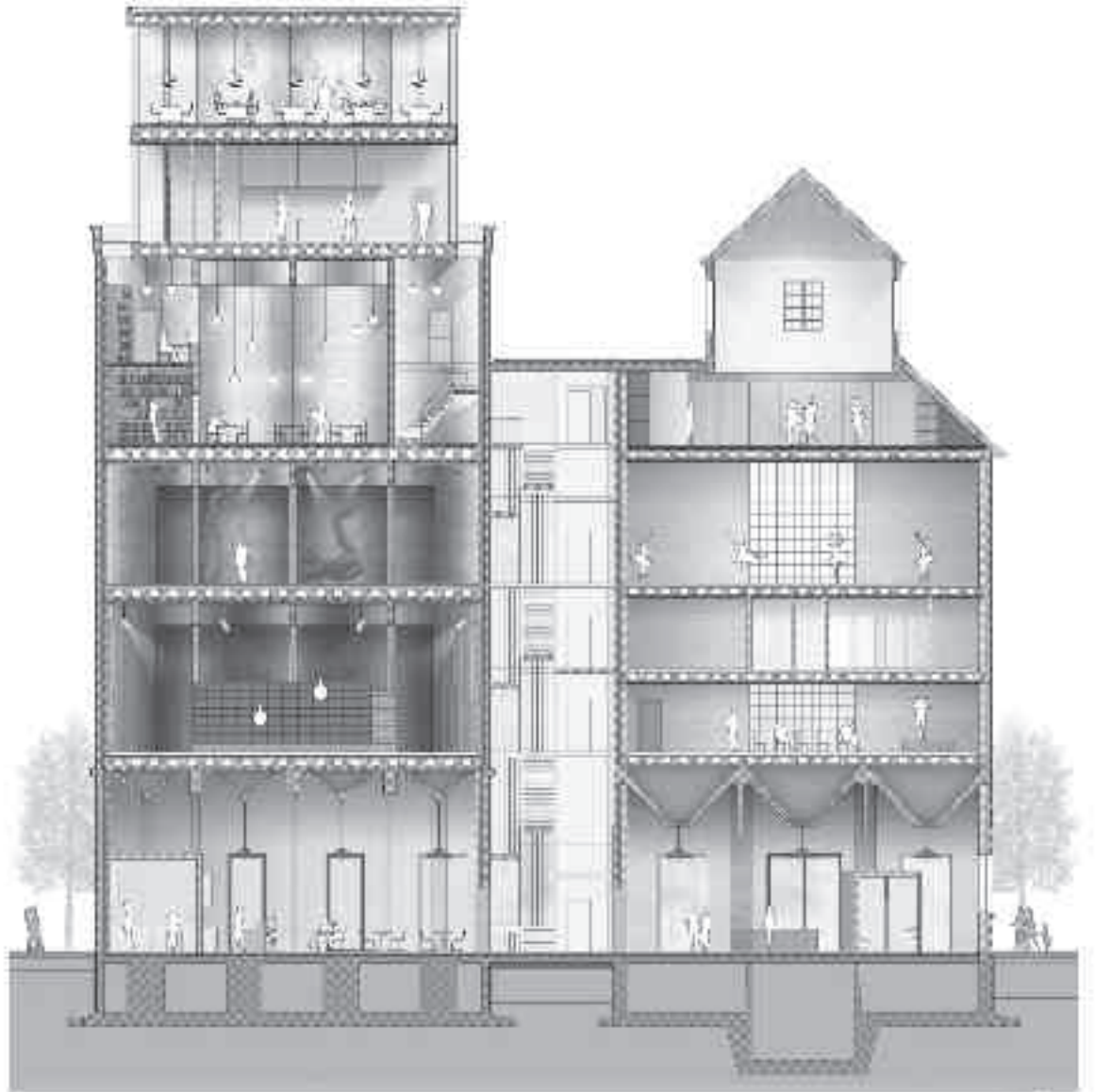
La struttura urbana altamente funzionale di La Chaux-de-Fonds (patrimonio dell'umanità dal 2009) è stata l'oggetto del lavoro di atelier. Seguendo le indicazioni forniteci dalla Sovrintendenza comunale abbiamo lavorato su tre distinti siti: edifici e al contempo parti di questa grandiosa infrastruttura industriale e culturale che le alterne vicende degli ultimi anni hanno svuotato dei loro contenuti e che attendono ora una riqualificazione nel pieno rispetto della tutela, legata alla responsabilità di preservare un patrimonio mondiale.

I tre siti su cui si è lavorato sono l'Ancien Cinéma Corso, costruito nel 1938 e successivamente rimaneggiato, l'area dei Mulini di Plainpalais con i relativi silos, considerati uno straordinario esempio di architettura industriale del XX secolo, e l'edificio produttivo delle Officine Portescap di Georges-Pierre Dubois, edificato all'inizio degli anni Sessanta. A una prima fase di analisi dell'impianto urbano nel suo complesso e degli edifici esistenti nei tre siti di progetto, ne è seguita una seconda in cui sono state elaborate differenti proposte progettuali basate sulla continua sinergia tra strategie di intervento a livello urbano e riuso degli edifici esistenti, con la previsione anche di nuovi ampliamenti. I progetti hanno lavorato su fronti paralleli a partire da un'ipotesi di rifunionalizzazione degli edifici e del loro intorno che si è concretizzata in diverse strategie architettoniche.

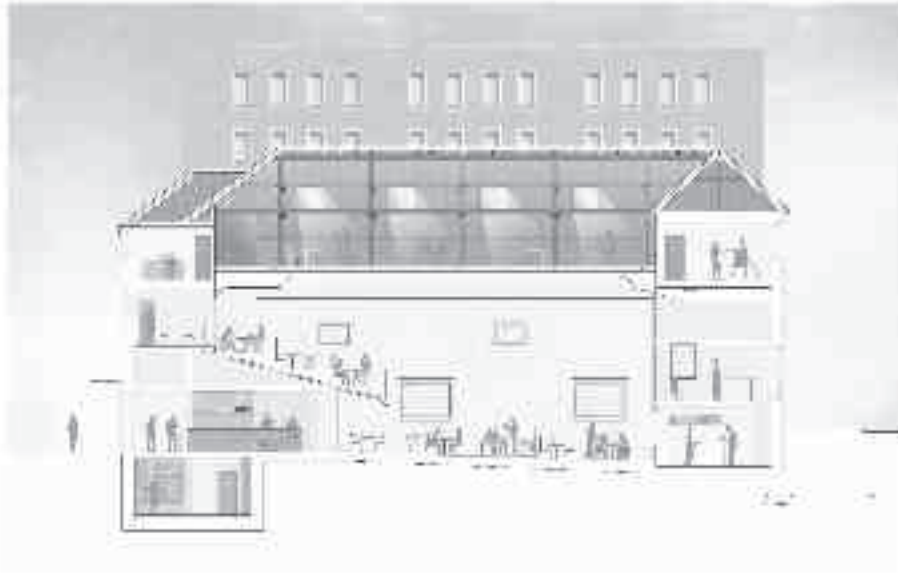
The highly functional urban structure of La Chaux-de-Fonds (a World Heritage Site since 2009) was the subject of the studio work. Following the guidelines provided for us by the municipal Superintendency, we worked on three distinct sites: buildings and at the same time parts of this great industrial and cultural infrastructure, which the vicissitudes of recent years have emptied of their contents and now await redevelopment with full respect for their conservation, together with the responsibility of preserving a world heritage site.

The three sites on which we worked were the Ancien Cinéma Corso, built in 1938 and later rebuilt, the area of the mills of Plainpalais with their silos, considered outstanding examples of twentieth-century industrial architecture, and the Portescap factory building by Georges-Pierre Dubois, built in the early 1960s. A first phase analysed the urban structure as a whole and the existing buildings on the three project sites. This was followed by a second phase in which the various designs were developed on the basis of a continuous synergy between intervention strategies on the urban level and the reuse of existing buildings, as well as plans for further extensions. The projects worked on parallel fronts, starting from a proposal to refunctionalise the buildings and their surroundings embodied in different architectural strategies.

Melania Mattucci



Elena Poma



Docente / Lecturer

Martino Pedrozzi

Assistente / Assistant

Andrea Nardi

Università Partner / Partner University
Tokyo Institute of Technology, Japan

Docenti / Lecturers

Tsukamoto Yoshiharu

Nosaku Fuminori

Go Hasegawa

Relatori / Guest Lecturers

Mario Botta

Sebastiano Brandolini

Raphael Zuber

Sho Kurokawa

Toshio Otsuki

Yoko Kinoshita

Masayuki Kurokawa

Kazunari Sakamoto

Viaggi di studio / Field Trips

Tokyo

Tokyo, nella sua smisurata estensione, accoglie al suo interno una serie di discontinuità e di contraddizioni urbane, frutto di continui mutamenti: dal dopoguerra ad oggi, la città è stata il teatro di un continuo fenomeno di inurbamento e di densificazione, imponendo anche drastici cambiamenti allo stile di vita degli abitanti. Sin dagli anni Cinquanta, per rispondere alla crescente domanda di abitazioni per i nuovi lavoratori immigrati in città da tutto il paese, si diede avvio a un vasto programma di edilizia popolare che prese forma nella costruzione di grandi complessi residenziali chiamati *Danchi*. Dopo sessant'anni, molti di loro sono ormai deteriorati e subiscono un continuo, costante spopolamento. I *Danchi* costituiscono oggi aree depresse e spesso problematiche e mostrano la necessità e l'urgenza di una soluzione.

Nove studenti dell'Accademia di architettura di Mendrisio e cinque studenti del Tokyo Institute of Technology (TIT) hanno affrontato il tema dell'alloggio sociale nell'area metropolitana di Tokyo. Il gruppo ha partecipato a un viaggio di studio in Giappone e seguito una serie di seminari organizzati dal TIT. L'attività di analisi delle aree di progettazione e di sviluppo dei progetti è iniziata in Giappone con un workshop intensivo di dieci giorni e si è perfezionata a Mendrisio durante cinque settimane di atelier. Le critiche finali si sono svolte nel Padiglione della Svizzera della XIV Mostra Internazionale di Architettura a Venezia.

The city, in its immeasurable extension, preserves a series of discontinuities and contradictions that are natural consequence of a continuous change: from the postwar period to our days, Tokyo has been the theatre of a continuous phenomenon of urban migration and densification, which imposed drastic changes on the lifestyle of the inhabitants. In the fifties Tokyo started a broad program of social housing construction in order to meet the growing demand for housing for new immigrant workers arriving across the whole country, through building large residential complexes called *Danchi*. After sixty years, these great neighborhoods have deteriorated and suffer from continuous depopulation. The *Danchi* are today underdeveloped and problematic areas and a solution is urgently needed.

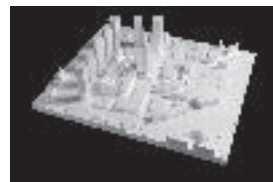
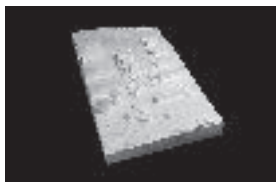
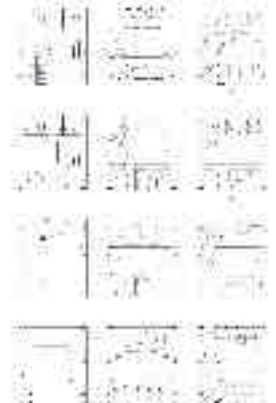
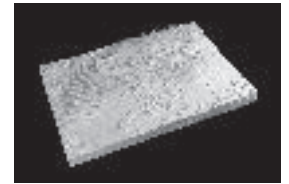
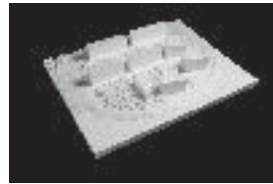
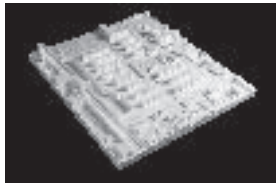
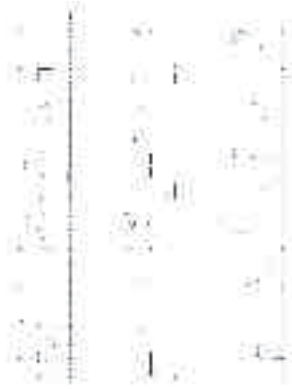
Nine students from the Mendrisio Academy of Architecture and five from the Tokyo Institute of Technology (TIT) tackled the issue of social housing in the metropolitan area of Tokyo. The group participated in a study trip to Japan and attended seminars organized by TIT. The activities of analysis of the selected areas and the development of the first project ideas began in Japan with a ten-day intensive workshop and were refined in Mendrisio with a five-week workshop. Final discussions were held at the Swiss Pavilion during the 14th International Architecture Exhibition in Venice.

WISH

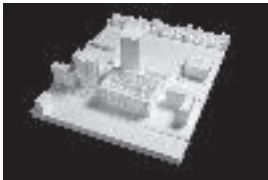
Sofia Albrigo
Darragh Farrell
Alice Francesconi
Pan Hui
Simona Magnoni
Laura Micheli
Camilla Moresi
Charlotte Nierlé
Giulia Rapizza

Shun Hayasuka
Takuya Ito
Shingu Mitsuyoshi
Eri Nakamura
Yoko Niwa

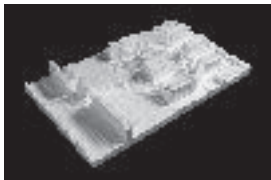
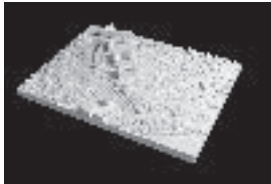
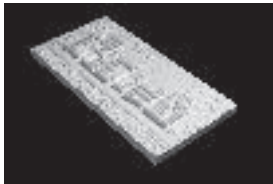




Summer School



WISH





atelier orizzontali

horizontal design studios

Bachelor of Science 1

Introduzione al processo creativo
Introduction to the Creative Process

Riccardo Blumer

Disegno e rappresentazione
Design and Representation

Annina Ruf

Docente / Lecturer

Riccardo Blumer

Assistenti / Assistants

Tommaso Alessandrini

Matteo Borghi

Claudia Broggi

Relatori / Guest Lecturers

Tiziana Arnaboldi

Mauro Arpino

Mario Botta

Gillo Dorfles

Fabio Peri

Viaggi di studio / Field Trips

Milano / Milan

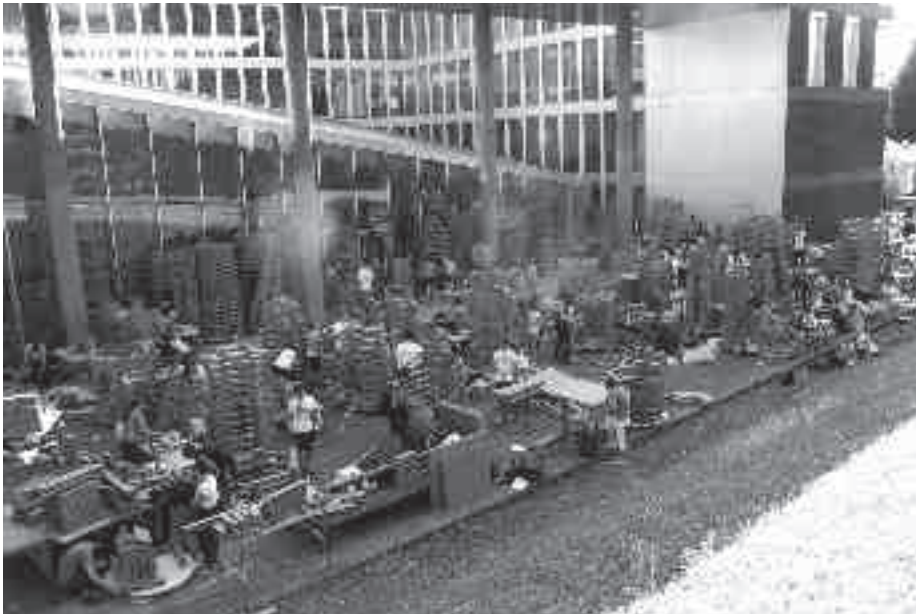
Il primo semestre ha visto l'atelier affrontare il tema della sequenza ritmica semi-automatica. 150 studenti hanno costruito altrettante macchine epicicliche in legno, e in occasione della *Mise en scène n.7*, secondo una relazione tempo/uomo – tempo/macchina progettata su un logaritmo matematico, hanno dato vita a un movimento meccanico continuo della durata di 20 minuti esatti, reso visibile, oltre che udibile, dall'onda sinusoidale creata dai 150 pesi motori agganciati alle macchine ritmiche. La precisione richiesta nella costruzione manuale dei pezzi e nell'esecuzione fisica dei movimenti di interazione con l'oggetto hanno permesso di ottenere la precisione temporale dell'intera macchina in azione.

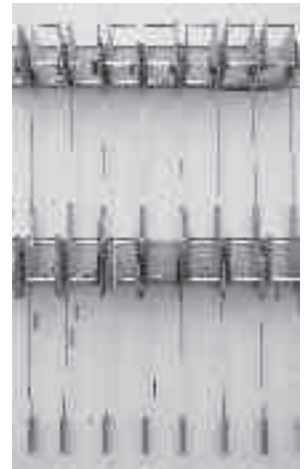
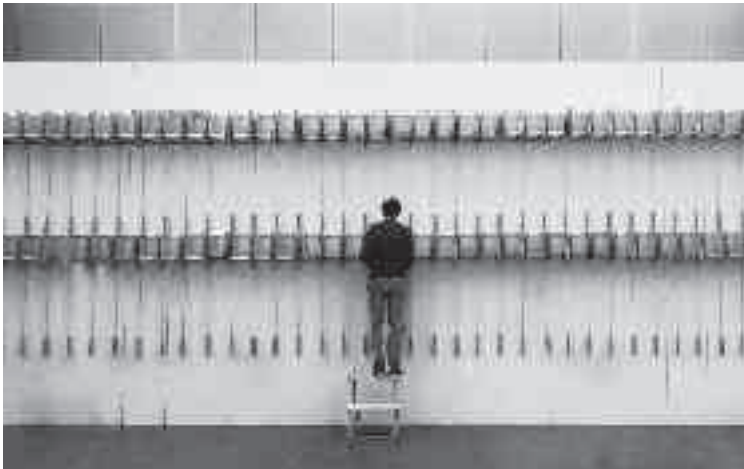
Nel secondo semestre è stato sviluppato il tema del disequilibrio fisico e strutturale. Ogni coppia di studenti ha costruito una torre alta 3 m in cartone alveolare poggiate su di una base convessa basculante in legno, mettendo in atto uno sforzo progettuale nel disegnare un oggetto compatto e abitabile, pur nella sua instabilità. Queste 70 archetipiche costruzioni instabili sono state animate a turno da altrettanti studenti, che durante la *Mise en scène n. 8* hanno dato vita a una città in movimento, orientabile al limite della gravità, tra i quattro punti cardinali, accompagnati dal vivo dalla musica di Zeno Gabaglio.



In the first semester the studio addressed the issue of the rhythmic semiautomatic sequence. 150 students built as many epicyclic machines out of timber, and at the *Mise en scène n. 7*, in accordance with a time/man-time/machine relation designed to a mathematical logarithm, they created a continuous mechanical movement with a duration of exactly 20 minutes, made visible as well as audible by the sine wave created by 150 engine weights hooked to the rhythmic machines. The precision required in the manual construction of the parts and the physical execution of the movements interacting with the object made it possible to achieve the precision timing of the whole machine in action.

The second semester dealt with the theme of physical and structural imbalance. Each pair of students built a tower 3 m high in honeycomb cardboard resting on a convex swaying wooden base, embodying a project effort to design a compact and inhabitable object, despite its instability. These 70 archetypal unstable constructions were animated in turn by as many students, who during the *Mise en scène n. 8* created a city in movement, orientable to the limit of gravity, between the four cardinal points, accompanied by live music by Zeno Gabaglio.







Docente / Lecturer

Annina Ruf

Assistenti / Assistants

Michele Alessandri

Marcello Bertozzi

Alfio Norghauer

Relatori / Guest Lecturers

Arduino Cantàfora

Viaggi studio / Field Trips

Berna / Bern

Favole a teatro. De rerum natura

I tanti trattati di architettura che dal XV sec. in poi si sono susseguiti, appoggiandosi sull'interpretazione del testo vitruviano, si sono dovuti confrontare con la costruzione logica di un apparato iconografico adeguato, per illustrare ciò che le parole spiegano. Per la sensibilità del mondo moderno il disegno diviene il vero strumento esplicativo. Un disegno, inoltre, replicabile, realizzato quindi con tecniche di stampa che ne consentano la riproduzione e la diffusione. Così la xilografia prima, l'acquaforte dopo, diverranno le tecniche che, per quasi tre secoli, forniranno le procedure della riproducibilità.

Con il lavoro richiesto agli studenti abbiamo cercato di proporre un dialogo con il mondo della trattatistica architettonica, esemplificato dalle tavole del trattato di Vincenzo Scamozzi, per coglierne la ricchezza e la complessità. In questo trattato, come del resto in tutti gli altri, le forme dell'architettura sono costruite sulle misure modulari del corpo umano e sulla scuola del disegno fornita dalle molteplici variazioni delle forme vegetali. La materia inorganica della pietra prende, in un certo senso, un soffio vitale dalle svariate forme della vita che l'hanno ispirata.

Nell'ambito della teatralità di tali messe in scena è stato aggiunto un piccolo teatro, dove le favole di La Fontaine sono state fonte di ispirazione per immaginare un possibile decoro di una virtuale recita a venire. Uomini, animali, vegetali, pietre: il nostro mondo e il disegno della sua rappresentazione.



Fables at the theatre. De rerum natura

The long series of architectural treatises issued from the fifteenth century onwards, resting on the interpretation of the text of Vitruvius, had to engage in the logical construction of a set of images capable of illustrating what the words explained. For the sensibility of the modern world drawing became the true explanatory instrument. A drawing, moreover, that was replicable, produced by the technique of printing that enabled it to be reproduced and disseminated. In this first the woodcut and later etching were the techniques that, for nearly three centuries, would ensure the procedures of reproducibility.

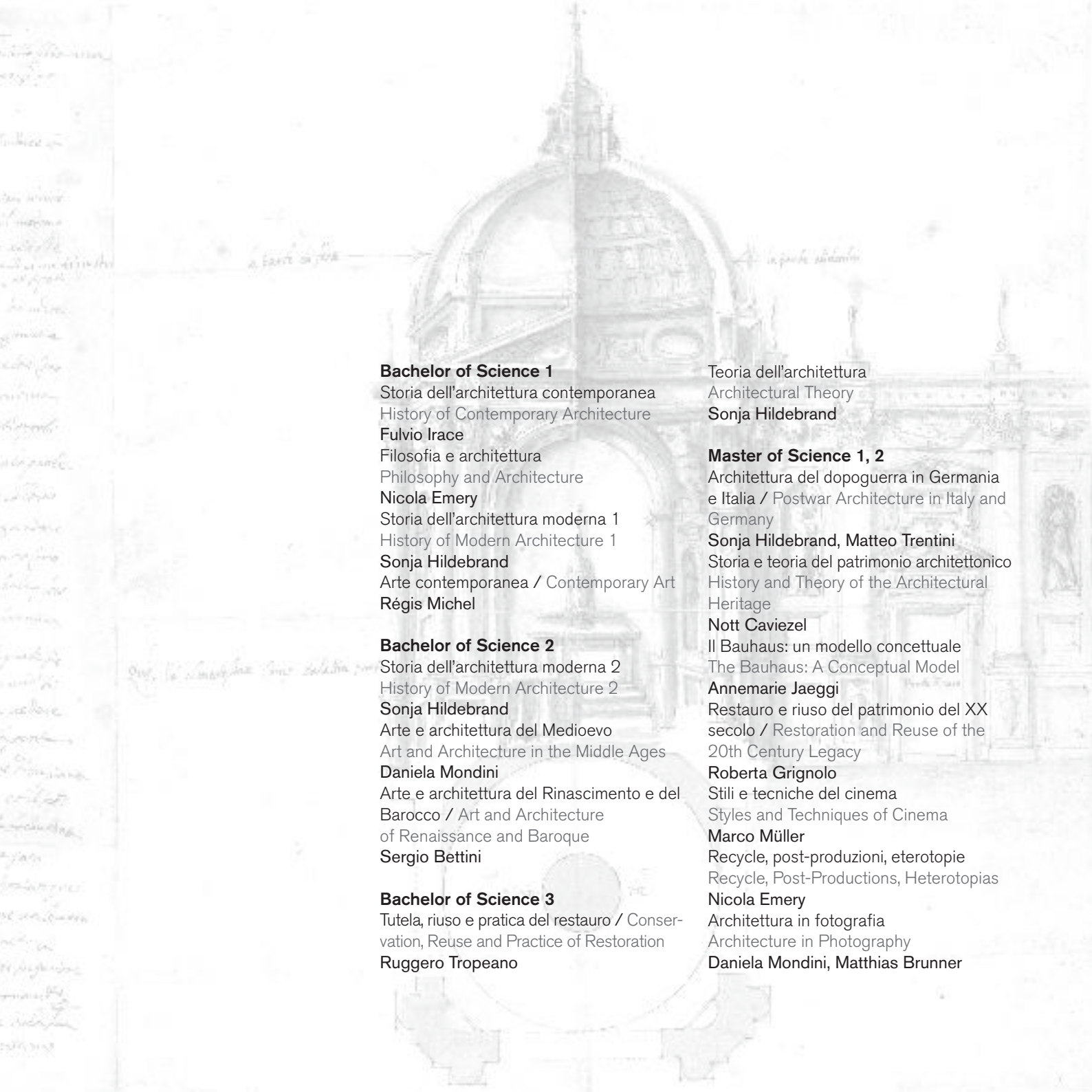
In the work required of the students, we sought to present a dialogue with the architectural treatises, exemplified by the plates in the treatise by Vincenzo Scamozzi, as a way of grasping its richness and complexity. In this treatise, as indeed in all others, the forms of architecture are constructed on the modular measurements of the human body and on the school of drawing supplied by the many variations of vegetable forms. The inorganic material of stone acquires, in a certain sense, a breath of life from the many forms of life that have inspired it.

As part of the theatricality of these mise-en-scènes a small theatre was added, where the fables of La Fontaine were the inspiration to imagine a possible décor for a virtual recitation to be held in future. Men, animals, plants, stones: our world and the design of its performance









Bachelor of Science 1

Storia dell'architettura contemporanea
History of Contemporary Architecture

Fulvio Irace

Filosofia e architettura

Philosophy and Architecture

Nicola Emery

Storia dell'architettura moderna 1

History of Modern Architecture 1

Sonja Hildebrand

Arte contemporanea / Contemporary Art

Régis Michel

Bachelor of Science 2

Storia dell'architettura moderna 2

History of Modern Architecture 2

Sonja Hildebrand

Arte e architettura del Medioevo

Art and Architecture in the Middle Ages

Daniela Mondini

Arte e architettura del Rinascimento e del

Barocco / Art and Architecture

of Renaissance and Baroque

Sergio Bettini

Bachelor of Science 3

Tutela, riuso e pratica del restauro / Conser-
vation, Reuse and Practice of Restoration

Ruggero Tropeano

Teoria dell'architettura

Architectural Theory

Sonja Hildebrand

Master of Science 1, 2

Architettura del dopoguerra in Germania
e Italia / Postwar Architecture in Italy and
Germany

Sonja Hildebrand, Matteo Trentini

Storia e teoria del patrimonio architettonico

History and Theory of the Architectural
Heritage

Nott Caviezel

Il Bauhaus: un modello concettuale

The Bauhaus: A Conceptual Model

Annemarie Jaeggi

Restauro e riuso del patrimonio del XX
secolo / Restoration and Reuse of the
20th Century Legacy

Roberta Grignolo

Stili e tecniche del cinema

Styles and Techniques of Cinema

Marco Müller

Recycle, post-produzioni, eterotopie

Recycle, Post-Productions, Heterotopias

Nicola Emery

Architettura in fotografia

Architecture in Photography

Daniela Mondini, Matthias Brunner

storia e teoria dell'arte e dell'architettura

history and theory of art and architecture

Teoria dell'architettura: Concetti di spazio
Architectural Theory: Spatial Concepts

Elisabeth Bergmann

Il progetto della luce nel Rinascimento
The Design of Light in the Renaissance

Sergio Bettini

Luce ed edifici di culto nel mondo antico
Light and Cultic Architecture
in the Ancient World

Vladimir Ivanovici

Tra arte e scienza: P.L. Nervi e l'ingegneria
strutturale del Novecento

Between Art and Science: P.L. Nervi and
20th Century Structural Engineering

Gabriele Neri

L'architettura in Ticino, 1945-2000
Architecture in Ticino, 1945-2000

Nicola Navone

Forme dell'abitare / Forms of Dwelling

Matteo Vegetti

Spazio sonoro / Sound Space

Roberto Fàvaro

Scenografia / Scenography

Margherita Palli Rota

Lessico critico dell'architettura

Lexicon of Architectural Critique

Bruno Pedretti

Estetica moderna e contemporanea
Modern and Contemporary Aesthetics

Nicola Emery

Elementi di storia e teoria della fotografia
Elements of History and Theory
of Photography

Vega Tescari

L'industria del Barocco
The Industry of the Baroque

Adriano Amendola

Elementi di psicogeografia e narrazione
del territorio / Elements of Psycho-Geog-
raphy and Narration of the Territory

Gianni Biondillo

Teatro della democrazia
Theatre of Democracy

Salvatore Settis

Il Romanico e le sue fortune
Romanesque and its Reception

Daniela Mondini, Mirko Moizi

Antropologia dell'architettura
Architectural Anthropology

Sonja Hildebrand, Elena Chestnova

Teorie del progetto moderno
Theories of Modern Project

Fulvio Irace

Storia e teoria del museo
History and Theory of the Museum

Carla Mazzarelli

Housing in Francia nel XX secolo

Housing in France in the 20th Century

Silvia Berselli

Architettura e cultura d'impresa nell'Italia
degli anni Cinquanta / Architecture and
Corporate Culture in Italy in the Fifties

Dorothea Deschermeier

Workshop: Filmare l'architettura
Filming Architecture

Marco Müller

Gli anni Settanta. Nuovi paradigmi per
l'architettura e la città / The 1970s. New
Paradigms in Architecture and the City

André Bideau

Teoria e storia del Kitsch
Theory and History of Kitsch

Bruno Pedretti

Spazi di carta / Paper Spaces

Vega Tescari

L'architettura nel Ticino del primo
Novecento

Architecture in Early Twentieth Century
Ticino

Simona Martinoli

Docente / Lecturer

Fulvio Irace

Assistente / Assistant

Graziella Zannone Milan

Viaggi di studio / Field Trips

Verona, Venezia / Venice

Como, Milano / Milan

Bellinzona, Lugano

Attraverso lezioni, esercitazioni e visite guidate, il corso si è soffermato su alcuni nodi significativi della cultura del progetto tra XX e XXI secolo: non un sommario viaggio nella storia dell'architettura contemporanea, ma la messa a fuoco di una serie di temi / problemi – questioni di struttura, funzione, estetica e consapevolezza sociale – attraverso cui si sono costruite identità e immagini della Modernità. Il corso ha trattato argomenti quali: l'International Style, architettura e potere, la fabbrica modello, l'opera dei “maestri”... È dall'oggi che partono le domande al passato e questo va configurato in una prospettiva che parli ai nostri interrogativi, mettendo in chiaro il meccanismo del progetto come un sistema complesso di decisioni e di scelte, dove l'aspetto formale è solo una componente di trasmissione del pensiero e non sostanza in se stessa. Per questo si è cercato di accompagnare le lezioni *ex-cathedra* con visite guidate ad architetture e sistemi di architetture che consentissero di percepire l'opera come parte di un insieme ambientale. Solo il contatto diretto con l'architettura consente infatti di attivare un meccanismo di percezione totale, in cui non esistono “dettagli”, ma tutto appare organico a una logica dell'inserimento e dell'espressione. Durante le visite si è cercato di mettere gli studenti in presa diretta con le opere visitate, stimolandoli a disegnare, fotografare, commentare... quasi in un processo di personale fagocitazione dell'architettura.

Through lectures, practical work and field trips, the course focused on certain significant nodes of design culture in the 20th and 21st centuries: not a summary journey into the history of contemporary architecture, but a focused treatment of a range of themes/problems – questions of structure, function, aesthetics and social consciousness – by which the identities and images of Modernity were constructed. The course covered topics such as the International Style, architecture and power, model factories, the work of the “masters”... The questions we ask of the past arise in the present, which has to be set in a prospect that speaks to our questions, making clear the mechanism of the project as a complex system of decisions and choices, in which the formal factor is only one component of the transmission of thought and not the substance itself. For this reason we sought to accompany the lectures with guided field trips to architectural works and systems of architecture, which would enable us to perceive the work as part of an environmental whole. Only direct contact with architecture makes it possible to activate a mechanism of total perception, in which there are no “details” but everything appears organic within a logic of insertion and expression. During the field trips everything was done to bring students into direct contact with the works visited, encouraging them to draw, photograph and comment... as if in a process of personal assimilation of the architecture.



Il corso, di carattere propedeutico, ha proposto riflessioni sullo statuto dell'architettura di fondamentale importanza per chi ha intenzione di praticare la professione di architetto. Durante le lezioni sono state messe a fuoco tematiche di basilare importanza ai fini di tentare di definire in particolare che cos'è l'architettura in sé, che cos'è oggi l'architettura, se essa abbia o meno uno scopo sociale, politico, culturale e quale sia il suo rapporto con le arti visive. Insieme alle riflessioni di famosi filosofi, il corso ha proposto agli studenti il pensiero di teorici afferenti a discipline diverse dalla filosofia e di importanti artisti. Sono stati passati in rassegna, in particolare, spunti teorici sulla definizione di architettura in generale, sulla tecnica, sulla modernità e sul senso della cura; tali spunti sono stati forniti, in particolare, dalle opere di Theodor Adorno, Vitruvio, Joseph Schumpeter, Martin Heidegger, Max Horkheimer, Aldo Rossi, Jacques Tati. Il corso ha previsto esercitazioni individuali e di gruppo costruite al fine di far convergere riflessione teorica (lettura di una citazione testuale legata ai temi del corso) e attività pratica (disegno ispirato a quella citazione, video...)

Docente / Lecturer

Nicola Emery

Assistente / Assistant

Maria Giovanna Bevilacqua

The course, introductory in character, proposed reflections on the status of architecture of fundamental importance for those who intend to practice as architects. The lectures focused on crucial issues in the attempt to define specifically what architecture is in itself, what architecture is today, whether or not it has a social, political or cultural purpose and the nature of its relation with the visual arts. Together with the reflections of famous philosophers, the course presented students with the ideas of theorists working in disciplines other than philosophy and important artists. In particular it reviewed theoretical points concerning the definition of architecture in general, technology, modernity and the sense of care; these points were derived, in particular, from the works of Theodor Adorno, Vitruvius, Joseph Schumpeter, Martin Heidegger, Max Horkheimer, Aldo Rossi and Jacques Tati. The course provided individual and group exercises constructed with the purpose of bringing together theoretical reflection (the reading of textual passages related to the themes of the course) and practical activities (design work inspired by the passage, videos, etc.)

Docente / Lecturer
Sonja Hildebrand

Assistente / Assistant
Vincenza Sutter

Viaggi di studio / Field Trips
Berlino / Berlin

Il corso si fonda sul presupposto che nel Settecento, insieme con la “fine della storia naturale”, abbia avuto luogo un cambiamento culturale che ha agito anche sulla produzione architettonica. Da qui in avanti, questioni quali l’adattamento culturale, il comportamento e il progresso esercitano un influsso significativo sulla pratica e la teoria dell’architettura. In questo quadro, il corso analizza gli sviluppi dell’architettura, soprattutto nel mondo occidentale, dall’età dei Lumi fino ai primi anni del Novecento. Con un approccio orientato ai temi, tratta le condizioni sociali, economiche e politiche dell’architettura, così come i suoi aspetti estetici, materiali e tecnici.

Un viaggio di studio a Berlino è stato organizzato congiuntamente al corso di Modelli della città storica tenuto da André Bideau.

The course is based on the assumption that, along with the “end of natural history”, in the 18th century a cultural shift took place which had a consequential impact on architecture. From that point onwards, questions of cultural adaptation, contemporary behaviour and advancement significantly influence architectural practice and theory. Within this framework the course encompassed threads of architectural development, chiefly in the Western world, from the later Age of Enlightenment up to the years around 1900. In a problem oriented manner it deals with cultural and socio-political conditions of architecture as well as aesthetic, material, and technical aspects.

The course included a trip to Berlin which was organized together with André Bideau (Exemplars of the Historical City).



L'opera al nero

L'opera d'arte è oggi, come l'arte stessa, un concetto del passato. Non si parla più di artisti ma di attivisti, e non si parla più di opera bensì di lavoro o di produzione: l'arte è diventata la versione radicale della politica, da dove nasce un'opera al nero (*l'oeuvre au noir* di un famoso romanzo di Marguerite Yourcenar), tra resistenza e sovversione. Per l'antropologia della cultura, la nozione dell'opera è ancora efficace: un sistema di forze in cui prevale la logica dell'emozione che l'affranca dai suoi vecchi demoni, l'autore, la forma, l'intenzione. Questo corso ha presentato delle monografie critiche di ventiquattro opere chiave, scelte, senza escludere alcun mezzo (film, teatro, opera, danza, video e arti plastiche), per la loro attitudine a promuovere il corpo o l'immagine, queste entità ribelli a ogni idealismo. Ci si è sforzati di insistere sulle discipline artistiche o sulle zone geografiche che sono spesso dimenticate dalla tradizione culturale: l'opera al nero (*l'oeuvre au noir*) è anche un'opera al margine...

The Dark Work

The artwork today is, like art itself, a notion of the past. The artist himself is replaced by the activist, and the artwork by the work or the production, since it tends to become a radical version of politics that recalls the *oeuvre au noir* (to quote the title of Yourcenar's famous novel), somewhere between resistance and subversion. But for the anthropologists of culture, the notion of artwork is still effective as a system of forces where the logic of emotion prevails over the demons of the old idealism, the author, the form or the intention. This course presented twenty-four critical monographs of key artworks chosen among a wide range of media (cinema, theatre, dance, visual arts) for their aptitude to promote the body and the image, these entities who rebel against any form of idealism. Their selection aimed to explore the artistic disciplines and the geographical areas which are often forgotten by the main trends of cultural tradition: the dark work (*l'oeuvre au noir*) is also a marginal one.

Docente / Lecturer

Régis Michel

Assistente / Assistant

Silvia Berselli



Docente / Lecturer
Sonja Hildebrand

Assistenti / Assistants
Vincenza Sutter

Viaggi di studio / Field Trips
Weil am Rhein

Il corso si fonda sul presupposto che nel Settecento, insieme con la “fine della storia naturale”, abbia avuto luogo un cambiamento culturale che ha agito anche sulla produzione architettonica. Da qui in avanti, questioni quali l’adattamento culturale, il comportamento e il progresso esercitano un influsso significativo sulla pratica e la teoria dell’architettura. In questo quadro, il corso analizza gli sviluppi dell’architettura, soprattutto nel mondo occidentale, dall’età dei Lumi fino agli anni Quaranta del Novecento. Con un approccio orientato ai temi, ha trattato le condizioni socio-politiche dell’architettura, così come i suoi aspetti estetici, materiali e tecnici. Poiché da quest’anno il corso è stato suddiviso in due parti e programmato in due anni diversi (BSc1 e BSc2), questo semestre ne è stata proposta una forma ridotta, concentrata in particolare sul XIX secolo.

This course is based on the assumption that, along with the “end of natural history”, in the 18th century a cultural shift took place which had a consequential impact on architecture. From that point forward, issues of cultural adaptation, contemporary behavior and advancement have significantly influenced architectural practice and theory. Within this framework the course encompassed threads of architectural development, chiefly in the Western world, from the later Age of Enlightenment up to the 1940s. In a problem oriented manner it dealt with cultural and socio-political conditions of architecture as well as aesthetic, material, and technical aspects. As the course has been rescheduled to BSc 1, sem II and BSc 2, sem I, it was taught in a shortened way with particular attention to the 19th century.



Arte e architettura medievale Art and Architecture in the Middle Ages

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Il corso di storia dell'architettura e dell'arte medievale ha trattato, mediante una selezione di monumenti esemplari, la produzione architettonica e il suo rapporto con l'arte figurativa nell'area mediterranea e transalpina dalla tarda antichità al Trecento: dalle basiliche paleocristiane di Roma, la Santa Sofia di Costantinopoli, San Vitale di Ravenna, il Duomo di Aquisgrana, alle grandi costruzioni romaniche di Spira, Cluny, Pisa, Modena, e ancora, dalle chiese della Sicilia normanna agli edifici del gotico francese e la sua ricezione nell'Impero Germanico e in Italia. All'interno di questo ampio arco temporale e geografico sono state analizzate le trasformazioni del linguaggio formale e tipologico dei monumenti, sia nel loro contesto storico sia sotto l'aspetto funzionale del culto e della rappresentazione politico-sociale. L'interpretazione dei modelli antichi, il ruolo dell'architetto, il rapporto fra tradizione e innovazione e la "fortuna" dell'arte medievale in epoca moderna sono stati gli argomenti focali.

Docente / Lecturer

Daniela Mondini

Assistente / Assistant

Mirko Moizi

Relatori / Guest Lecturers

Erik Thunø

Viaggi di studio / Field Trips

Milano / Milan

The course on the history of medieval architecture and art used a selection of exemplary monuments to explore architectural production and its relationship with the visual arts in the Mediterranean and transalpine region from late antiquity down to the fourteenth century: from the early Christian basilicas of Rome, Hagia Sophia in Constantinople, San Vitale in Ravenna, the cathedral of Aachen, the great Romanesque buildings of Speyer, Cluny, Pisa, Modena, and again from the churches of Norman Sicily to French Gothic and its reception in the Germanic Empire and Italy. Within this broad time span and geographic extent, the transformations of the formal and typological language of monuments were analyzed in both their historical context and the functional aspects of worship and social and political representation. The interpretation of ancient models, the role of the architect, the relationship between tradition and innovation and the critical reception of mediaeval art in modern times were the focal topics.



Docente / Lecturer

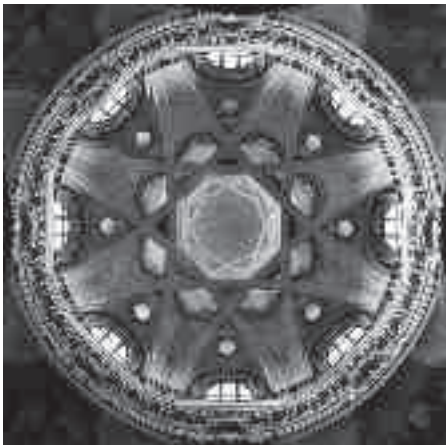
Sergio Bettini

Assistenti / Assistants

Maritza Prosdocimi

Il corso offre una panoramica dell'architettura europea, e italiana in particolare, dal primo Quattrocento alla metà del Settecento. Oltre all'approfondimento delle biografie individuali (da Brunelleschi a Borromini) viene indagata l'evoluzione dei differenti tipi edilizi proposti con la riscoperta dell'Antico nell'età umanistica. Particolare importanza è data alla relazione fra architettura e arti figurative, al mutare del ruolo sociale e culturale dell'artista-architetto e ai rapporti con la committenza. Una parte del corso è dedicata allo studio delle fonti e alla storia della storiografia artistica e architettonica.

The course provides an overview of European, and in particular Italian, architecture from the first half of the fifteenth century to the eighteenth. In addition to exploring individual biographies (from Brunelleschi to Borromini) it investigates the evolution of the different building types proposed with the rediscovery of Antiquity in the humanistic age. Particular stress is laid on the relations between architecture and the visual arts, the change in the social and cultural role of the artist-architect, and relations with patrons. Part of the course is devoted to the study of the sources and the history of art and architectural historiography.



Tutela, restauro, riuso
Conservation, Restoration, Reuse

Teoria dell'arte e dell'architettura
Theory of Art and Architecture

Il corso, inteso come una serie di lezioni di *teoria applicata*, vuole introdurre gli studenti ai temi del riuso, della tutela e del restauro a partire dalla pratica della professione. In una prima fase si indagano le fonti e gli strumenti a disposizione di coloro che si occupano quotidianamente di tali argomenti, affrontando le questioni legate agli inventari culturali e ambientali a livello internazionale, nazionale e comunale. In una seconda fase si approfondiscono le modalità di lavoro delle organizzazioni di tutela, sia istituzionali sia private, delle fondazioni e delle commissioni che operano nel settore; a livello svizzero si tratta in particolare il tema delle commissioni federali, cantonali e comunali. Infine si analizza il tema degli archivi, visitandoli fisicamente e indagandone le presenze in rete.

A questa fase analitica ne segue una legata alle possibilità che si offrono all'architetto in veste attiva come coordinatore di indagini su temi specifici o edifici particolari. Con la presentazione di casi studio, tratti dall'officina del progetto, si segue poi la via dalla teoria applicata alla prassi progettuale. A questi momenti sono strettamente collegati i due esercizi svolti durante il semestre: il primo, di rilievo geometrico, materico e dello stato di degrado dei fronti principali di alcuni degli edifici sotto protezione presenti nell'Inventario dei beni culturali del Cantone Ticino; il secondo di indagine e controllo sul campo dell'inventario ISOS dei comuni del Luganese.

The course, as a series of lectures on *applied theory*, was intended to introduce students to the issues of reuse, conservation and restoration, starting from professional practice. In the first phase it investigated the resources and instruments available to those who deal with such matters every day, addressing issues related to cultural and environmental inventories on the international, national and local levels. In the second phase the course investigated the working methods adopted by conservation organizations, both institutional and private, by foundations and by the commissions active in this field. In Switzerland in particular this issue is dealt with by federal, cantonal and municipal commissions. Finally we analysed the theme of archives, making field trips to them and investigating their presence on the Web.

This analytic phase was followed by one which explored the possibilities offered to the architect for an active role as coordinator of studies of specific topics or particular buildings. With the presentation of case studies, drawn from the project workshop, the course then followed the path from applied theory to practical projects. Closely related to these phases were the two exercises completed during the semester: the first a geometric, material survey of the state of decay of the street fronts of the protected buildings present in the Inventory of Cultural Assets of the Canton Ticino; the second entailed investigating and controlling, in the field, the ISOS inventory of the municipalities of the Luganese.

Docente / Lecturer
Ruggero Tropeano

Assistenti / Assistants
Francesca Belloni
Manuela Ingletto

Relatori / Guest Lecturers
Simonetta Biaggio-Simona
Andrea Canziani
Paolo Fumagalli
Sibylle Heusser
Nicola Navone
Felix Wettstein
Graziella Zannone

Viaggi di studio / Field Trips
Mendrisio, Bellinzona



Docente / Lecturer

Sonja Hildebrand

Assistente / Assistant

Elisabeth Bergmann

Relatori / Guest Lecturers

Angelika Schnell

Matteo Trentini



Il corso ha offerto un'ampia panoramica dei principali contributi alla teoria dell'architettura. Abbiamo preso in considerazione duemila anni di pensieri e scritti, ma ci siamo concentrati sugli ultimi due secoli. All'interno di questo lasso di tempo si sono sottolineati i cambiamenti e le continuità riguardo a temi, idee, nozioni e parametri, immaginando la teoria dell'architettura come una conversazione ancora in atto sull'architettura stessa. Le lezioni si sono concentrate su questioni basilari di pratica architettonica, la sua teorizzazione e comunicazione, l'autorialità, la disciplina, la bellezza, la proporzione, l'ornamento, lo spazio e il linguaggio. I modelli teoretici sono stati letti nell'interazione coi contesti culturali più ampi. In questo modo sono state prese in esame diverse cornici di riferimento, sociali e istituzionali, come pure l'influsso esercitato dagli sviluppi della rappresentazione mediatica. Tra i materiali oggetto del corso: trattati, manifesti programmatici, progetti di ricerca sull'architettura, film, dibattiti documentati in varie forme, come pure progetti architettonici.

Gli studenti hanno lavorato su un argomento scelto tra quelli emersi durante le lezioni, presentando infine un elaborato scritto.

The course offered a broad overview of the main contributions to architectural theory. It covered two thousand years of thinking and writing, but concentrated on the last two centuries. Within that timespan it traced changes and continuities concerning topics, ideas, notions and parameters, conceiving architectural theory as an on-going conversation on architecture. The lectures focused on basic issues of architectural practice, its theorization, and communication, including authorship, discipline, beauty, proportion, ornament, space, and language. Theoretical models were interpreted as interactions within wider cultural contexts. In so doing, different social and institutional frameworks as well as the influence of developments in medial representation were taken into consideration. The study materials were treatises and manifestos, architectural research projects, films, debates documented in varied forms as well as architectural projects.

The students worked on a topic chosen within the context of the course lectures, presenting it in a written paper.

Architettura del dopoguerra in Germania e Italia Postwar Architecture in Italy and Germany

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Partendo dalla riflessione di T.W. Adorno sull'impossibilità di produrre poesia e arte dopo Auschwitz, il corso ha indagato il ruolo dell'architettura all'interno del dibattito sulla ricostruzione in Germania e Italia. Attraverso alcune lezioni tematiche, sono state discusse una serie di questioni che la disciplina architettonica è stata chiamata ad affrontare, cercando di evidenziare eventuali analogie o differenze tra l'esperienza tedesca e quella italiana. Nella prima parte, sono state analizzate le ultime vicende architettoniche del regime nazista e fascista e le loro ripercussioni negli anni del primo Dopoguerra. Successivamente sono state toccate alcune delle principali esperienze che hanno contraddistinto il dibattito del periodo, come la teorizzazione dell'idea di continuità attraverso la figura di E.N. Rogers o la percezione e la presenza del Movimento Moderno in Germania. Sono stati inoltre discussi alcuni dei progetti che hanno accompagnato la ricostruzione in entrambi in paesi, analizzando anche il difficile rapporto con la memoria di un passato recente e la problematica presenza di un'architettura contaminata dai precedenti regimi. Infine, si è dato spazio a riflessioni su specifici momenti del discorso architettonico, come la ricerca di una rappresentazione nazionale attraverso l'architettura o il ruolo della stampa nel dibattito disciplinare. È stato inoltre possibile discutere parte dei contenuti del corso direttamente durante un'escursione di due giorni a Monaco di Baviera.

Docenti / Lecturers

Sonja Hildebrand
Matteo Trentini

Viaggi di studio / Field Trips
Monaco di Baviera / Munich



Starting from T.W. Adorno's observation that it was impossible to produce art and poetry after Auschwitz, the course investigated the role of architecture in the debate over reconstruction in Germany and Italy. A number of thematic lectures discussed a series of questions that architecture as a discipline had to deal with, seeking to bring out the analogies and differences between the German and Italian experiences. In the first part, we analysed the last architectural developments under the Nazi and Fascist regimes and their repercussions in the early postwar years. Then the course examined some of the principal issues distinguishing the debate in the period, such as the theorisation of the idea of continuity in the work of E.N. Rogers or the perception and presence of the Modern Movement in Germany. The course also discussed some projects that accompanied reconstruction in both countries, analysing the troubled relation with memories of the recent past and the problematic presence of architecture contaminated by the previous regimes. Finally it reflected on specific phases of the architectural discourse, such as the search for national representation through architecture or the role of the press in debates on the discipline of architecture. Parts of the content of the course were further discussed directly during a two-day field trip to Munich.

Docente / Lecturere

Nott Caviezel

Assistente / Assistant

Dorothea Deschermeier

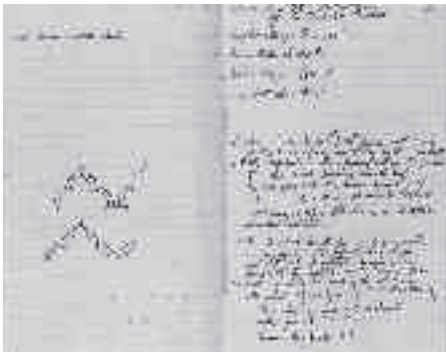
Relatori / Guest Lecturers

Pia Durisch

Viaggi di studio / Field Trips

Chiasso

Il corso ha offerto un'introduzione alla storia e alla teoria della salvaguardia del patrimonio architettonico, in particolare della tutela dei monumenti storici. L'attenzione che la società dedica alla conservazione del proprio patrimonio architettonico è diventata una disciplina ormai dotata di una lunga storia e di una teoria secolare, che vede i suoi albori nel Rinascimento e arriva fino ai giorni nostri. Benché questa teoria faccia riferimento a leggi e convenzioni, pure essa subisce un lento ma continuo cambiamento, che il corso ha indagato attraverso l'analisi dei documenti fondativi della disciplina divulgati dai suoi protagonisti, quali Camillo Boito ed Alois Riegl, o emanati in occasione di convegni internazionali, come la Carta di Venezia del 1964. Frutto di questa lunga evoluzione sono le raccomandazioni, come quelle dell'UNESCO, le convenzioni internazionali, come quella di Granada del 1985, nonché i documenti ufficiali, come i *Principi per la tutela dei monumenti storici in Svizzera* del 2007: materiali che esercitano tutti un'influenza diretta sul lavoro di tutela dei monumenti e che offrono una base teorica di riferimento per l'architetto. I progettisti attivi nel campo del riuso e del restauro si vedono quindi confrontati quotidianamente nel loro lavoro con la storia e la teoria del patrimonio. Il corso ha illustrato questo rapporto cercando anche di definire e di trasmettere il linguaggio, i principi e le strategie stabilite dalla disciplina.



The course offered an introduction to the history and theory of the preservation of the architectural heritage, in particular the protection of historical monuments. The attention that society devotes to the preservation of its architectural heritage has become a discipline now with a long history and a theory which is centuries old, having its origins in the Renaissance and extending into the present. Although this theory rests on laws and conventions, it also undergoes a slow but constant change, which the course investigated through the analysis of the founding documents of discipline published by its leading figures, such as Camillo Boito and Alois Riegl, or issued at international conferences, such as the 1964 Venice Charter. The outcome of this long evolution was the series of recommendations, like those of UNESCO, and international conventions, such as the 1985 Granada convention, as well as official documents, like the 2007 *Principles for the Protection of Historical Monuments in Switzerland*: all materials that exert a direct influence on the work of protecting monuments and provide a theoretical frame of reference for the architect. Designers active in the field of reuse and restoration then engage with history and theory of the heritage in their everyday work. The course illustrated this relation, seeking to define and transmit the vocabulary, principles and strategies established by the discipline.

Il Bauhaus: un modello concettuale The Bauhaus: A Conceptual Model

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Nel 1953, in un discorso in onore di Walter Gropius, Mies van der Rohe riassume il successo del Bauhaus in questo modo: «Il Bauhaus era un'idea. Questa è la ragione della sua enorme influenza. Solo un'idea si diffonde così tanto».

Nel rileggere la storia del Bauhaus, il suo sistema educativo e i suoi ideali, come scuola di design, il corso si è proposto di analizzarne i principi fondativi. Il concetto di architetto come *master-designer* o come generalista è ancora attuale? L'educazione artistica impartita dal Bauhaus quanto differisce dall'odierna formazione dell'architetto? Le idee e i metodi di allora, più di 80 anni fa, oggi sono ancora validi? Possiamo trasportarli nel tempo e renderli fecondi ancora oggi, nelle diverse condizioni di un mondo globalizzato? Il Bauhaus è ancora un modello attuale?

Il corso ha cercato di trovare risposte a queste domande, non solo indagando sulla storia del Bauhaus, ma anche discutendo il lavoro di artisti, designer e architetti contemporanei che si rifanno esplicitamente alle sue idee.

In 1953, when giving a speech in honour of Walter Gropius, Mies van der Rohe retrospectively summarized the relevance of the Bauhaus: «The Bauhaus was an idea. This is the cause of the enormous influence the Bauhaus had. Only an idea spreads that far».

Looking into the history of the Bauhaus as a school of design, its educational methods, and ideals, this course seeks to analyze the leading ideas and essentials of the Bauhaus. Is the concept of the architect as a master-designer or generalist still relevant? How does the artistic education at the Bauhaus differ from the formation of the architect today? Are ideas and methods from more than 80 years ago still prevailing? Can we transplant them from their own time in which they were imbedded and make them fruitful for us today under the changed conditions of a globalized world? Is the Bauhaus an ongoing model?

In revisioning the Bauhaus, this course will be seeking to find answers to these questions not only by learning more about its history but also by discussing the work of contemporary artists, designers and architects who explicitly refer to ideas of the Bauhaus.

Docente / Lecturer

Annemarie Jaeggi

Assistente / Assistant

Gabriele Neri



Docente / Lecturer

Roberta Grignolo

Assistenti / Assistants

Alessandra Castelbarco Albani

Relatori / Guest Lecturers

Claudio Cavadini

Giulio Foletti

Viaggi di studio / Field Trips

Bellinzona



La prima parte del corso ha fornito gli strumenti disciplinari e terminologici necessari per leggere criticamente gli interventi sul patrimonio recente. Nella seconda parte, attraverso la presentazione di casi studio, sono state affrontate le problematiche connesse con la pratica del restauro e riuso: dalla "lettura monografica dell'opera" alla ricerca di una nuova "vocazione funzionale", fino alla messa a punto di strategie progettuali che programmino la gestione dell'opera dopo l'intervento.

L'esercitazione ha assunto come caso studio il Nuovo Palazzo del Governo a Bellinzona, opera di Augusto Guidini e Ferdinando Bernasconi (1952-55). Attraverso l'analisi incrociata dei documenti d'archivio preparati dalla docenza (Archivio del Moderno, Mendrisio; Archivio di Stato, Bellinzona; Archivio della Logistica, Bellinzona; Archivio storico, Lugano), la visita *in situ* e l'osservazione diretta di alcune parti dell'edificio, gli studenti sono stati guidati alla costruzione di un *Baubuch*, una documentazione completa del complesso e delle sue trasformazioni, che costituisce il punto di partenza imprescindibile per ogni intervento sul costruito. L'esercitazione si è avvalsa altresì della possibilità di confronto con gli interventi realizzati sull'ex Convento delle Orsoline, complesso risalente al XVIII secolo di cui il Nuovo Palazzo del Governo è l'ampliamento. Infine, la possibilità di discutere con alcuni degli autori degli interventi ha permesso agli studenti di cogliere le ragioni sottese alle scelte compiute, nonché la progettualità insita in ogni progetto di restauro e riuso.

The first part of the course provided the disciplinary instruments and terminology required to read critically interventions in the recent heritage. The second part presented case studies by which to discuss issues related to the practice of restoration and reuse: from the monographic reading of the work to the search for a new functional vocation and concluding with the development of project strategies to programme the management of the work after the intervention.

The practical exercise took as its case study the New Government Building in Bellinzona by Augusto Guidini and Ferdinando Bernasconi (1952-55). Through the cross-analysis of archival documents prepared by the teachers (Archivio del Moderno, Mendrisio; Archivio di Stato, Bellinzona; Archivio della Logistica, Bellinzona; Archivio storico, Lugano), a visit *in situ* and direct observation of certain parts of the building, the students were guided in the construction of a *Baubuch*, a complete documentation of the complex and its transformations, the essential starting point for any intervention on the built. The practical exercise also drew on the possibility of a comparison with the work carried out on the former Ursuline Convent, a complex dating from the eighteenth century, of which the New Government Building is an extension. Finally, the opportunity to discuss their work with some of the authors of the interventions enabled the students to grasp the underlying reasons for the choices made and the design work inherent in any restoration and reuse project.

Stili e tecniche del cinema Styles and Techniques of Cinema

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Il corso ha proposto una riflessione sull'architettura del XX secolo ripercorsa attraverso il cinema. Architettura e cinema hanno profondamente contribuito alla definizione della modernità e alle sue successive modificazioni: l'architettura si è riflessa nel cinema, il quale a sua volta ha proposto all'architettura le proprie composizioni spaziali. Nel corso sono state analizzate opere cinematografiche che contengono elementi architettonici fondamentali ai fini della comprensione di come si costruiscono tanto lo spazio cinematografico che la struttura dei film della modernità – una struttura che assume a sua volta caratteristiche compositive di carattere architettonico.

Fra i registi e gli scenografi/production designers trattati: Michelangelo Antonioni, René Clair, Roger Corman, Jules Dassin, Vittorio De Sica, Federico Fellini, Michel Gondry, Alfred Hitchcock, George Lucas, Arch Oboler, Sergej Paradžanov, Pier Paolo Pasolini, Jakov Protazanov, Alain Resnais, Jean Renoir, Roberto Rossellini, Aleksandr Sokurov, Andrej Tarkovskij, François Truffaut, Jacques Tourneur, Edgar Ulmer, Luchino Visconti, Raoul Walsh, Paul Wegener, Orson Welles, Wim Wenders/Alain Baignée, Hilyard Brown, Mario Chiari, Andrea Crisanti, Perry Ferguson, Piero Filippone, Guido Fiorini, Mario Garbuglia, Giorgio Giovannini, Robert Gys, Daniel Haller, Sergej Kozlovskij, Damien Lanfranchi, Heidi Lüdi, Virgilio Marchi, Lazare Meerson, William Cameron Menzies, Cary Odell, Piero Poletto, Van Nest Polglase, Alexandre Trauner.

The course explored twentieth-century architecture through the cinema. Architecture and film have made profound contributions to the definition of modernity and its subsequent developments: architecture was reflected in cinema, which in its turn presented its own spatial compositions to architecture. The course analysed films containing architectural elements essential to an understanding of the construction of both the cinematographic space and the structure of the films of modernity, a structure that at times takes on compositional features architectural in character.

Among the directors and set designers/production designers dealt with: Michelangelo Antonioni, René Clair, Roger Corman, Jules Dassin, Vittorio De Sica, Federico Fellini, Michel Gondry, Alfred Hitchcock, George Lucas, Arch Oboler, Sergei Parajanov, Pier Paolo Pasolini, Yakov Protazanov, Alain Resnais, Jean Renoir, Roberto Rossellini, Alexander Sokurov, Andrei Tarkovsky, François Truffaut, Jacques Tourneur, Edgar Ulmer, Luchino Visconti, Raoul Walsh, Paul Wegener, Orson Welles, Wim Wenders/Alain Baignée, Hilyard Brown, Mario Chiari, Andrea Crisanti, Perry Ferguson, Piero Filippone, Guido Fiorini, Mario Garbuglia, Giorgio Giovannini, Robert Gys, Daniel Haller, Sergej Kozlovskij, Damien Lanfranchi, Heidi Lüdi, Virgilio Marchi, Lazare Meerson, William Cameron Menzies, Cary Odell, Piero Poletto, Van Nest Polglase, Alexandre Trauner.

Docente / Lecturer

Marco Müller

Assistente / Assistant

Simone Gattoni

Proiezioni / Screenings

Russkij kovčeg (Arca russa)

Aleksandr Sokurov (Russia, 2002)

The Thief of Bagdad

Raoul Walsh (USA, 1924)

The Naked City

Jules Dassin (USA, 1948)

Le notti bianche

Luchino Visconti (Italia, 1957)

L'Année dernière à Marienbad

Alain Resnais (Francia, 1961)

The Trial

Orson Welles (Francia, 1962)

L'eclisse

Michelangelo Antonioni (Italia, 1962)

Lost Highway

David Lynch (USA, 1997)

Ershisi cheng ji (24 Cities)

Jia Zhangke (Cina, 2008)



Docenti / Lecturers

Nicola Emery

Assistente / Assistant

M. Giovanna Bevilacqua

Relatori / Guest Lecturers

Isabella Inti

Sara Marini

Attivato nel semestre autunnale 2014-15, il corso ha tematizzato le pratiche di riuso concernenti l'architettura minore. Complici trasformazioni e delocalizzazioni industriali, le presenze in abbandono caratterizzano larga parte della realtà contemporanea, e sono particolarmente presenti anche nell'area insubrica e nell'Italia settentrionale. Il riuso è stato concepito in termini di rigenerazione creativa degli spazi, ibridando conservazione e *détournement*, ricercando complessivamente un rapporto dialettico con questo patrimonio sommerso. Si è cercato di superare l'ideologia della conservazione nell'orizzonte di una comprensione storica dinamica e di un'ermeneutica attenta al futuro e al presente, non meno che al passato e alle sue contraddizioni. Questo rapporto di «conservazione dialettica» (W. Benjamin) con gli spazi in abbandono è stato presentato e interrogato nelle sue molteplici possibilità contemporanee: d'uso, guardando in particolare alla cosiddetta «estetica relazionale», alle ristrutturazioni «affettive» e alle molteplici pratiche del riuso temporaneo; formali, guardando non di rado ai diversi paradigmi offerti in tal senso dall'arte contemporanea, dalla galassia *Merz* di Schwitters, alla redenzione formale di Rauschenberg, fino alle post-produzioni contemporanee.

Dopo una prima fase di ricerca e mappatura, è stato individuato dagli studenti un albergo dismesso sul Monte Generoso quale oggetto di progetto collettivo di riuso temporaneo: ne è scaturito un piccolo libro che verrà presentato all'Università IUAV di Venezia.

Initiated in the autumn semester 2014-15, the course thematised practices of reuse in the case of minor architecture. As a result of industrial conversions and relocations, brownfield sites are now common, and are especially present in Insubria and other parts of northern Italy. The reuse was conceived in terms of the creative regeneration of space, hybridising conservation and *détournement*, on the whole seeking a dialectical relation with this submerged heritage. We sought to move beyond the ideology of conservation with the aim of a dynamic historical understanding and a hermeneutics attentive to the future and the present no less than the past and its contradictions. This relationship of «dialectical conservation» (W. Benjamin) with derelict sites was presented and questioned in its many contemporary possibilities: of use, looking in particular at the so-called «relational aesthetics», «emotional» restructuring and the multiple practices of temporary reuse; formal reuse, often looking at different paradigms offered in this regard by contemporary art, from Schwitters' *Merz* galaxy to Rauschenberg's formal redemption and contemporary post-productions.

After an initial phase of research and mapping, the students identified an abandoned hotel on Monte Generoso as the object of a collective project of temporary reuse: this resulted in a small book that will be presented at the Università IUAV in Venice.

Giochi di luce e di ombra

Il corso ha proposto una riflessione sul ruolo della fotografia come strumento di documentazione, progettazione, promozione ed estetizzazione dell'opera architettonica.

Partendo dalle prime vedute ottocentesche dei Fratelli Alinari in Italia, orientate alla creazione di un inventario del patrimonio architettonico nazionale, si   analizzata l'opera di una serie di fotografi "specializzati" (per esempio Julius Shulman), volta alla promozione del manufatto architettonico moderno. Il seminario si   in seguito occupato di fotografia d'autore, dall'approccio documentaristico di Bernd e Hilla Becher alle letture fotografiche di Guido Guidi ed Hélène Binet. In un'ultima sezione si   discusso il ruolo della fotografia sia come mezzo progettuale, sia come strumento di ricerca teorica e programmatica nella ricognizione di architetture "altre" (Giuseppe Pagano, Robert Venturi e Denise Scott Brown). I casi studio hanno coperto un intervallo di tempo che va dagli albori del Movimento Moderno al contemporaneo. In questo contesto gli studenti sono stati coinvolti in ricerche preliminari e nella redazione di schede relative alla mostra *Hélène Binet, Dialoghi*, inaugurata alla Galleria dell'Accademia nel febbraio 2015.

Interplay of Light and Shade

The course reflected on the role of photography as an instrument of documentation, design, promotion and aestheticization of the architectural work.

Starting from the Fratelli Alinari's first nineteenth-century views in Italy, which sought to create an inventory of the national architectural heritage, the course analysed the work of a number of specialist photographers (such as Julius Shulman) who promoted Modernist architectural works. The seminar then dealt with art photography, from the documentary approach of Bernd and Hilla Becher to photographic readings of Guido Guidi and Hélène Binet. The last section discussed the role of photography both as a means of design and an instrument of theoretical and programmatic research in producing surveys of "other" architectures (Giuseppe Pagano, Robert Venturi and Denise Scott Brown). The case studies covered a period ranging from the dawn of the Modern Movement down to contemporary developments. In this respect, the students were involved in the preliminary research and drafting of fact sheets for the exhibition *Hélène Binet, Dialogues*, which opened at the Academy Gallery in February 2015.

Docenti / Lecturers

Daniela Mondini
Matthias Brunner

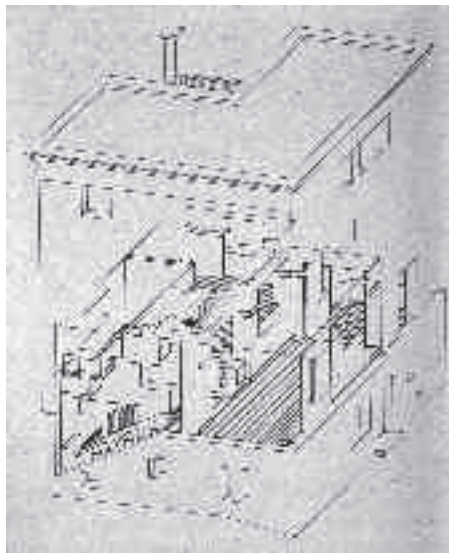
Relatori / Guest Lecturers

Hélène Binet



Docente / Lecturer

Elisabeth Bergmann



La teoria dell'architettura ha una lunga tradizione. I primi trattati giunti a noi risalgono all'antichità. Vitruvio scrisse i suoi dieci libri *De Architectura* attorno all'anno 30 a.C. Ma soltanto oltre 1900 anni dopo lo spazio, tema fondamentale dell'architettura, diventò oggetto di attenzione.

Pur tenendo presente i rimandi alla teoria architettonica dei secoli precedenti, il corso intendeva soffermarsi soprattutto sulla lettura, l'analisi e la discussione di alcuni testi fondativi dell'idea di spazio pubblicati tra il tardo XIX secolo e oggi da architetti, storici, artisti o filosofi come Gottfried Semper, Heinrich Wölfflin, Adolf Hildebrand, August Schmarsow, Adolf Loos, Wilhelm Worringer, El Lissitzky, Lászlò Moholy-Nagy, Gaston Bachelard, Dom Hans van der Laan, Daniel Libeskind e Peter Zumthor. Lavorando sui concetti di spazio elaborati in età moderna sono stati analizzati gli intrecci culturali tra teoria dell'architettura, arte contemporanea, sociologia, filosofia e scienze naturali, e si è verificata la resa della teoria nella prassi.

The theory of architecture has a long tradition. The oldest preserved treatises go back to antiquity. Vitruv wrote his ten books *De Architectura* approximately in the year 30 b. C. But it took more than 1900 years since the creation of space, a fundamental theme for architecture, became a subject of interest.

This course pointed out the impact of the past centuries on architectural theory and concentrated on the lecture, analyses and discussion of some key texts on the conception of space published between the late 19th century and today by architects, historians, artists or philosophers like Gottfried Semper, Heinrich Wölfflin, Adolf Hildebrand, August Schmarsow, Adolf Loos, Wilhelm Worringer, El Lissitzky, Lászlò Moholy-Nagy, Gaston Bachelard, Dom Hans van der Laan, Daniel Libeskind and Peter Zumthor. By working on the concepts of space in modernity, we analysed cultural interdependences between theory of architecture, contemporary art, sociology, philosophy and natural sciences and verified the transfer of theory into praxis.

Il progetto della luce nel Rinascimento The Design of Light in the Renaissance

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Il corso ha analizzato, nell'arco storico del Rinascimento, come lo studio della luce naturale abbia condizionato il progetto architettonico, non solo per la funzione illuminante, ma anche per la creazione di un effetto estetico sull'ambiente illuminato. Si è scelto di discutere la questione in termini progettuali e costruttivi, affiancando disegni e modelli alle opere costruite, mostrando le differenti modalità di portare la luce all'interno di uno spazio architettonico, a seconda della sorgente luminosa, della direzione del fascio illuminante, delle superfici riflettenti, della forma, della dimensione e della posizione delle aperture e ancora in relazione alle possibilità strutturali e distributive dell'edificio, sino alla volontà di occultare e nascondere le fonti luminose.

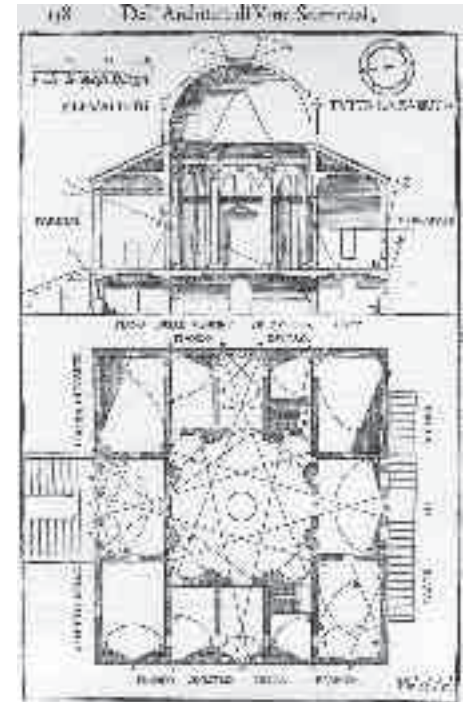
The course analysed, within the historic arc of the Renaissance, the ways in which the study of natural light conditioned the architectural project, not only for the purpose of lighting, but also to achieve an aesthetic effect in the interiors illuminated. The topic dealt with in terms of design and construction, comparing drawings and models with built works, showing the different ways light could be brought inside an architectural space, depending on the light source, the direction of the light beam, the reflective surfaces and the form, dimensions and location of the apertures, and also in relation to the structural and distributional possibilities of the building, as well as the desire to conceal and disguise light sources.

Docente / Lecturer

Sergio Bettini

Assistente / Assistant

Maritza Prosdocimi



Docente / Lecturer
Vladimir Ivanovici

Relatori / Guest Lecturers
Alessandro Lantero
Erik Thunø

Viaggi di studio / Field Trips
Riva San Vitale

Muovendo dalla centralità assegnata alla luce dalla retorica figurativa della santità sviluppata dalle società antiche, il corso si è soffermato sui concetti chiave in base ai quali vennero eretti gli edifici di culto. La discussione si è focalizzata sulla dimensione teologica / antropologica dell'architettura religiosa e i suoi legami con il rito, così come sulle relative maggiori correnti filosofiche e di storia dell'arte. Un'attenzione particolare è stata dedicata agli aspetti riguardanti l'utilizzo della luce: orientamento, decorazione, texture, aperture e illuminazione artificiale.

Drawing on the central place attributed to light in the visual rhetoric of sanctity developed by ancient societies, the course presented the key concepts underlying their cultic buildings. The theological / anthropological dimension of religious architecture, its relation with ritual, as well as wider philosophical and art historical themes regarding the cultural conditioning of perception were discussed. Special attention was given to elements pertaining to the use of light (orientation, decoration, texture, fenestration, and artificial illumination).



**Tra arte e scienza:
P.L. Nervi e l'ingegneria strutturale del Novecento
Between Art and Science:
P.L. Nervi and 20th Century Structural Engineering**

**Teoria dell'arte e dell'architettura
Theory of Art and Architecture**

L'analisi dell'opera di Pier Luigi Nervi (1891-1979) ha permesso di indagare il complesso rapporto tra ingegneria strutturale e architettura dall'inizio del XX secolo ai giorni nostri. Dietro ai suoi edifici si scovano infatti contaminazioni e contraddizioni di due discipline in bilico tra arte e scienza; l'evoluzione del dibattito estetico legato al problema della tecnica; le modalità di collaborazione tra architetto e ingegnere; l'influenza dello strumento progettuale (dal modello fisico al computer) sulla genesi della forma; l'inscindibile rapporto con il panorama socio-economico del tempo.

La seconda parte del corso ha previsto approfondimenti su altri protagonisti dell'ingegneria strutturale (Eduardo Torroja, Ove Arup, Peter Rice, Heinz Isler, Sergio Musmeci, Cecil Balmond ecc.), su casi studio particolari (Sydney Opera House ecc.) e sull'influenza tecnologica e culturale dei nuovi strumenti informatici sulla progettazione architettonica e strutturale.

The analysis of the work of Pier Luigi Nervi (1891-1979) enabled us to investigate the complex relations between structural engineering and architecture from the early 20th century to the present. From behind his buildings can be discovered the hybridizations and contradictions between two disciplines in a delicate balance between art and science; the evolution of the aesthetic debate related to the problem of technology; the modes of collaboration between architect and engineer; the influence of the project as instrument (from the physical model to the computer) on the genesis of form; the inseparable relations with the socio-economic landscape of the time.

The second part of the course provided insights into the work of other leading structural engineers (Eduardo Torroja, Ove Arup, Peter Rice, Heinz Isler, Sergio Musmeci, Cecil Balmond, etc.), as well as specific case studies (Sydney Opera House etc.), and the technological and cultural influence of the new instruments on architectural and structural design.

Docente / Lecturer

Gabriele Neri

Relatori / Guest Lecturers

Massimiliano Savorra



Docente / Lecturer

Nicola Navone

Relatori / Guest Lecturers

Paolo Amaldi

Serena Maffioletti

Bruno Reichlin

Viaggi di studio / Field Trips

Ascona, Locarno, Losone



Un itinerario storico-critico tra resistenza e disincanto

Il corso ha indagato le ragioni che hanno determinato la fortuna critica internazionale dell'architettura ticinese (e, in ultima istanza, la fondazione di questa stessa Accademia di architettura). Le lezioni sono state incardinate attorno a temi trasversali che hanno posto a confronto, situandole in un contesto più ampio, le esperienze dipanatesi in Ticino dal dopoguerra a oggi: l'eredità di Le Corbusier nella seconda generazione dei Moderni; la nozione di "funzionalismo", declinata nelle diverse accezioni che viene assumendo nel dopoguerra; il rapporto con il sito e il desiderio di "radicare" il Moderno; l'emergere di una concezione territoriale dell'architettura; il costruire moderno e i suoi valori "espressivi".

Le lezioni *ex-cathedra* sono state affiancate da visite a edifici ritenuti esemplari dei temi indagati, mentre in sede d'esame lo studente è stato chiamato a un confronto individuale con singole opere o progetti, fondato laddove possibile sulla documentazione d'archivio, al fine di ricostruirne la genesi, illuminare le "forme dell'intenzione" del loro autore, svelare le relazioni intertestuali che le innervano.

A historical-critical itinerary between resistance and disenchantment

The course explored the reasons that determined the international critical acclaim for Ticinese architecture (and ultimately the foundation of the Mendrisio Academy itself). The lectures turned on the transversal themes that produced comparisons between the experiments that unfolded in Ticino from the postwar period to the present while placing them in the broader context: the legacy of Le Corbusier in the second generation of the Moderns; the notion of "Functionalism", spelled out in the various senses that it acquired after the war; the relation with the site and the desire to embed the Modern in a context; the emergence of a territorial conception of architecture; the modern building and its "expressive" values.

The lectures were complemented by field trips to buildings that exemplified the topics investigated, while in the examination students were asked to conduct an individual investigation into single works or projects, based where possible on archival records, in order to reconstruct their genesis, illuminate the "forms of intention" of the author, and reveal the intertextual relations underlying it.

Forme dell'abitare Forms of Dwelling

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

Ogni edificio, come ogni spazio progettato dall'uomo, reca l'impronta della storia sociale cui appartiene. Il corso ha tentato di far emergere questo aspetto concentrando la sua attenzione sulle condizioni materiali, politiche ed epistemologiche da cui sono emerse alcune forme tipiche dell'età moderna, da quelle urbanistiche (per esempio il Boulevard, i parchi o i quartieri operai), ai luoghi istituzionali (ospedali intesi come "macchine terapeutiche", scuole pubbliche, cimiteri), fino all'appartamento borghese e ai luoghi della vita quotidiana (spazi del consumo, dello spettacolo, del lavoro). Le lezioni hanno mostrato come l'evoluzione di ognuna di queste forme spaziali si sia plasmata all'intersezione di forze diverse ("dispositivi", nel lessico di Foucault), affermandosi a scapito di visioni e progetti alternativi, condannati, spesso a posteriori, al rango di "utopie" irrealizzate. Nella stessa chiave ci si è poi interrogati sulla metamorfosi che investe gli spazi sociali contemporanei, e dunque sul ruolo dell'architettura nel darne un'interpretazione critica, consapevole dei mutamenti in corso e del suo ruolo rispetto alle forme di vita collettiva.

Il corso ha ospitato un intervento del prof. Marco Solinas dal titolo *Sulla parabola degli ospedali psichiatrici: scienza, architettura e città tra Pinel e Basaglia*.

Every building, like every space designed by man, bears the imprint of the social history to which it belongs. The course sought to bring out this factor by focusing attention on the material, political and epistemological conditions from which some typical forms of the modern age emerged, ranging from urban places (e.g. boulevards, parks or working-class housing estates) to institutional places (hospitals as therapeutic machines, state schools and cemeteries) and the bourgeois apartment and places of everyday life (the spaces of consumption, entertainment and work). The lectures showed how the development of each of these spatial forms was shaped at the intersection of different forces (*dispositifs* in Foucault's lexicon), establishing themselves at the expense of alternative visions and projects, condemned, often in retrospect, to the rank of unrealised utopias. In the same key we then questioned the metamorphosis of contemporary social spaces, and therefore the function of architecture in giving them a critical interpretation, aware of the changes taking place and architecture's role in relation to the forms of collective life.

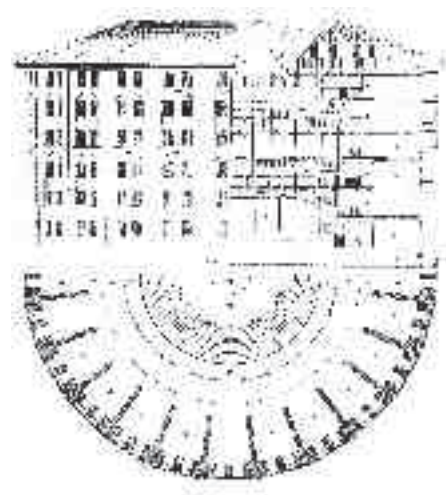
The course hosted a lecture by Professor Marco Solinas entitled *On the Parable of Psychiatric Hospitals: Science, Architecture and the City Between Pinel and Basaglia*.

Docente / Lecturer

Matteo Vegetti

Relatori / Guest Lecturers

Marco Solinas



Docente / Lecturer

Roberto Fàvaro

Relatori / Guest Lecturers

Marcellino Garau

Claudio Farinone

Pinuccio Sciola

La città sonora

Dopo alcune prospettive introduttive sui diversi punti d'incontro tra musica e architettura, e alcune tracce sul tema della "musica pietrificata" (la scrittura musicale come forma di rappresentazione visiva del mondo sonoro), il corso si è dedicato all'approfondimento di temi più specifici, come: la sinfonia della città; il "costruire" con i suoni; la casa sonante; la fabbrica come possibile spazio musicale; suggestioni letterarie, pittoriche, musicali di città sonore. Ampio spazio è stato dato all'esplorazione sulle potenzialità sonore e musicali dei materiali da costruzione. Oltre a una visita agli studi e all'auditorium della RSI di Lugano, sono stati proposti alcuni incontri: con un musicista elettronico, un chitarrista e uno scultore, a esempio di come arte plastica, architettura e musica possono convivere nella stessa esperienza progettuale.

The sound city

After some introductory insights into the various points of contact between music and architecture, and some traces on the topic of "petrified music" (musical writing as a form of visual representation of the sound world), the course focused in depth on more specific topics such as: the symphony of the city, "building" with sounds; the sounding house; the factory as a possible musical space; literary, pictorial and musical evocations of the sound city. Ample space has been devoted to exploring the sound and musical potential of construction materials. In addition to a visit to the studios and auditorium of RSI Lugano, a number of encounters were planned: with an electronic musician, a guitarist and a sculptor, as an example of how visual art, architecture and music can coexist in a single project experience.

Lo spazio dell'illusione

Architettura e scenografia sono un connubio di arti simili ma opposte: una eterna e immortale, l'altra effimera. Il corso propone 12 lezioni sullo spazio scenico e la regia, e un momento intensivo di progettazione: lo studio per una scenografia dell'opera di Samuel Beckett *Atto senza parole*. Il progetto dovrà essere una rivisitazione/reinterpretazione di un regista, uno scenografo o un movimento trattati durante le lezioni. Se lo schizzo, il bozzetto è la base dello studio di una scenografia, solo attraverso il disegno e l'esecuzione di un modello si arriva a definire uno spazio che verrà poi costruito come un'architettura. Il corso introduce lo studente alla storia dello spazio scenico e alla sua evoluzione: il teatro di prosa è un momento d'incontro di tutte le arti, un momento trasversale di pratica architettonica e arte scenica.

The space of illusion

Architecture and scenography are a combination of similar yet opposing arts: one eternal and immortal, the other ephemeral. The course presents 12 lectures on the stage space and directing, and an intensive design phase: study for a scenography of Samuel Beckett's *Act Without Words*. The project should be a revisitation/reinterpretation of a director, scenographer or a movement dealt with in the lectures. If the sketch or drawing is the basis of the study of a scenography, it is only through the design and construction of a model that one defines a space which will then be built as architecture. The course introduces students to the history of the stage space and its evolution: the playhouse is a meeting point of all the arts, a transversal phase of architectural practice and the art of set design.

Docente / Lecturer
Margherita Palli Rota

Assistente / Assistant
Alice De Bortoli

Relatori / Guest Lecturers
Carmelo Rifici

Viaggi di studio / Field Trips
Milano / Milan



Docente / Lecturer

Bruno Pedretti



Il corso ha trattato una serie di “concetti fondamentali” ritenuti di particolare rilevanza per il loro uso sia nella critica architettonica, sia nella didattica dei diversi corsi di teoria e degli atelier di progettazione. Scopo del corso è infatti di favorire la connessione tra il repertorio linguistico usato nel dibattito disciplinare e le “parole” che accompagnano lo studente nell'apprendimento operativo della competenza progettuale.

Tra i lemmi discussi e le loro estensioni semantiche in lemmi contigui, compaiono: Architettura come Arte (tecnica, creatività, opera, autore) e come Linguaggio (disegno, disciplina, lingua); Disegno (design, composizione, progetto); Progetto (programma, disegno, iconicità); Forma (morfologia, ornamento); Funzione (funzionalismo, organicismo, morfologia); Struttura (costruzione, strutturalismo); Spazio (spazialità, contesto); Modello (tipo, imitazione, tradizione); Tipo (tipologia, funzione, permanenza).

Nelle ultime lezioni, il corso si è soffermato in particolare sul concetto di Moderno e i suoi derivati (modernità, modernizzazione, modernismo), indagandone la relazione conflittuale con il concetto di Storia (storicismo, tradizione, postmodernismo), ma mostrando anche le diverse declinazioni che il dibattito sul Moderno assume là dove affronta i temi del Contesto e del Paesaggio.

The course dealt with a set of “fundamental concepts” of particular importance for their use both in architectural criticism and the teaching of various courses in the lectures and design studios. The aim of the course was to favour the connection between the linguistic repertoire used in disciplinary debate and the key words that accompany students while developing their design skills.

Among the terms discussed and their semantic extensions into contiguous terms were: Architecture as Art (technique, creativity, work, author) and as Language (drafting, discipline, lexis); Design (design, composition, project); Project (brief, design, iconicity); Form (morphology, ornament); Function (functionalism, organicism, morphology); Structure (construction, structuralism); Space (spatiality, context); Model (type, imitation, tradition); Type (typology, function, permanence).

In recent lectures, the course focused in particular on the concept of Modern and its derivatives (modernity, modernization, modernism), investigating its contradictory relations with the concept of history (historicism, tradition, postmodernism), but also showing the different inflections acquired by the debate over the Modern when it addresses issues of Context and Landscape.

Il corso, svoltosi in parallelo con l'Università IUAV di Venezia, ha proposto una riflessione sul tema del *re-cycle*, interrogato entro la ricerca di modi di fare sostenibili per cercare di rispondere alle contraddizioni dell'infinito produttivismo contemporaneo. È stata proposta un'archeologia, un'ontologia, una fenomenologia e una simbolica del riciclo. Come focus-caso studio si è considerata la città di Venezia in quanto fondata e costruita grazie anche a un'incessante attività di riuso e reinterpretazione di materiali di spoglio. La dimensione simbolica del riciclo è stata interpretata come una forma secolarizzata del culto delle reliquie, mettendone in luce per questa via anche quelli che oggi possono esserne gli elementi ideologici. Il corso ha inoltre previsto un'esercitazione pratica: è stato proposto agli studenti di partecipare alla *call for positions* "Memorabilia – Nel paese delle ultime cose" (PRIN "Re-cycle Italy", Miur Italia). Scopo della *call* è stato costruire, attraverso la collezione degli oggetti scelti dai partecipanti, un "archivio delle ultime cose" da riciclare per il futuro.

Docente / Lecturer

Nicola Emery

Assistente / Assistant

M. Giovanna Bevilacqua

The course, held in parallel with the Università IUAV in Venice, presented a reflection on the theme of recycling, explored as part of the research into sustainable ways of responding to the contradictions of the endless contemporary productivism. It proposed an archaeology, ontology, phenomenology and symbolism of recycling. As a focus and case study it took the city of Venice, since it was founded and built thanks to the incessant reuse and reinterpretation of scavenged materials. The symbolic dimension of recycling was interpreted as a secularised form of the cult of relics, in this way bringing out what can today be seen as its ideological aspects. The course also provided a practical exercise: the students were asked to take part in the *call for positions* "Memorabilia – In the Country of Last Things" (PRIN "Re-cycle Italy", Italian Ministry of Education). The purpose of the call was to construct an "archive of the last things" to be recycled for the future through the collection of objects chosen by the participants.

Docente / Lecturer

Vega Tescari

Viaggi di studio / Field Trips
Winterthur



Il corso ha offerto un'introduzione alla storia e alla teoria della fotografia, soffermandosi su alcuni tra i più significativi approcci e artisti che negli anni hanno arricchito la disciplina. Sono stati posti in rilievo aspetti della fotografia documentaria, ritrattistica, urbana e di paesaggio, attraversando un arco di tempo che dalla dagherrotipia ha condotto sino ad esiti contemporanei.

Parallelamente all'analisi delle immagini sono stati proposti approfondimenti testuali sia auto-esegetici ad opera dei fotografi studiati, sia di interpretazione e critica fotografica da parte dei maggiori teorici della disciplina, tra i quali Walter Benjamin, Susan Sontag e Roland Barthes. Incoraggiando un approccio seminariale il corso ha dato spazio alla discussione, ad esercizi di lettura delle immagini e al commento dei testi.

Una visita di studio al Fotomuseum di Winterthur è stata inoltre l'occasione per sviluppare ulteriormente tematiche inerenti al corso avvalendosi dei materiali in esposizione.

The course offered an introduction to the history and theory of photography, focusing on some of the most important approaches and artists who have enriched the discipline over the years. It brought out important aspects of documentary, urban and landscape photography and portraiture over a period beginning with the daguerreotype and ending with contemporary developments.

Together with the analysis of images, the course presented textual insights, both auto-exegesis by the photographers studied, and interpretation and photographic criticism by the major theorists of the discipline, including Walter Benjamin, Susan Sontag and Roland Barthes. By encouraging a seminar approach, the course allowed scope for discussion with exercises in reading images and commenting on texts.

A field trip to the Winterthur Fotomuseum provided an opportunity to further explore topics related to the course by drawing on the materials on display.

**L'industria del Barocco:
pittori e scultori alla prova della committenza
The Industry of the Baroque:
Painters and Sculptors in Relation to Patronage**

**Teoria dell'arte e dell'architettura
Theory of Art and Architecture**

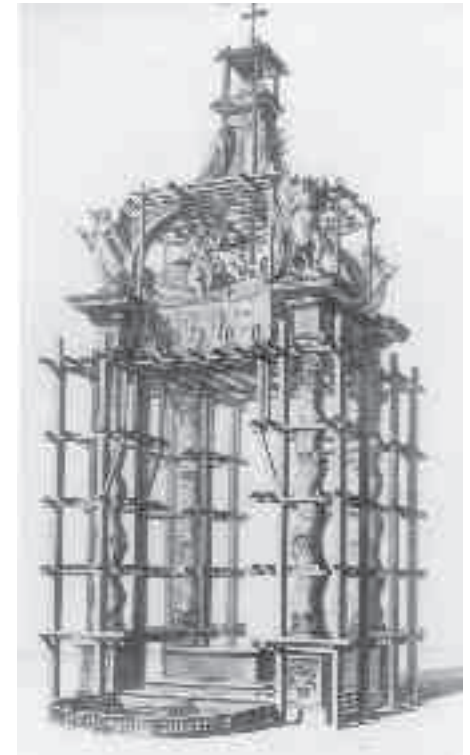
Docente / Lecturer
Adriano Amendola

Con l'obiettivo di sviluppare le capacità di osservazione nello studente, fornendo le nozioni utili per l'interpretazione storico-critica, il corso, diviso in dodici *case studies*, ha affrontato le principali vicende artistiche del XVII secolo. Le nozioni connesse alla definizione dei termini "industria" e "barocco" hanno consentito l'analisi di cantieri architettonici e opere d'arte attraverso una prospettiva che ha tenuto in considerazione le dinamiche sociali proprie e caratterizzanti dell'epoca secentesca. A iniziare dall'analisi dei cantieri delle Cappelle Sistina e Paolina in Santa Maria Maggiore a Roma, ove si assiste all'affermazione delle maestranze ticinesi su quelle romano-fiorentine, grazie alla messa in pratica di tecnologie costruttive all'avanguardia per l'epoca e a una maggiore razionalizzazione delle competenze.

Parallelamente si è presa in considerazione l'evoluzione in campo pittorico promosso dai fratelli Carracci attraverso la decorazione della Galleria Farnese e, in campo scultoreo, dalla bottega di Pietro e Gian Lorenzo Bernini, quest'ultimo capace di affermare il ruolo di ideatore delle composizioni pari a un moderno designer. Particolare attenzione è stata data alle dinamiche instaurate con i committenti, alla base del profondo cambiamento del ruolo sociale e culturale dell'artista grazie al dirompente effetto del mercato dell'arte, che ha veicolato in modo esponenziale i principali generi pittorici seicenteschi.

With the aim of developing the students' observation skills, equipping them with concepts useful for historical-critical interpretation, the course, divided into twelve case studies, addressed major artistic developments in the seventeenth century. Concepts related to the definition of the terms "industry" and "Baroque" made it possible to analyse the architectural building sites and artworks from a perspective that took account of the distinctive social dynamics peculiar to the seventeenth century. We started by analysing the construction of the Sistine and the Pauline chapels in Santa Maria Maggiore in Rome, where the Ticinese craftsmen gained the upper hand over Roman-Florentine craftsmen by adopting construction technologies that were highly advanced for the time and more highly rationalised skills.

At the same time consideration was given to developments in painting brought about by the Carracci brothers with the decoration of the Farnese Gallery, and in the field of sculpture by the workshop of Pietro and Gian Lorenzo Bernini, with the latter proving capable of affirming the role of deviser of compositions on the level of a modern designer. Particular attention was given to the dynamics established with clients, which underlay profound changes in the social and cultural role of the artist due to the disruptive effect of the art market, which forcefully drove the introduction of the principal seventeenth-century pictorial genres.



Docente / Lecturer

Gianni Biondillo

Assistente / Assistant

Francesco Rizzi

Viaggio di studio / Field Trips

Capolago-Lugano



La psicogeografia è una tecnica del corpo, nata con le avanguardie artistiche, che indaga lo spazio urbano percorrendolo a piedi. Oggi è diventata una pratica transdisciplinare dove convogliano vari campi del sapere focalizzati alla comprensione del territorio: la sociologia, l'economia, la geografia, l'antropologia, l'urbanistica, ma anche la letteratura, l'arte, il cinema, la filosofia, eccetera. La scala del paesaggio è quella dove si gioca autenticamente la comprensione del reale, la sua complessità, le sue contraddizioni.

Attraversare il territorio, rigorosamente a piedi, usando il metodo psicogeografico, significa comprendere e interpretare il paesaggio contemporaneo, fuori dai suoi luoghi comuni, restituendogli dignità e identità mediante l'indagine e la narrazione. L'esperienza fisica, emotiva, estetica, serve a superare il pregiudizio nei riguardi di uno spazio erroneamente reputato "banale", prevedibile, scontato, per giungere a una consapevolezza nuova nei riguardi del paesaggio quotidiano, palinsesto dove si depositano i significati e i sogni delle popolazioni che lo hanno abitato e che tuttora lo abitano.

Le narrazioni psicogeografiche realizzate per l'Accademia di architettura di Mendrisio da Gianni Biondillo e i lavori degli studenti del corso sono raccolte nel sito www.psicogeografia.com

Psycho-geography is a technique of the body, originating from the artistic avant-gardes, which investigates urban spaces by walking through them. Today it has become a trans-disciplinary practice which brings together various fields of knowledge that seek to understand the territory: sociology, economics, geography, anthropology, urban planning, but also literature, art, cinema, philosophy and much else. The understanding of reality, with its complexity and contradictions, is played out on the scale of the landscape.

Traversing the territory, strictly on foot, using the psycho-geographical method, means understanding and interpreting the contemporary landscape, outside the commonplaces about it, restoring dignity and identity to it through the survey and the narration. The physical, emotional and aesthetic experience serves to overcome the prejudice with regard to space wrongly considered "banal", predictable, obvious, to attain to a new awareness of the everyday landscape, a palimpsest which contains the accumulated meanings and dreams of the people who have lived in it.

The psycho-geographical narratives created for the Mendrisio Academy of Architecture by Gianni Biondillo and the work of the students in the course can be seen at www.psicogeografia.com

Il paesaggio in Europa tra “bellezza”, “ambiente” e diritti civili

Docente / Lecturer
Salvatore Settis

Assistente / Assistant
Vladimir Ivanovici

A chi spetta definire, alimentare, regolare il paesaggio? Agli architetti, agli storici, ai giuristi, ai sociologi, ai politici, o ai cittadini? Obiettivo del corso è tentare, oltre ogni stretta disciplinare, di tracciare un panorama di concezioni, problemi, tensioni culturali politiche e civili che caratterizzano in Europa la discussione sulla natura e sul destino del paesaggio.

“Paesaggio” è l'equilibrio fra natura e cultura. Fra spiagge, monti, colline, pianure come furono un tempo e come sono oggi, popolati di città, di villaggi, di cascine. Ogni paesaggio ha la sua storia: fatta di meraviglie e di errori. Questa diversità rispecchia quel che siamo: perciò ognuno ha il paesaggio che si merita. L'Italia è il primo Paese al mondo ad aver posto la tutela del paesaggio tra i principi fondamentali dello Stato (Costituzione, art. 9). In che misura questi valori sono rispecchiati anche nella tradizione storica, giuridica, storico-artistica degli altri Paesi europei? Fino a che punto le diverse culture nazionali si preoccupano di quale paesaggio lasceremo in eredità alle generazioni future? È possibile immaginare una visione comune europea in questo ambito tanto delicato e cruciale?



Landscape in Europe between “Beauty”, “Environment” and Civil Rights

Who is responsible for defining, developing and regulating the landscape? Architects, historians, jurists, sociologists, politicians, or citizens? The aim of the course is to move beyond narrow disciplinary bounds in the attempt to trace a panorama of ideas, issues and cultural tensions that characterize the political and civil debate in Europe about the nature and destiny of landscape.

“Landscape” is the equilibrium between nature and culture: between beaches, mountains, hills and plains as they were once and as they are today, populated with cities, villages and farmhouses. Each landscape has its own history, made up of wonders and errors. This diversity reflects what we are: hence each has the landscape it deserves. Italy was the first country in the world to place the protection of the landscape among the fundamental principles of the state (Constitution, Article 9). To what extent are these values also reflected in the historical, legal and artistic tradition in other European countries? To what extent are the different national cultures concerned about the nature of the landscape we pass on to future generations? Can we imagine a common European vision in this area which is so delicate and crucial?

Docenti / Lecturers

Daniela Mondini
Mirko Moizi

Viaggi di studio / Field Trips

Como
Civate, Galliano

Il corso ha trattato l'arte romanica e la sua ricezione nei vari secoli partendo dallo studio delle opere architettoniche, scultoree e pittoriche realizzate tra il X e il XIII secolo, e approfondendo in particolar modo il Duomo di Modena (Lanfranco e Wiligelmo) e le attività di Maestro Nicolò e Benedetto Antelami.

Si è poi dato ampio spazio a come il concetto di Romanico si è sviluppato nel corso dell'Ottocento e ai restauri "in stile" compiuti in Lombardia (Milano, Como, Pavia) nella seconda metà del secolo, sottolineando il forte impatto che il francese Fernand de Darstein ha avuto su questi lavori di ripristino delle presunte forme originarie degli edifici e sugli studiosi italiani a lui contemporanei (ad esempio Camillo Boito).

Infine, si è analizzato come il Romanico è stato recepito e reinterpretato nel Novecento, sia nelle opere di architetti come Dominikus Böhm, Le Corbusier, Mario Botta e Peter Märkli, sia attraverso l'attività editoriale di alcune riviste del periodo (come "Zodiaque").

The course dealt with Romanesque art and its reception in the various centuries by starting from the study of the architectural works, sculptures and paintings produced between the tenth and thirteenth centuries, and especially examining in greater depth Modena cathedral (Lanfranco and Wiligelmo) and the work of Maestro Nicolò e Benedetto Antelami.

Ample space was then devoted to examination of how the concept of Romanesque developed during the nineteenth century and of restoration projects in period style carried out in Lombardy (Milan, Como, Pavia) in the second half of the century, stressing the strong impact that the French Fernand de Darstein had on these attempts to recover the purportedly original forms of the buildings the Italian scholars contemporary with him (e.g. Camillo Boito).

Finally, the course analysed how the Romanesque was received and reinterpreted in the twentieth century, in the works of architects such as Dominikus Böhm, Le Corbusier, Mario Botta and Peter Märkli, and through the editorial line of magazines in the period (such as "Zodiaque").



Antropologia dell'architettura: XVIII-XXI secolo
Architectural Anthropology: 18th to 21st Centuries

Teoria dell'arte e dell'architettura
Theory of Art and Architecture

Nel 1965 Konstantinos Doxiadis stimò che di tutti gli edifici esistenti al mondo soltanto il 20% ha subito l'influenza del lavoro degli architetti e solo il 2% viene controllato dagli stessi architetti. La sua stima è rilevante ancora oggi, quando lo scambio globale delle informazioni e l'internazionalizzazione delle pratiche di costruzione facilitano gli incontri con le architetture vernacolari in misura mai raggiunta prima. Questi contatti invitano a uno sguardo antropologico sul mondo edilizio, che comprenda questioni tecniche relative ai materiali, alla costruzione e al clima come pure la semantica della forma. All'interno di questa cornice di riferimento, e in una prospettiva storica, il corso ha indagato lo studio e l'adeguamento delle tecniche costruttive locali.

Gli studenti hanno infine elaborato uno scritto su un tema tra quelli emersi durante le lezioni.

In 1965 Konstantinos Doxiadis estimated that of all buildings existing worldwide only 20% have been influenced by architects and only about 2% are controlled by them. His estimate is still relevant today, while, at the same time, the global exchange of information and the internationalisation of building practice facilitate encounters with vernacular architectures to an unprecedented extent. These contacts stimulate an anthropological gaze on global building, which covers technical questions of material, construction and climate as well as the cultural semantics of form. The study and adaptation of indigenous building techniques within this frame of reference was investigated in the course from a historical perspective.

The students worked on a topic chosen within the context of the course lectures which they presented in a written paper.

Docenti / Lecturers

Sonja Hildebrand
Elena Chestnova

Relatori / Guest Lecturers

Lindsay Howe
Dubravka Sekulic



Docente / Lecturer

Fulvio Irace

Assistente / Assistant

Graziella Zannone Milan

Relatori / Guest Lecturers

Alberto Ferlenga



Il corso ha affrontato il rapporto tra pratica, poetica e teoria nei protocolli del progetto contemporaneo, mettendo a fuoco i principali contributi alla creazione di un nuovo paradigma del progetto dopo il crollo del modello razionalista nell'epoca del passaggio tra industriale e post-industriale. Il periodo storico analizzato va dalle prime incursioni in architettura della cultura del Surrealismo ai giorni nostri, e si sono esaminati i principali esponenti del cambiamento attraverso la lettura congiunta delle loro opere e dei loro manifesti.

Prendendo avvio dall'analisi dei diversi concetti di teoria, poetica, critica, storia, si è cercato di individuare l'ambito di un condivisibile sistema comunicativo entro il quale la nozione stessa di architettura come arte pubblica si afferma e prende consistenza. A cosa serve la critica? Che differenza c'è tra critica e storia e qual è il ruolo dell'interpretazione? Per rispondere a questi interrogativi la ricerca si è orientata verso le teorie della costruzione storiografica in relazione a specifici progetti e a circostanziate declinazioni teoriche – modernismo, manierismo critico, contestualismo, postmodernismo, decostruttivismo, minimalismo, globalizzazione, mass media ecc. – che hanno caratterizzato le trasformazioni del concetto stesso di architettura secondo paradigmi nuovi. Facendo interagire teoria e pratica, architettura e città, il corso ha inteso promuovere un atteggiamento critico di lettura del processo architettonico attraverso la conoscenza delle più recenti manifestazioni e tendenze.

The course dealt with the relations between practice, poetic and theory in the protocols of the contemporary project, focusing on the major contributions to the creation of a new paradigm of the project after the collapse of the Rationalist model in the transitional period between the industrial and post-industrial phases. The historical period analysed ranged from the first forays of architecture into the culture of surrealism down to the present day, with an examination of the principal exponents of change through a joint reading of their works and manifestos.

Starting from an analysis of the various concepts of theory, poetic, criticism and history, we sought to identify the ambit of a shared communication system within which the notion of architecture as public art is affirmed and gains substance. What is the use of criticism? What is the difference between criticism and history and what is the role of interpretation? To answer these questions, our research was directed toward theories of the historiographical construction in relation to specific projects and detailed theoretical interpretations – modernism, critical mannerism, contextualism, postmodernism, deconstructionism, minimalism, globalization, the mass media etc. – that have characterized the transformation of the concept of architecture in keeping with new paradigms. By setting up interactions between theory and practice, architecture and the city, the course sought to promote a critical reading of the architectural process through an understanding of the latest events and trends.

Dallo spazio privato allo spazio pubblico

Il museo come luogo pubblico nasce con l'Illuminismo e si definisce come tale, nell'ambito della cultura europea e in stretta connessione con le istituzioni accademiche, tra XVIII e XIX secolo. Il corso si è proposto di delineare tempi e modalità del passaggio dagli spazi privati del collezionismo – studiolo rinascimentale, gallerie barocche, *wunderkammer* – al museo come spazio della collettività, tema centrale di riflessione anche nella teoria della cultura moderna e contemporanea. Il museo è l'«epitaffio dell'arte» (Valery) o un «teatro della memoria» (Benjamin)? Grande importanza è stata inoltre data al complesso dialogo tra fruizione e conservazione del patrimonio artistico, inteso come insieme di oggetti ma anche di contesti urbani, territoriali, culturali.

Durante il corso si è svolto un sopralluogo a Milano (Pinacoteca di Brera, Museo Poldi Pezzoli, Museo del Novecento): ci si è posti così l'obiettivo di integrare allo studio storico-critico, l'analisi diretta dei luoghi.

From Private Space to Public Space

The museum as a public place developed in the Enlightenment and was defined as such, in European culture and in close association with academic institutions, between the eighteenth and nineteenth centuries. The course sought to show when and how the transition came about from private spaces of collecting – the Renaissance *studiolo*, Baroque galleries and *Wunderkammern* – to the museum as a community space, a central theme of reflection also in the theory of modern and contemporary culture. Is the museum the «epitaph of art» (Valery) or a «theatre of memory» (Benjamin)? Great stress was also laid on the complex dialogue between the use and conservation of the artistic heritage, understood as a set of objects but also of urban, territorial and cultural contexts.

During the course a field trip was made to Milan (Pinacoteca di Brera, Museo Poldi Pezzoli, Museo del Novecento): in this way the historical-critical study was integrated with direct analysis of the places.

Docente / Lecturer

Carla Mazzarelli

Assistente / Assistant

Anna Bernardi

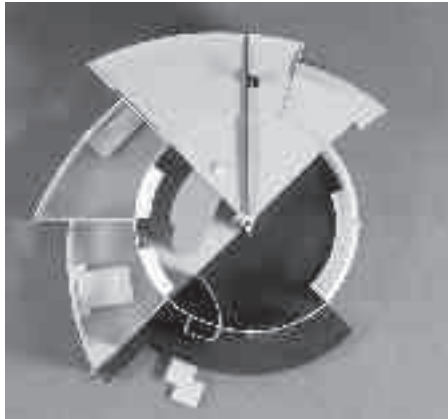
Viaggi di studio / Field Trips

Milano / Milan



Docente / Lecturer

Silvia Berselli



Dopo aver analizzato alcune architetture programmatiche del XIX secolo, quali il Familisterio e il palazzo haussmanniano, il corso ha preso in esame varie tipologie residenziali francesi. L'organizzazione tematica delle lezioni, dedicate ciascuna a una tipologia architettonica, ha permesso di accostare autori e progetti celebri o meno noti, opere realizzate o rimaste sulla carta. L'approccio diacronico ha permesso di verificare le variazioni nel tempo delle risposte a uno stesso programma architettonico, come anche i cambiamenti nelle richieste della committenza.

Fra le tipologie analizzate sono presenti le case d'artista parigine di Perret, Le Corbusier, Wogenscky, come anche le residenze per il turismo balneare (dalla villa di Gray alle case mobili di Rottier). La ricostruzione postbellica ha offerto un catalogo di casi studio francesi e nordafricani, che costituiscono altrettante risposte al dibattito sull'habitat e sull'industrializzazione del cantiere, da Prouvé ad Atbat. I casi studio scelti, dai padiglioni unifamiliari di periferia alle avveniristiche capsule-pirata, dall'*Unité* ai *grands ensembles*, sono accomunati dall'attitudine sperimentale e dalla volontà di migliorare le condizioni di vita dell'abitante e della comunità. Il percorso si è concluso con una riflessione sul tema dell'isolato urbano, dal *paquebot* di Patout alla corte parigina di Piano, dall'*ilot ouvert* teorizzato da De Portzamparc agli esempi più attuali di *urban infill*.

After analysing some programmatic architectural works from the nineteenth century, such as the Familistère and Haussmannian apartment building, the course examined various French residential typologies. The thematic organisation of the lectures, devoted to a single architectural type, made it possible to compare celebrated or less well-known architects and projects, as well as built works and others that remained on paper. The diachronic approach enabled us to verify changes over time in response to the same architectural programme, as well as the changing requirements of clients.

The typologies analysed included the Parisian artists' houses by Perret, Le Corbusier and Wogenscky, and residences for seaside tourism (from the Villa of Eileen Gray to Rottier's mobile homes). Post-war reconstruction offered a catalogue of case studies in France and North Africa, which constituted so many responses to the debate over the habitat and the industrialisation of the construction site, from Prouvé to Atbat. The case studies selected, from single-family pavilions to the futuristic pirate-capsule, from the *Unité* to the *grands ensembles*, shared an experimental attitude and the aim of improving the living conditions of the dwellers and the community. The course concluded with a reflection on the urban block, from Patout's *paquebot* to the Parisian courtyard of the Plan, from the *ilot ouvert* theorised by De Portzamparc to the most relevant examples of urban infill.

Architettura e cultura d'impresa nell'Italia degli anni Cinquanta Architecture and Corporate Culture in Italy in the Fifties

Teoria dell'arte e dell'architettura Theory of Art and Architecture

L'Italia degli anni Cinquanta è pervasa da un clima imprenditoriale peculiare, che nasce dalla particolare congiuntura politico-sociale del paese nel dopoguerra e che determina un periodo fruttuoso per una cultura aziendale illuminata e innovativa. Sono gli importanti contatti instaurati dalle aziende con gli ambienti intellettuali e artistici che danno vita agli anni felici del cosiddetto "stile industriale": aziende quali Olivetti, Pirelli, Breda, Eni, Agip investono nella propria immagine commissionando palazzi per uffici, mense, villaggi aziendali o padiglioni destinati alle grandi Esposizioni, ma anche stazioni di servizio e autogrill. Manufatti che rappresentano al meglio il miracolo economico italiano e che durante il corso sono analizzati non solo da un punto di vista storico-architettonico ma anche alla luce della cultura d'impresa che essi testimoniano.

Una relazione di Gabriele Neri sul *product design* ha completato il quadro offerto dal corso, mentre in un viaggio di studio a Ivrea sotto la guida competente di Patrizia Bonifazio gli studenti hanno avuto l'occasione di confrontarsi con la realtà odierna del patrimonio architettonico di quest'epoca, che ha riservato all'Italia un posto d'avanguardia nel panorama internazionale.

Docente / Lecturer

Dorothea Deschermeier

Relatori / Guest Lecturers

Gabriele Neri

Viaggi di studio / Field Trips

Ivrea

Italy in the fifties was pervaded by a distinctive business climate, which grew out of the country's specific socio-political situation in the postwar years and led to a fruitful period for an enlightened and innovative corporate culture. Important contacts were established by businesses with intellectual and artistic circles, giving rise to the favourable years of the so-called "industrial style": companies such as Olivetti, Pirelli, Breda, Eni and Agip invested in their own images by commissioning buildings for offices, works canteens, company villages or pavilions for major trade fairs, as well as service stations and roadside restaurants. Such artefacts best represent the Italian economic miracle. During the course they were analysed not only in a historical and architectural perspective but also in terms of the corporate culture to which they bear witness.

A lecture by Gabriele Neri on product design completed the picture offered by the course, while a field trip to Ivrea under the expert guidance of Patrizia Bonifazio gave students the opportunity to explore the current state of the architectural heritage from this period, when Italy occupied a primary place in the international panorama.



Docenti / Lecturers

Marco Müller

Ila Bêka

Louise Lemoine

Assistente / Assistant

Simone Gattoni

Visite

Giubiasco

Monte Carasso

Film realizzati / Short films

100 teste 100 opinioni

Matteo Frangi, Lara Monacelli,

Marina Rondini

In bilico

Giorgio Della Marianna, Joseph Redpath,

Alessandra Tararà, Marija Urbaite

Giocheranno...

Giulia Brembilla, Elia Rossi,

Nadia Ruseva, Barbara Stallone,

Michele Taborelli

Automa organico

Alessio Crespi, Virginia Granata,

Alessandro Sebastiani, Valentina Tonelli

PET in fuga

Tuia Giannesini, Valentina Luvini,

Andrea Pompili, Elisabetta Vito

Vedere un film è come muoversi dentro un edificio, richiede senso dell'orientamento e attenzione a segni, simboli e significati. Crea la consapevolezza dei fini per cui quello spazio è stato concepito e dei modi in cui lo si può più efficacemente usare. Filmare uno spazio è un'esperienza dello sguardo che fa necessariamente parte del bagaglio teorico e pratico di un architetto. Significa mettere l'architettura in una cornice fotografica, darle movimento e sequenza attraverso il mezzo cinematografico. Il gusto dell'osservazione della luce e della materialità si svilupperà di conseguenza, allargandosi a comprendere il rapporto dell'edificio con se stesso e l'ambiente circostante, con l'uomo all'interno e con la città all'esterno.

Il workshop ha proposto una settimana intensiva di studio e pratica del cinema, durante la quale i partecipanti a gruppi hanno realizzato un lavoro dedicato a un'architettura ticinese. Gli allievi hanno alternato l'insegnamento teorico curato da Marco Müller all'esercitazione pratica, dove sono stati seguiti da Ila Bêka e Louise Lemoine, due tra i cineasti europei che meglio hanno saputo filmare spazi e architetture. Con i tre docenti gli allievi hanno visitato gli edifici scelti e pianificato ciascun progetto di film breve, dalla definizione del *découpage* alla creazione degli *storyboard*, dall'utilizzo delle diverse tecniche fotografiche alle riprese. Il materiale filmato è poi ricomposto in un discorso coerente e narrativo sotto la guida dei docenti.

Watching a movie is like moving within a building: it calls for a sense of orientation and attention to signs, symbols and meanings. It creates awareness of the purposes for which that space was conceived and the ways it can be most effectively used. Filming a space is an experience of the gaze that is a necessary part of the theoretical and practical equipment of an architect. It means putting the architecture into a photographic frame and giving it movement and sequence through the medium of film. A taste for observing light and textures will grow accordingly, broadening out to include the relationship with the building itself and its surroundings, the person inside and the city outside.

The workshop offered a week's intensive study and practice of cinema, in which the participants, organised in groups, created their works by filming some Ticinese architecture. The students alternated between Marco Müller's teaching of the theoretical aspects of filming to a practical exercise guided by the directors Ila Bêka and Louise Lemoine, among the most outstanding European film-makers at filming spaces and architectures. With the students the three lecturers visited the buildings chosen and planned the short films, from the definition of the *découpage* to creating storyboards, the use of various photographic techniques and shooting. The material filmed was then reassembled into a coherent narrative under the teachers' guidance.

Condizionati da cambiamenti di paradigma economici e sociali, gli anni Settanta rappresentano uno spartiacque in ambito architettonico, dove la richiesta era per approcci diversi e competenze professionali variegate. Insieme con la nozione di *Limiti dello sviluppo* (1972), la crisi energetica, la recessione, ma anche la differenziazione generale della cultura e della società occidentale, tutto questo contribuì alla fine del funzionalismo "scientifico" e del concetto di pianificazione universalista. L'architettura autonoma e l'architettura postmoderna furono infine le risposte a questi cambiamenti.

Il corso ha analizzato la produzione architettonica nell'ambito del quadro istituzionale, politico e culturale che aprì la strada a una nuova autorialità e concluse un periodo di insicurezza professionale. Abbiamo affrontato la condizione della città e dell'urbanistica nel decennio successivo al 1968, che ha visto i tentativi di rilanciare un dialogo con il contesto storico e la conservazione. Sempre più impegnati nella "cura" dello spazio urbano, gli architetti hanno trasformato il rapporto tra i loro manufatti e gli utenti dell'architettura, dando origine a una nuova iconicità che a sua volta ha inciso sulla città. Il corso, a questo punto, ha associato all'identità professionale dell'architetto la dinamica mutevole del capitalismo e della produzione di cultura.

Docente / Lecturer

André Bideau

Assistente / Assistant

Maritza Prosdocimi

Conditioned by economic and social paradigm shifts, the 1970s were a threshold in architecture that called for different approaches and professional skills. Along with the notion of *The Limits to Growth* (1972), the energy crisis, the recession, but also the general differentiation of Western culture and society all contributed to the demise of "scientific" functionalism and the notion of universalist planning. Eventually concepts such as autonomous architecture and architectural postmodernity were responses to these shifts.

This seminar analyses architecture production within the institutional, political and cultural framework that paved the way for a new authorship and ended a period of professional insecurity. We addressed the condition of the city and the field of urbanism during the decade after 1968 which saw attempts to relaunch a conversation between historic contexts, preservation and architecture. Increasingly invested in the "curation" of urban space, architects transformed the relationship between their products and their publics. This gave rise to a new iconicity of architectural objects which in turn impacted the city. Here the seminar relates the professional identity of the architect to the changing dynamic of capitalism and culture production.

Docente / Lecturer

Bruno Pedretti



Le declinazioni storiche del Kitsch sono variegata: un certo romanticismo e poi il simbolismo, l'art pompier, i realismi totalitari, il pop, il tradizionalismo, il postmoderno... Ricorrenti sono tuttavia le sue astuzie estetiche, riassumibili nell'appropriarsi del valore monumentale anche a costo di comprimere i monumenti in miniature da comodino, nell'impadronirsi dell'arte alta del passato con una venerazione tanto morbosa da imbalsamarla in feticci e oleografie, e nel nobilitarsi intellettualmente con arti poetiche di cui si collezionano stereotipi come in un negozio di souvenir della memoria culturale. È sulla base di queste pratiche artistiche parassitarie che il Kitsch si è imposto sino a travalicare i confini del semplice cattivo gusto, colonizzando l'immaginario collettivo.

Riallacciandosi alle interpretazioni che ne hanno dato autori quali Greenberg, Broch e Adorno, Sontag e Dorfles, Eco e Calinescu, il corso si è concentrato sulle origini del fenomeno durante l'Ottocento, per rintracciarne quindi gli sviluppi nelle arti visive e architettoniche, ma anche nella letteratura e nei fenomeni della mercificazione culturale, sino agli esiti più recenti dei parchi tematici, del turismo di massa e dell'estetizzazione pop, camp e postmodernista.

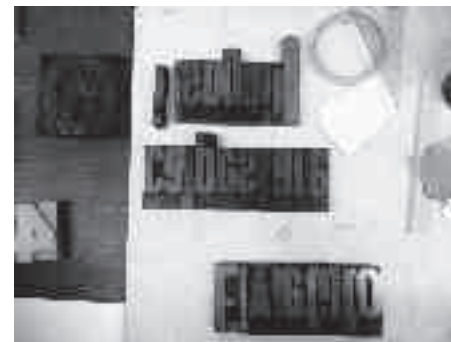
The historical embodiments of Kitsch are varied: a certain strain in Romanticism and then Symbolism, *art pompier*, totalitarian realism, pop, traditionalism, postmodernism... Its aesthetic tricks are, however, recurrent and can be summed up in the appropriation of monumental value even at the cost of compressing monuments into miniatures that can fit on a bedside table, in taking over high art of the past with such a morbid veneration as to embalm it in fetishes and oleographs, and ennobling itself intellectually with poetic arts of stereotypes of which it collects stereotypes as in a souvenir shop of cultural memory. It is on the basis of these parasitic artistic practices that Kitsch has affirmed itself to the point where it goes beyond the limits of simple bad taste, colonizing the collective imagination.

Drawing on the interpretations of it given by authors such as Greenberg, Broch, Adorno, Sontag, Dorfles, Eco and Calinescu, the course focused on the origins of the phenomenon in the nineteenth century, then traced its developments in the visual arts and architecture, but also in literature and in the phenomena of cultural commodification, down to its most recent outcomes in theme parks, mass tourism and its pop, camp and postmodernist aestheticization.

Il corso ha proposto la lettura e l'analisi di testi letterari e saggistici provenienti da diverse aree linguistiche e appartenenti sia all'epoca moderna che contemporanea, con l'obiettivo di esplicitare il sottile dialogo che unisce parola e immagine nell'ambito della resa narrativa di dimensioni spaziali, architettoniche e paesaggistiche. Sono stati approfonditi brani e concetti della produzione letteraria di Walter Benjamin, con particolare riferimento a *Städtebilder*, *Berliner Kindheit um Neunzehnhundert*, *Einbahnstrasse* e *Das Passagen-Werk*. Le *short stories* di Raymond Carver hanno in seguito permesso di evidenziare il ruolo di oggetti e spazi all'interno della trama narrativa e il modo in cui la parola ne veicola la visualizzazione. L'universo teorico e creativo di Roland Barthes – per il quale l'immagine e il suo rapporto con la parola riveste un ruolo decisivo – ha fornito la base per esplorare una selezione di opere che uniscono testo e fotografia. Centrale in questo contesto la prospettiva forgiata dai romanzi di W.G. Sebald. L'attraversamento di spazi, luoghi e architetture tramite la scrittura, ha evidenziato diverse modalità di interazione tra il sé e il "fuori", sulla scia di uno sguardo che si fa parola e di una parola che si apre allo sguardo.

Una visita di studio all'Atelier di Josef Weiss a Mendrisio ha idealmente chiuso il corso richiamando l'attenzione sull'aspetto materiale della creazione letteraria, sulla pagina in quanto spazio attraversato dalla scrittura e sul libro come risultato di un'opera di "costruzione".

Docente / Lecturer
Vega Tescari



The course proposed the reading and analysis of literary texts and essays from different linguistic areas and from the modern and contemporary periods, so as to bring out the subtle dialogue that combines word and image within the narrative rendering of the dimensions of space, architecture and landscape. We studied passages and concepts from the writings of Walter Benjamin, with particular reference to *Städtebilder*, *Berliner Kindheit um Neunzehnhundert*, *Einbahnstrasse* and *Das Passagen-Werk*. Raymond Carver's short stories then enabled us to highlight the role of objects and spaces within the narrative and the way speech conveys its visualisation. The theoretical and creative universe of Roland Barthes, who saw the image and its relation to the word as being of crucial importance, provided the basis for exploring a selection of works combining text and photography. The perspective forged by the novels of W.G. Sebald is central to this point. The traversal of spaces, places and architecture through writing brought out various modes of interaction between the self and the outer world through the gaze that becomes the word and the word that opens out to the gaze.

A field trip to the Atelier of Josef Weiss in Mendrisio ideally brought the course to a close by calling attention to the material of literary creation, on the page as a space traversed by writing and in the book as a result of a work of "construction".

Docente / Lecturer

Simona Martinoli

Assistente / Assistant

Vincenza Sutter

Viaggi di studio / Field Trips

Bellinzona



Il Ticino è terra d'architetti: nei secoli passati, come negli ultimi decenni, sono molte le personalità che hanno dato importanti contributi alla scena internazionale. Ma che cosa è stata l'architettura ticinese nel periodo intermedio, quando, cessata l'emigrazione artistica, i progettisti iniziarono a esprimere il loro talento nel luogo d'origine?

Il corso ha preso in esame il periodo tra gli ultimi decenni del XIX e la metà del XX secolo, che coincide con la lenta formazione della coscienza "nazionale" ticinese. Tradizione quale garante di un'appartenenza e modernità come espressione di una giovane repubblica aperta al futuro sono i due poli entro i quali si è sviluppato un intenso discorso architettonico e culturale. Per coglierne i diversi risvolti, nell'ambito del corso si è considerata la produzione architettonica nelle sue molteplici espressioni compresenti, la si è letta nella sua dimensione geografica e temporale e dunque come veicolo di idee, riflesso di aspettative da parte della società e creatrice di luoghi. Il rapporto tra storia e progetto è emerso quale aspetto chiave dell'architettura del primo Novecento e, partendo dal caso studio "Ticino", ha fornito agli studenti gli strumenti critici per la lettura di altre realtà.

A complemento delle lezioni *ex cathedra* sono state organizzate visite a edifici presentati durante il corso.

Ticino is a land of architects: in the past centuries, as in recent decades, many figures have made important contributions internationally. But what was Ticinese architecture during the interim period, when artistic emigration had ceased and the designers began to express their talent in their homeland?

The course examined the period between the last decades of the 19th century and the mid-20th, coinciding with the slow formation of a "national" consciousness in Ticino. Tradition as the guarantor of belonging and modernity as the expression of a young republic open to the future were two poles within which an intense architectural and cultural discourse developed. To grasp its various implications, the course considered the architectural output of Ticino in its multiple coeval expressions, interpreting it in its geographical and temporal dimension and therefore as a vehicle for ideas, a reflection of the expectations of society and a creator of places. The relation between history and project emerged as a key factor in the architecture of the early 20th century and, starting from the Ticino case study, provided students with the critical instruments for interpreting other contexts. In addition to lectures, field trips were organised to the buildings presented during the course.





cultura del territorio

culture of the territory

Bachelor of Science 1

Modelli della città storica
Exemplars of the Historical City
André Bideau

Bachelor of Science 2

Antropologia culturale
Cultural Anthropology
Matteo Vegetti
Teoria dell'Housing
Theory of Housing
Marc Collomb, Monica Sciarini
Cultura del territorio:
Interpretare e interagire
Culture of the Territory:
Interpretations and Interactions
Frédéric Bonnet

Bachelor of Science 3

Sociologia urbana / Urban Sociology
Paolo Perulli
Elementi di architettura del paesaggio
Elements of Landscape Architecture
João Gomes Da Silva
Città industriale/moderna
Industrial/Modern City
Josep Acebillo
Città neoterziaria/contemporanea
Neo-tertiary/Contemporary City
Josep Acebillo

Economia umana
Human Economy
Roberto Mancini

Master of Science 1, 2

Modelli economici di città
Economic Models of Cities
Antonio Calafati
Strategie spaziali per grandi regioni
urbane / Spatial Strategies for Great
Urban Regions
Alessandro Balducci
Paesaggio in trasformazione
Landscape in Transformation
Martina Voser
Geografia urbana / Urban Geography
Gian Paolo Torricelli
Sviluppo sostenibile
Sustainable Development
Roberto Mancini
Infrastrutture e trasformazioni urbane
Infrastructures and Urban Transformation
Josep Acebillo
Città nel tempo / Cities in Time
Antonio Calafati
Le Alpi inventate e le Alpi costruite
The Alps Invented and the Alps Built
Luigi Lorenzetti

Elementi e processi costitutivi del paesaggio
Constituent Elements
and Processes of Landscape
Martina Voser

Docente / Lecturer

André Bideau

Assistenti / Assistants

Carla Mazzarelli

Gabriele Neri

Viaggi di studio / Field Trips

Berlino / Berlin



Il corso ha tracciato un quadro complessivo del processo di sviluppo della città europea, dalla tarda antichità allo snodo tra Ottocento e Novecento, soffermandosi su quelle radicali interruzioni della tradizione provocate da guerre, terremoti o incendi, che hanno costituito degli spartiacque cruciali nella costruzione della città. La storia della città europea è quindi letta come sovrapposizione di due storie, caratterizzate l'una da continuità e l'altra da discontinuità, in costante competizione. Sono state inoltre affrontate le questioni della crescita e della contrazione urbana, il mutare della stratificazione sociale e i pretesti ideologici che fanno da cornice a questi sviluppi. Parte del corso è stata dedicata alla città post-classica nella produzione letteraria, cinematografica e nella riflessione teorica dal Rinascimento al XX e XXI secolo.

Durante l'anno è stato effettuato un viaggio di studio a Berlino, argomento di diverse lezioni durante il corso e tema dell'elaborato svolto dagli studenti nel secondo semestre.

The course provided an overview of the development of European cities, from late antiquity down to the later nineteenth and early twentieth century, focusing on the radical disruptions of tradition caused by wars, earthquakes or fires, which constituted critical watersheds in the construction of the city. The history of the European city was thus read as a superimposition of two histories, one characterized by continuities, the other by discontinuities, and in constant competition with each other. It also explored issues of urban growth and contraction, the changes in social stratifications and the ideological pretexts that formed the framework for these developments. Part of the course was devoted to the city in post-classical literature, film and theoretical thinking from the Renaissance to the twentieth and twenty-first centuries.

During the year a field trip was made to Berlin, the subject of several lectures during the course and the theme of the paper written by the students in the second semester.

Le trasformazioni fisiche e ideologiche del concetto di spazio pubblico lungo l'arco del moderno: questo il tema che il corso ha dibattuto in relazione all'opera dei più importanti filosofi, urbanisti, e antropologi del Novecento. In realtà, lo spazio pubblico è stato il principale collettore delle grandi trasformazioni da cui la medesima nozione di modernità è emersa. Spazio della mobilità, della conflittualità politica, dell'idea monistica o pluralistica dell'abitare, delle rivendicazioni sociali, esso è stato lo straordinario laboratorio nel quale si sono incontrate discipline diverse, ma pubbliche per essenza, come appunto la filosofia, la politica, l'architettura. Ma oggi? Rifiutando l'indirizzo critico prevalente, che lamenta da tempo la fine dello spazio pubblico rispetto alla dialettica politica, il disimpegno dell'architettura "spettacolare" nei suoi confronti, e persino il superamento del concetto di luogo ad opera delle nuove tecnologia di comunicazione e scambio, il corso ha indagato la nuova rilevanza che ha investito lo spazio pubblico nei suoi usi contemporanei, e le sfide che questa novità pone ai progettisti. In particolare, sono stati discussi i vettori della produzione spaziale attuale e su questa base si è cercato di orientare la critica verso possibili modelli interpretativi, quadri concettuali dentro i quali gli architetti possono declinare la loro capacità di dare forma e senso allo spazio.

The physical and ideological changes in the concept of public space along the arc of the modern: this was the theme that the course discussed in relation to the work of the twentieth century's most important philosophers, urban planners and anthropologists. Public space was the principal collector of the great changes from which the notion of modernity itself emerged. A space of mobility, political conflict, the monistic or pluralistic conception of housing and social demands, it has been an extraordinary laboratory in which different disciplines met, public in their essence, such as philosophy, politics and architecture. But today? Rejecting the prevailing critical approach, which has long lamented the end of public space in relation to the political dialectic, the disengagement of "spectacular" architecture in relation to it, and even the superseding of the concept of place by the new technologies of communication and exchange, the course investigated the new significance that has affected public space in its contemporary uses and the challenges that these innovations raise for designers. In particular, the discussion dealt with the vectors of current spatial production, and on this basis we sought to direct criticism of possible models of interpretation, conceptual frameworks within which architects can embody their ability to give a form and meaning to space.

Docente / Lecturer

Matteo Vegetti

Relatori / Guest Lecturers

Mario Botta

Salvatore Veca



Docenti / Lecturers

Marc Collomb
Monica Sciarini

Relatori / Guest Lecturers

Jonathan Sergison

Il corso teorico, svoltosi parallelamente all'atelier di progettazione del secondo anno, ha trattato le problematiche specifiche dell'alloggio collettivo, dall'organizzazione delle singole unità abitative fino alla loro aggregazione. Sono state impartite lezioni tematiche su storia dell'abitazione; dimensioni, superfici e organizzazione di spazi e funzioni; tipologie di alloggio e di edificio; sistemi distributivi; relazione tra spazi serventi e spazi serviti; flessibilità di utilizzo.

Ogni argomento è stato accompagnato dall'analisi di numerosi esempi di riferimento, appartenenti a epoche e contesti geografici e culturali diversi.

Le conoscenze acquisite, nonché la loro applicazione in fase di progetto, sono state verificate attraverso alcuni esercizi e l'analisi di un edificio residenziale.

The course of lectures, paralleling the second-year design studio, dealt with specific issues in collective housing, from the organization of the individual home units to their aggregation. Themed lectures dealt with the history of housing; the dimensions, surfaces and organization of spaces and functions, housing and building typologies; distribution systems; relations between service spaces and served spaces; and flexibility of use.

Each topic was accompanied by the analysis of several relevant examples from different periods and different geographical and cultural contexts.

The knowledge gained, as well as its application in the design phase, was verified by some exercises and the analysis of a residential building.



Cultura del territorio: Interpretare e interagire Culture of the Territory: Interpretations and Interactions

Cultura del territorio Culture of the Territory

La prima parte del corso mira a sviluppare nello studente la capacità di interpretare le situazioni territoriali e comprendere l'importanza che in ciò svolge l'architettura. È organizzata in undici moduli ordinati attorno a quattro temi: *misure* (luoghi e vincoli, spessori, geometrie e modelli); *terreno* (natura, divisione, basamento); *confini* (figure, margini, interfacce); *tempi* (memorie, ritmi).

La seconda parte affronta le nozioni critiche più strettamente connesse col processo di trasformazione del territorio, evidenziandone interdipendenze e dinamiche. È suddivisa in tre capitoli ordinati attorno a quattro temi: *equilibri* (durata, ibridazioni, ambienti); *risorse* (geografia, materia, riconquiste); *strategie* (rappresentazione, scala e impatto, procedure); *paradossi* (idealità e contingenze, edonismo e città produttiva, tra individualità e alterità).

The first part of the course develops the students' skills to interpret urban and territorial situations, to understand what is the purpose of architecture in this understanding of places. It is made of eleven lessons organized according to four thematic: *measures* (places and links, built material, geometry and patterns); *soil* (nature, divisions, bases); *boundaries* (figures, edges, interfaces); *time* (memory, rhythms).

The second part deals with critical notions closer from the transformation process of territories. We'll display the dynamics and interactions of urban processes. This part consists of four thematic, split into three chapters: *balance* (durations, hybrid phenomena, habitat); *resource* (geography, materials, reconquest); *strategy* (representation, scale of impact, process modes); *paradoxes* (ideality and contingencies, hedonist and productive city, between individuality and alterity).

Docente / Lecturer
Frédéric Bonnet

Assistente / Assistant
Francesco Rizzi



Docente / Lecturer

Paolo Perulli

La comprensione delle politiche urbane contemporanee dipende innanzitutto dalla capacità di afferrare concettualmente gli effetti che la “grande trasformazione” dell'epoca globale ha portato nei sistemi sociali, dalla scala più ampia a quella più piccola. In realtà, ecco il punto di partenza del corso, queste scale oggi si confondono, si permeano, si ibridano in modi diversi, generando inediti assemblaggi di funzioni e assetti istituzionali. La sociologia urbana più avanzata ne ha ricavato alcune fondamentali nozioni, che rimpiazzano i modelli novecenteschi della metropoli o della megalopoli. Le immagini “post-metropolitane”, della “città diffusa”, della *global city*, della *city region* e della *global-city region*, sono state analizzate dalle lezioni in rapporto a uno spazio economico-sociale sempre più complesso e stratificato, nel quale una nuova logica, fatta di nodi e flussi materiali o immateriali si sovrappone allo spazio tradizionale, oppure lo trasforma dall'interno, attraverso i vettori della produzione a rete, della mobilità, dell'impianto delle telecomunicazioni. Attraverso molti esempi empirici, non solo occidentali, il corso ha mostrato queste dinamiche e ha confutato la tesi semplicistica che la globalizzazione comporti un unilaterale effetto di omologazione spaziale e culturale. Alla complessità della forma urbana contemporanea corrisponde, per altro verso, l'inefficacia dei paradigmi di governo tradizionali. Le lezioni hanno perciò discusso le diverse esperienze di *governance* che hanno cercato di supplire a questa crisi, insieme politica ed epistemologica.

Understanding contemporary urban policies depends primarily on the ability to conceptually grasp the effects that the great transformation of the global period has had on social systems, from the largest scale to the smallest. This was the starting point of the course: these scales today are confused, they permeate each other, becoming hybridised in different ways, generating unprecedented assemblages of functions and institutional orderings. From this, the most advanced urban sociology has derived some fundamental concepts, which replace the models of the twentieth-century metropolis or megalopolis. The lectures analysed the post-metropolitan images of the diffused city, global city, city region and global-city region in relation to an increasingly complex and layered economic-social space, in which a new logic, made up of tangible or intangible nodes and flows is overlaid on traditional space, or transforms it from within, through the vectors of network production, mobility and the system of telecommunications. Through numerous empirical examples, not limited to the West, the course illustrated these dynamics and refuted the simplistic thesis that globalisation entails a unilateral outcome of spatial and cultural uniformity. The complexity of the contemporary urban form is matched, moreover, by the inefficacy of traditional paradigms of governance. The lectures therefore discussed the different experiences of governance that have sought to control this crisis, which is both political and epistemological.

Elementi di architettura del paesaggio Elements of Landscape Architecture

Cultura del territorio Culture of the Territory

Il paesaggio è un fenomeno complesso, che durante il corso è stato indagato secondo una prospettiva spaziale e architettonica. Da dato empirico – secondo una lettura scientifica che lo definisce in quanto forma tangibile – a prodotto culturale, l'interpretazione dello spazio, a partire dalla sua criticità filosofica, sta alla base di un approccio teorico all'architettura del paesaggio. Utilizzando una metodologia analitica e riflessiva, durante il corso gli studenti sono stati invitati a interrogarsi sullo spazio del paesaggio in quanto formazione e trasformazione di un'architettura prodotta individualmente o collettivamente, che ha cambiato il territorio, creato infrastrutture, ampliato la dimensione simbolica della vita quotidiana.

Iniziando dalla riflessione sull'idea di paesaggio letta da diverse prospettive (filosofia, geografia, arte, architettura, architettura del paesaggio) e dall'approfondimento di taluni aspetti significativi (differenza tra natura e paesaggio, paesaggio come immagine, come sistema, come costruzione tettonica, come spazio), nel corso si sono poi analizzati i fenomeni generatori della matrice primaria del paesaggio, la sua tettonica naturale (geologia, clima, idrologia, erosione, sedimentazione, biologia, ecologia) e si sono presentati e discussi due grandi temi, il paesaggio come costruzione e il paesaggio come cultura, illustrandoli con esempi di complessità diversa.

Landscape is a complex phenomenon, which the course explored in a spatial and architectural perspective. From the empirical data, in accordance with a scientific interpretation that defines it as tangible form, to a cultural product, the interpretation of space, starting from its philosophical criticality, is the basis of a theoretical approach to Adopting an analytical and reflective methodology, the course invited the students to question themselves on the space of the landscape as the formation and transformation of an architecture produced individually or collectively, which has transformed the territory, created infrastructures, and expanded the symbolic dimension of everyday life.

Starting from the debate over the idea of landscape viewed from different standpoints (philosophy, geography, art, architecture, landscape architecture) and further study of certain significant aspects of it (the difference between nature and landscape, landscape as image, as system, as tectonic construction and as space), the course analysed the phenomena generating the primary matrix of landscape, its natural tectonics (geology, climate, hydrology, erosion, sedimentation, biology and ecology), and presented and discussed two principal themes, landscape as construction and landscape as culture, illustrating them with examples of different degrees of complexity.

Docente / Lecturer

João Gomes Da Silva

Assistente / Assistant

Teresa Figueiredo Marques

Relatore / Guest Lecturer

João Nunes



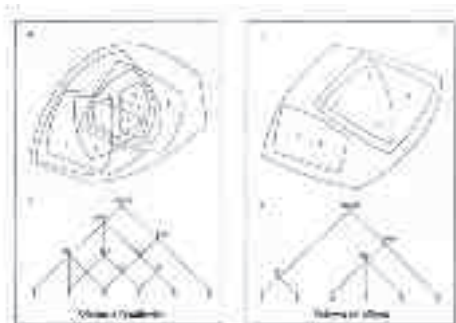
Docente / Lecturer

Josep Acebillo

Assistente / Assistant

Stanislava Boskovic Sigon

A partire dalla fine del XVIII secolo si sviluppano i nuovi modi di vita del capitalismo industriale. Questo nuovo scenario socio-economico e tecnologico produrrà una grande trasformazione con effetti rilevanti tanto per l'architettura (per esempio nei nuovi materiali) quanto per la nuova cultura territoriale e urbana. L'ampliamento dei nuovi centri e l'estensione senza limiti della città costituiranno il nucleo del dibattito teorico tra la Scuola di Chicago e i sostenitori della Città Giardino, con i diversi paradigmi tra concentrazione e dispersione per affrontare gli effetti dell'urbanizzazione diffusa (lo *sprawl*). È proprio da questo contesto della cultura industriale che ancora discende gran parte del paesaggio urbano odierno, come si rileva dal sistema del "tracciato urbano" o dalla concezione della "linearità" e dei "reticoli illimitati" capaci di estendere per quanto necessario la geografia urbana.



The new ways of life fostered by industrial capitalism began to develop in the later 18th century. This new socio-economic and technological scenario was to produce a far-reaching transformation with conspicuous effects in both architecture (for example as a result of the new materials) and in the new territorial and urban culture. The expansion of the new towns and the boundless extension of the city constituted the nucleus of the theoretical debate between the Chicago School and supporters of the Garden Cities, with their different paradigms of concentration and dispersal as ways of dealing with the effects of urban sprawl. It is precisely from this context of industrial culture that much of the existing urban landscape still derives, as shown by the system of the "urban plan" or the conceptions of "linearity" and "unlimited grids" capable of extending the urban geography as far as necessary.

Città neoterziaria / contemporanea
Neo-tertiary / Contemporary City

Cultura del territorio
Culture of the Territory

La globalizzazione, le nuove tecnologie e l'economia neoterziaria sono i principali fenomeni che irrompono con forza nell'ultimo quarto del XX secolo configurandosi come basi della cultura urbana e territoriale contemporanea. Le chiavi del pensiero postindustriale e soprattutto le nuove funzioni derivate dall'economia neoterziaria sono dunque i temi centrali per comprendere ed elaborare i parametri con cui affrontare i processi dell'odierna trasformazione urbana. Per affrontare gli scenari della nuova "complessità urbana" il corso propone i concetti di "intensità" e "urbanità", e in particolare una riflessione sul "nuovo metabolismo urbano". Si tratta di parametri imprescindibili per poter inserire la città contemporanea nei discorsi sulla globalizzazione e la sostenibilità ambientale.

Globalization, the new technologies and the neo-tertiary economy are the principal phenomena that have forcefully emerged in the last quarter of the 20th century, configured as the foundations of contemporary urban and territorial culture. The keys to post-industrial thinking and above all the new functions derived from the neo-tertiary economy are therefore central issues if we are to understand and develop the parameters with which to explore the processes of the current urban transformation. To cope with the scenarios of the new "urban complexity" the course proposes the concepts of "intensity" and "civility", and in particular a reflection on the "new urban metabolism". These parameters are essential in order to insert the city in contemporary discourses on globalization and environmental sustainability.

Docente / Lecturer

Josep Acebillo

Assistente / Assistant

Stanislava Boskovic Sigon



Docente / Lecturer
Roberto Mancini

Etica del bene comune e umanizzazione dell'economia

Il corso si sviluppa in tre momenti interconnessi. Nel primo è approfondita la questione della maturazione della coscienza etica, rispettivamente, per la persona in quanto tale, per il cittadino e per l'architetto nel contesto della società attuale. Il secondo momento è dedicato alla critica dell'economia finanziarizzata globale dal punto di vista di una macroetica del bene comune. Nel terzo momento, infine, si prendono in esame le prospettive di trasformazione strutturale del sistema economico vigente.

Ethic of the common good and humanization of the economy

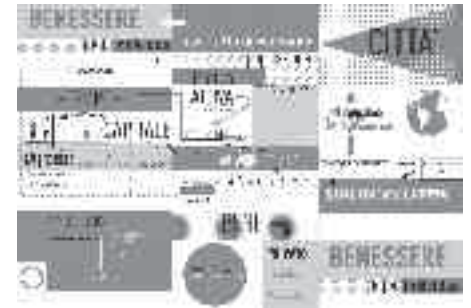
The course was divided into three interrelated parts. The first examined in depth the question of the maturing of the ethical consciousness for the person as such, for the citizen and for the architect in the context of today's society. The second was devoted to a critique of the financialized global economy with a vision of a macro-ethic of the common good. In the third part we considered prospects for a structural transformation of the current economic system.

Le trasformazioni dell'economia della città sono in una relazione di interdipendenza con le trasformazioni dell'organizzazione spaziale, dei caratteri formali e funzionali degli edifici e delle infrastrutture della città stessa. Comprendere come questa relazione si manifesti nel tempo e nello spazio è un tema centrale del discorso scientifico sulla città, che economia, architettura e urbanistica dovrebbero svolgere insieme. Dopo alcune lezioni di carattere metodologico – nelle quali sono state presentate le categorie di base del discorso economico sulla città europea – il corso ha affrontato il tema del ruolo del capitale pubblico/collettivo nella formazione del benessere individuale. Partendo dalla categoria dell'autoproduzione – processo che consiste nell'organizzazione di materia-energia e informazione direttamente condotta dall'individuo come inevitabile premessa logico-temporale all'atto di consumo (o con esso coincidente) – il corso ha analizzato specifiche tipologie di capitale pubblico/collettivo: parchi urbani, piazze, strade mercato, cortili. I casi di studio sono stati scelti dagli studenti, in città diverse per dimensioni, struttura socio-economica, contesto ambientale: Bellinzona, Bergamo, Como, Varese, Lisbona, Lugano, Mendrisio, Zurigo e altre ancora. L'analisi interdisciplinare dello stato, delle pratiche, del progetto implicito (o esplicito) degli spazi oggetto di studio sono confluite in un elaborato finale, individuale o di gruppo.

The changes of the economy of the city is dependent on the transformation of their spatial organization, the formal and functional characteristics of the buildings and infrastructure of the city itself. Understanding how these relations are manifested in time and space is a central theme of the scientific discourse on the city, which economics, architecture and urban planning should develop together. After some lectures on method, presenting the basic categories of the economic discourse on the European city, the course dealt with the issue of the role of public/collective capital in the formation of individual welfare. Starting from the category of self-production, a process in which the organization of material-energy and information is carried out directly by individuals themselves, as the inevitable logical-temporal premise for the act of consumption (or coinciding with it), the course analysed specific types of public/collective capital: urban parks, squares, street-markets, courtyards. The case studies were chosen by students, in cities of different sizes, socio-economic structures and environmental contexts: Bellinzona, Bergamo, Como, Varese, Lisbon, Lugano, Mendrisio, Zurich and others. The interdisciplinary analysis of the state, practices, and implicit (or explicit) design of the areas under study was embodied in a final individual or group paper.

Docente / Lecturer
Antonio Calafati

Assistente / Assistant
Alfredo Vitiello



Docente / Lecturer

Alessandro Balducci

Assistente / Assistant

Alfredo Vitiello

Il corso ha affrontato il tema delle strategie di pianificazione urbanistica per il governo dei processi di trasformazione della città contemporanea. L'obiettivo è che gli allievi acquisiscano consapevolezza sia delle dinamiche rilevanti che trasformano i contesti urbani, sia degli approcci alla pianificazione che consentono di appoggiare il progetto di architettura entro strategie d'intervento più generali. Il corso si è articolato in tre cicli principali.

Comprendere determinanti ed effetti dei processi di urbanizzazione alla scala globale e con riferimento specifico alla città Europea: processi di urbanizzazione, di diffusione urbana di ridefinizione delle relazioni funzionali alla scala territoriale per analizzare le nuove sfide per la pianificazione con particolare riferimento ai territori post-metropolitani.

Forme e modelli emergenti di pianificazione: questioni di teoria delle decisioni e della pianificazione, per la costruzione di strategie di intervento in contesti complessi; esempi di costruzione di strategie urbanistiche e territoriali (San Donato, Pesaro, IBA Emsher Park, Grand Paris, Brasilia, Dubai, Milano Città di Città).

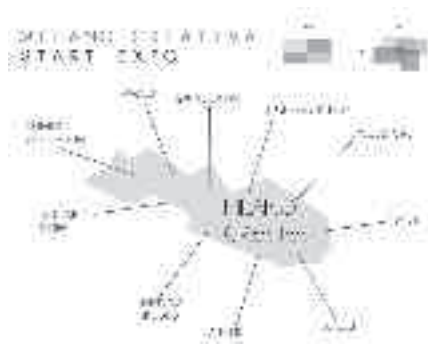
Individuazione di elementi di metodo per l'interpretazione e la costruzione di strategie spaziali: aspetti di contenuto e di processo, le fasi e le operazioni analitiche, interpretative e progettuali che ci possono permettere di costruire strategie spaziali a partire da situazioni d'incertezza.

The course dealt with planning strategies to steer processes of change in the contemporary city. The assumption is that future architects must be aware of both the relevant underlying dynamics of urban and metropolitan change and of planning approaches which will enable the architectural project to be positioned within a strategic framework. The course was divided into three modules.

Understanding the determinants and effects of the process of urbanization on the global scale and with specific reference to European cities: processes of urbanization, urban sprawl, redefinition of functional relations on the territorial scale to analyse the challenges for planning.

Emerging forms and models of planning: questions of the theory of decision-making and planning for a knowledge of issues of governance and orientation of complex decision-making systems; examples of construction of urban and regional strategies (San Donato, Pesaro, IBA Emsher Park, Grand Paris, Brasilia, Dubai, Milano Città di Città).

Identifying elements of method for the interpretation and construction of spatial strategies: aspects of content and process, the phases and the analytical, interpretative and design operations that can enable us to build spatial strategies starting from poorly defined situations.



Quando parliamo di trasformazione vogliamo sensibilizzare lo studente alla lettura e alla comprensione del paesaggio inteso non come immagine iconografica bensì come struttura dinamica costituita da strati e dominata da processi di trasformazione, siano essi di natura strutturale, spaziale, culturale o semantica.

Oltre a una lettura del paesaggio attraverso riflessioni sulla scala, lo spazio, l'immagine e il rapporto che tra loro s'instaura, il corso introduce agli strumenti e ai metodi dell'analisi. Per essere in grado di intervenire sul territorio e i suoi elementi – terra, acqua, vegetazione e vento – è fondamentale conoscerne i processi naturali e culturali, e comprenderne le interazioni. Elementi di base quali la topografia, i processi e la vegetazione sono stati presentati in lezioni introduttive e poi approfonditi con interventi che concretizzano il tema.

Tutti gli esercizi sono stati rivolti a una zona del Mendrisiotto, con lo scopo di valorizzarne le acque oggi maltrattate, e sono stati finalizzati alla ricerca di una nuova immagine di un paesaggio dinamico, dove l'acqua torni a essere l'elemento fondamentale.

Docente / Lecturer

Martina Voser

Assistente / Assistant

Nicola Castelletti

When we speak of transformation our purpose is to sensitize students so that they will read and comprehend the landscape, understood not as an iconographic image but as a dynamic structure made up of strata and dominated by processes of change, whether structural, spatial, cultural or semantic.

In addition to reading the landscape through reflections on scale, space, image and the relations established between them, the course also introduced the instruments and methods of analysis. To be capable of intervening in the territory and its elements – earth, water, vegetation and wind – it is crucial to understand its natural and cultural processes and to comprehend their interactions. Basic elements such as topography, the processes and vegetation were presented in introductory lectures and then explored through contributions that gave a concrete sense to the theme.

All the practical exercises were set in an area of the Mendrisiotto, with the aim of enhancing the value of its waters, today mistreated, with the aim of devising a new image of a dynamic landscape in which water is once more the key element.

Docente / Lecturer

Gian Paolo Torricelli

Assistente / Assistant

Simone Garlandini

Relatori / Guest Lecturers

Matias Echanove

Matteo Ferroni

Lucia Zandigiacomi



Spazio pubblico e società all'epoca della globalizzazione:
cittadinanza e movimenti sociali urbani

Quali sono le relazioni tra cittadinanza e spazio pubblico e quale il ruolo della partecipazione dei cittadini alla trasformazione della città? Nella prima parte il corso ripercorre le tappe della costruzione della cittadinanza attraverso le trasformazioni storiche dello spazio pubblico: da spazio di deliberazione a spazio di rappresentazione (cerimoniale); da spazio dello scambio e dell'incontro a spazio del conflitto e della rivendicazione urbana, evidenziando le trasformazioni della città – dalla città medievale alla città industriale, alla città del fordismo, attraverso gli spazi urbani più rappresentativi, come il parco pubblico di fine Ottocento e il centro commerciale della seconda metà del XX secolo.

Nella seconda parte il corso approfondisce le nozioni di “diritto alla città” e di “partecipazione” considerando diversi casi di studio ed esempi contemporanei, anche portati da relatori ospiti: cittadinanza e globalizzazione; la partecipazione e il ruolo dell'architetto nelle città del sud. Esempi e casi di studio in città svizzere (Locarno, Zurigo), europee (Barcellona, Milano, Berlino, ecc.), sudamericane (Bogotá, Buenos Aires, San Paolo), asiatiche (Mumbai, Pechino) e dell'Africa sub-sahariana (Bamako, Ouagadougou, Cotonou).

Public space and society in the age of globalization:
citizenship and urban movements

What are the relationships between citizenship and public space and what is the role of the participation in the transformation of the city? The first part of the course explores the stages of the construction of citizenship through the historical transformation of the public space: from deliberation space to representation (ceremonial) space; from the space of exchanges and encounters to the space of urban conflict and claim. In this part, the course highlights the transformation of the city – from the medieval town to the industrial city, and to the fordist city, through the more representative urban spaces of every age, such as the public park in the late nineteenth century and as the shopping mall of the second half of the twentieth century.

In the second part, the course explores the notion of “right to the city” considering several case studies also given by guest lecturers: globalization and social movements, citizens participation to the transformation of the city, the role of the architect. Examples in Swiss cities (Locarno, Zurich), Europe (Barcelona, Milan, Berlin, etc.), South America (Bogota, Buenos Aires, Sao Paulo), Asian (Mumbai, Beijing) and sub-Saharan West Africa cities (Bamako, Ouagadougou, Cotonou).

La sostenibilità antropologica: alienazione e umanizzazione
nell'evoluzione della società

Docente / Lecturer
Roberto Mancini

Il corso prende in esame anzitutto i processi attuali di disintegrazione della personalità nell'epoca del capitalismo globale. L'attenzione è quindi rivolta al concetto di sostenibilità antropologica, riferito all'insieme delle condizioni culturali, ambientali, sociali ed economiche essenziali per il pieno sviluppo delle persone e delle comunità umane. Sono infine considerati gli elementi fondamentali che consentono la rigenerazione di queste condizioni nella prospettiva di una transizione dell'orientamento sociale dal vigente modello di sviluppo a un possibile modello di armonia.

Anthropological sustainability: alienation and humanization
in the evolution of society

The course examined firstly the current processes of disintegration of the personality in the era of global capitalism. Hence the focus of the course was on the concept of anthropological sustainability, covering the whole series of cultural, environmental, social and economic conditions essential for the full development of individuals and human communities. Finally it considered the basic factors that make it possible to regenerate these conditions with a view to transforming the social orientation from the existing model of development to a possible model of harmony.

Docente / Lecturer

Josep Acebillo

Assistente / Assistant

Stanislava Boskovic Sigon



Il territorio come sovrapposizione di reti, il collasso della città industriale e la crisi finanziaria rendono necessario un nuovo progetto urbano, che senza perdere i suoi connotati culturali deve integrare una nuova visione tecnologica. Le infrastrutture urbane di origine industriale, oggi ancora valide, saranno modificate dagli effetti delle nuove infrastrutture, più immateriali, il cui limitato impatto spaziale provocherà maggiore isotropia territoriale, più opzioni funzionali e nuove possibilità di competizione fra diversi territori. La nuova cultura ecologica richiede una maggiore efficienza metabolica, impossibile da ottenere senza nuovi modelli tecnologici e infrastrutturali. Anche la crescente presenza del mondo emergente, e le conseguenze socio-economiche che ne derivano, modificherà sempre più l'attuale panorama infrastrutturale. L'applicazione ai sistemi urbani delle nuove tecnologie disruptive genera nuove opzioni infrastrutturali. Alcuni aspetti della attuale frammentazione urbana, specialmente nel campo infrastrutturale (*unbundling infrastructures*) produrranno nuove trasformazioni urbane. Il corso propone una riflessione sulla tesi Networks for Land che provoca un nuovo "metropolitanismo urbano".

The territory as the superimposition of networks, the collapse of the industrial city and the financial crisis have made necessary a new urban project. Without losing its cultural qualities, this will have to be integrated with a new technological vision. Urban infrastructures of industrial origin will continue to be valid, but will be changed by the effects of new and more immaterial infrastructures, whose limited spatial impact will cause a greater territorial isotropy, broader functional options and new scope for competition between different territories. The new ecological culture calls for a greater metabolic efficiency, impossible to obtain without new technological and infrastructural models. The growing presence of the emerging world and the socio-economic consequences stemming from this will increasingly alter the current infrastructural panorama. The application of disruptive new technologies to urban systems gives rise to new infrastructure options. Some aspects of the present urban fragmentation, especially in the area of infrastructure (*unbundling infrastructures*) will produce new urban changes. The course offers a reflection on the Networks for Land thesis, which fosters a new "metropolitan city".

Le città cambiano nel tempo profondamente: non occorre osservarle alla scala temporale secolare per cogliere le trasformazioni della loro struttura, è sufficiente la scala decennale, quella delle politiche pubbliche e del progetto. Ci sono fasi storiche, come l'attuale in Europa, nelle quali le città sembrano mutare più rapidamente. Ma quale può essere il punto d'arrivo della traiettoria evolutiva che osserviamo? Come saranno le città europee del futuro? Quali sono i fattori che ne stanno modificando la morfologia sociale, la base economica, le forme di governo? Quali le categorie e le conoscenze necessarie per interpretare e guidare il cambiamento? Quali, infine, le implicazioni delle trasformazioni in corso nelle città europee per il progetto della loro organizzazione fisica e spaziale?

Dopo alcune lezioni di carattere metodologico – in cui sono state presentate le categorie di base con le quali l'economia e le scienze sociali tematizzano il cambiamento – il corso ha affrontato l'evoluzione nell'organizzazione spaziale di Freiburg i. B. (Germania), una città diventata un modello in Europa d'innovazione sociale, economica, spaziale, politica. Le analisi degli studenti – poi confluiti in elaborati finali di gruppo – hanno avuto come oggetto i quartieri di Rieselfeld e Vauban, il cui sviluppo ha segnato la storia spaziale recente della città – con profonde implicazioni sul ruolo e i metodi della progettazione architettonica e spaziale.

Cities change profoundly over time. There is no need to observe them over a time scale of centuries to grasp changes in their structure, a decade suffices, the time frame of public policies and projects. There are historical periods like the present in Europe, where cities seem to change more rapidly. But what will be the point of arrival of the evolutionary trajectory that we see? What will the European cities of the future be like? What factors are changing their social morphology, economic base and forms of government? What categories and knowledge are needed to interpret and guide change? Finally, what are the implications of the changes taking place in European cities for the design of their physical and spatial organization?

After some lectures on method, presenting the basic categories by which economics and the social sciences thematise change, the course dealt with the evolution of the spatial organization of Freiburg i. B. (Germany), a city that has become a model in Europe for social, economic, spatial and political innovation. The analyses of the students, which were incorporated into final group papers, took as their object the Rieselfeld and Vauban neighbourhoods, whose development has marked the city's recent spatial history, with far-reaching implications for the role and methods of architectural and spatial design.

Docente / Lecturer
Antonio Calafati

Assistente / Assistant
Alfredo Vitiello



Docente / Lecturer

Luigi Lorenzetti



Durante il corso è stata presentata l'evoluzione storica del processo di antropizzazione del territorio alpino attraverso una tripla prospettiva. In un primo momento, le Alpi sono state osservate in quanto spazio "inventato", in cui si sono condensate una serie di rappresentazioni elaborate dalla cultura europea tra il XVII e il XXI secolo. In particolare, sono stati messi a fuoco i processi storici che, attraverso le correnti filosofiche e artistiche sviluppatesi in epoca illuministica e romantica, hanno portato all'elaborazione di modelli estetici tradotti in *mises en scène* e processi di folklorizzazione del paesaggio alpino.

In un secondo momento, il corso si è invece soffermato sul territorio alpino prendendo in esame alcuni aspetti che permettono di cogliere le continuità e le rotture storiche dei processi di antropizzazione delle Alpi, ovvero le dinamiche del popolamento, il rapporto dell'uomo con i rischi naturali, le relazioni tra le forme insediative e le strutture delle economie "tradizionali", e la trasformazione del ruolo della terra per le società alpine.

La terza parte ha messo a fuoco alcuni aspetti dell'architettura alpina soffermandosi sulla lettura dei modelli vernacolari e sulla loro trasformazione, sugli effetti della modernità sulle espressioni architettoniche del mondo industriale e, infine, sui modelli di pianificazione degli spazi turistici sorti nel secondo dopoguerra.

The course presented the historical evolution of the process of anthropization of the Alpine region from a threefold perspective. In the first phase the Alps were observed in as "invented" space, into which were condensed a series of representations developed by European culture between the 17th and 21st centuries. In particular, the focus was on the historical processes that, through the philosophical and artistic currents that developed in the Enlightenment and Romantic periods, fostered aesthetic models translated into *mises en scène* and processes of folklorization of the Alpine landscape.

The course then focused on the Alpine region, examining certain factors that enable us to appreciate the continuity of the historical processes of human settlement in the Alps, namely population dynamics, the relations between the population and natural risks, the relations between forms of settlement and the structures of the "traditional" economies, and the changes in the role of land in Alpine societies.

The third part focused on certain aspects of Alpine architecture, dwelling on the interpretation of vernacular models and their transformation, the effects of modernity on the architectural expressions of the industrial world, and the models of planning of tourist spaces that arose in the postwar period.

Il paesaggio contemporaneo è generato dalla stratificazione di elementi naturali e di fenomeni culturali in continua trasformazione. L'azione progettuale implica coscienza e conoscenza, responsabilità e sensibilità verso i processi destinati a sviluppare e valorizzare il rapporto tra uomo e paesaggio, tra natura e cultura. L'attenzione del corso si è focalizzata sull'elemento Acqua: componente dinamica per eccellenza, è soggetto e oggetto di gran parte dei processi di trasformazione del territorio e dello spazio paesaggistico. Per lavorare con l'acqua è necessario apprendere un metodo d'indagine, conoscerne le diverse tipologie, capire i processi e sensibilizzare gli attori.

Il corso offre allo studente uno sguardo consapevole sulle problematiche del paesaggio considerando la vallata del Laveggio come campione rappresentativo di una realtà in cui l'immagine paesaggistica risulta compromessa dallo sviluppo infrastrutturale. Gli strumenti forniti durante il semestre sono stati sperimentati attraverso interventi volti al riscatto dell'identità del luogo.

The contemporary landscape is generated by the layering of natural and cultural phenomena which are being continuously transformed. The action of a project implies awareness and knowledge, responsibility and sensitivity to the processes engaged in developing and enhancing the value of the relations between humanity and nature, between nature and culture. The course focused on the element of Water: the dynamic component par excellence, it is the subject and object of most of the processes of transformation of the territory and the space of the landscape. In order to work with water one needs to learn a method of inquiry, to know the different types of water, understand their processes and raise the awareness of all involved.

The course offered students informed insights into issues affecting the landscape of the Laveggio valley as a representative example of a context in which the landscape image has been compromised by the development of infrastructure. The instruments furnished during the semester were tested by projects aimed at redeeming the identity of place.

Docente / Lecturer

Martina Voser

Assistente / Assistant

Nicola Castelletti



costruzione e tecnologia

construction and technology

Bachelor of Science 1

Architettura e materiali
Architecture and Materials
Francesca Albani

Bachelor of Science 2

Fisica della costruzione / Building Physics
Moreno Molina
Sistemi e processi della costruzione
Construction Systems and Processes
Franz Graf
Costruzione e progetto
Construction and Project
Franz Graf

Bachelor of Science 3

Progettazione sostenibile 1
Sustainable Design 1
Muk Petzet
Impianti / Technical Plants
Moreno Molina
Dettagli costruttivi 1
Construction Details 1
Lorenzo Felder
Diritto e legislazione / Law and Legislation
Marco Borghi, Matea Pessina

Master of Science 1, 2

Involucro edilizio / Building Facades
Andrea Compagno

Tecniche costruttive del XX secolo
Construction Techniques of the 20th
Century

Franz Graf

Progettazione sostenibile 2
Sustainable Design 2

Muk Petzet

Dettagli costruttivi 2
Construction Details 2

Giacomo Guidotti

Strumenti e metodi di analisi
dell'architettura del XX secolo
Instruments and Methods of Analysis
of 20th Century Architecture

Francesca Albani

Leadership in Architecture

Axel Paulus

Focus on Leadership

Axel Paulus

Materiali e sistemi costruttivi avanzati
Advanced Construction Systems
and Materials

Carlo Nozza

Strategie energetiche per il progetto
Energy Strategies for the Project

Paola Caputo

Edificazione e gas sotterranei
Building and Subterranean Gases

Mauro Gandolla

Docente / Lecturer

Francesca Albani

Assistente / Assistant

Giulio Sampaoli

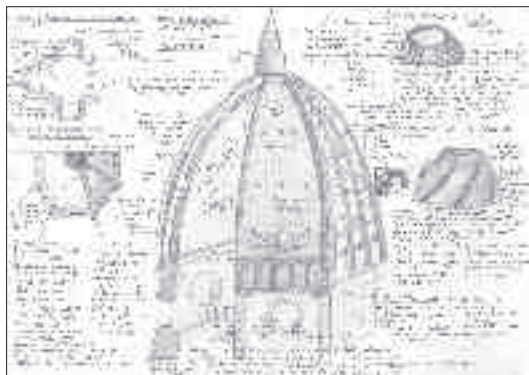
Relatori / Guest Lecturers

Massimo Cattaneo

Anna Ferrugiari

Il corso ha come obiettivo di fornire le nozioni fondamentali per quanto riguarda i materiali, i componenti e i sistemi costruttivi. Attraverso lezioni *ex cathedra* e seminari di approfondimento viene delineato un panorama sui principali materiali utilizzati oggi e in passato, approfondendo in particolare la relazione che intercorre tra i materiali e le scelte architettoniche. La conoscenza dei processi di produzione, delle modalità di lavorazione, delle proprietà e delle prestazioni dei diversi materiali costituisce la base fondamentale per individuare e mettere a fuoco i criteri che devono essere assunti durante la fase progettuale a partire da una prospettiva che considera le complesse relazioni tra l'architettura e il contesto ambientale. I casi studio, scelti tra le architetture più note ed emblematiche, sono lo spunto per studiare i materiali e la loro posa in opera, in relazione ai diversi contesti storici, geografici, culturali ed economici.

Il ciclo di lezioni si è strutturato secondo cinque sezioni, ognuna delle quali dedicata a un materiale specifico (materiali lapidei naturali, materiali lapidei artificiali, metallo, legno e vetro). Durante ogni lezione sono stati portati in aula campioni di materiali da costruzione, o loro componenti, per favorire il processo di avvicinamento e conoscenza mediante l'analisi e l'osservazione diretta.



Francesco Pusterla

The objective of the course was to provide a fundamental knowledge of materials, components and building systems. Through lectures and seminars offering a deeper analysis, it presented an overview of the principal materials used today and in the past, focusing above all on the relations between materials and architectural choices. A knowledge of production processes, methods of fabrication, properties and the performance of different materials is fundamental in identifying and understanding the criteria to be applied during the design phase from a perspective that considers the complex relations between architecture and the environment. The case studies, chosen from among the best known and most emblematic architectural works, were the starting point for a study of materials and their applications in relation to different historical, geographical, cultural and economic contexts.

The cycle of lectures was structured as five sections, each devoted to a specific material (natural stone materials, artificial stone materials, metal, wood and glass). During each lesson samples of the building materials – or their components – were brought into the classroom to facilitate the process of familiarisation and understanding through analysis and direct observation.

Nel semestre i temi di base trattati sono stati i seguenti: Processi di integrazione tra fase progettuale e realizzativa; Messa a punto di metodologie di verifica del comportamento fisico-tecnico dell'edificio e dei relativi sottosistemi e componenti; Informazioni sul livello prestazionale degli aspetti analizzati.

Sono state presentate principalmente tre discipline: *Spazio suono*: controllo dei rumori delle attività urbane nelle zone di lavoro e di vita, protezione contro i rumori delle installazioni tecniche, design acustico, utilizzo di materiali, spazi e volume; *Spazio luce*: luce artificiale e luce naturale con utilizzo e interazioni tra di esse, inquinamento luminoso, riqualificazione degli ambienti urbani, illuminotecnica; *Spazio energia*: comfort negli ambienti confinati, parametri, caratteristiche e protezione (termica e dall'umidità) dei materiali nelle costruzioni, risparmio energetico.

All'interno del corso sono stati inoltre presentati casi studio pratici ed è stata favorita l'interazione con le tematiche progettuali affrontate negli atelier.

In the semester the basic themes discussed were the following: Processes of integration between the phase of design and construction; Development of methodologies of verification of the physical-technical performance of a building and the related sub-systems and components; Information on the performance level of the aspects analysed.

The course principally presented three disciplines: *Sound space*: control of noise from urban activities in areas for working and living, protection against noise from technical installations, acoustic design, use of materials, spaces and volume; *Light space*: artificial lighting and natural lighting with their use and interactions between them, light pollution, regeneration of urban environments, lighting; *Energy space*: comfort in confined environments, parameters, characteristics and protection (from heat and damp) of materials in building, and energy saving.

The course also presented practical case studies and favoured interaction with the issues dealt with in the design studios.

Docente / Lecturer

Moreno Molina

Assistente / Assistant

Andrea Roscetti



Docente / Lecturer

Franz Graf

Assistenti / Assistants

Britta Buzzi-Huppert

Carlo Dusi

Monica Sciarini

Relatori / Guest Lecturers

Francesco e Michele Bardelli

Mario Botta

Alberto Caruso

Aurelio Galfetti

Massimo Laffranchi

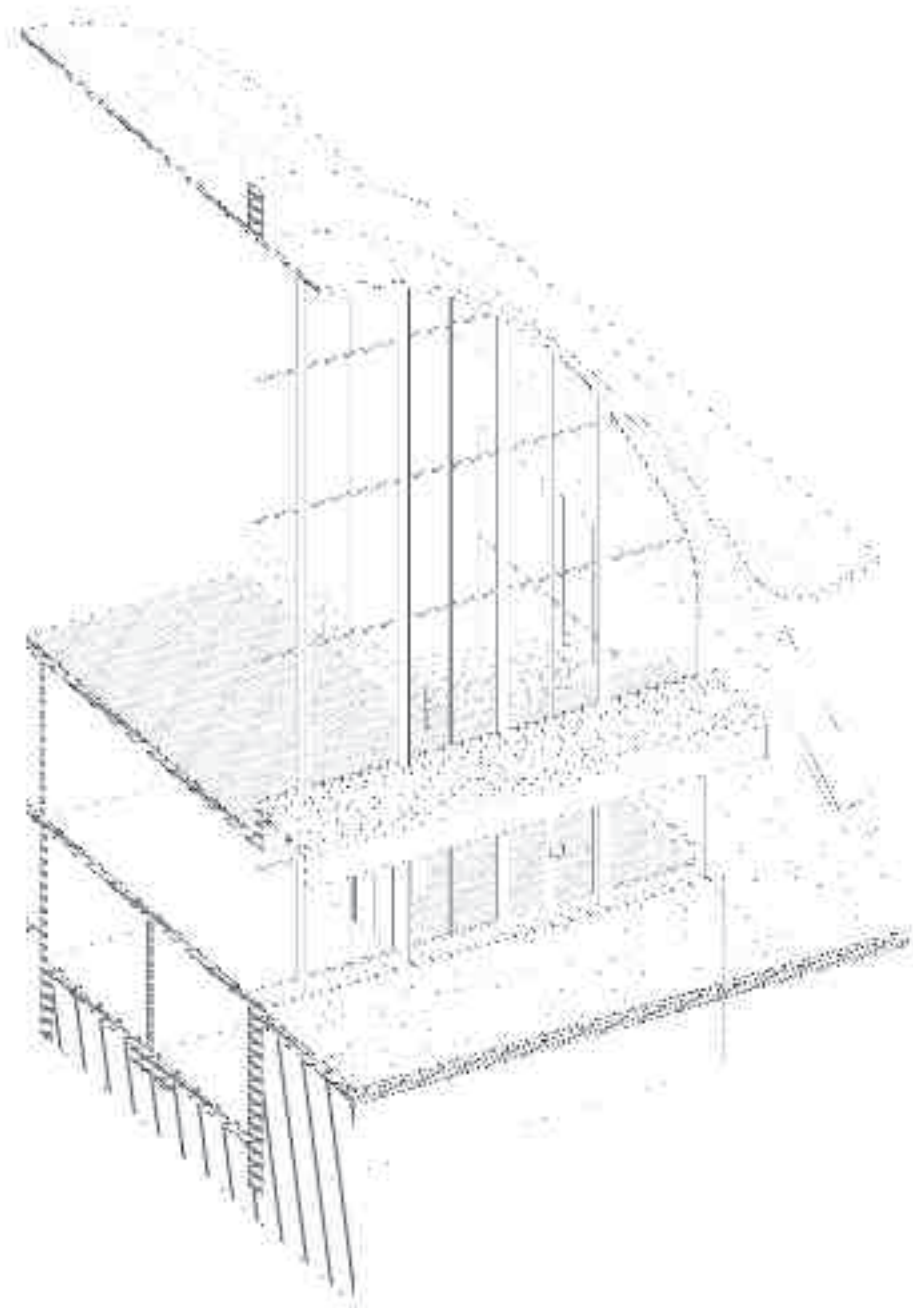
Viaggi di studio / Field Trips

Locarno, Mendrisio

Il corso è stato concepito come preparazione al “progetto costruttivo” e riflessione concettuale in materia di costruzione. Nelle lezioni *ex cathedra* i diversi sistemi costruttivi sono stati descritti come catene di componenti (copertura, muro, fondazione, ecc.) e confrontati con le tensioni interne e le sollecitazioni esterne ambientali e funzionali. Le operazioni costruttive sono state analizzate in funzione delle risorse disponibili e della loro organizzazione nel tempo, ripercorrendo i cambiamenti radicali subiti dai sistemi costruttivi nel secolo scorso. Lo studio sistematico di edifici considerati “avvenimenti costruttivi innovativi” è stato condotto attraverso la definizione della loro concezione costruttiva e la specificità del cantiere, luogo privilegiato della loro vita. Anche il deterioramento, la manutenzione, la trasformazione o, in alcuni casi, la distruzione, sono stati oggetto di studio. Le lezioni sono state affiancate da visite a cantieri e dall’analisi costruttiva di quattro edifici ticinesi: R. Maillard, Magazzini a Balerna, 1924; R. Tami, Cinema Corso a Lugano, 1956; T. Carloni, Albergo Arizona a Lugano, 1959; A. Jäggli, Centrale Elettrica Biaschina, 1962. Ogni studente si è concentrato su una parte di edificio, allestendo disegni di dettaglio in due dimensioni e in assonometria o realizzando un modello costruttivo. È stato così possibile rilevare le specificità costruttive degli edifici in relazione alle loro caratteristiche spaziali e all’epoca della costruzione.

The course is designed as preparation for the “constructional project” and conceptual reflection on the subject of construction. The lectures described the various construction systems as chains of components (roof, wall, foundations, etc.) and compared them with the internal tensions and external environmental and functional stresses. The constructional operations were analysed both as a function of available resources and in relation to their organization over time. The course retraced the radical changes in building systems over the last century. Thorough and systematic study of buildings considered as “innovative construction events” was conducted through the definition of their conception and the specifics of the construction site, which is the privileged place in their existence. Their deterioration, maintenance, conversion or, in some cases, destruction, were also studied. Lectures were supplemented by field trips to construction sites and constructional analysis of four buildings: R. Maillard, Storehouses, Balerna, 1924; R. Tami, Cinema Corso, Lugano, 1956; T. Carloni, Hotel Arizona, Lugano, 1959; A. Jäggli, Centrale Elettrica Biaschina, 1962. Each student focused on a specific part of the building, preparing drawings in two dimensions and axonometric projection or building a model. This made it possible to survey the specific construction of buildings in relation to their spatial characteristics and the periods when they were built.

Bianca Maria Radu
Milena Lara Rosli



Docente / Lecturer

Franz Graf

Assistenti / Assistants

Carlo Dusi

Carlo Nozza

Relatori / Guest Lecturers

Valentin Bearth

Gionata Epis

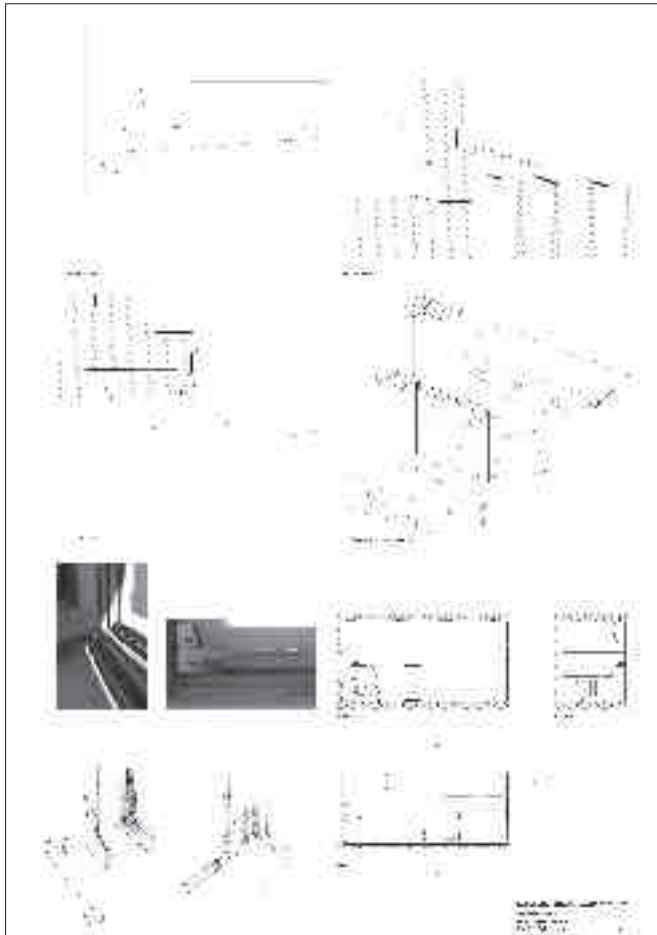
Andrea Roscetti

Il corso è strutturato in due parti e introduce lo studente a un metodo di analisi critica di alcuni esempi recenti di architettura costruita per trarne, in analogia, delle indicazioni circa le relazioni che intercorrono tra l'architettura, la sua costruzione e le diverse scale del progetto.

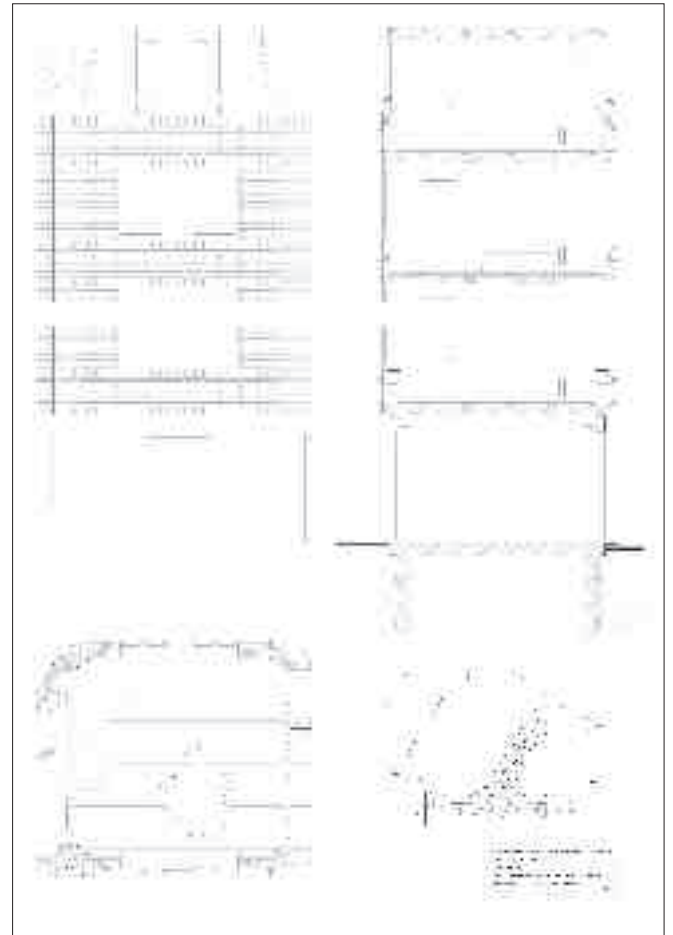
La prima parte invita lo studente a confrontarsi concretamente con il ridisegno di alcuni dettagli tipici, con l'obiettivo di renderlo consapevole delle potenzialità architettoniche di determinate scelte materiche e costruttive. La seconda parte prevede l'accompagnamento dello studente nello studio dei principali aspetti costruttivi del progetto di atelier.

The course is structured in two parts and introduces students to a method of critical analysis of some recent examples of built architecture in order to derive from it, by analogy, information about the relations between architecture, its construction and the different scales of the project.

The first part invites students to deal effectively with the redesign of some typical details, with the objective of raising their awareness of the architectural potential of certain material and constructional choices. The second part is intended to guide the students in the study of the principal constructional aspects of the studio project.



Bianca Radu



Daria Suharschi

Docente / Lecturer

Muck Petzet

Assistenti / Assistants

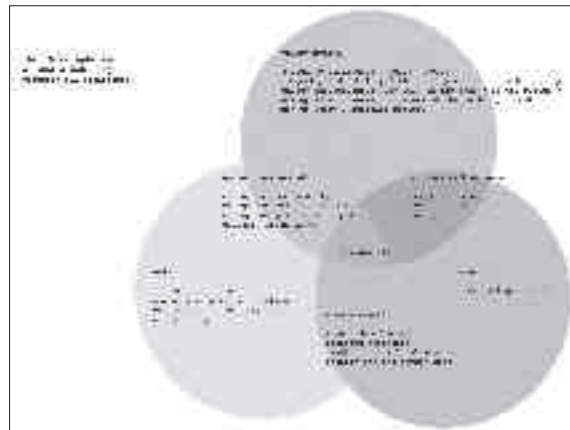
Christian Rapp

Andrea Roscetti

L'obiettivo di questo corso era fornire una solida conoscenza di base del pensiero e dell'azione sostenibili in architettura: le ragioni, i fondamenti, i principi e l'applicazione nel campo dell'architettura e della progettazione.

Il contenuto del corso ha attinto a tutti i diversi ambiti della conoscenza in relazione alla progettazione sostenibile: storia, sociologia, costruzione, fisica della costruzione, sistemi costruttivi, infrastrutture e biologia degli edifici. Sono state analizzate le opere di vari architetti e ingegneri ed esaminati differenti modelli di certificazione per mostrare le diverse attitudini e culture del pensiero sostenibile in termini economici, sociali ed ecologici.

Il corso intendeva guidare gli studenti a sviluppare le proprie idee sulla questione, spesso vaga e fraintesa, della sostenibilità. In questo senso il contenuto teorico è stato accompagnato da un esercizio utile a sviluppare il pensiero strategico su questioni pratiche.



The aim of the course was to deliver a sound basic knowledge and understanding of sustainable thinking and acting in architecture: its reasons, fundamentals and principles and their application in architecture and design.

The content was fed from all the different fields of knowledge for sustainable design: history, sociology, construction, building physics, building systems, infrastructure and building biology. The works of different architects and engineers and different models of certification were analysed to show different attitudes and cultures of sustainable thinking in economic, social and ecological terms.

The course was to guide the students to develop their own ideas on the often vague and misinterpreted topic of sustainability. In this sense the theoretical content was complemented with an exercise to develop strategic thinking on practical architectural issues.

Il corso si proponeva di fornire agli studenti gli strumenti per una scelta critica dei sistemi impiantistici, per un loro corretto dimensionamento, per una valutazione critica dei requisiti e delle esigenze prestazionali e per un rapporto costo-prestazione adeguato.

Si sono trattate, con l'ausilio di casi studio reali e applicazioni, le seguenti tipologie di impianto: riscaldamento, climatizzazione, ventilazione, idrico-sanitari, protezione e sicurezza, elettrici, trasporto e comunicazione. All'interno del corso è stata favorita l'integrazione con le tematiche progettuali affrontate negli atelier. Durante il semestre sono state effettuate esercitazioni relative al progetto, al dimensionamento e alle scelte tecniche alternative per l'integrazione delle diverse tipologie di impianti in un edificio. Particolare attenzione è stata posta anche sulla sostenibilità delle scelte impiantistiche e sulla sicurezza nella progettazione architettonica.

Docente / Lecturer

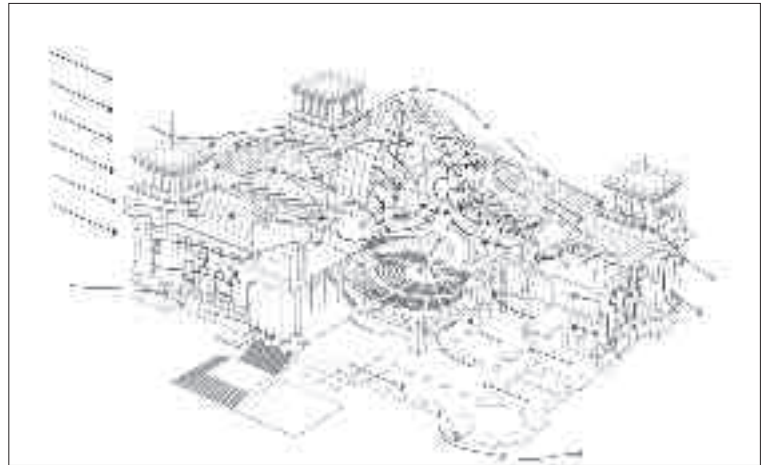
Moreno Molina

Assistente / Assistant

Andrea Roscetti

The objective of the course was to furnish students with the instruments to make a critical choice of plant systems, their correct dimensioning and a critical evaluation of requirements and specifications at an appropriate cost-performance ratio.

With the aid of real case histories and applications, the course dealt with the following types of plant: heating, air conditioning, ventilation, water and waste network, electric and power network, transport, communications, security. The course favoured interaction with the project themes dealt with in the studio sessions. During the semester practical exercises were conducted dealing with the design, dimensioning and alternative technical choices for the integration of plant systems in a building. Particular attention was paid to the sustainability of systems choices and safety in architectural design.



Docente / Lecturer

Lorenzo Felder

Assistenti / Assistants

Giulia Radice

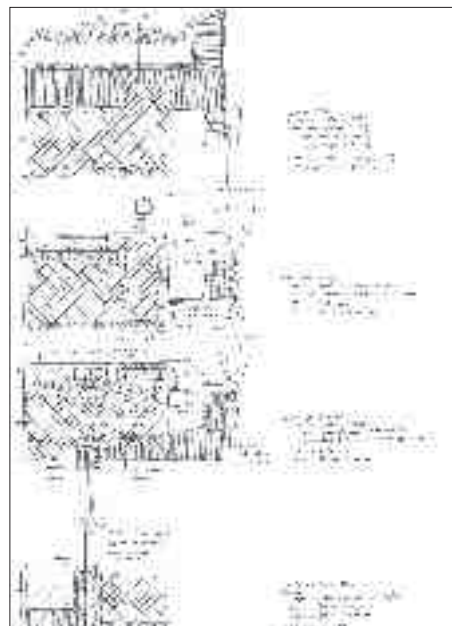
Melanie Stocker Lee

Relatori / Guest Lecturers

Fabio Merlini

Viaggi di studio / Field Trips

Losanna / Lausanne



Tommaso Fantini

Dal territorio al dettaglio costruttivo

Approfondire le conoscenze di costruzione e fornire allo studente dimestichezza nella stesura dei dettagli costruttivi, sono gli obiettivi del corso. Le tematiche costruttive sono state analizzate secondo lo svolgimento di un cantiere: dallo scavo al tetto e alle finiture interne. Il corso si basa sull'analisi di una serie di progetti, in cemento armato, in muratura, in legno o con soluzioni miste, scelti in una specifica città. Quest'anno è stata scelta la città di Losanna.

Dopo la presentazione dello sviluppo urbano e delle caratteristiche della città, il corso si è concentrato sull'analisi di singoli progetti, sotto tutti i loro aspetti, dall'idea a scala urbana fino al dettaglio. È stato evidenziato come la scelta di un dettaglio sia strettamente in correlazione con l'idea progettuale complessiva.

Gli studenti hanno poi ridisegnato e reinterpretato i dettagli costruttivi dei progetti presentati, prima a mano libera e in seguito con il programma CAD, indicando la sequenza costruttiva, i singoli materiali e le misure.

From territory to construction detail

The purpose of the course is to extend students' knowledge of construction and familiarize them with the drafting of construction details. The constructional issues were analysed in relation to the development of a building site, from the excavations for the foundations to the roof and interior fittings. The course was based on the analysis of a series of projects in reinforced concrete, masonry, wood or mixed materials, chosen in a specific city. This year the city chosen was Lausanne.

After the presentation of the urban development and the characteristics of the city, the course focused on the analysis of individual projects, in all their aspects, from conception to the urban scale down to the detailing. It brought out the way the choice of a detail was closely correlated with the overall design idea.

The students then redesigned and reinterpreted the construction details of the projects presented, first by hand and then using the CAD program, and were required to indicate the construction sequence, individual materials and dimensions.

Il corso persegue l'obiettivo di fornire allo studente le conoscenze suscettibili di comprendere il ruolo del diritto nel campo dell'architettura e in particolare di individuare la rilevanza giuridica e le opportunità, nonché i rischi, di situazioni concrete attinenti all'attività di architetto.

Lo studente sarà posto in grado, oltre che di comprendere le connessioni interdisciplinari generali tra architettura e diritto, di valutare le premesse etico-giuridiche che fondano l'attività dell'architetto nonché, concretamente, di risolvere giuridicamente, almeno in termini generali, le situazioni conflittuali tipiche che l'esercizio della professione di architetto suscita.

The purpose of the course is to provide students with an adequate knowledge of the role of law in architecture; in particular it seeks to identify the legal significance, advisability and risks of concrete situations bound up with the architect's work.

The course will enable students not only to understand the general interdisciplinary links between architecture and law but also to appraise the ethical-legal principles underlying the work of the architect and, concretely, to find legal solutions, at least in

Docenti / Lecturers

Marco Borghi
Matea Pessina



Docente / Lecturer

Franz Graf

Assistenti / Assistants

Francesca Albani

Giulio Sampaoli

Relatori / Guest Lecturers

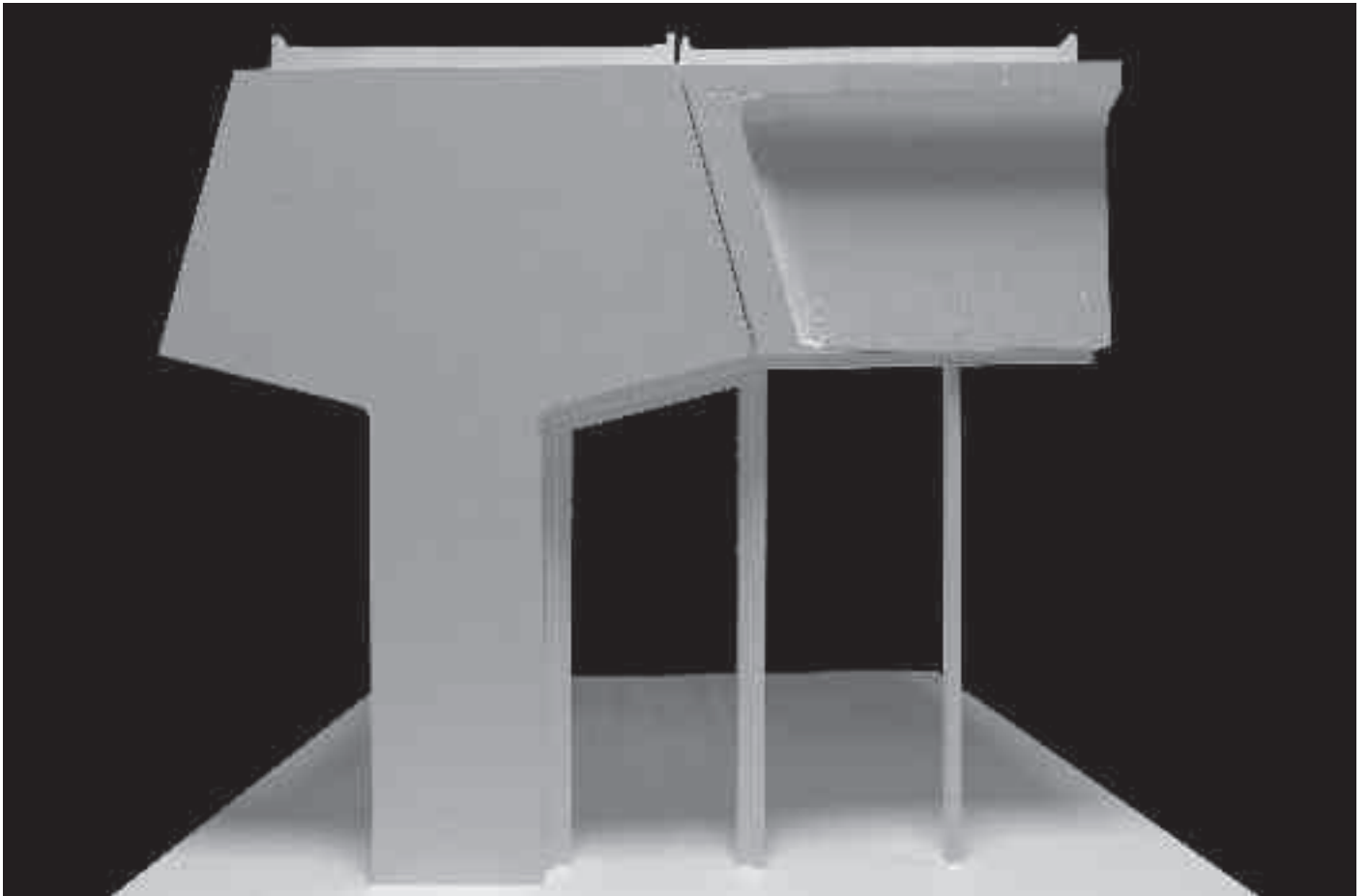
Duccio Biasi

Il corso ha come obiettivo di delineare la storia critica delle “idee-guida” dei sistemi costruttivi del XX secolo, sulla base di una conoscenza approfondita del patrimonio costruito di cui si indagano aspetti tecnici, materici (materiali e loro messa in opera), significati e stratificazioni storiche. Il corso affronta le problematiche legate alle trasformazioni del cantiere moderno in seguito ai processi di industrializzazione in relazione alla permanenza di saperi e pratiche tradizionali o regionali. Si articola in una serie di lezioni *ex cathedra* e in un'esercitazione che ha come tema l'analisi degli aspetti tecnologico-costruttivi di alcune architetture industriali di Angelo Mangiarotti, realizzate nell'Italia settentrionale tra la fine degli anni Sessanta e gli anni Settanta.

Il ciclo di lezioni si è strutturato secondo tre moduli. Il primo ha affrontato le problematiche legate ai cambiamenti nel tempo delle strutture in calcestruzzo armato; il secondo, l'evoluzione delle tecniche ambientali; il terzo, le trasformazioni delle strutture metalliche. L'analisi costruttiva si è basata su elaborati di progetto conservati presso l'archivio Mangiarotti di Milano. A ogni studente è stato richiesto di analizzare un particolare aspetto costruttivo e di produrre degli elaborati grafici assonometrici corredati da brevi testi di commento. L'obiettivo prefissato è stato quello di sottolineare l'importanza del processo di conoscenza degli aspetti strutturali-tecnologici di un edificio in relazione alle complesse problematiche del progetto di riuso e restauro.

The objective of the course was to provide an outline of the critical history of the guiding ideas of 20th century building systems on the basis of an understanding in depth of the built legacy in its materiality: technical qualities, material properties (materials and their installation), their historical significances and stratifications. It dealt with issues bound up with both the transformations of the modern construction site, following the processes of industrialization, as well as the persistence of traditional or regional skills and practices. It was divided into a cycle of lectures and a practical exercise on the theme of the analysis of the technological construction of some examples of industrial architecture by Angelo Mangiarotti, built in Northern Italy in the late sixties and seventies

The cycle of lectures was structured as three modules. The first dealt with problems deriving from changes in reinforced concrete structures over time; the second with the evolution of environmental technologies; the third with the transformations of metal structures. The constructional analysis was based on project drawings preserved in the Mangiarotti archives in Milan. Each student was asked to analyse a particular constructional feature and produce isometric drawings accompanied by brief texts of commentary. The aim was to emphasize the importance of understanding the structural-technological aspects of a building in relation to the complex issues involved for its restoration and reuse.



Yizheng Chen
Matteo Frangi
Jacopo Irace
Jacopo Mandelli
Tommaso Sartorio
Leonardo Vantini

Docente / Lecturer

Francesca Albani

Assistente / Assistant

Giulio Sampaoli

Relatori / Guest Lecturers

Carlo Dusi

Anna Ferrugiarì

Francesco Pusterla

Monica Sciarini

L'obiettivo del corso è stato di introdurre le modalità e le tecniche per delineare un percorso conoscitivo del costruito propedeutico al progetto di restauro e riuso dell'architettura del XX secolo. La conoscenza dell'architettura nella sua materialità (materiali, tecniche costruttive, trasformazioni, problematiche di degrado) è fondamentale per cogliere le potenzialità e le criticità dell'edificio. Il corso si è articolato in lezioni *ex cathedra* volte a fornire agli studenti le nozioni fondamentali per affrontare questo momento di conoscenza preliminare al progetto. Attraverso due edifici residenziali progettati da Angelo Mangiarotti – a Monza (1968-1975) e ad Arosio (1974-1978) – e la scuola elementare progettata da Aurelio Galfetti, Ivo Trumphy e Flora Ruchat nel 1962-1974 a Riva San Vitale, gli studenti hanno avuto l'occasione di applicare quanto discusso in aula: esame delle fonti indirette bibliografiche e archivistiche, metodi di lettura diretta dell'edificio, riconoscimento e analisi dei materiali e delle tecniche costruttive, individuazioni delle problematiche di degrado e dissesto. A ogni studente è stato richiesto di analizzare una particolare problematica e di produrre elaborati grafici (prospetti o assometrie) corredati da brevi testi di commento. Tre seminari finalizzati ad approfondire tematiche specifiche sono stati condotti da Anna Ferrugiarì, Carlo Dusi e Monica Sciarini.

The objective of the course was to present the methods and techniques for delineating a cognitive path of the built as an introduction to the restoration and reuse of 20th century architecture. A knowledge of architecture in its materiality (materials, construction techniques, transformations and problems of decay) is crucial in order to grasp the potential and critical points of a building. The course comprised lectures planned to provide students with the basic knowledge to deal with this phase of understanding which precedes the project. Through two examples of residential buildings designed by Angelo Mangiarotti – Monza (1968-1975) and Arosio (1974-1978) – and a school at Riva San Vitale (1962-1974) by Aurelio Galfetti, Ivo Trumphy and Flora Ruchat, students were given the opportunity to apply the principles discussed in the lecture room: examining the indirect bibliographic and archival sources, methods of direct reading of the building, recognition and analysis of building materials and techniques, identification of the problems of decay and instability. Each student was asked to analyse a particular issue and produce drawings (elevations or axonometric projections) accompanied by brief written comments. Three seminars intended to explore specific topics were held by Anna Ferrugiarì, Carlo Dusi and Monica Sciarini.



Docente / Lecturer

Axel Paulus

Assistente / Assistant

Manuela Ingletto

Il corso, da intendersi come una breve guida alle competenze dell'architetto e alle responsabilità di tutti coloro che sono coinvolti nella progettazione e nella costruzione, è organizzato attorno a nove aspetti della cultura edilizia che in un contesto internazionale, sempre più complesso e specializzato, rivestono particolare importanza. Competenza, Ciclo di vita, Organizzazione, Progetto, Economia, Qualità, Coordinamento, Responsabilità e Supervisione sono i nove gruppi tematici che fanno da guida e danno ordine alle singole conoscenze specifiche collegandole tra loro. Il corso introduce le figure chiave, descrive i criteri misurabili e non misurabili del progetto e sottolinea i servizi forniti dall'architetto rispondendo seriamente alla domanda: «perché gli architetti non sono project manager?».

Accanto alla discussione dei concetti di base, delle terminologie e delle tendenze, nelle lezioni si fa riferimento alla pratica dell'atelier e dello studio professionale: l'analisi di casi specifici e la visita ai cantieri completano e approfondiscono la parte teorica. Il corso si presenta come un seminario nel quale gli studenti hanno la possibilità di interagire; in questo senso, la collaborazione attiva degli studenti col loro tutor è un requisito fondamentale.



“Leadership in Architecture” is a brief manual covering the architect's competencies and the responsibilities of all involved parties through the design and building process. Nine compact aspects and a student created conclusion regarding the established building culture are gaining importance in an increasingly specialised, complex and international surrounding. Lectures on the topics of Competence, Life cycle, Organisation, Project, Economics, Design quality, Coordination, Responsibility and Supervision will guide the participants, bringing the individual pieces of knowledge into a superordinate relationship. The course introduces the key figures, depicts the measurable and non-measurable criteria of the project and highlights the provided services of the architect by seriously answering the question «why aren't architects project managers?».

In addition to discussing the basics, the terminologies and the tendencies, the lecture units will refer to the design studios as well as the practice: Both teaching-based case studies and a construction site visit – which is not to be understood as sightseeing – will complement and deepen the understanding of the nine selected aspects. The course is presented as a moderated seminar to allow students the opportunity for individual input: active collaboration between the students and their tutor is therefore required.

Questo corso è di grande interesse per i futuri architetti che vogliono esplorare la natura della qualità del progetto per preservarne l'integrità concettuale. Vengono indagate tre aree principali. Gli studenti arriveranno a capire come muoversi nel mondo dei concorsi, cercando di comprenderne la cultura, la mentalità dei giurati, norme e regolamenti. Avranno poi l'occasione di analizzare le modalità di relazione coi clienti, per comprenderne desideri e bisogni (talvolta imprevedibili) e quindi soddisfarli al meglio. Infine, giungeranno a conoscere meglio gli strumenti disponibili per realizzare i propri progetti. Saranno coinvolti in numerose visite ai cantieri – da non intendersi come gite turistiche. Il corso si presenta come un seminario guidato da un moderatore e fornirà agli studenti l'opportunità di un contributo individuale: si richiede quindi un'attiva collaborazione tra studenti e tutor.

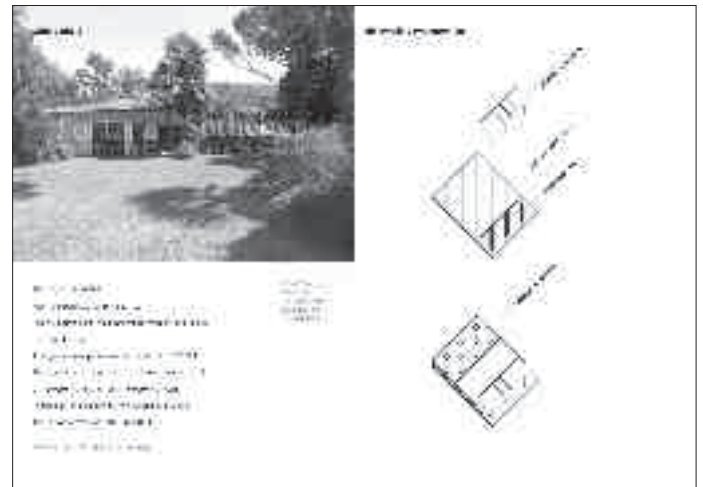
Docente / Lecturer

Axel Paulus

Assistente / Assistant

Manuela Ingletto

This is a course which will be of great interest to those prospective architects who want to explore the nature of Design Quality: the way to preserve the integrity of architectural concepts. Three key areas are investigated. Participants will come to understand how they can best navigate the world of architectural competitions, especially in relation to understanding competition culture, understanding how juries' minds work, as well as gaining a thorough knowledge of competition rules and regulations. Participants will also have the opportunity to investigate ways in which they can relate to, understand, and best respond to their clients (sometimes unpredictable) wants and needs. Finally, course participants will come to appreciate the various tools and instruments which are available to them when implementing their projects. They will get involved with several construction site visits – which are not to be understood as sightseeing. The course is presented as a moderated seminar to allow students the opportunity for individual input: active collaboration between the students and their tutor is therefore required.



Docente / Lecturer
Andrea Compagno

Assistente / Assistant
Jo Fonti

Il corso presenta le diverse tipologie di involucro edilizio “leggero”, con particolare attenzione ai sistemi di facciata leggera in vetro. Partendo dalle proprietà e caratteristiche del vetro e le sue possibili soluzioni costruttive si arriva fino all’analisi del dettaglio costruttivo di edifici rappresentativi. In seguito si approfondisce il tema del ruolo dell’involucro edilizio nell’architettura sostenibile; una facciata o una copertura vetrata possono favorire l’interazione tra ambiente esterno e interno, contribuendo contemporaneamente a migliorare le condizioni di comfort interno e a ridurre i consumi energetici complessivi dell’edificio. Obiettivo del corso è di mostrare la complessità della progettazione di un involucro edilizio e di fornire gli strumenti necessari per un dialogo responsabile con i differenti professionisti coinvolti nel progetto.



The course presents different types of lightweight building envelopes, with a particular concern for lightweight glass facade systems. At the beginning we will explore the properties and characteristics of glass and possible methods of construction through the presentation of representative buildings, inclusive of the analysis of constructional details. Then the course will examine the role of the built envelope in sustainable architecture; a facade or glass roof can favour the interaction between the internal and external environment, while enhancing comfort indoors and reducing a building's overall energy consumption. The objective of the course is to reveal the complexity of the design of the envelope of a building and provide the instruments necessary for a responsible dialogue with the various professionals involved in the project.

Progettazione sostenibile 2 Sustainable Design 2

Costruzione e tecnologia Construction and Technology

Il corso è stato dedicato a un aspetto basilare della progettazione sostenibile: il pensiero integrativo. Integrazione di architettura e natura, integrazione di nuovi programmi, ampliamenti o migliorie tecniche agli edifici esistenti, integrazione di sistemi costruttivi e dell'intelligenza negli edifici.

Il corso ha alternato lezioni, esercitazioni e valutazioni di lavori pratici. I temi di questa ricerca nell'ambito del pensiero integrativo sono stati trovati nell'ambiente circostante: gli edifici dell'Accademia di Mendrisio e i suoi immediati dintorni.

The course was focused on a basic condition for all sustainable design: integrative thinking. Integration of architecture and nature, integration of new programs, additions or technical improvements to existing buildings, integration of building systems and of intelligence in buildings.

The course alternated between lectures, practical applications of strategies and assessments of practical work. The topics of this research into integrative thinking were found in the direct surroundings: the buildings of the Mendrisio Academy and its neighbours.

Docente / Lecturer

Muck Petzet

Assistenti / Assistants

Christian Rapp

Andrea Roscetti

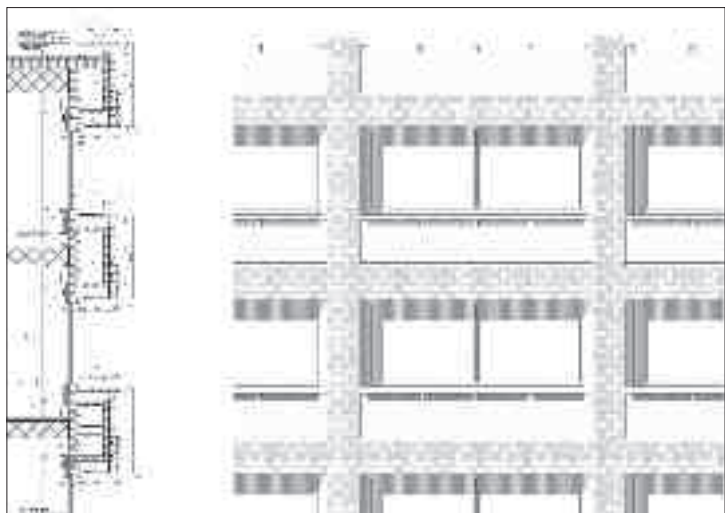


Docente / Lecturer
Giacomo Guidotti

Assistente / Assistant
Alex Schwaller

La costruzione, intesa come processo di realizzazione dell'opera, è la verifica della validità e della sostenibilità delle ipotesi progettuali. Non è solo la semplice esecuzione di quanto precedentemente stabilito nella redazione del progetto ma un momento altrettanto creativo per il quale sono necessarie sensibilità, esperienza e capacità di comunicazione. Saper trasmettere le proprie idee ai diversi attori che concorrono alla costruzione e accogliere le loro mediazioni è indispensabile per ogni progettista.

Obiettivi del corso sono l'approfondimento delle conoscenze in termini di costruzione e la dimestichezza nella stesura dei dettagli costruttivi in riferimento ai diversi materiali. Durante il semestre saranno analizzati vari approcci al progetto esecutivo anche in riferimento allo svolgimento di un cantiere, dallo scavo al tetto e alle finiture interne.



Construction, understood as the process of fabrication of the building, is the verification of the validity and sustainability of the hypotheses behind the project. It is not merely the simple execution of whatever was established beforehand in the drafting of the project, but also a creative phase which requires sensitivity, experience and communication skills. Being able to convey one's ideas to the different players who contribute to the construction and accepting their mediation is essential to every architect.

The course objectives are to extend the students' knowledge in terms of construction and familiarity with the drafting of construction details in relation to the different materials. During the semester, the course will analyse the various approaches to the working drawings also with reference to the unfolding of work on a construction site, from the excavation to the roof and interior finishes.

Obiettivo del corso è l'analisi del processo di progettazione e costruzione di alcuni dei prototipi di architettura che hanno rappresentato un passaggio fondamentale nella storia dell'evoluzione del costruire dagli anni Sessanta del secolo scorso fino ai giorni nostri. Nuove competenze permettono di realizzare spazi architettonici innovativi anche grazie alle recenti o prossime conquiste nel campo della produzione dei materiali, dell'industrializzazione della costruzione e dell'assemblaggio in cantiere di elementi prodotti in officina.

Il corso è strutturato in tre componenti didattiche: la prima propone incontri durante i quali vengono contestualizzati e descritti i casi di studio; la seconda offre agli studenti quattro incontri seminariali con professionisti attivi nella ricerca internazionale di settore; la terza, infine, prevede l'analisi dei casi studio con l'obiettivo di formulare proposte innovative sperimentando sia modelli fisici tradizionali, sia modelli realizzati con strumenti per la prototipazione rapida integrata.

Docente / Lecturer

Carlo Nozza

Assistente / Assistant

Alessandra Buggio

Relatori / Guest Lecturers

Florian Musso

Christian Sumi

Doris Thut

Frans van der Werf

The objective of the course is to present an analysis of the process of designing and building some of the prototypes of architecture that have constituted so many critical steps in the evolutionary history of building from the 1960s to the present. New skills will make it possible to create innovative architectural spaces thanks partly to recent or upcoming innovations in the production of materials, industrialization of construction and the assembly of factory-made elements on the construction site.

The course was structured into three teaching components: the first consisted of meetings during which the case studies were set in context and described; the second presented the students four seminars with professionals active in the international research industry; the third involved an analysis of the case studies with the objective of formulating innovative ideas, experimenting with both traditional physical models and models built with instruments for rapid integrated prototyping.



Docente / Lecturer

Paola Caputo

Assistente / Assistants

Andrea Roscetti

Il programma del corso è incentrato sull'analisi dell'utilizzo dell'energia a diverse scale architettoniche, dall'edificio al territorio. I principali temi affrontati nel semestre sono stati: analisi del contesto energetico mondiale, politiche energetiche nazionali e internazionali, analisi della domanda di energia, edifici e quartieri a basso consumo di energia e relativi strumenti di certificazione e valutazione, paradigmi di generazione e strategie di conversione energetica, integrazione delle risorse rinnovabili locali a scala di edificio, quartiere e città e relative tecnologie. Tra i temi maggiormente approfonditi si segnalano: sistemi solari attivi, con particolare riferimento al fotovoltaico integrato; pompe di calore geotermiche; programma Società 2000 W.

Durante il corso sono state condivise informazioni e sono stati forniti riferimenti e strumenti utili allo sviluppo di un approccio energeticamente consapevole alla progettazione.

The program of the course focused on the analysis of energy use on different architectural scales, from buildings to the territory. The principal issues discussed were: analysis of the global energy context, national and international energy policies; analysis of energy demand; buildings with low energy consumption and the relevant instruments of certification; paradigms of generation and strategies of energy conversion; use of local renewable resources on the scale of the building, neighbourhood and city and the relevant technologies. The themes examined in depth included: active solar energy systems, with particular reference to building-integrated photovoltaics; geothermal heat pumps; the 2000 W Society programme.

The course shared information and provided references and instruments useful in developing an energy-conscious approach to design.

Le migrazioni sotterranee di gas, in particolare quelle di radon e di biogas, possono creare seri problemi all'edificazione. Per il radon, ciò è dovuto a una maggior sensibilità verso i problemi legati alle radiazioni, unitamente alle moderne tecniche di costruzione e di ristrutturazione degli immobili, che possono accentuarne i problemi. In Svizzera, esiste una base legale che definisce le concentrazioni di radon ammissibili, da cui deriva un'assunzione di responsabilità da parte dei professionisti della costruzione. L'EU ha emanato delle raccomandazioni in merito. L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha recentemente pubblicato un documento con il quale riduce drasticamente i limiti massimi raccomandati.

Il corso tratta il problema partendo da basi scientifiche e tecniche per giungere, attraverso i principi d'intervento, agli aspetti economici, di responsabilità e assicurativi, nonché alla probabile evoluzione normativa prevista per i prossimi anni. Il superamento dell'esame (test scritto e presentazione di un lavoro pratico) dà diritto, oltre a un attestato di partecipazione, anche all'iscrizione nella lista dei consulenti in materia di radon dell'Ufficio Federale della Sanità Pubblica, il cui ruolo è di fornire indicazioni sulle misure edili preventive contro il radon e sulle misure di risanamento.

Migrations of underground gas, particularly of radon and biogas, can create serious problems in buildings. In the case of radon, this is due to greater sensitivity to the problems of radiation, with modern techniques of construction and renovation of buildings, which may accentuate the issues. In Switzerland, there is a legal basis for defining the permissible concentrations of radon, which involves assumption of responsibility by building professionals. The EU has issued recommendations on the matter. The World Health Organization has recently published a document which drastically reduces the recommended maximums.

The course dealt with the problem starting from the scientific and technical fundamentals, described the principles of intervention and presented the economic aspects, liability and insurance coverage, as well as the likely legislative developments in the coming years. Success in the examination (a written paper and presentation of practical work) gives the right, in addition to a certificate of participation, to enrolment in the list of radon consultants at the Federal Office of Public Health, whose role is to provide advice on preventive building measures against radon and reclamation measures.

Docente / Lecturer

Mauro Gandolla

Assistente / Assistant

Gianluca Bertoni



strutture e scienze esatte

structures and exact sciences

Bachelor of Science 1

Introduzione alle strutture portanti
Introduction to Load-Bearing Structures

Mario Monotti

Geometria descrittiva
Descriptive Geometry

Paolo Venzi

Analisi matematica
Mathematical Analysis

Paolo Venzi

Rappresentazione digitale 1
Digital Representation 1

Giovanni Battista Balestra, Lidor Gilad

Bachelor of Science 2

Strutture portanti degli edifici
Load-Bearing Structures

Mario Monotti

Strutture in calcestruzzo armato
Reinforced Concrete Structures

Roberto Guidotti

Rappresentazione digitale 2
Digital Representation 2

Giovanni Battista Balestra, Lidor Gilad

Bachelor of Science 3

Strutture in legno / Timber Structures

Andrea Frangi

Strutture metalliche / Metal Structures

Andrea Bassetti

Master of Science 1, Master of Science 2

Strutture, matematica e fisica in dialogo
Structures, Mathematics and Physics in Dialogue

Mario Monotti, Paolo Venzi

Strutture in architettura
Structures in Architecture

Mario Monotti

Strumenti digitali integrati 1
Integrated Digital Tools 1

Jean-Lucien Gay

Strumenti digitali integrati 2
Integrated Digital Tools 2

Jean-Lucien Gay, Silvan Oesterle

Il corso ha perseguito lo scopo di introdurre gli studenti alla comprensione e all'uso dei principali strumenti sviluppati dalla matematica per la rappresentazione e lo studio dello spazio tridimensionale. Dopo una breve introduzione sui fondamentali e la storia della geometria euclidea, si sono studiate le costruzioni geometriche con riga e compasso e sono state fornite agli studenti le basi per utilizzare il software Geogebra che permette di realizzare costruzioni geometriche e semplici animazioni al computer.

La prima parte del corso è stata dedicata a quella parte della geometria che studia la rappresentazione degli oggetti geometrici fondamentali (punti, rette, piani, sfere, cilindri, coni...) e le loro relazioni attraverso la loro proiezione su un piano. Si sono trattati i seguenti temi: le proiezioni parallele e le proiezioni centrali, il metodo di Monge, le assonometrie, le prospettive, le anamorfosi. Il programma è stato completato da una seconda parte nella quale si è fornita un'introduzione alla teoria e alla rappresentazione delle principali curve classiche: le coniche, gli ovali, le spirali, le cicloidi e le loro varianti, evidenziandone il loro uso in architettura.

Gli argomenti trattati nelle due parti del corso, con particolare attenzione alle loro implicazioni in architettura, hanno permesso di istituire collegamenti con le lezioni di storia dell'arte e dell'architettura, a dimostrazione del potere unificante del linguaggio matematico e delle aperture interdisciplinari che esso permette.

The course aimed to introduce the students to an understanding and use of the principal instruments developed by mathematics for the representation and study of three dimensional space. After a brief introduction to the fundamentals and the history of Euclidean geometry, we studied geometric constructions with ruler and compass and the students were endowed with the basic elements for using Geogebra software, enabling them to create geometric constructions and simple computer animations.

The first part of the course dealt with that part of geometry which studies the representation of the fundamental geometrical objects (points, straight lines, planes, spheres, cylinders, cones...) and their relationships through their projection onto a plane. The following topics were dealt with: parallel projections and central projections, the Monge method, axonometric projections, types of perspective, the techniques of anamorphic art. The program of the course was completed with a second part providing an introduction to the theory and representation of the principal classical curves: conics, ovals, spirals, cycloids and their variants, bringing out their uses in architecture.

The topics covered in the two parts of the course, with particular attention to their implications in architecture, enabled us to establish links with the courses.

Docente / Lecturer

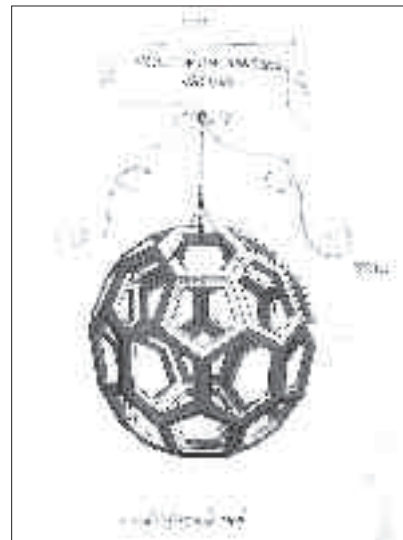
Paolo Venzi

Assistenti / Assistants

Matteo Garzoni

Ferdinando Lehmann

Remigio Tartini



Docente / Lecturer

Paolo Venzi

Assistenti / Assistants

Matteo Garzoni

Ferdinando Lehmann

Remigio Tartini

Il corso ha avuto lo scopo di introdurre gli studenti alla comprensione e all'uso dei principali strumenti sviluppati dalla matematica per lo studio della rappresentazione spaziale e dell'evoluzione temporale dei sistemi. Questi, nello sviluppo del corso, hanno trovato origine non solamente da problemi di natura strettamente matematica, ma anche da motivazioni provenienti dalle scienze naturali e da applicazioni tecnologiche. Nel corso sono state introdotte le successioni, il concetto di funzione reale, il concetto di limite, la derivata e l'integrale, concetti sviluppati nelle magistrali opere di Pierre de Fermat (1601-1665), Isaac Newton (1642-1727) e Gottfried Wilhelm von Leibniz (1646-1716). Oltre ai necessari strumenti tecnici sono stati evidenziati gli aspetti storici e culturali. Le basi teoriche sono state illustrate con applicazioni quali lo studio delle successioni geometriche, del grafico di una funzione, della ricerca dei massimi e dei minimi, del calcolo di aree e volumi, del calcolo del centro di massa come applicazione del calcolo integrale. La didattica è stata accompagnata da una dispensa e da diversi materiali di approfondimento. Quale sussidio didattico è stato introdotto il software Geogebra.

The purpose of the course was to enable students to understand and use the principal instruments developed by mathematics for the study of spatial representation and the temporal evolution of systems. In the development of the course, these concepts were derived not only from problems of a strictly mathematical nature, but also from issues arising out of the natural sciences and technological applications. The course introduced successions, the concept of real function, the concept of limit, derivative and integral, concepts developed in the masterly works of Pierre de Fermat (1601-1665), Isaac Newton (1642-1727) and Gottfried Wilhelm von Leibniz (1646-1716). Besides the necessary technical instruments, the course emphasized the related historical and cultural factors. It then followed their applications, such as the study of geometrical successions, the graph of a function, the search for maximums and minimums, the calculation of areas and volumes, and the calculation of the centre of mass as the application of the integral calculus. The teaching was accompanied by a course handouts and various materials for further study. As a teaching aid the software Geogebra has been introduced.

Comunicare è un'arte. Un architetto deve saper comunicare l'essenza del proprio progetto durante tutte le sue fasi, dall'idea embrionale fino ai dettagli più specifici. Il corso del primo anno, articolato in lezioni teoriche ed esercitazioni, si propone di sviluppare nello studente la capacità di leggere, assimilare e rappresentare un oggetto architettonico mediante il corretto uso dello strumento disegno.

Grazie alla serie fotografica di Bernd e Hilla Becher sulla tipologia industriale, gli studenti hanno realizzato un lavoro di indagine e reportage che li ha visti impegnati nella lettura degli scatti, nell'assimilazione delle geometrie attraverso il disegno architettonico bidimensionale e nell'interpretazione della loro tridimensionalità attraverso la resa grafica in photoshop. Durante il semestre sono state trattate regole, modalità e tecniche attraverso le quali è possibile costruire un modello grafico esatto e universalmente leggibile all'interno delle due dimensioni del disegno. Il disegno è stato indagato nelle sue molteplici accezioni: disegno per la conoscenza; strumento di analisi del reale; disegno per la rappresentazione. L'obiettivo è individuare i metodi e gli strumenti che sono alla base della rappresentazione bidimensionale del progetto d'architettura.

Docenti / Lecturers

Giovanni Battista Balestra
Lidor Gilad

Assistenti / Assistants

Ettore Contro
Francesco Pusterla

Communicating is an art. Architects have to be able to communicate the essence of their projects in all their phases, from the embryonic concept down to the most specific details. The first-year course, divided into lectures and tutorials, sought to develop the students' ability to read, assimilate and represent an architectural object through the correct use of the design instrument.

Thanks to the photographic suite by Bernd and Hilla Becher representing industrial typologies, the students created a work of investigation and reportage that engaged them in interpreting the photographs, assimilating their geometries through two-dimensional architectural design and interpreting their three-dimensionality through a graphic rendering in photoshop. During the semester the course presented the rules, methods and techniques by which to construct an accurate and universally readable graphic model within the two dimensions of the drawing. Drawing was investigated in its multiple meanings: design for knowledge; an instrument for analysing reality; drawing for representation. The objective was to identify the methods and instruments that are the basis of the two-dimensional representation of the architectural project.



Docente / Lecturer

Mario Monotti

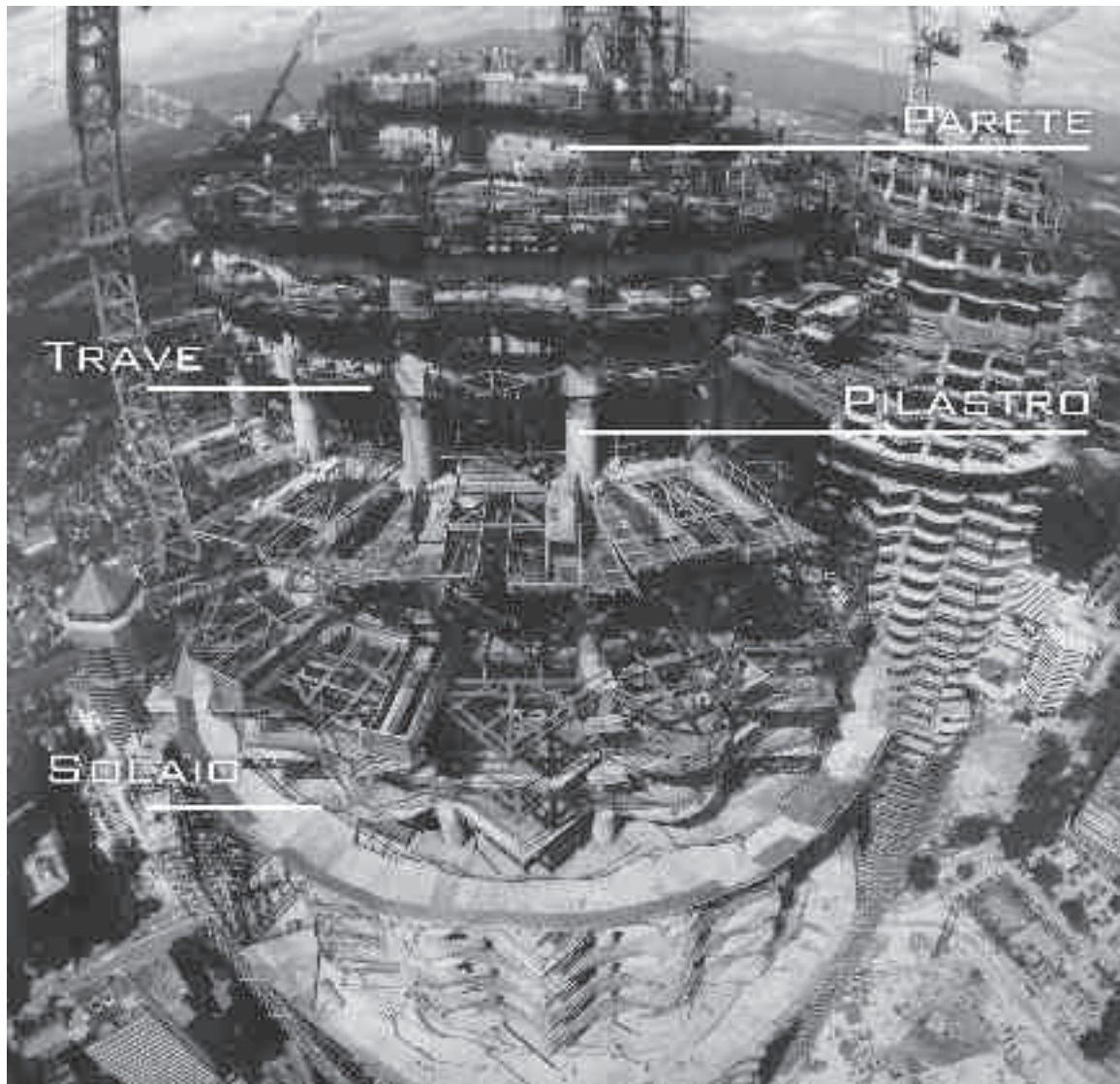
Assistenti / Assistants

Valeria Gozzi

Lorenzo Pini

In continuità con l'introduzione alle strutture del primo anno di Bachelor, questo corso è stato focalizzato sui principi statici che regolano la combinazione di singoli elementi portanti in complessi costruttivi e in modo particolare negli edifici. Per l'analisi delle strutture più complesse, detti sistemi iperstatici, sono stati introdotti i metodi di calcolo elastico e plastico. Il primo è stato applicato nella risoluzione del problema di stabilità di un pilastro, mentre il secondo nello studio dei solai e delle pareti. Risultante dalla combinazione di elementi con sviluppo orizzontale e verticale, lo studio della struttura portante degli edifici è stato incentrato sull'analisi del flusso dei carichi, sulla definizione dei requisiti minimi necessari al conseguimento della stabilità e sui criteri di predimensionamento degli elementi portanti. Gli aspetti teorici sono stati illustrati attraverso lo studio di alcuni edifici adeguati anche per l'apprendimento delle soluzioni costruttive più comuni.

In sequel with the introductory course of the first Bachelor's year, this course was focused on the static principles governing the combination of the single bearing elements in constructions, especially in buildings. The elastic and plastic calculation methods have been introduced for the analysis of complex structures, i.e. hyper-static systems. The first one has been applied in order to solve the stability problem of a column, while the second one to analyze slabs and walls. The study of the building's bearing structure, that results from the combination of the horizontal and vertical elements, has been focused on the analysis of the loads flow, on the definition of the minimal requirements which are necessary to achieve the stability and on the design criteria of the bearing elements. The theoretical aspects have been shown through the analysis of some buildings that were also suitable for the learning of the most common construction's art.



Docente / Lecturer

Roberto Guidotti

Assistente / Assistant

Stefano Miccoli

La conoscenza di questo materiale da costruzione, forse il più recente con il quale lo studente è portato a familiarizzare durante la sua formazione, è avvenuta presentando dapprima le opere e le invenzioni legate al calcestruzzo armato e precompresso, secondo un percorso storico. L'insegnamento ha in seguito interessato la tecnologia del calcestruzzo. Gli studenti hanno così potuto comprendere che le eterogeneità proprie al calcestruzzo portano il costruttore a doversi confrontare non solo con la ricerca della forma strutturale, ma soprattutto con la comprensione del funzionamento della struttura al fine di determinare posizione, direzione e quantità d'armatura necessaria. Esattamente come successe ai costruttori della fine dell'Ottocento, che combinarono il calcestruzzo con barre d'acciaio per la realizzazione delle prime strutture in cemento armato.

L'analisi del comportamento dei due elementi strutturali di base, il tirante e il puntone, ha permesso di comprendere il ruolo del calcestruzzo e quello delle armature nel comportamento di tutte le tipologie strutturali, già affrontate dagli studenti durante il corso base. Questo percorso ha portato agli studenti le conoscenze necessarie alla comprensione delle strutture esistenti e alla possibilità che si instauri una collaborazione efficace con gli ingegneri per la concezione di nuove strutture in calcestruzzo armato coerenti con le proprie volontà progettuali.



A knowledge of this building material, perhaps the most recent that students become familiar with during their training, was gained firstly by presenting works and inventions in reinforced and prestressed concrete in a historical overview. The teaching then examined concrete technology. This enabled the students to understand that the heterogeneity peculiar to concrete means that builders not only have to explore structural form, but above all they need to possess an understanding of the functioning of structure in order to determine the position, direction and amount of reinforcement required. This is exactly what builders did in the late nineteenth century, as they combined concrete with steel bars to erect the first reinforced concrete structures.

Analysis of the behaviour of the two basic structural elements, the tie rod and strut, enabled us to understand the role of concrete and that of the rebars in the behaviour of all kinds of structures, which had already been studied by students during the basic course. The students gained the knowledge necessary for an understanding of existing structures and the potential to establish an effective collaboration with engineers in the design of new concrete structures to match with their design purposes.

Continuando il lavoro iniziato al primo anno, gli studenti vengono introdotti e sensibilizzati all'utilizzo di strumenti di rappresentazione digitale avanzati. Attraverso lezioni teoriche ed esercizi pratici lo studente prende conoscenza degli strumenti di modellazione tridimensionale e delle tecniche di rendering fotorealistico. Durante lo sviluppo dell'esercizio gli studenti devono confrontarsi con i seguenti temi:

- _ Fotografia analogica: messa in scena di un oggetto architettonico.
- _ Arte, spazio e luce: la percezione della luce negli spazi di James Turrell e Robert Irwin.
- _ Materia: la materialità come ponte tra struttura, spazio, luce.
- _ Atmosfera: la regolazione dell'immagine per la produzione di immagini atmosferiche.

Docenti / Lecturers

Giovanni Battista Balestra
Lidor Gilad

Assistenti / Assistants

Ettore Contro
Francesco Pusterla

Continuing the work begun in the first year, the course introduced students to the use of advanced tools of digital representation. Through theoretical and practical exercises they were made aware of 3D modelling instruments and techniques of photorealistic rendering. In their practical exercise the students dealt with the following subjects:

- _ Analogue photography: staging an architectural object.
- _ Art, space and light: the perception of light in spaces by James Turrell and Robert Irwin.
- _ Matter: materiality as a bridge between structure, space and light.
- _ Atmosphere: image adjustment to produce atmospheric images.

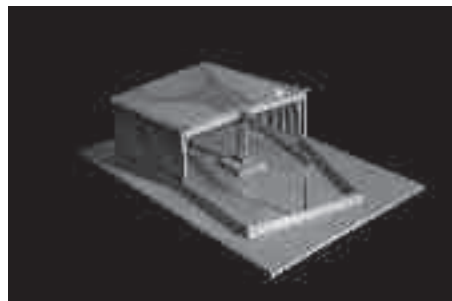


Docente / Lecturer

Andrea Frangi

Assistente / Assistant

Stefano Miccoli



Il legno, grazie alla sua reperibilità e semplicità di lavorazione, è stato uno dei primi materiali naturali ad essere utilizzato per le costruzioni, soppiantato in tempi relativamente recenti da materiali artificiali più performanti, come l'acciaio e il calcestruzzo. Il crescente interesse per le strutture in legno di questi ultimi anni è legato sia al progresso tecnologico, che ha permesso di ottenere prodotti derivati con caratteristiche meccaniche comparabili con quelle dei materiali artificiali e una maggiore libertà di forma, ma soprattutto alle sue caratteristiche di sostenibilità ambientale.

Nelle lezioni introduttive del corso sono stati forniti gli strumenti necessari per la comprensione del funzionamento delle strutture in legno, illustrandone le proprietà fisiche e meccaniche, nonché la funzione e i criteri di dimensionamento degli elementi costruttivi. In seguito sono state sviluppate alcune tematiche peculiari delle strutture in legno: le caratteristiche dei diversi tipi di legno da costruzione (massiccio, lamellare incollato, prodotti derivati) e il loro utilizzo, gli assemblaggi e le unioni, la durabilità, la resistenza al fuoco, la resistenza al sisma. L'ultima parte del corso è stata dedicata alla presentazione di alcuni edifici significativi, in particolare capannoni e edifici multipiano. Gli studenti hanno approfondito i temi emersi nel corso realizzando il modello strutturale di alcuni edifici recenti con struttura portante in legno.

Timber, being widely available and simple to work, was one of the first natural materials used for buildings, supplanted in relatively recent times by high-performance artificial materials such as steel and concrete. The growing interest in timber structures in recent years has been due both to technological progress, offering derivatives with mechanical specifications comparable to those of artificial materials and greater freedom of form, but above all its environmental sustainability.

The introductory lessons provided students with the instruments necessary to understand the functioning of timber structures, illustrating their physical and mechanical properties, as well as the functions and the criteria for dimensioning building elements. Later lessons examined certain issues peculiar to wooden structures: the characteristics of different types of wood for construction (solid wood, glued laminates, derivatives) and use, methods of assembly and joinery, durability, fire resistance, earthquake resistance. The last part of the course was devoted to the presentation of some significant buildings, particularly factory sheds and multi-storey buildings. Students explored the issues raised during the course by constructing structural models of some recent buildings with load-bearing timber frames.

Obiettivo del corso è fornire gli strumenti necessari alla comprensione del funzionamento delle strutture metalliche illustrando le proprietà fondamentali dei materiali, i processi produttivi e i sistemi di montaggio. Sono pertanto stati trattati in modo approfondito gli elementi strutturali di uso più frequente, quali tralicci, telai e travi. Particolare attenzione è stata dedicata ai problemi di stabilità, corrosione e resistenza al fuoco. L'analisi dei dettagli costruttivi e delle connessioni fra gli elementi strutturali ha consentito una discussione del problema del trasferimento degli sforzi. La quantificazione degli sforzi e l'individuazione delle forme staticamente più efficienti sono state effettuate per mezzo di modelli strutturali semplificati e degli strumenti fondamentali della statica analitica. Una parte del corso è stata quindi dedicata all'approfondimento di alcune applicazioni strutturali del vetro, descrivendone le proprietà fondamentali, i diversi processi produttivi, i dettagli costruttivi tipici, e fornendo le basi di progettazione per gli elementi di copertura e di facciata. Gli studenti hanno infine approfondito i temi emersi durante il corso realizzando il modello strutturale di alcuni edifici con struttura portante in acciaio.

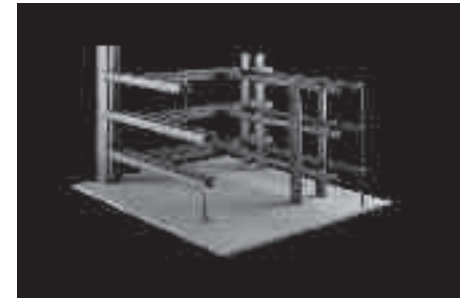
The objective of the course was to provide the instruments necessary to understanding the functioning of metal structures and to illustrate the fundamental properties of the related materials, production processes and assembly systems. It therefore covered in detail the most widely used structural elements, such as trusses, frames and beams. Particular attention was devoted to problems of stability, corrosion and fire resistance. Analysis of construction details and connections between structural elements led to discussion of the problem of the transfer of forces. The quantification of forces and the identification of the statically most efficient forms were presented by simplified structural models and the basic tools of static analysis. Part of the course was devoted to presenting some of the structural applications of glass, describing its basic properties, the various production processes, typical constructional details, and the bases of the design of roof and façade elements. Lastly the students explored the issues raised during the course by constructing structural models of a number of buildings with steel load-bearing frames.

Docente / Lecturer

Andrea Bassetti

Assistente / Assistant

Stefano Miccoli



Docenti / Lecturers

Mario Monotti
Paolo Venzi

Assistenti / Assistants

Valeria Gozzi
Lorenzo Pini
Remigio Tartini

Relatori / Guest Lecturers

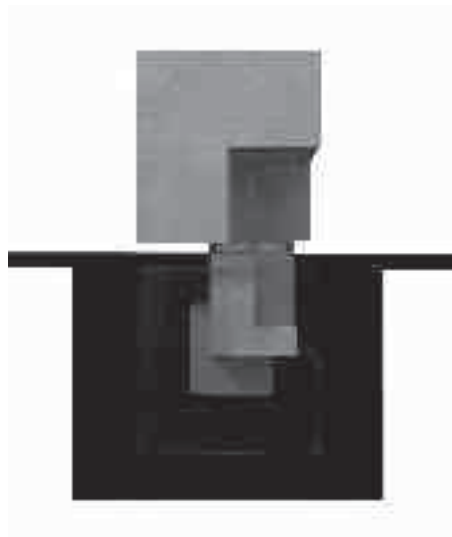
Paolo Giordano

La sopravvivenza sprona la natura a evolvere. In quest'ottica si può affermare che la progettazione è la risposta dell'uomo agli stimoli del quotidiano. La soluzione di un problema inizia con un'idea, in seguito il pensiero è messo a punto mediante schizzi. Solamente quando la forma è definita il progetto prende vita. In un ulteriore sviluppo, la fisica permette di cogliere le cause del fenomeno e la matematica assicura una descrizione assoluta della forma. Nelle costruzioni, fisica e matematica s'incontrano nella statica.

Prendendo spunto da questo pensiero, il corso si è strutturato in due momenti: il primo basato sui settori della fisica, della matematica e delle costruzioni; il secondo incentrato su diversi aspetti dell'architettura, arricchito direttamente dagli studenti mediante delle presentazioni di gruppo. In entrambi i casi, i temi di riflessione sono stati introdotti dalla biografia di alcuni pionieri di ciascuna disciplina e il dibattito che ne è scaturito ha riguardato gli aspetti interdisciplinari che accomunano le scienze esatte.

Survival presses nature to evolve. Viewed in these terms we can say that design is humanity's response to the stimuli of everyday life. The solution to a problem begins with an idea, which is then developed through sketches. Only when the form is defined does the project come to life. In a further development, physics makes it possible to grasp the causes of the phenomenon and mathematics provides an absolute description of the form. In buildings, physics and mathematics come together in statics.

Guided by this reflection, the course was structured in two parts: the first based on the sectors of physics, mathematics and construction; the second centred on various aspects of architecture, enriched directly by the students through group presentations. In both cases, the subjects for discussion were introduced through the biographies of pioneers of each intellectual discipline and the debate that followed dealt with the interdisciplinary aspects shared by the exact sciences.



Gli edifici sono il risultato della combinazione di strutture portanti elementari disposte in modo tale da fornire il giusto supporto ai solai e assicurare il flusso dei carichi orizzontali e verticali alle fondazioni. Partendo da questo pensiero, comprendere il funzionamento statico di un edificio significa capire l'ordine compositivo delle strutture elementari. Focalizzandosi sulle strutture elementari del traliccio, della trave e del telaio, il corso ha promosso l'impiego di queste strutture nelle costruzioni attraverso un breve riepilogo delle caratteristiche statiche, seguito dallo studio degli aspetti costruttivi mediante l'analisi di opere minori, quindi dallo studio delle regole di combinazione in edifici esemplari (la scuola di Leutschenbach di Kerez per i tralicci, la palestra di Chiasso di Baserga e Mozzetti per la trave, la palestra di Mülimat dello Studio Vacchini per i telai) e infine da un'esercitazione concernente lo sviluppo di più varianti costruttive del medesimo edificio rispondenti all'impiego di una determinata tipologia di struttura. Lo studio degli edifici è stato accompagnato, ove possibile, da una visita in loco, mentre i progetti sviluppati dagli studenti sono stati esposti e discussi in classe.

Buildings are the result of the combination of elementary structures arranged in such a way as to provide the proper support for the floor slabs and ensure the flow of horizontal and vertical loads to the foundations. Starting from this point, understanding the static functioning of a building means grasping the compositional order of elementary structures. Focusing on the basic structures of the truss, the beam and the frame, the course promoted the use of these structures in construction through a brief summary of their static characteristics, followed by the study of constructional factors through the analysis of minor works, then by the study of the rules of their combination in exemplary buildings (Kerez's Leutschenbach school for trusses, Baserga and Mozzetti's gymnasium in Chiasso for the beam, Mülimat gymnasium by Studio Vacchini for the frames), and finally by a practical exercise on the development of a number of constructional variations within a single building in response to the use of a specific type of structure. The study of the buildings was accompanied, where possible, by a field trip to a site, while the projects developed by the students were displayed and discussed in class.

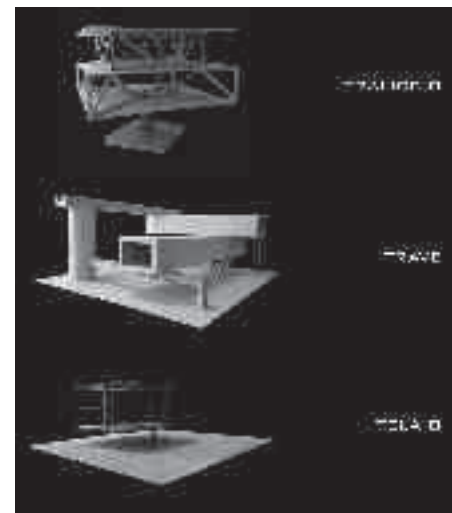
Docente / Lecturer

Mario Monotti

Assistenti / Assistants

Valeria Gozzi

Lorenzo Pini



Docente / Lecturer

Jean-Lucien Gay

Assistente / Assistant

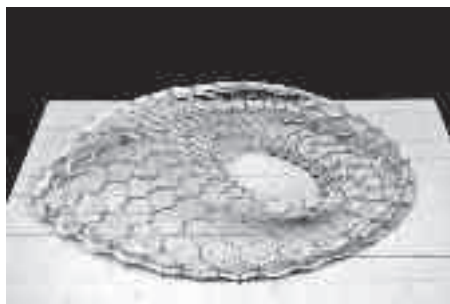
Francesco Pusterla

Relatori / Guest Lecturers

Silvan Oesterle

Il corso presenta agli studenti una vasta gamma di strumenti digitali e di tecniche che stanno diventando sempre più importanti nella professione dell'architetto. Adottando un atteggiamento pragmatico verso i nuovi strumenti, si concentra sui legami tra tecniche analogiche e digitali basandosi sul software Rhino, un'applicazione oggi ampiamente usata nella progettazione e che si è oramai definita come una piattaforma di base per numerosi e avanzati plug-in e script. A livello teorico, le lezioni analizzano l'uso delle tecnologie digitali nell'architettura d'avanguardia degli ultimi vent'anni illustrandone l'evoluzione, dalla modellazione NURBS alla progettazione parametrica.

Il processo iterativo tra tecniche analogiche e digitali, dal modello reale a quello virtuale e viceversa, costituisce il punto focale delle lezioni. Ogni studente procede attraverso una serie di seminari e workshops che lo rendono sempre più familiare con le tecniche di produzione digitale. Il corso incoraggia gli studenti a usare il computer come un mezzo creativo, integrando metodi già affermati e fornendo spunti sorprendenti su quelli nuovi. A livello professionale fornisce un bagaglio tecnico utile a gestire nella pratica complessi progetti architettonici.



The course introduces students to a range of digital tools and conceptual techniques emerging in the profession of architecture without being subsumed in a digital-only world. It adopts a pragmatic attitude toward the new digital instruments and focuses on the bridges between analog and digital techniques. The course is based on the Rhino software – an application widely used in contemporary design practices, which has established itself as a basic platform for numerous advanced plug-ins and scripts. On a theoretical level, the class focuses on the use of digital technologies in the avant-garde architecture of the last twenty years, illustrating the evolution computer-based techniques from NURBS modeling to parametric design.

The iterative process between analog techniques and digital modeling, from the real to the virtual model and back, formed the core of the course. The students proceeded through a series of tutorials and design charrettes to familiarize themselves with digital production techniques. On an intuitive level the course encouraged students to use the computer as a creative tool by complementing established methods and providing surprising glimpses of new ones. On the professional level it give the students the technical resources to deal with complex architectural projects in practice.

Il corso esplora il potenziale architettonico delle tecniche computazionali avanzate per la progettazione e fornisce una panoramica sul loro utilizzo in ambiti affini, dall'architettura alle arti, dalla comunicazione visuale al design. Il corso è costruito su un processo iterativo tra la sperimentazione analogica e la computazione progettuale. Utilizza i software CAD 3D Rhino e Grasshopper – un plug-in per la programmazione visuale, una tecnica intuitiva che rende possibile l'esplorazione della computazione senza la scrittura di un codice.

Le tecniche di elaborazione elettronica dei dati vengono per prima cosa introdotti attraverso dei processi di modellazione fisica. Gli studenti procedono attraverso una serie di esercizi di progettazione, dalla costruzione di modelli alla loro elaborazione elettronica e poi seguono il percorso inverso. Alla fine sviluppano una logica di programmazione e sono in grado di trasformare gli esercizi in strumenti computazionali personalizzati. In seguito gli esercizi di progettazione integrano la conoscenza della fabbricazione digitale (*laser cutting*) allo strumento della progettazione computazionale, attraverso una serie di tappe concettuali. Viene facilitata una nuova convergenza tra computazione e materializzazione, creando una maggiore prossimità tra la progettazione e la realizzazione fisica dell'architettura.

Il corso include una serie di lezioni sulle ricerche più avanzate nel campo dell'architettura computazionale e un panorama sull'uso innovativo delle tecnologie digitali nella pratica contemporanea della progettazione.

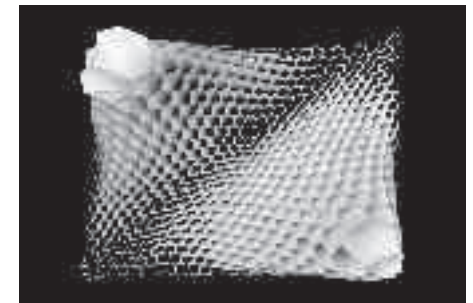
The course explores the architectural potential of advanced computational techniques for design and gives an outlook on how they are being applied in related fields, from architecture to arts, visual communication or furniture design. The course is built upon an iterative process between analogue experimentation and design computation. It uses the 3D CAD software Rhino and Grasshopper – a plug-in for visual programming, an intuitive technique that makes it possible to explore computation without writing code.

Computational techniques are first introduced through physical modelling processes. The students proceed through a series of design exercises from model building to computation and back. Eventually the students develop programming logics from these exercises and develop them into their own customised computational design tools. Subsequent design exercises integrate digital fabrication (*laser cutting*) knowledge into the computational design tool, through a series of conceptual steps. A novel convergence of computation and materialization is facilitated, bringing the process of design and the physical realization of architecture closer together.

The course includes a series of lectures providing a glimpse of avant-garde research in the field of computational architecture as well as a look at the innovative use of computer technologies in contemporary design practice.

Docenti / Lecturers

Jean-Lucien Gay
Silvan Oesterle





progetti di ricerca

research projects

Le Chiese di Roma nel Medioevo
(1050-1300)

The Churches of Rome in the Middle
Ages (1050-1300)

Architettura e globalizzazione del sapere
nel XIX secolo. Gottfried Semper
e la disciplina della Storia dell'architettura
Architecture and the Globalization of
Knowledge in the 19th Century. Gottfried
Semper and the Discipline of Architectural
History

Le montagne negoziate. Turismo
e regolazione territoriale nelle Alpi,
1870-1970

The Mountains Negotiated. Tourism
and Territorial Regulation in the Alps,
1870-1970

Responsabile del progetto all'USI
Head of project at USI

Daniela Mondini

Co-responsabile
Co-head of project

Carola Jäggi

Collaboratori all'USI
Collaborators at USI

Elena Gargaglia

Almuth Klein

Giorgia Pollio-Rossi

Partners coinvolti / Partners involved
Università di Zurigo

Durata / Duration
36 mesi / months

Inizio / Starting date
1 gennaio / January 2015

Enti finanziatori / Funding sources
FNS, Divisione 1

Il progetto ha come obiettivo la redazione di un catalogo, previsto in sei volumi, delle circa 120 chiese medievali romane rimaste o tramandate dalle fonti, portando così a conclusione il *Corpus Cosmatorum II: Die Kirchen der Stadt Rom im Mittelalter (1050-1300)* (cfr. progetto FNS 101212_124424), intrapreso sotto la direzione del Prof. Peter Cornelius Claussen dell'Università di Zurigo. Nel 2002 è uscito il I volume, con le chiese dalla A alla F, seguito, nel 2008, dal II, dedicato a S. Giovanni in Laterano; il III, con le chiese dalla G alla L, è stato dato alle stampe nel 2010. Alla realizzazione del IV volume, con le chiese dalla M alla N, stanno attualmente lavorando in collaborazione l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura dell'Accademia di architettura (USI, Prof. Dr. Daniela Mondini) e l'Istituto di storia dell'arte dell'Università di Zurigo (UZH, Prof. Dr. Carola Jäggi). La ricerca prende in esame l'architettura e gli assetti liturgici delle chiese medievali romane (XI-XIII sec.), dedicando particolare attenzione all'arte della decorazione marmorea e al suo rapporto con l'antico. Se la maggioranza delle chiese medievali romane ha dovuto cedere il posto ai rinnovamenti barocchi o ha perduto i suoi originari arredi, lo studio dei frammenti superstiti, nonché delle fonti testuali e figurative consente, tuttavia, di ricomporre un'immagine ricca e variegata della peculiare arte romana, finora poco conosciuta.

The aim of the project is to compile a catalogue, planned in six volumes, of the medieval churches, numbering about 120 in all, that remain in Rome or are recorded in the sources, so completing the *Corpus Cosmatorum II: Die Kirchen der Stadt Rom im Mittelalter (1050-1300)* (see SNSF project 101212_124424), undertaken under the direction of Professor Peter Cornelius Claussen of the University of Zurich. The first volume was issued in 2002, containing the churches from A to F, followed in 2008 by the second, devoted to S. Giovanni in Laterano; the third, with churches from G to L, was issued in 2010. The Institute for the History and Theory of Art and Architecture of the Mendrisio Academy of Architecture (USI, Prof. Dr. Daniela Mondini) and the Institute for the History of Art at the University of Zurich (UZH, Prof. Dr. Carola Jäggi) are currently collaborating on the fourth volume, on churches from M to N. The research examines the architecture and liturgical arrangement of medieval churches in Rome (11th-13th century), devoting particular attention to the art of marble decoration and its relations with antiquity. While the majority of Rome's medieval churches were replaced by Baroque rebuilding or lost their original furnishings, the study of surviving fragments, as well as the textual and figurative sources, enables us to reconstruct a rich and varied image of the distinctive art of Rome, to date little known.

**Architettura e globalizzazione del sapere nel XIX secolo.
Gottfried Semper e la disciplina della Storia dell'architettura
Architecture and the Globalization of Knowledge in the 19th
Century. Gottfried Semper and the Discipline of Architectural History**

**Progetti di ricerca
Research Projects**

Gottfried Semper (1803-1879) ci ha tramandato una grande opera teorica, nella quale l'architettura è intesa come parte della cultura materiale. Il progetto di ricerca si concentra sugli anni del suo esilio a Londra (1850-1855), quando egli venne direttamente a contatto con le prime manifestazioni della crescente globalizzazione. In quanto architetto attivo nella professione (ad esempio per le Esposizioni Universali del 1851 e del 1855) e in qualità di docente al Department of Practical Art, Semper fu un osservatore sempre attento.

La ricerca analizza le riflessioni di Semper sullo sviluppo globale della cultura architettonica sia dal punto di vista della storia della disciplina, sia nel contesto più ampio della storia della scienza e della conoscenza. Il progetto prevede due dissertazioni sulla questione della formazione degli approcci metodologici nella storia dell'architettura sotto l'influenza di quegli aspetti della globalizzazione che si manifestano nella cultura materiale. Verrà inoltre approntata, in relazione a questi studi, un'antologia degli scritti di Semper finora inediti o poco conosciuti, risalenti al periodo in esame e provenienti soprattutto dal suo lascito al Politecnico di Zurigo, ora depositato negli archivi del gta.

Il progetto va inteso quale contributo storico all'attuale ampliamento disciplinare della storia dell'architettura e dell'arte verso una "storia dell'arte mondiale" o "globale". L'obiettivo è porre in una prospettiva storica alcuni tratti dell'odierno processo di globalizzazione e intervenire nel dibattito in corso sul significato che l'oggetto materiale riveste in un mondo sempre più virtuale.

Gottfried Semper (1803-1879) left behind a large theoretical oeuvre in which he interpreted architecture as part of material culture. The project focuses on the years of his exile in London (1850-1855), when he was presented directly with expressions of advancing globalization. Semper kept in step as an observer, practising architect (e.g. for the World Fairs of 1851 and 1855) and instructor at the Department of Practical Art.

His deliberations on the global development of architectural culture are investigated from the point of view of the history of the discipline and in the context of the history of science and knowledge. The project includes two dissertations that pursue the question of formation of methods in architectural history under the comprehensive influence of those aspects of globalization manifested in material culture. In connection with these, an anthology of so far unpublished or little known writings by Semper of those years (mainly from his bequest at the gta archives at the ETH Zurich) will be prepared.

The project is conceived as a contribution to the historical background of the now topical disciplinary expansion of architectural and art history towards "world" or "global art history". It aims to highlight some aspects of current globalization from a historical perspective and to contribute to the current discussion on the significance of the material object in the increasingly virtual world.

Responsabile del progetto all'USI
Head of project at USI

Sonja Hildebrand

Cooperation partner
Philip Ursprung (ETH Zurich)

Collaboratori / Collaborators
Elena Chestnova (USI)
Michael Gnehm (USI)
Dieter Weidmann (USI)
Claudio Leoni (ETH Zurich)

Durata / Duration
36 mesi / months

Inizio / Starting date
1 maggio / May 2013

Enti finanziatori / Funding sources
FNS, Divisione 1

**Progetti di ricerca
Research Projects**

**Le montagne negoziate. Turismo e regolazione territoriale
nelle Alpi, 1870-1970
The Mountains Negotiated. Tourism and Territorial Regulation
in the Alps, 1870-1970**

Responsabile del progetto all'USI
Head of project at USI

Luigi Lorenzetti

Collaboratore / Collaborator
Daniela Delmenico

Durata / Duration
36 mesi / months

Inizio / Starting date
1 ottobre / October 2012

Enti finanziatori / Funding sources
FNS

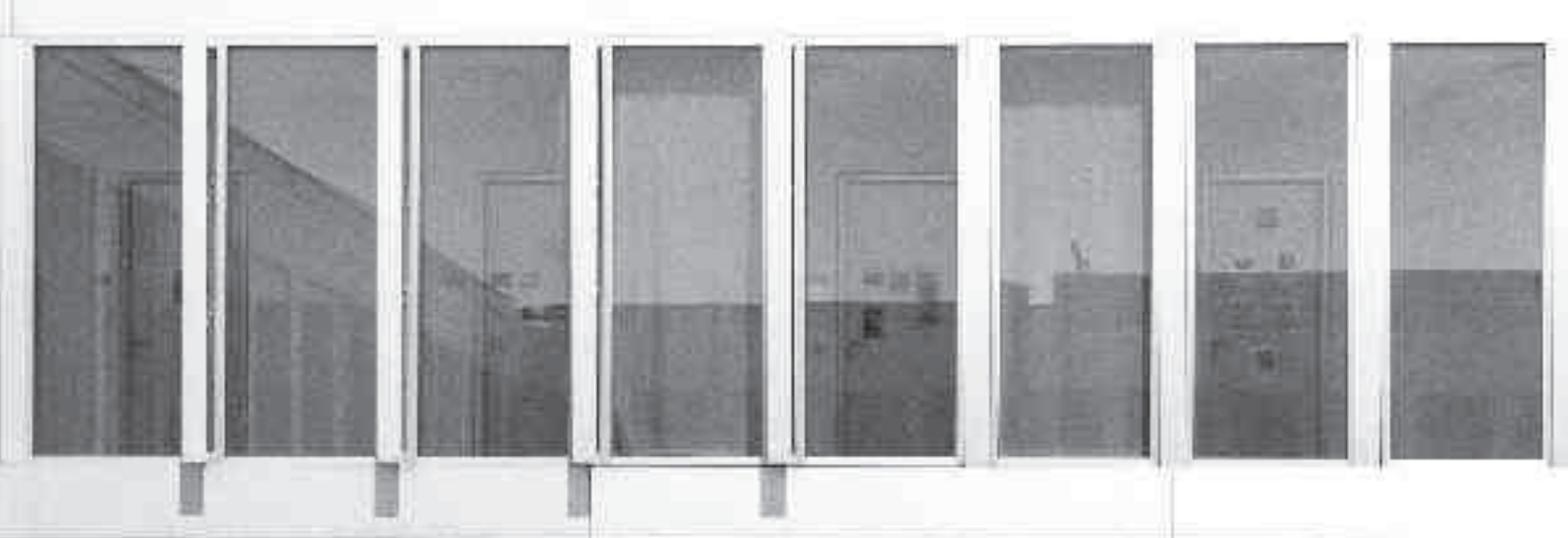
Il progetto di ricerca analizza i modi di interazione delle collettività locali coinvolte nell'attività turistica con il territorio alpino tra il 1870 e il 1970. Nel corso di questo secolo la pratica turistica si diffonde come fenomeno di massa, modificando i modelli di fruizione della montagna, ampliando la sua frequentazione e incrementando la domanda di spazio destinato al soggiorno dei villeggianti (residenze secondarie e appartamenti di vacanza). Attraverso un percorso comparativo riguardante due regioni alpine (il Vallese e la provincia di Sondrio) e due località (Morgines-Champéry e Madesimo) e combinando diversi approcci, il progetto mira a ricostruire e a esaminare le interazioni (e le loro trasformazioni) tra l'attività turistica e le misure di regolazione territoriale che la indirizzano. In tale prospettiva, sono prese in considerazione le azioni e le misure che tendono ad assicurare l'equilibrio territoriale o a ristabilirlo nel caso in cui esso viene a mancare. La regolazione territoriale comprende l'insieme delle azioni e delle misure provenienti dall'attività politica dei poteri pubblici (per esempio sottoforma di pianificazione territoriale), come pure le iniziative (private o pubbliche) di natura gestionale e amministrativa attivate sul piano locale o regionale in un ambito più o meno formalizzato e con lo scopo di favorire l'uso e la *governance* delle risorse territoriali in una prospettiva consensuale sul piano sociale.

The research project analyses the forms of interaction of local communities involved in tourist activities in the Alpine region between 1870 and 1970. During this century, the practice of tourism became a mass phenomenon, changing the patterns of use of the mountains, increasing the number of visitors and expanding the demand for accommodation for vacationers (second homes and holiday apartments). Through a comparative study of two Alpine regions (the Valais and the province of Sondrio) and two locations (Morgines-Champéry and Madesimo), as well as by combining different approaches, the project seeks to reconstruct and examine the interactions (and their transformations) between the tourist activity and measures of territorial regulation to organize it. In this perspective, it takes into consideration the actions and measures to ensure the territorial balance or restore it where it has been jeopardized. Territorial regulation comprises the set of actions and measures by the political and public authorities (for example in the form of land use planning), as well as initiatives (whether public or private) of a managerial and administrative nature undertaken on the local or regional level in a more or less formalized ambit and with the aim of promoting the use and governance of local resources in a consensual perspective on the social level.

Chemin de fer du Montanverze (Mont-Blanc, France)

Chemin de fer CHAMONIX-MONTENVERS





istituti

institutes

ISA

Istituto di storia e teoria dell'arte
e dell'architettura

Institute for the History and Theory
of Art and Architecture

iCUP

institute for the Contemporary
Urban Project

LabiSAIp

Laboratorio di Storia delle Alpi

Lab.TI

Laboratorio Ticino

Direttore fondatore
Founding Director
Christoph Frank

Professori membri
Professors Members
Sonja Hildebrand
Daniela Mondini

Di recente fondazione, l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (ISA) mira a sviluppare e implementare concetti e strumenti disciplinari aperti per migliorare la comprensione del contesto fisico, sociale e culturale della progettazione e della produzione artistica e architettonica. L'Istituto promuove le seguenti attività:

- _ Coordinamento della formazione nei corsi di Bachelor of Science e Master of Science nella fascia disciplinare di Storia e Teoria dell'Arte e dell'Architettura
- _ Supervisione del lavoro teorico e di ricerca, in particolare dei dottorandi
- _ Piattaforma per la ricerca competitiva
- _ Organizzazione di lezioni tematiche, convegni e cicli di conferenze
- _ Istituzione e coordinamento della Cattedra Borromini, un insegnamento annuale di alto livello nel campo degli studi umanistici.

Lo storico dell'arte, archeologo e antichista Salvatore Settis (Scuola Normale Superiore di Pisa) è stato titolare della Cattedra Borromini nell'anno accademico 2014-15. Ha tenuto il ciclo di lezioni *Teatro della democrazia. Il paesaggio in Europa tra "bellezza", "ambiente" e diritti civili* e un corso seminariale dedicato al paesaggio.

L'ISA è membro attivo, insieme all'Istituto di studi italiani dell'USI, della Scuola dottorale confederale in civiltà italiana, e ha partecipato all'organizzazione della settimana residenziale al Palazzo di Cortona, sede esterna della Scuola Normale Superiore, svoltasi a Cortona (5-9 luglio 2015); ulteriore incontro con i dottorandi: Università di Basilea, Istituto di Musicologia (24-25 aprile 2015). L'ISA è inoltre membro della Swiss Doctoral Summer School for Art History e ha partecipato al primo incontro tenutosi all'Istituto di storia dell'arte dell'Università di Zurigo, (26-27 giugno 2015).

Pubblicazioni dell'Istituto

C. Frank, H. Jacob-Friesen, P. Müller-Tamm, W. Zimmermann (a cura di), *Die Meister-Sammlerin Karoline Luise von Baden*, catalogo della mostra, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015.

C. Frank, H. Jacob-Friesen, P. Müller-Tamm, W. Zimmermann (a cura di), *Aufgeklärter Kunstdiskurs und höfische Sammelpraxis. Karoline Luise von Baden im europäischen Kontext*, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015.

S. Berselli, Ionel Schein. *Dall'habitat evolutivo all'architecture populaire*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015.

D. Mondini (a cura di), *Quarantotto pagine / Forty Eight Pages: Hélène Binet*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015 (ed. tedesca, bauhaus archiv, Berlin 2015).

D. Mondini, V. Ivanovici (a cura di), *Manipolare la luce in epoca premoderna. Aspetti architettonici, artistici e filosofici / Manipulating Light in Premodern Times. Archi-*

The recently founded Institute for the History and Theory of Art and Architecture (ISA) aims to develop and implement open disciplinary concepts and instruments in order to foster the understanding of the physical, social and cultural development of the design and production of art and architecture. The Institute promotes the following activities:

- _ Coordination of education in the Bachelor of Science and Master of Science courses in the disciplinary tracks of History and Theory of Art and Architecture
- _ Supervision of theoretical and research work, in particular by PhD students
- _ Platform for competitive research
- _ Organization of thematic courses, conferences and lecture cycles
- _ Establishment and coordination of the Borromini Chair, an annual advanced course in the humanities.

The historian of art, archaeology and antiquities Salvatore Settis (Scuola Normale Superiore, Pisa) held the Borromini Chair for the academic year 2014-15. He delivered the cycle of lectures on *The Theatre of Democracy. Landscape in Europe between "Beauty", "Environment" and Civil Rights* and a seminar course devoted to landscape.

The ISA is an active member, together with the Institute of Italian Studies of the USI, of the Confederal Doctoral School in Italian civilization, and participated in the organisation of the residential week at the Palazzone di Cortona, an external campus of the Scuola Normale Superiore, which was held in Cortona (5-9 July 2015); a further meeting with the graduate students: University of Basel, Institute of Musicology (24-25 April 2015). The ISA is also a member of the Swiss Doctoral Summer School for Art History and took part in the first meeting held at the Institute for the History of Art at the University of Zurich (26-27 June 2015).

Publications by the Institute

C. Frank, H. Jacob-Friesen, P. Müller-Tamm, W. Zimmermann (ed. by), *Die Meister-Sammlerin Karoline Luise von Baden*, catalogue, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015.

C. Frank, H. Jacob-Friesen, P. Müller-Tamm, W. Zimmermann (ed. by), *Aufgeklärter Kunstdiskurs und höfische Sammelpraxis. Karoline Luise von Baden im europäischen Kontext*, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015.

S. Berselli, *lonel Schein. Dall'habitat evolutivo all'architecture populaire*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015.

D. Mondini (ed. by), *Quarantotto pagine / Forty Eight Pages: Hélène Bi-*

Collaboratori / Staff

Adriano Amendola
Elisabeth Bergmann
Anna Bernardi
Silvia Berselli
Sergio Bettini
André Bideau
Matthias Brunner
Elena Chestnova
Nicola Emery
Roberto Favaro
Michael Gnehm
Fulvio Irace
Vladimir Ivanovici
Annemarie Jaeggli
Almuth Klein
Simona Martinoli
Carla Mazzarelli
Régis Michel
Mirko Moizi
Marco Müller
Gabriele Neri
Bruno Pedretti
Giorgia Pollio
Maritza Prosdocimi
Vincenza Sutter
Vega Tescari
Matteo Trentini
Dieter Weidmann
Graziella Zannone Milan

tectural, artistic and philosophical aspects, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014.

S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini (a cura di), *Le jeu savant. Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo / Light and Darkness in 20th Century Architecture*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014.

Conferenze ISA

Le Conferenze ISA consistono in un ciclo di incontri dedicati alla storia dell'arte e dell'architettura e costituiscono una vetrina sui temi e gli approcci metodologici della ricerca. Le relatrici e i relatori invitati presentano i risultati delle loro recenti ricerche in uno spazio aperto alla discussione. Le Conferenze ISA si rivolgono agli studenti, ai docenti e ai collaboratori dell'Accademia e di tutta l'Università, ma sono aperte a tutti gli interessati.

Kornelia Imesch (professoressa di Storia dell'arte e dell'architettura moderna e contemporanea all'Università di Losanna), *L'architettura museale in movimento e la questione di una città generica del Medio Oriente*, 29 ottobre 2014.

Philip Ursprung (professore di Storia dell'arte e dell'architettura all'ETH di Zurigo), *Crash: 1973 and the Crisis of Representation*, 5 novembre 2014.

Veronica Biermann (professoressa di Storia dell'arte e dell'architettura moderna all'Università di Lipsia e libera docente all'Università Tecnica di Berlino), *Gravità e architettura. Peso e leggerezza da Domenico Fontana a Mies van der Rohe*, 1 aprile 2015.

Angelika Schnell (professoressa di Storia e teoria dell'architettura all'Accademia delle Belle Arti di Vienna), *The Mondrian Effect – How Modernism Became Pathological*, 15 aprile 2015.

Convegni

Neues aus der Gottfried Semper-Forschung, convegno internazionale, responsabili: Philip Ursprung (ETH Zurigo), Sonja Hildebrand (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), Seminarzentrum Fondazione Garbald (Castasegna, 8-9 settembre 2014).

J.B.L.G. Séroux d'Agincourt e la storia dell'arte intorno al 1800, convegno internazionale per il bicentenario della sua morte, organizzato da Daniela Mondini in collaborazione con la Bibliotheca Hertziana (Istituto Max Planck per la Storia dell'arte, Roma) e l'Accademia di Francia a Roma (Villa Medici, Roma, 23-24 settembre 2014).

Le jeu savant. Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo, convegno internazionale, responsabili: Silvia Berselli, Matthias Brunner, Daniela Mondini (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), Accademia di architettura (Mendrisio, 24-25 ottobre 2014).

net, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015 (German ed. , bauhaus archiv, Berlin 2015).

D. Mondini, V. Ivanovici (ed. by), *Manipolare la luce in epoca premoderna. Aspetti architettonici, artistici e filosofici / Manipulating Light in Premodern Times. Architectural, artistic and philosophical aspects*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014.

S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini (ed. by), *Le jeu savant. Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo / Light and Darkness in 20th Century Architecture*, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014.

ISA Lectures

The ISA Lectures consist of a cycle devoted to the history of art and architecture, offering a window on topics and methodological approaches in research. The guest speakers present the results of their recent research in an open discussion. The ISA Lectures are intended for students, faculty and employees of the Academy and the whole university, but are open to all who are interested.

Kornelia Imesch (Professor of History of Modern and Contemporary Art and Architecture at the University of Lausanne), *L'architettura museale in movimento e la questione di una città generica del Medio Oriente*, 29 October 2014.

Philip Ursprung (Professor of History of Art and Architecture at the ETH Zurich), *Crash: 1973 and the Crisis of Representation*, 5 November 2014.

Veronica Biermann (Professor of History of Modern Art and Architecture at the University of Leipzig, lecturer at the Technical University of Berlin), *Gravità e architettura. Peso e leggerezza da Domenico Fontana a Mies van der Rohe*, 1 April 2015.

Angelika Schnell (Professor of History and Theory of Art and Architecture at the Academy of Fine Arts in Vienna), *The Mondrian Effect – How Modernism Became Pathological*, 15 April 2015.

Conferences and events

Neues aus der Gottfried Semper-Forschung, international conference, coordinators: Philip Ursprung (ETH Zurich), Sonja Hildebrand (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), Seminarzentrum Fondazione Garbald (Castasegna, 8-9 September 2014).

J.B.L.G. Séroux d'Agincourt e la storia dell'arte intorno al 1800, an inter-

Architecture and the Globalization of Knowledge in the 19th Century: Gottfried Semper and the Discipline of Architectural History, convegno internazionale, responsabili: Sonja Hildebrand (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), Philip Ursprung (ETH Zurigo), Michael Gnehm (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), Accademia di architettura (Mendrisio, 2-3 giugno 2015).

Progetti di ricerca in corso

Das "Mahlerer-Cabinet" von Karoline Luise von Baden (1723-1783) im europäischem Kontext, progetto sostenuto dalla Volkswagen-Stiftung, responsabili: Christoph Frank (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), Pia Müller-Tamm e Holger Jacob-Friesen (Staatliche Kunsthalle Karlsruhe), Wolfgang Zimmermann (Landesarchiv Karlsruhe).

Architettura e globalizzazione del sapere nel XIX secolo. Gottfried Semper e la disciplina della Storia dell'architettura, progetto FNS 2013-2016, responsabile: Sonja Hildebrand (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), co-responsabile: Philip Ursprung (ETH Zurigo), collaboratori: Elena Chestnova (USI), Michael Gnehm (USI), Dieter Weidmann (USI), Claudio Leoni (ETH Zurigo/Bartlett School of Architecture, UCL).

Da Ravenna a Vals. Luce e oscurità nell'architettura dal Medioevo al presente, progetto FNS 2010-2014, responsabile: Daniela Mondini (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), collaboratori: Silvia Berselli, Matthias Brunner, Vladimir Ivanovici. Concluso il 31 dicembre 2014.

Le chiese di Roma nel Medioevo (1050-1300), progetto FNS 2015-2017, responsabile: Daniela Mondini (USI-Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura), co-responsabile: Carola Jäggi (Università di Zurigo, Istituto di storia dell'arte), collaboratori: Almuth Klein, Giorgia Pollio.

Scritti dei membri dell'Istituto

C. Frank, *Kunst, Korrespondenz und Marktgeschehen – Karoline Luise von Baden, der Comte de Vence und die "République européenne des arts"*, in *Aufgeklärter Kunstdiskurs und höfische Sammelpraxis. Karoline Luise von Baden im europäischen Kontext*, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015, pp. 36-65.

C. Frank, *"Ihre Ratschläge und ihre Augen, die klarsichtiger sind als meine, fehlen mir" – Karoline Luise von Baden und Johann Friedrich Reiffenstein*, in *Die Meister-Sammlerin Karoline Luise von Baden*, catalogo della mostra, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015, pp. 412-421.

S. Hildebrand, *Concepts of Creation: Historiography and Design in Gottfried Sem-*

national conference to mark the bicentenary of his death, organised by Daniela Mondini in collaboration with the Bibliotheca Hertziana (Max Planck Institute, Rome) and Académie de France à Rome (Villa Medici, Roma, 23-24 settembre 2014).

Le jeu savant. Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo, international conference, coordinators: Silvia Berselli, Matthias Brunner, Daniela Mondini (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), Academy of Architecture (Mendrisio, 24-25 October 2014).

Architecture and the Globalization of Knowledge in the 19th Century: Gottfried Semper and the Discipline of Architectural History, international conference, coordinators: Sonja Hildebrand (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), Philip Ursprung (ETH Zurich), Michael Gnehm (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), Academy of Architecture (Mendrisio, 2-3 June 2015).

Research projects under way

Das "Mahlerey-Cabinet" von Karoline Luise von Baden (1723-1783) im europäischen Kontext, project supported by Volkswagen-Stiftung, head of project: Christoph Frank (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), Pia Müller-Tamm and Holger Jacob-Friesen (Staatliche Kunsthalle Karlsruhe), Wolfgang Zimmermann (Landesarchiv Karlsruhe).

Architettura e globalizzazione del sapere nel XIX secolo. Gottfried Semper e la disciplina della Storia dell'architettura, project FNS 2013-2016, head of project: Sonja Hildebrand (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), co-head of project: Philip Ursprung (ETH Zurich), collaborators: Elena Chestnova (USI), Michael Gnehm (USI), Dieter Weidmann (USI), Claudio Leoni (ETH Zurich/Bartlett School of Architecture, UCL).

Da Ravenna a Vals. Luce e oscurità nell'architettura dal Medioevo al presente, project FNS 2010-2014, head of project: Daniela Mondini (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), collaborators: Silvia Berselli, Matthias Brunner, Vladimir Ivanovici.

Le chiese di Roma nel Medioevo (1050-1300), project FNS 2015-2017, head of project: Daniela Mondini (USI-Institute for the History and Theory of Art and Architecture), co-head of project: Carola Jäggi (University of Zurich, Institute for the History of Art), collaborators: Almuth Klein, Giorgia Pollio.

per, in "Journal of Art Historiography", n. 11, dicembre 2014 (<https://arthistoriography.files.wordpress.com/2014/11/hildebrand.pdf>).

S. Hildebrand, "in hohem Grade vergeistigt". *Materielle und symbolische Qualitäten von Farbe in Sempers "Prinzip der Bekleidung"*, in U. Hassler (a cura di), *Maltechnik & Farbmittel der Semperzeit*, München 2014, pp. 292-299.

S. Hildebrand, *Nachdenken über Architektur. Henrik Karges hervorragende Edition von Gottfried Sempers gesammelten Druckschriften*, "Neue Zürcher Zeitung", 14 ottobre 2014.

S. Hildebrand, *Ein Symbol des "freien Menschentums". Gottfried Sempers Stadthaus Winterthur*, "Kunst + Architektur in der Schweiz", 65, 2014, n. 4, pp. 12-19.

S. Hildebrand, *Ein Zuhause für eine Bank. Lorenzo Folders neuer Kern für ein Geschäftshaus in Lugano*, "werk, bauen + wohnen", 101/68, 2014, n. 10, pp. 72-75.

D. Mondini, *Les cloîtres des Cosmati à Rome: marbre, mosaïque et parole*, in "Cahiers de Saint-Michel de Cuxa", XLVI, 2015, pp. 119-132.

D. Mondini, *Architettura in fotografia. Dialoghi incrociati fra progetto, oggetto, rappresentazione e percezione*, in *Quarantotto pagine: Hélène Binet*, a cura di D. Mondini, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015, pp. 60-67 (ed. tedesca, bauhaus archiv, Berlino 2015, pp. 56-61).

D. Mondini, con D. Senekovic, *Candidior cigno. Die sepulkrale Selbstdarstellung des Papstnepoten Guglielmo Fieschi († 1256) in S. Lorenzo fuori le mura* ("Der Päpstliche Hof und sein Umfeld in epigraphischen Zeugnissen, 700-1700", internationale Tagung Deutsches Historisches Institut in Rom, 5.-7. Juli, 2012), in *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde* 60, 2014, pp. 381-404.

D. Mondini, *Osservazioni sulla produttività del "buio" romano. La finestra e la luce nell'architettura religiosa dell'arco sud-alpino*, in *Manipolare la luce in epoca premoderna / Manipulating Light in Premodern Times*, a cura di D. Mondini e V. Ivanovici, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 63-83.

D. Mondini, V. Ivanovici, *Introduzione / Introduction*, in *Manipolare la luce in epoca premoderna / Manipulating Light in Premodern Times*, a cura di D. Mondini e V. Ivanovici, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 7-16.

S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini, *Introduzione / Introduction*, in «Le jeu savant». *Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo / Light and Darkness in 20th Century Architecture*, a cura di S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 7-21.

D. Mondini, «Dunkle Basiliken» – *Überlegungen zu hochmittelalterlichen Umbaumaßnahmen frühchristlicher Basiliken in Rom*, in "Scholion", 8, 2014, pp. 65-79.

Writings by members of the Institute

C. Frank, *Kunst, Korrespondenz und Marktgeschehen – Karoline Luise von Baden, der Comte de Vence und die "République européenne des arts"*, in *Aufgeklärter Kunstdiskurs und höfische Sammelpraxis. Karoline Luise von Baden im europäischen Kontext*, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015, pp. 36-65.

C. Frank, *"Ihre Ratschläge und ihre Augen, die klarsichtiger sind als meine, fehlen mir" – Karoline Luise von Baden und Johann Friedrich Reiffenstein*, in *Die Meister-Sammlerin Karoline Luise von Baden*, catalogue, Deutscher Kunstverlag, München-Berlin 2015, pp. 412-421.

S. Hildebrand, *Concepts of Creation: Historiography and Design in Gottfried Semper*, in "Journal of Art Historiography", n. 11, December 2014 (<https://arthistoriography.files.wordpress.com/2014/11/hildebrand.pdf>).

S. Hildebrand, *"in hohem Grade vergeistigt". Materielle und symbolische Qualitäten von Farbe in Sempers "Prinzip der Bekleidung"*, in U. Hassler (ed. by), *Maltechnik & Farbmittel der Semperzeit*, München 2014, pp. 292-299.

S. Hildebrand, *Nachdenken über Architektur. Henrik Karges hervorragende Edition von Gottfried Sempers gesammelten Druckschriften*, "Neue Zürcher Zeitung", 14 Oktober 2014.

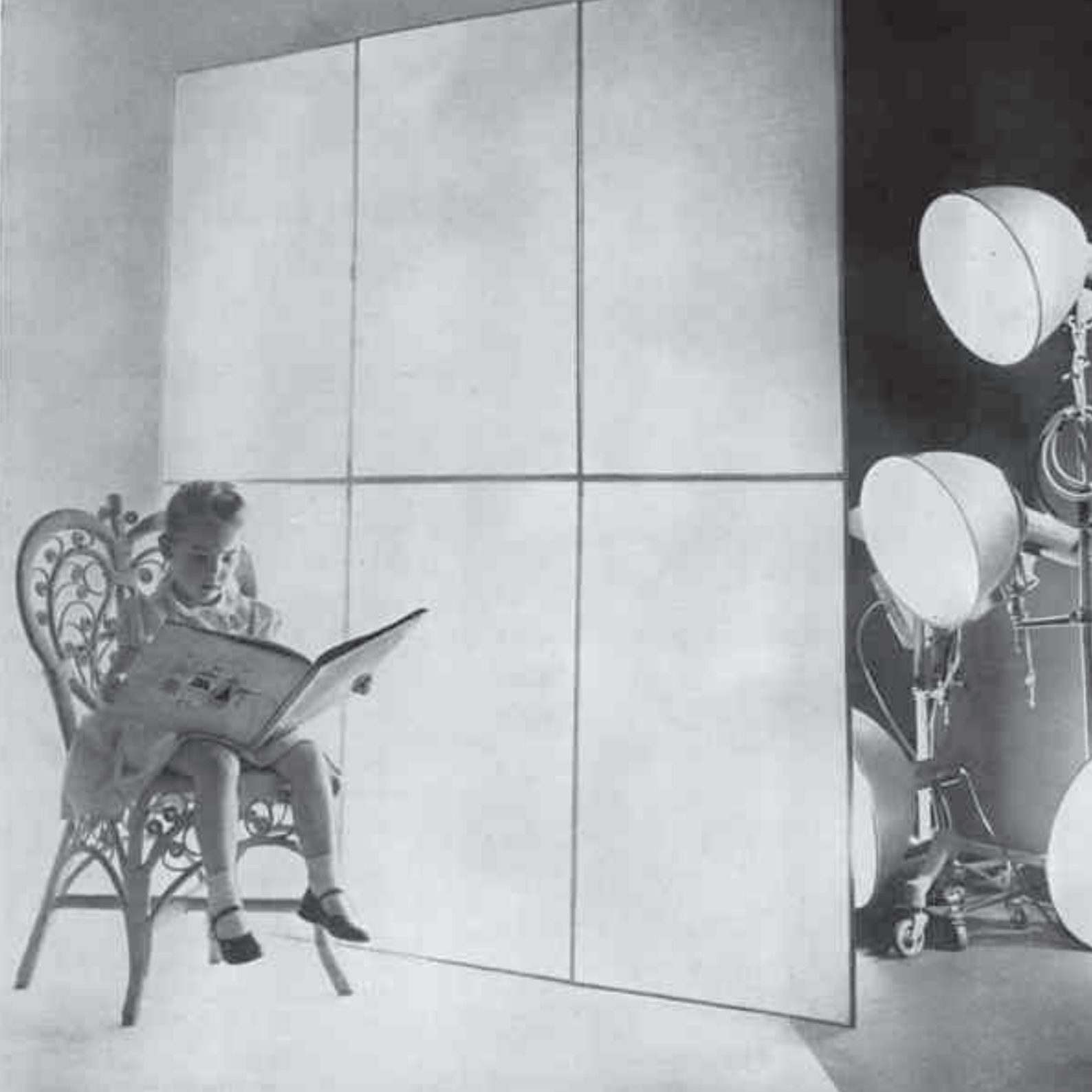
S. Hildebrand, *Ein Symbol des "freien Menschentums". Gottfried Sempers Stadthaus Winterthur*, "Kunst + Architektur in der Schweiz", 65, 2014, n. 4, pp. 12-19.

S. Hildebrand, *Ein Zuhause für eine Bank. Lorenzo Felders neuer Kern für ein Geschäftshaus in Lugano*, "werk, bauen + wohnen", 2014, n. 10, pp. 72-75.

D. Mondini, *Les cloîtres des Cosmati à Rome: marbre, mosaïque et parole*, in "Cahiers de Saint-Michel de Cuxa", XLVI, 2015, pp. 119-132.

D. Mondini, *Architettura in fotografia. Dialoghi incrociati fra progetto, oggetto, rappresentazione e percezione*, in *Quarantotto pagine / Forty Eight Pages: Hélène Binet*, edited by D. Mondini, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2015, pp. 60-67 (German ed., bauhaus archiv, Berlin 2015, pp. 56-61).

D. Mondini, with D. Senekovic, *Candidior cigno. Die sepulkrale Selbstdarstellung des Papstnepoten Guglielmo Fieschi († 1256) in S. Lorenzo fuori le mura* ("Der Päpstliche Hof und sein Umfeld in epigraphischen Zeugnissen, 700-1700", internationale Tagung Deutsches Historisches Institut in Rom, 5.-7. Juli, 2012), in *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde* 60, 2014, pp. 381-404.



D. Mondini, *Osservazioni sulla produttività del "buio" romanico. La finestra e la luce nell'architettura religiosa dell'arco sud-alpino*, in *Manipolare la luce in epoca premoderna / Manipulating Light in Premodern Times*, edited by D. Mondini and V. Ivanovici, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 63-83.

D. Mondini, V. Ivanovici, *Introduzione / Introduction*, in *Manipolare la luce in epoca premoderna / Manipulating Light in Premodern Times*, edited by D. Mondini and V. Ivanovici, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 7-16.

S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini, *Introduzione / Introduction*, in *«Le jeu savant». Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo / Light and Darkness in 20th Century Architecture*, edited by S. Berselli, M. Brunner, D. Mondini, Mendrisio Academy Press-Silvana Editoriale, Mendrisio-Cinisello Balsamo 2014, pp. 7-21.

D. Mondini, *«Dunkle Basiliken» – Überlegungen zu hochmittelalterlichen Umbau-maßnahmen frühchristlicher Basiliken in Rom*, in "Scholion", 8, 2014, pp. 65-79.

Direttore / Director
Josep Acebillo

Coordinatore / Coordinator
Enrico Sassi

OST-TI
Osservatorio dello sviluppo territoriale

Responsabile / Responsible
Gian Paolo Torricelli

Collaboratori / Staff
Simone Garlandini

L'Istituto si occupa principalmente di ricerche nel campo della cultura del territorio, della pianificazione strategica, della consulenza per la progettazione urbanistico-architettonica e infrastrutturale. La sua attività si centra sulla gestione strategica del territorio al fine di sviluppare conoscenze, teorie e modelli che permettano di sperimentare nuovi strumenti di programmazione.

The Institute is principally engaged in research in the field of culture of the territory, strategic planning and consultancy for the urban-architectural and infrastructural project. Its activity focuses on the strategic management of the territory with the object of developing knowledge, theories and models which will enable new planning instruments to be tested.

Publicazioni OST-TI / OST-TI Publications

Gli spazi liberi del fondovalle del Cantone Ticino – Tipologia e cifre essenziali, rapporto sullo sviluppo territoriale.

Valutazione dei terreni liberi in area di attività, rapporto sullo sviluppo territoriale.

Basi metodologiche per la realizzazione del monitoraggio e set degli indicatori.

Set di indicatori secondo gli ambiti del Piano direttore cantonale (in costante aggiornamento), consultabili su internet agli indirizzi: <http://www.ti.ch/ostti> e <http://www.arc.usi.ch/index/ost.htm>

Altre pubblicazioni / Other publications

G.P. Torricelli (2014), *Settlements patterns between Lombardy and Ticino Canton 1900-2010: a thematic map comparison*, "Territorio", 71, 2014, pp. 26-34.

Consulenze e gruppi di lavoro / Consultancy and working groups

ZIIC+ dal consolidamento allo sviluppo, studio strategico-operativo, SUPSI (in corso).
Monitoraggio asse San Gottardo (MAG), ARE (in corso).

Il LabiSAlp pone al centro della sua attenzione lo spazio alpino e approfondisce le dinamiche storiche endogene senza dimenticare gli scambi di natura economica, politica e culturale con il mondo urbano extra-alpino.

Coordinatore / Coordinator
Luigi Lorenzetti

LabiSAlp's principal concern is to study the Alpine space and explore its endogenous historical dynamics as well as its economic political and cultural relations with the extra-Alpine urban world.

Collaboratori / Staff
Daniela Delmenico
Vanessa Giannò Talamona
Roberto Leggero

Convegni, mostre, presentazioni di libri
Conferences, Exhibitions, Book Launch

Segreteria / Secretary
Monica Bancalà

La gestione dei territori alpini. Forze endogene e interferenze esogene / La gestion des territoires alpins. Forces endogènes et interférences exogènes, giornate di studio: *Transformer les territoires. Ressources endogènes, apports exogènes. Entre complémentarité et conflits*, Grenoble, Larhra-Université de Grenoble, 10 ottobre 2014; *I beni collettivi nel lungo periodo: un freno o una possibilità per la crescita economica delle comunità montane?*, Milano, Università di Milano-Bicocca, 30 gennaio 2015.

Paths for Agricultural Growth in Europe from the Sixteenth to the Mid-Twentieth Century, convegno internazionale (in collaborazione con: CNRS & EHESS, CRH, Paris; Université de Paris Sorbonne; Univerisitat de Girona; University of Leuven), Ascona, Monte Verità, 5-7 marzo 2015,.

Transitions et inégalités: relations et effets d'échelle (1500-2000), convegno internazionale (in collaborazione con: CNRS & EHESS, CRH, Paris; Archiv für Agrargeschichte Bern), Berna, Käfigturm, 8-9 aprile 2015.

Lorsque les sciences humaines interrogent les Alpes. Regards rétrospectifs et nouvelles perspectives pour la recherche. When the humanities question the Alps. A backward gaze and new prospect for research (in collaborazione con: Universität Luzern), Lucerna, 8-9 maggio 2015.

Transiti. Infrastrutture e società nelle Alpi dall'antichità a oggi (in collaborazione con: Associazione internazionale per la Storia delle Alpi; Università degli Studi di Trento; Università di Bolzano-Centro di competenza storia regionale; Geschichte und Region/ Storia e Regione, Bolzano), Bolzano, Libera Università di Bolzano – Freie Universität Bozen, 10-12 settembre 2015.



Ricerche in corso / Research Projects Under Way

Le montagne negoziate. Turismo e regolazione territoriale nelle Alpi 1870-1970, progetto FNS 2012-2015; direzione: Luigi Lorenzetti; collaboratrice: Daniela Delmenico (cand. doc).

Domatori de' principi. La Svizzera e gli Svizzeri secondo Benedetto e Alessandro Giovio, il progetto riguarda l'edizione della *Descrizione de otto cantoni de Suizzeri della Svizzera di Alessandro Giovio (1502/1503-1567)*; progetto LabiSAIp 2012-2015; realizzazione: Roberto Leggero.

Attività didattica / Teaching Activities

L. Lorenzetti, *Le Alpi inventate e le Alpi costruite, tra storia e contemporaneità*, Accademia di architettura, corso MSc 1, semestre primaverile, a.a. 2014-2015.

L. Lorenzetti, *La Svizzera: equilibri, tensioni e costruzione identitaria di un paese in transizione (1880-1950)*, Istituto Studi Italiani-USI, corso BSc 2, semestre primaverile, a.a. 2014-2015.

Seminari / Seminars

Seminario con il gruppo di Ricercatori associati del LabiSAIp; prof. invitato: Andrea Leonardi (Università degli Studi di Trento); Mendrisio, 30 novembre 2014.

Seminario con il gruppo di Ricercatori associati del LabiSAIp, prof. invitato: Renata Ago (Università La Sapienza, Roma); Cernobbio (Como), Centro Studi Raul Merzario, 30 maggio 2015.

Pubblicazioni / Publications

"Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen", 20/2014, *Des manufactures aux fabriques*, Chronos Verlag, Zürich, (red. R. Furter, A.-L. Head-König, L. Lorenzetti).

R. Leggero, *The world must be made safe for democracy. Rischi dell'attualizzazione e indirizzi di ricerca sulla prima guerra mondiale. Spunti di riflessione*, in "Nuova informazione bibliografica", 4, ottobre-dicembre 2014.

R. Leggero, *Un paesaggio mediterraneo e un territorio alpino. Forme del potere e aree di strada lungo i laghi prealpini tra età tardoantica e medioevo*, in "Percorsi di Ricerca – Working papers LabiSAIp" (<http://www.labisalp.arc.usi.ch>).

L. Lorenzetti (con R. Schumacher), *Mobilità urbana et formes résidentielles. Une étude longitudinale à travers l'exemple de Lausanne, 1835-1844*, in C. Conrad, J. Eibach, B. Studer, S. Teuscher (Hg./éd.), *Wohnen und die Ökonomie des Raumes – L'habitat et l'économie de l'espace – Schweizerisches Jahrbuch für Wirtschafts- und Sozialgeschichte*, Chronos, Zurich 2014, p. 159-182.

L. Lorenzetti, *Défis et enjeux d'un territoire du risque. L'exemple de la région du St. Gothard, XIVe-XIXe siècles*, in A.-M. Granet-Abisset, S. Gal (sous la dir. de), *Les territoires du risque*, Grenoble, PUG, 2015, p. 237-251.

L. Lorenzetti, *Un paesaggio mediterraneo e un territorio alpino. Economia, risorse e forme insediative delle comunità insubriche di lago (dal XVI agli inizi del XIX sec.)*, in "Percorsi di Ricerca – Working papers LabiSAlp" (<http://www.labisalp.arc.usi.ch>).

L. Lorenzetti, *Natural assets in the Alps: Social and environmental sustainability of communities of the past*, in A. Giorgi, A. Borsdorf, G.Köck, T. Scheurer (eds.), *Alpine Resources. Use, valorisation and management from local to macro-regional*, proceedings of the Forum Alpinum 2014 in Boario Terme, Biblion ed., Milan 2015, p. 55-57.

L. Lorenzetti, *Paesaggio, miti e tecnologia. Infrastrutture e mutamenti del paesaggio nella regione del San Gottardo (dalla metà del XIX sec. a oggi)*, in "ArchAlp. Foglio semestrale dell'Istituto di Architettura Montana", 9, giugno 2015, p. 9-11.



Direttori / Directors

Michele Arnaboldi
João Nunes

Membri / Members

Gianni Biondillo
Frédéric Bonnet
Antonio Calafati
Marc Collomb
Marco Della Torre
Aurelio Galfetti
João Gomes da Silva
Martina Voser

Coordinatore / Coordinator

Enrico Sassi

Collaboratori / Staff

Enrico Demattè
Francesco Rizzi
Alfredo Vitiello

Il Laboratorio Ticino è una struttura di ricerca dell'Accademia di architettura che svolge attività prevalente sui temi della progettazione territoriale e il cui operato si riversa anche nell'insegnamento e nella divulgazione della cultura urbana e paesaggistica contemporanea. Il Laboratorio elabora criteri, processi e metodi riferiti al proprio ambito e individua strumenti adeguati alla trasmissione delle proprie competenze agli enti pubblici e alla società civile in generale.

All'interno dell'Accademia il Laboratorio Ticino fa riferimento alla fascia disciplinare di Cultura del territorio, con particolare attenzione alla progettazione architettonica e urbanistica, al paesaggismo e alla geografia, e inoltre: collabora con gli atelier di progettazione e organizza attività culturali pubbliche nelle materie di competenza; sviluppa ricerche in supporto alla progettazione territoriale su mandati del Cantone Ticino, di singoli municipi e di altri enti e soggetti; gestisce e si coordina con le attività dell'Osservatorio dello sviluppo territoriale (OST), garantendone l'autonomia in termini di ricerca; promuove progetti di ricerca scientifica e ne pubblica contenuti e risultati; promuove la collaborazione tra l'Università della Svizzera italiana e gli organi della pubblica amministrazione per ciò che gli compete; promuove il dibattito culturale a livello nazionale e internazionale sulle problematiche del territorio e sui possibili scenari per il miglioramento della qualità dello spazio costruito e del paesaggio; cura i diversi livelli dell'alta formazione professionale, anche post-diploma, nei campi dell'urbanistica e della progettazione urbana e territoriale.

The Laboratorio Ticino is a research facility of the Mendrisio Academy of Architecture which deals mainly with issues of territorial planning and whose work is also reflected in the teaching and dissemination of urban culture and contemporary landscape. The Laboratory develops principles, processes and methods related to its field and identifies appropriate instruments for transferring its skills to public authorities and civil society in general.

Within the Academy, the Lab.TI encompasses the disciplinary segment of culture of the territory, with a particular concern for architectural and urban planning, landscaping and geography, and collaborates with the design studios and organises public cultural activities in its field of competence; it conducts research in support of territorial planning at the behest of the Canton Ticino, individual municipalities and other public bodies and individuals; it manages and coordinates itself with the activities of the Observatory for Territorial Development (OST), ensuring its autonomy in terms of research; it promotes scientific research projects and publishes their content and results; it promotes collaboration between the Università della Svizzera italiana and the organs of the public administration in its specific field; it encourages cultural debate nationwide and interna-

tionally on territorial issues and possible scenarios for improving the quality of the built environment and landscape; it undertakes the various levels of advanced professional training, including the post-graduate level, in the fields of urbanism and urban and territorial design.

Progetti di ricerca / Research projects

Studio comparto Remorino, Minusio. Su mandato del comune (concluso 11.2014).

Studio territoriale Osogna-Lodrino-Cresciano-Iragna. Su mandato dei comuni in via di aggregazione (concluso 04.2015).

Dal progetto alla realtà, progetto FNS. Caso studio quartiere stazione di Giubiasco (concluso 05.2015).

Studio comparto Saleggi, Bellinzona-Giubiasco. Su mandato dei comuni (concluso 05.2015).

Studio territoriale Serravalle. Su mandato del comune (concluso 06.2015).

Progetto Modello di sviluppo sostenibile del territorio – Parco del Laveggio. Confederazione Svizzera, ARE e Cittadini per il territorio (in corso).

Pubblicazioni in corso / Publications under way

Atlante Città Ticino, vol. 3, Bacino Ceresio.

Atlante Città Ticino, vol. 4, Triangolo Insubrico.

Il progetto territoriale, "Quaderni di cultura del territorio", n. 4.

Esposizioni ed eventi pubblici / Exhibitions and events

Laboratorio Ticino, Padiglione Conza a Lugano, 18-22.11.2014, in collaborazione con Edilespo

Ferrovia e spazio urbano, Punto Franco a Chiasso, 24.10-20.12.2014, in collaborazione con i comuni di Chiasso, Balerna e Novazzano.

Parco della Maggia, Chiesa di San Rocco a Losone, 27.3-26.4.2015, in collaborazione con municipi e patriziati di Losone e Ascona.

Poschiavo, progetti per il quartiere Stazione, La Tor a Poschiavo, 17.4-3.5.2015, in collaborazione con il comune di Poschiavo.



risorse e servizi

resources and service centres

Biblioteca
Library

Biblioteca tecnica e dei materiali
Library of Technology and Materials

Laboratorio di modellistica
Architectural Modelling Laboratory

Responsabile scientifico

Scientific officer

Christoph Frank

Responsabile biblioteca

Head Librarian

Angela Windholz

Coordinamento operativo

Operative Manager

Francesca Ambrosio-Resciniti

Catalogazione / Cataloguing

Michele Mogliuzzi

Fiorenza Moretti

Cristina Rickenbach

Prestito, prestito interbibliotecario

Circulation services, ILL

Debora De Carli, Nadir Marcon

Periodici / Serials

Daniela Costarelli

Acquisizioni e servizi web

Acquisition and web services

Silvio Bindella

La Biblioteca dell'Accademia di architettura di Mendrisio è stata fondata nel 1996. La collezione si arricchisce di circa 6000 volumi l'anno (incluse le nuove accessioni della biblioteca di Andrè Corboz) e ammonta attualmente a circa 89'000 documenti catalogati e a 3500 titoli di riviste specializzate, sia cartacee sia in formato elettronico. Il nucleo più consistente delle collezioni è costituito da opere di consultazione generale, da testi specializzati in architettura, arte, design e discipline correlate e da fondi storici di grande valore documentario. La collezione in sede viene associata a una vasta gamma di abbonamenti a banche dati bibliografiche e *full text*, tra cui: Avery Index to Architectural Periodicals, Iconda, Urdadoc, Jstor, Wilson Art Fulltext, Art Index Retrospective, Artbibliographies modern, Digizeitschriften, DAAI-Design and Applied Art Index. A complemento delle biblioteche digitali sono a disposizione banche dati di immagini, tra le quali: Wilson Art Museum Image Gallery Prometheus e ARTStor, quest'ultima con quasi due milioni di immagini di arte, architettura e fotografia.

Le collezioni prestano ovviamente particolare attenzione ai fenomeni architettonici del Ticino, delle regioni limitrofe e dell'area mediterranea, ma per le rarità bibliografiche presenti la Biblioteca risulta ormai avere rilevanza anche a livello internazionale. Lo dimostra la sua ammissione quale membro in artlibraries.net, il prestigioso catalogo internazionale di storia dell'arte e dell'architettura che fornisce, attraverso l'unione di diversi patrimoni librari, uno strumento bibliografico unico e dà visibilità mondiale al fondo librario conservato a Mendrisio. La Biblioteca della facoltà di Architettura ha il pregio di rispondere non solo alle esigenze dell'utenza interna, ma di posizionarsi nel tessuto biblioteconomico del Cantone come biblioteca scientifica per lo studio dell'architettura e dell'arte.

Nuovi fondi librari

Il fondo che consiste in parte della collezione antiquaria dell'ex Libreria Archivolto è il più rilevante tra quelli ricevuti dalla Biblioteca nell'anno accademico 2014-15. Insieme alla notevole collezione di libri, la Biblioteca dell'Accademia ha anche ottenuto la documentazione storica dell'influente libreria, casa editrice e galleria milanese, che testimonia il suo ruolo quale punto di riferimento culturale e servizio di reperimento bibliografico internazionale del movimento postmoderno, dall'apertura nel 1980 fino alla chiusura nel 2014.

Incontri ed esposizioni

Due le "Architetture" organizzate: la catalogazione del Fondo librario di Augusto Rima (a cura di Fiorenza Moretti e Francesca Ambrosio) e l'inventariazione dell'archivio (a cura di Oriana Hirt) hanno permesso alla Biblioteca di partecipare, con una mostra di

The Library of the Mendrisio Academy of Architecture was founded in 1996. Its collection is enriched by some 6000 books every year (including the new accessions from the library of André Corboz) and now totals some 89'000 documents catalogued and 3500 specialist journals received by subscription in both electronic format and as hard copy. The most substantial core of the collection consists of specialist and general reference works, specialized texts on architecture, art, design and related disciplines, and historical holdings of great documentary value. The collection on the library premises also offers a wide range of subscriptions to bibliographic and full text databases, including: Avery Index to Architectural Periodicals, Iconda, Urbadoc, JSTOR, Wilson Art Fulltext, Art Index Retrospective, Artbibliographies Modern, Digizeitschriften, DAAI-Design and Applied Art Index. Complementing the digital libraries, also available are image databases including: Wilson Art Museum Image Gallery, Image Gallery Prometheus and ARTStor, the last-named comprising almost two million images of art, architecture and photography.

The collections naturally devote particular attention to architectural developments in Ticino, the bordering regions and the Mediterranean area. But by the bibliographic rarities among its holdings the Library is now of international importance. This is shown by its admission as a member of arllibraries.net, the prestigious international catalogue of history of art and architecture which, through the union of a number of library holdings, constitutes a unique bibliographic instrument and gives worldwide prominence to the book holdings in Mendrisio. The Library of the Faculty of Architecture has the advantage of responding to the needs not only of internal users, but is positioned in the network of the Cantonal library service as a research library for the study of architecture and art.

New book holdings

The fund comprising part of the antiquarian collection of the former Libreria Archivolto is the most important of those acquired by the library in the academic year 2014-15. Together with a remarkable collection of books, the Library of the Academy also secured the historical documentation of the influential Milanese bookshop, publishing house and gallery, testifying to its role as a point of cultural reference and service of international bibliographic procurement for the post-modern movement, from its opening in 1980 until its closure in 2014.

Encounters and exhibitions

Two "Archireadings" were organized: the cataloguing of the book collection of Augusto Rima (by Fiorenza Moretti and Francesca Ambrosio) and the inventory of the archive



documenti e fotografie storiche tratte dall'archivio dell'ingegnere locarnese, alla IX Biennale dell'Immagine – TRASFORMAZIONI, organizzata dalla Galleria Cons Arc e dal m.a.x. Museo di Chiasso. Oltre all'allestimento fotografico, che esponeva l'impatto delle acque sul territorio, la mostra proponeva la rilettura di alcuni dossier analitici dell'ingegnere: approfondimenti sulle cause di ordine morfologico, costruttivo e strutturale che sono sovente all'origine di numerosi problemi ambientali. L'inventariazione del corposo archivio di Augusto Rima ha reso il materiale accessibile agli studiosi interessati e permetterà di gettare nuova luce sulla storia delle trasformazioni del territorio ticinese. In occasione della consueta Architettura per l'apertura della mostra è intervenuto il Prof. Luigi Lorenzetti, coordinatore del Laboratorio di Storia delle Alpi all'Accademia di Mendrisio.

In occasione dell'inaugurazione di EXPO 2015 la Biblioteca dell'Accademia ha dedicato la seconda Architettura a "Civiltà", la rivista per l'Esposizione Universale di Roma E 42, proveniente dal Fondo Archivolto. La mostra, accompagnata da una selezione di libri sulla storia delle esposizioni universali a cura di Michele Mogliuzzi, è stata introdotta da Matteo Trentini, che ha ricostruito non solo la ricchezza di un particolare episodio editoriale ma anche la complessità e la problematicità di un preciso momento storico e culturale sullo sfondo di quella che, agli occhi del regime fascista, sarebbe dovuta divenire una "Olimpiade della Civiltà" nel momento di massimo sfarzo del nuovo impero.

Sono state anche organizzate due presentazioni di libri: in collaborazione con OSA, Organizzazione Studenti Accademia, la Biblioteca ha ospitato una serata in onore di Jacques Gubler, in occasione dell'uscita del suo libro *Motion, émotions. Architettura, movimento e percezione*, a cura di Carlo Gandolfi e con una presentazione di Mario Botta, Edizioni Christian Marinotti, Milano 2014. Oltre all'autore e al curatore, hanno partecipato all'incontro Mario Botta e Bruno Pedretti. Il secondo appuntamento è stato riservato a una pubblicazione di narrativa dedicata al Ticino e alla Lombardia: *Negli immediati dintorni – Guida letteraria tra Lombardia e Canton Ticino*, a cura di Matteo Terzaghi e Matteo Campagnoli, con disegni di Giovanna Duri, Edizioni Casagrande-Doppiozero: alla presentazione sono intervenuti i curatori e alcuni degli autori: Gianni Biondillo, Simona Martinoli, Anna Ruchat e Alberto Saibene.

(by Oriana Hirt) enabled the Library to present an exhibition of documents and historical photographs from the archive of the engineer of Locarno at the 9th Biennial of the Image – TRANSFORMATIONS, organized by the Galleria Cons Arc and the m.a.x. museo in Chiasso. Besides the installation of the photographs, displaying the impact of water on the territory, the exhibition presented a rereading of some of the engineer's analytical dossiers: insights into the causes of a morphological, constructional and structural nature that often give rise to environmental problems. The inventorying of Augusto Rima's substantial archive has made the material available to interested scholars and will shed new light on the history of the transformations of the territory of Ticino. At the customary "Archireading" for the opening of the exhibition, the speaker was Professor Luigi Lorenzetti, coordinator of the Laboratory for the History of the Alps at the Mendrisio Academy.

On the occasion of the inauguration of EXPO 2015, the Library of the Academy dedicated the second "Archireading" to "Civiltà", the review for Roma E 42, the Universal Exposition, from the Archivolto Fund. The exhibition, accompanied by a selection of books on the history of world expositions curated by Michele Mogliazzi, was introduced by Matteo Trentini, who reconstructed not only the richness of a particular editorial episode but also the complexity and problematic character of a given historical and cultural moment, seen against the backdrop of what, in the eyes of the Fascist regime, was intended to be an "Olympics of Civilisation" at the time of greatest splendour of the new empire.

Two book launches were also held: in collaboration with OSA, the Academy's Student Organisation, the Library hosted an evening in honour of Jacques Gubler, marking the publication of his book *Motion, émotions. Architettura, movimento e percezione*, edited by Carlo Gandolfi and with an introduction by Mario Botta, Edizioni Christian Marinotti, Milan 2014. In addition to the author and curator, Mario Botta and Bruno Pedretti also participated in the encounter. The second event was reserved for a publication of fiction devoted to Ticino and Lombardy: *Negli immediati dintorni – Guida letteraria tra Lombardia e Canton Ticino*, edited by Matteo Terzaghi and Matteo Campagnoli, with drawings by Joan Durà, Edizioni Casagrande-Doppiozero: the presentation was attended by the editors and some of the authors: Gianni Biondillo, Simona Martinoli, Anna Ruchat and Alberto Saibene.



Coordinamento scientifico
Scientific coordination
Franz Graf

Responsabile / Responsible
Monica Sciarini

La Biblioteca Tecnica e dei Materiali si occupa di ricerca, raccolta, acquisizione, aggiornamento ed esposizione di documentazione tecnica (cataloghi, normative, CD), letteratura storica e contemporanea (monografie, manuali, periodici), testimonianze materiali, campioni e modelli costruttivi storici e attuali, con l'obiettivo di valorizzare l'aspetto culturale, umanistico e storico della tecnologia, integrandolo a quello tecnico e contemporaneo. La catalogazione si avvale di un sistema misto (Baudoc, Sbt, banche dati interne), gestito in collaborazione con la Biblioteca dell'Accademia e il CDM della SUPSI.

The Library of Technology and Materials is involved in the research, collection, acquisition, modification and display of technical documentation (catalogues, legislation, CDs), historical and contemporary literature (books, manuals, periodicals), material evidence, samples and models and both historical and current building, with the aim of enhancing cultural, humanistic and historical aspects of technology, integrated it with the technical and contemporary. The catalogue uses a mixed system (Baudoc, SBT, internal databases), run in collaboration with the Library of the Academy and the CDM of the SUPSI.

Laboratorio di modellistica
Architectural Modelling Laboratory

Risorse e servizi
Resources and Service Centres

Per aiutare gli studenti nelle loro realizzazioni di plastici, l'Accademia ha allestito un Laboratorio di modellistica attrezzato con macchine e strumenti adeguati. Il maestro liutaio tiene corsi facoltativi per gli studenti, dove insegna le diverse tecniche per la realizzazione di maquettes di oggetti differenti e in scale diverse, nonché l'uso di diversi tipi di materiali e la manipolazione degli strumenti di lavoro. Il laboratorio collabora in modo particolare con gli atelier di progettazione. Nel Laboratorio è disponibile un Lasercutter che permette di integrare il mondo dei modelli virtuali con la produzione materiale.

Responsabile
Head of Laboratory
Danilo Bruno

To help students in making architectural models, the Academy has organized a model-making laboratory fitted up with the requisite machinery and equipment. A master violin-maker holds optional courses in which students learn the various techniques for making a range of objects on different scales, as well as the use of different kinds of materials and the use of the appropriate tools. The laboratory works closely with the design studios. A Lasercutter is available, making it possible to supplement virtual models with material objects.



attività culturali

cultural activities

Conferenze
Public Lectures

Galleria dell'Accademia
Exhibitions

MAP
Mendrisio Academy Press
Publications

Direzione / Dean
Marc Collomb

Coordinatore di Direzione
Dean's Office Coordinator
Marco Della Torre

Cattedra Borromini
Borromini Chair
Salvatore Settis

Lezioni di architettura
Lectures on Architecture
Roger Diener
Durisch+Nolli
Made in
Pezo von Ellrichshausen
Li Xiaodong

Associazione Amici dell'Accademia
Giorgio Vallortigara

L'Accademia di architettura si è affermata come polo universitario internazionale anche grazie a un'intensa offerta culturale che comprende importanti conferenze pubbliche. In quest'ambito, oltre ai grandi nomi dell'architettura, l'Accademia ha accolto figure illustri del mondo dell'ecologia, della cinematografia, della filosofia e dell'arte. Il programma delle conferenze 2014-2015 ha visto intrecciarsi nel corso dei semestri due cicli di incontri.

Per la Cattedra Borromini il prof. Salvatore Settis ha tenuto un ciclo di cinque conferenze dal titolo *Teatro della democrazia. Il paesaggio in Europa tra "bellezza", "ambiente" e diritti civili*. Obiettivo delle lezioni è stato quello di tracciare un panorama di concezioni, problemi, questioni culturali politiche e civili che caratterizzano in Europa la discussione sulla natura e sul destino del paesaggio. Contemporaneamente è stato avviato un nuovo ciclo di *Lezioni di architettura*, dedicato al lavoro di notevoli architetti provenienti da tre continenti e da ambiti culturali differenti. La rassegna conferma la vocazione internazionale e multiculturale dell'Accademia di architettura di Mendrisio proponendo un dialogo aperto con esponenti di punta del dibattito architettonico contemporaneo.



Public Lectures

Attività Culturali Cultural Activities

The Academy of Architecture has established itself as an international university centre to some extent even because of an intense cultural offering that includes major public lectures. In this respect, apart from the big names in architecture, the Academy has welcomed figures from the worlds of ecology, cinema, philosophy and art. The 2014-15 programme comprised two lecture cycles running through the semesters.

For the Borromini Chair, Professor Salvatore Settis gave a series of five lectures entitled *Theatre of Democracy. Landscape in Europe between "Beauty", "Environment" and Civil Rights*. The purpose of the lectures was to trace a panorama of concepts, problems and cultural, political and civil issues that characterise the discussion in Europe over nature and the destiny of the landscape. At the same time a new cycle of *Lectures on Architecture* was launched, devoted to the work of notable architects from three continents and different cultural backgrounds. The series confirmed the international and multicultural scope of our Academy by presenting an open dialogue with leading figures in the contemporary architectural debate.



Direzione / Dean
Marc Collomb

Coordinatore di direzione
Dean's office coordinator
Marco Della Torre

Responsabile / Responsible
Stefania Murer



Le mostre dell'Accademia di architettura di Mendrisio sono parte integrante della formazione dei futuri architetti. Le esposizioni sono occasione di conoscenza per eccellenza, spazio di dialogo e ricerca sulle questioni essenziali del fare architettura e della sua rappresentazione. Una programmazione attenta e ricca di spunti inediti fa della Galleria dell'Accademia un luogo privilegiato di moltiplicazione dei saperi.

BSI Swiss Architectural Award 2014

19 settembre – 26 ottobre 2014

promossa da BSI Architectural Foundation
patrocinio Ufficio Federale della Cultura e Accademia di architettura
coordinamento Archivio del Moderno, Mendrisio

Il premio, giunto alla sua quarta edizione, è attribuito ad architetti di età non superiore ai 50 anni, senza distinzione di nazionalità, che hanno offerto «un contributo rilevante alla cultura architettonica contemporanea, dimostrando una particolare sensibilità al contesto paesaggistico e ambientale». In mostra sono stati presentati i lavori degli architetti selezionati e quelli del vincitore, lo spagnolo José María Sánchez García. Il catalogo è pubblicato da Mendrisio Academy Press.

MAD '14. Mostra sull'Attività Didattica

14 novembre – 19 dicembre 2014

promossa da Accademia di architettura

La radiografia di un intero anno dell'Accademia di Mendrisio attraverso i lavori degli studenti per gli atelier di progettazione, le ricerche in atto e i corsi teorici. La mostra dedicata all'attività didattica è come un laboratorio dove l'opera esposta testimonia della vitalità di pensiero e creativa dell'Accademia, luogo di moltiplicazione dei saperi, dove l'architettura, intesa nella sua più ampia interpretazione, viene confrontata con la memoria del sito e del suo contesto, con la storia, il territorio e il paesaggio.

Hélène Binet, Dialoghi

20 febbraio – 12 aprile 2015

Hélène Binet (1959), nata in Ticino e residente a Londra, è una delle più originali e apprezzate figure internazionali della fotografia d'architettura. Ha collaborato con Zaha Hadid, John Hejduk, Daniel Libeskind, Peter Zumthor, Caruso St John, Peter Eisenman, David Chipperfield, Studio Mumbai. Ha inoltre fotografato le architetture di Andrea Palladio, Nicholas Hawksmoor, Alvar Aalto, Le Corbusier e Sigurd Lewerentz. Più di recente si è dedicata a temi paesaggistici. I suoi lavori sono stati esposti in diverse istituzioni e documentati in numerose pubblicazioni.

Exhibitions

The exhibitions organised by the Mendrisio Academy of Architecture are an integral part of the education of the future architects. The exhibitions are an opportunity for knowledge par excellence, a space of dialogue and research dealing with key issues of architecture and its representation. Careful planning and a wealth of original ideas make the Galleria dell'Accademia a privileged place for the multiplication of knowledge.

BSI Swiss Architectural Award 2014

19 September – 26 October 2014

promoted by the BSI Architectural Foundation

sponsored by the Federal Office of Culture and the Academy of Architecture

coordinated by the Archivio del Moderno, Mendrisio

The award, now in its fourth edition, is presented to architects aged 50 or under, regardless of nationality, who have made «a significant contribution to contemporary architectural culture, demonstrating a particular sensitivity to the landscape and environment». On display were works by the architects short-listed and those of the winner, the Spaniard José María Sánchez García. The catalogue was published by Mendrisio Academy Press.

MAD '14. Mostra sull'Attività Didattica

14 November – 19 December 2014

promoted by the Academy of Architecture

A cross-section through a full year's teaching at the Mendrisio Academy in the work of the students in the design studios, the research projects now under way and the lecture courses. The exhibition devoted to teaching is like a laboratory where the work on display bears witness to the vitality of thought and creativity at the Academy, a place where knowledge is multiplied and where architecture, understood in its broadest sense, comes to terms with the memory of the site and its context, with history and the landscape.

Hélène Binet, Dialoghi

20 February – 12 April 2015

Hélène Binet (1959), born in Ticino and resident in London, is one of the most original and highly appreciated international figures in architectural photography. She has worked with Zaha Hadid, John Hejduk, Daniel Libeskind, Peter Zumthor, Caruso St John, Peter Eisenman, David Chipperfield and Studio Mumbai. She has also photographed the architecture of Andrea Palladio, Nicholas Hawksmoor, Alvar Aalto, Le Corbusier and Sigurd Lewerentz. More recently she had engaged with landscape themes. Her works have been exhibited in various institutions and documented in numerous publications. Since 2011, Hélène Binet has held workshops in photography at the Academy of Architecture.

Attività Culturali Cultural Activities





Dal 2011 Hélène Binet ha tenuto workshop di fotografia presso l'Accademia di architettura dell'Università della Svizzera italiana.

Experimenta 01. I workshop dell'Accademia in mostra
23 aprile – 22 maggio 2015

L'Accademia ha inaugurato una prima esposizione dedicata alle attività didattiche che si svolgono all'interno dei workshop istituiti nel tempo con lo scopo di integrare la propria offerta formativa. Da 12 anni WISH, il Workshop Internazionale di Social Housing diretto dall'architetto Martino Pedrozzi, promuove un'occasione di approfondimento sul tema dell'abitazione per la collettività, sulla dimensione sociale che esso comporta e sulle sue implicazioni in rapporto ai fenomeni contemporanei di inurbamento e globalizzazione. Il workshop *Building Reality*, diretto dall'architetto Diébédo Francis Kéré, si svolge in Burkina Faso, dove gli studenti possono avvicinarsi ai temi dell'autocostruzione e del progetto sostenibile praticato con l'uso di tecnologie e materiali locali nel contesto di un paese povero e in via di sviluppo. *Filmare l'architettura*, il workshop diretto dal prof. Marco Müller, offre una settimana intensiva di studio e pratica del cinema, durante la quale i partecipanti realizzano un proprio documentario su un'architettura dell'area ticinese seguiti da importanti registi europei come Stan Neumann, Ila B eka e Louise Lemoine.

Diploma 2015. Topics of Architecture
20 giugno – 19 luglio 2015

I lavori dei ragazzi che si sono diplomati quest'anno negli atelier di Francisco e Manuel Aires Mateus, Walter Angonese, Michele Arnaboldi, Valentin Bearth, Martin Borsche, Mario Botta, Marianne Bukhalter e Christian Sumi, Antonio Citterio, Yvonne Farrell e Shelley McNamara, Quintus Miller, João Nunes, Valerio Olgiati, Jonathan Sergison.

Experimenta 01. The Workshops of the Academy on Display

23 April – 22 May 2015

The Academy opened its first exhibition devoted to the educational activities that take place within the workshops instituted over the years in order to supplement its formative offering. For 12 years, WISH (the Workshop on International Social Housing), directed by the architect Martino Pedrozzi, has been promoting opportunities for exploring the theme of housing for the community, the social dimension it entails and its implications in relation to the contemporary phenomena of urbanisation and globalisation. The workshop *Building Reality*, directed by the architect Francis Kéré Diébédo, was held in Burkina Faso, where students could get closer to the themes of self-build and sustainable design practised with the use of local technologies and materials in the context of a poor and developing country. *Filming Architecture*, the workshop directed by Professor Marco Müller, offered an intensive week of study and practice of cinema, during which the participants produced their own documentaries about Ticinese architecture under the supervision of major European directors like Stan Neumann, Ila Bêka and Louise Lemoine.

Diploma 2015. Topics of Architecture

20 June - 19 July 2015

The work of the young people who graduated this year in the studios held by Francisco and Manuel Aires Mateus, Walter Angonese, Michele Arnaboldi, Valentin Bearth, Martin Boesch, Mario Botta, Marianne Bukhalter and Christian Sumi, Antonio Citterio, Yvonne Farrell and Shelley McNamara, Quintus Miller, João Nunes, Valerio Olgiati, Jonathan Sergison.



Commissione editoriale

Editorial Board

Marc Collomb

(direttore / dean)

Marco Della Torre

(coordinatore di direzione

dean's office coordinator)

Walter Angonese

Franz Graf

Daniela Mondini

Tiziano Casartelli

(responsabile editoriale

editorial manager)

Fin dalle sue origini, l'Accademia di architettura dell'Università della Svizzera italiana, fondata a Mendrisio nel 1996, ha promosso una intensa attività editoriale in connessione con i propri obiettivi didattici e di ricerca; l'intento è di favorire uno sguardo critico e autonomo sul pensare e sul fare architettura oggi, che sappia coglierne e declinarne il valore artistico, scientifico, etico e civile. Se obiettivo dell'Accademia è la formazione di un architetto "territoriale", cioè consapevole del proprio operare in un ambiente che accoglie e mette in relazione con la natura i segni dell'uomo, allora ben si comprende perché nel catalogo delle sue edizioni (Mendrisio Academy Press) siano presenti testi che spaziano dalla storia dell'arte all'ecologia umana, dalla storia della scienza alla filosofia, dallo studio delle opere dei maggiori protagonisti e movimenti dell'architettura moderna e contemporanea alla ricognizione analitica dei fondi archivistici. L'articolazione di queste proposte riflette la ricchezza del progetto, non solo educativo ma più compiutamente culturale, dell'Accademia di architettura.

Since its foundation in 1996 at Mendrisio, the Academy of Architecture-Università della Svizzera italiana has been actively engaged in the publishing of works connected with the aims of its teaching and research. The intention has always been to foster a critical and independent view of current architectural thinking and action, while embracing its artistic, scientific, ethical and civilised values. The Academy's goal is to train "territorial" architects, who are thus aware of working in an environment that takes in and relates manmade signs to nature. This clearly explains why the titles in its catalogue range from the history of art to human ecology and from the history of science to philosophy, from the study of works by the leading figures and movements of modern and contemporary architecture, to the analytical exploration of their archives. The breadth of subjects covered by these publications reflects the fullness and ever more sharply focused aims pursued – not only in educational but in the broadest cultural terms – by the Academy of Architecture.



Novità / New Titles

BSI Swiss Architectural Award 2014, a cura di / edited by N. Navone, pp. 180.

Manipolare la luce in epoca premoderna / Manipulating Light in Premodern Times, a cura / edited by D. Mondini, V. Ivanovici, collana "Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura", pp. 332.

«*Le jeu savant*». *Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo / Light and Darkness in 20th Century Architecture*, collana "Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura", pp. 280.

Rapporto sull'attività didattica / Report on Teaching Activities 2013-2014, pp. 328.

Diploma 2013. Barcellona / Barcelona, pp. 200.

Atelier Miller, Aeschengraben St. Alban-Anlage. Sechs grosse Häuser für Basel / Sei grandi edifici per Basilea, pp. 180.

Quarantotto pagine / Forty Eight Pages: Francesco Venezia, collana "Quarantotto pagine di architettura insegnata", pp. 52.

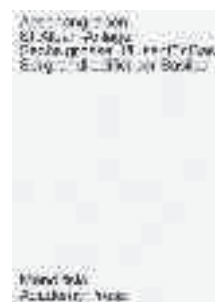
Quarantotto pagine / Forty Eight Pages: Hélène Binet, a cura di D. Mondini, collana "Quarantotto pagine di architettura insegnata", pp. 68.

S. Berselli, Ionell Schein. *Dall'habitat evolutivo all'architecture populaire*, collana "Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura", pp. 232.

Tita Carloni, *Villa Gerosa, 1967-1971*, a cura di F. Graf, B. Buzzi-Huppert, collana "Quaderni di Sistemi e processi della costruzione", pp. 48.

Diploma 2014. Città Ticino / Ticino City, pp. 240.

K. Frampton, *L'altro Movimento Moderno*, collana "Saggi", pp. 350.





fondazioni

foundations

Archivio del Moderno

Direttore / Director
Letizia Tedeschi

Vice-Direttore / Deputy Director
Nicola Navone

Segreteria di direzione / Secretary
Paola Giudici

Assistente di direzione / Assistant
Marta Valdata

Coordinatore di ricerca
Coordination of Research
Alessandra Pfister

Ricercatori / Researchers
Riccardo Bergossi
Valeria Mirra
Annalisa Viati

Ricercatori archivisti
Researchers Archivists
Renzo Iacobucci
Elena Triunveri

Ricercatori FNS (borse post-doc)
Paola Carla Verde
Feliciano Nicoletti

Documentalisti / Documentalists
Micaela Caletti
Sabine Cortat

Centro Studi Architetti ticinesi
Coordinatore / Coordinator
Nicola Navone

L'Archivio del Moderno, costituito in fondazione nel 2004, per atto dell'Università della Svizzera italiana, è stato creato ed è diretto fin dal 1996 da Letizia Tedeschi come istituto di ricerca e luogo di conservazione di archivi e collezioni di architetti, ingegneri, urbanisti, designers e operatori visuali; esso pertanto nasce contemporaneamente all'Accademia di architettura di Mendrisio e le sue attività incrementano, in sinergia con l'Accademia stessa, il contributo di conoscenze e la valorizzazione del dibattito storico, moderno e contemporaneo, attorno alla cultura architettonica italiana, svizzera e internazionale, ai suoi scenari di ieri e di oggi. L'attività dell'Istituto privilegia sul fronte storico, da un lato, il secolo filosofico e la cosiddetta stagione "neoclassica", e dall'altro il XX secolo, con particolare riferimento al secondo dopoguerra, senza trascurare tuttavia la complessa realtà contemporanea. Si svolgono studi attorno al contributo dei documenti d'archivio alla messa a fuoco della genesi del progetto, e approfondimenti rivolti all'evolversi della professione, all'apporto dato dalla storia della tecnica, nonché quanto discende dall'incontro con le arti o con ambiti disciplinari particolari come il design, dai reiterati transfert culturali (per la stagione neoclassica, l'Antico; per il XX secolo, l'intertestualità tra architettura e arte), dai diversificati legami con i territori e dal senso di appartenenza che ne può derivare in relazione all'apporto degli architetti e delle maestranze ticinesi alla storia dell'architettura, dalla mutata formazione alle sempre nuove narrazioni di settore, da altre istanze che vanno costituendo la piattaforma su cui avviare nuovi paradigmi di lettura critica rispondenti al dibattito contemporaneo.

Ha siglato, nell'ambito di progetti di ricerca nazionali e internazionali culturali, molteplici convenzioni e accordi di ricerca con università, musei e altre istituzioni, creando così una fitta rete di relazioni transnazionali.

Conserva 50 archivi di architetti, ingegneri, urbanisti, designer, operatori visuali che hanno avuto un ruolo significativo nell'affermazione della modernità, un patrimonio che è in costante evoluzione attraverso una mirata implementazione delle collezioni.

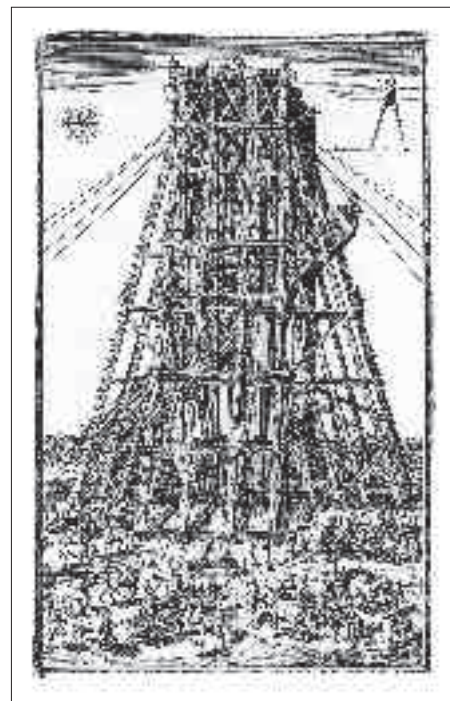
Nel 2014-15 l'Archivio del Moderno ha partecipato all'edizione 2014 del Festival de l'histoire de l'art di Fontainebleau, organizzata dal Ministère de la culture et de la Communication de la République française e dall'Institut national de l'histoire de l'art di Parigi (INHA), che è stata dedicata al tema *Collectionner* e ha visto nel "Forum de l'actualité" la Svizzera come *pays invité*. Letizia Tedeschi ha partecipato al Conseil scientifique, promuovendo la candidatura della Svizzera a "paese ospite" e ha coordinato parte degli interventi degli invitati, in particolare quelli relativi all'architettura. Inoltre, ha curato le relazioni con l'Ambasciata Svizzera di Parigi. L'Archivio del Moderno ha contribuito al Festival con le conferenze *L'Architecture du paysage alpin suisse (XIX-XX siècle)*, di Nicola Navone e Bruno Reichlin, e *Le corps et l'esprit à l'oeuvre. Autour de Monte Verità*, di Letizia Tedeschi e Annalisa Viati.

The Archivio del Moderno, established as a foundation in 2004 by the Università della Svizzera italiana, was created and has been directed since 1996 by Letizia Tedeschi as a research institute and a place for preserving the archives and collections of architects, engineers, urban planners, designers and visual operators. It was therefore founded at the same time as the Mendrisio Academy of Architecture and its activities, in synergy with the Academy itself, increase the contribution of knowledge and enhance the modern and contemporary historical debate concerning the Italian, Swiss and international architectural culture of past and present. The Institute's activities on the historical front privilege, on the one hand, the philosophical century and the "neoclassical" period, and on the other the twentieth century, particularly the postwar period, without neglecting the complexity of contemporary reality. It conducts research into the contribution of archival documents to the understanding of the genesis of design; and develops insights into the evolution of the profession, the contribution made by the history of technology, as well as the consequences of encounters with the arts or specific disciplines such as design, of the repeated cultural transfers (for the neoclassical season, antiquity; for the twentieth century, the intertextuality between architecture and art), from the diversified ties with the territories and the sense of belonging that can derive from them in relation to the contribution made by Ticinese architects and craftsmen to the history of architecture, from the changes in training to the new narratives of the sector, and ranging from other developments constituting the platform on which to launch new paradigms of critical reading responding to the contemporary debate.

Within the scope of national and international cultural research projects, it has undersigned numerous conventions and research agreements with universities, museums and other institutions, so creating a network of transnational relations.

It preserves 50 archives of architects, engineers, planners, designers and visual operators who have played a significant role in the development of modernity, a heritage that is constantly evolving through purposeful implementation of the collections.

In 2014-15 the Archivio del Moderno participated in the 2014 edition of the Festival de l'histoire de l'art in Fontainebleau, organized by the Ministère de la Culture et de la Communication de la République française and the Institut national de l'histoire de l'art in Paris (INHA), on the theme of *Collectionner*, with Switzerland as the pays invite in the "Forum de l'actualité". Letizia Tedeschi participated in the Conseil Scientifique, promoting the candidature of Switzerland as guest country, and coordinated a group of papers given by guest speakers, in particular those dealing with architecture. Moreover she curated the relations with the Swiss Ambassador in Paris. The Archivio del Moderno contributed to the Festival with the lectures on *L'Architecture du paysage alpin suisse (XIX-XX siècle)*





Si sono portate avanti pure le ricerche a Roma e a Bologna per il progetto di ricerca FNS *L'impresa Fontana tra XVI e XVII secolo: modalità operative, tecniche e ruolo delle maestranze* (progetto 100016_150268/1, richiedente L. Tedeschi, co-richiedente N. Navone), che porterà alla pubblicazione di una monografia su Domenico Fontana e alla realizzazione di una mostra a Lugano (Museo Cantonale) e a Napoli (Palazzo Reale), oltreché di un portale elettronico sull'architettura dei Ticinesi.

Nell'ambito del progetto *La trasmissione dell'antico in Russia e Polonia in epoca neoclassica*, si è preparato il numero monografico della rivista "Ricerche di Storia dell'Arte", dedicato al tema *Diffusione e declinazioni dell'Antico in Polonia e Russia in età neoclassica*, a cura di L. Tedeschi, e si è avviato uno studio sulla ricostruzione di Mosca post 1812 in previsione di un convegno dedicato al tema che si terrà nel 2016. Si sono avviati i lavori redazionali per il volume su *La cultura architettonica italiana e francese in epoca napoleonica* (2016).

Si è, infine, organizzato nell'ambito del progetto di ricerca *Elaborazione e diffusione di "modelli uniformati" tra Impero francese e austriaco. Pietro Nobile e la cultura architettonica in epoca asburgica* il Convegno internazionale di studi *Stili imperiali. Elaborazione e diffusione di "modelli uniformati" tra Impero francese e austriaco (1804-1848)*, che si è tenuto a Venezia, presso la Fondazione Giorgio Cini, nei giorni 5-6-7 febbraio 2015. Il simposio è stato organizzato con la Fondazione Giorgio Cini di Venezia e la Scuola dottorale inter-ateneo in Storia delle Arti dell'Università Ca' Foscari, IUAV di Venezia e dell'Università di Verona, in collaborazione con la Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici del Friuli Venezia Giulia di Trieste e l'Istituto Storico Austriaco di Roma.

L'attività editoriale si è concentrata pure sulla redazione del volume *Interazioni e transfert culturali tra XVIII e XIX secolo. La formazione degli architetti ticinesi nell'Italia degli stati pre-unitari: dalle Accademie alle pratiche di cantiere*, che uscirà nel 2016. Si è affrontato, inoltre, un approfondimento incentrato su *Domenico Aspari e la Scuola degli Elementi di Figura dell'Accademia di Brera*. Sono pure proseguite le ricerche di Riccardo Bergossi volte alla pubblicazione di un volume su *L'attività architettonica di Paolito (1874-1914) ed Ezio Somazzi (1879-1934)*.

L'Archivio del Moderno ha infine aderito al progetto *Histoire du Garde-meuble en Europe*, promosso dal Mobilier National di Parigi e partecipa al *Comité de pilotage*.

In riferimento all'architettura moderna e contemporanea, la figura dell'architetto Giulio Minoletti è stata oggetto di un'approfondita analisi nella prospettiva della pubblicazione di una monografia *Giulio Minoletti. Opera completa*, a cura di M.C. Loi, C. Sumi, A. Viati Navone, la cui pubblicazione è prevista nel 2016.

Nell'ambito del progetto *L'architettura del XX secolo in Ticino, guida storico-cri-*

by Nicola Navone and Bruno Reichlin, and *Le corps et l'esprit à l'oeuvre. Autour de Monte Verità* by Letizia Tedeschi and Annalisa Viati.

Research was continued in Rome and Bologna on the FNS research project *The Fontana Construction Company between the 16th and 18th Centuries: Working Methods, Techniques and the Role of the Craftsmen* (project 100016_150268/1, applicant L. Tedeschi, co-applicant N. Navone), which will lead to the publication of a monograph on Domenico Fontana and the presentation of an exhibition in Lugano (Museo Cantonale) and in Naples (Palazzo Reale), as well as an Internet portal on the architecture of Ticino.

Within the scope of the project *The Transmission of Antiquity in Russia and Poland in the Neoclassical Period*, the Institute prepared the special issue of the journal "Ricerche di Storia dell'Arte", devoted to the topic *Dissemination and Variations of Antiquity in Poland and Russia in the Neoclassical Age*, by L. Tedeschi, and launched a study of the reconstruction of Moscow after 1812 in anticipation of a conference on the theme to be held in 2016.

Editorial work began on preparing for the press the volume *La cultura architettonica italiana e francese in epoca napoleonica* (2016).

Finally, as part of its research project on the *Development and Dissemination of "Standardised Models" between the French and Austrian Empire. Pietro Nobile and Architectural Culture in the Hapsburg Era* the Institute organised the international conference on *Imperial Styles. Development and Dissemination of "Standardised Models" between the French and Austrian Empire (1804-1848)*, which was held in Venice, at the Fondazione Giorgio Cini, on 5-6-7 February 2015. The symposium was organized with the Fondazione Giorgio Cini in Venice and the Inter-University Doctoral School in History of Arts at the Università Ca' Foscari, IUAV, Venice, and the Università di Verona, in collaboration with the Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici of Friuli Venezia Giulia in Trieste and the Istituto Storico Austriaco of Rome.

The Institute's editorial work was concentrated on the preparation of the volume *Interazioni e transfert culturali tra XVIII e XIX secolo. La formazione degli architetti ticinesi nell'Italia degli stati pre-unitari: dalle Accademie alle pratiche di cantiere*, to be published in 2016. It also conducted a study in depth of *Domenico Aspari e la Scuola degli Elementi di Figura dell'Accademia di Brera*. Riccardo Bergossi continued his research with a view to publication of a volume on *L'attività architettonica di Paolito (1874-1914) ed Ezio Somazzi (1879-1934)*.

The Archivio del Moderno finally participated in the project *Histoire du Garde-meuble en Europe*, promoted by the Mobilier National in Paris and is a member of the *Comité de pilotage*.





tica si è lavorato alla pubblicazione, prevista per il 2016, degli atti della giornata di studio *Flora Ruchat-Roncati. Le opere, la ricerca, l'insegnamento* (Politecnico di Milano, 16 aprile 2013). È proseguita la preparazione del volume monografico sull'opera di Aurelio Galfetti, a cura di N. Navone, come pure la ricerca sull'opera di Livio Vacchini, che porterà alla pubblicazione di un primo volume nel 2016. Ulteriori approfondimenti sono stati compiuti da N. Navone nell'ambito del corso *Architettura in Ticino, 1945-2000. Un itinerario storico-critico tra resistenza e disincanto* (corso di Master 1-2, a.a. 2014-15). Si è inoltre proseguito nella preparazione di un volume monografico, a cura di R. Bergossi, sulla Biblioteca cantonale di Lugano di Carlo e Rino Tami.

Si è organizzato il Convegno internazionale di studi *L'Architettura e le arti 1945-1970. Paragoni e intertesti*, promosso con l'American Academy di Roma e l'Istituto Svizzero di Roma con il sostegno del FNS e del DEFR Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI, Berna e il patrocinio dell'Ambasciata di Svizzera in Italia, che si è svolto all'American Academy e all'Istituto Svizzero di Roma, 29-30-31 ottobre 2014.

Riguardo al progetto *Figure dell'emozione. Sulla "captation savante" dell'opera d'architettura nel XX secolo* si è svolto il convegno internazionale di studi *Synthèse des Arts et Unité de création. Vies d'André Bloc*, la cui prima sessione si è tenuta al Pavillon Suisse della Cité Universitaire di Parigi e alla École Nationale Supérieure d'Architecture di Versailles il 7-8-aprile 2015.

Si è portata a termine l'organizzazione della quarta edizione del premio internazionale di architettura *BSI Swiss Architectural Award*, vinta dall'architetto spagnolo José María Sánchez García. La cerimonia di premiazione si è svolta all'Accademia di architettura di Mendrisio il 18 settembre 2014, contemporaneamente all'inaugurazione della mostra e alla presentazione del volume monografico che documentano l'esito del premio, ambedue curati da N. Navone, segretario del premio.

Nel 2014 la direttrice dell'Archivio del Moderno è stata nominata in seno al Consiglio scientifico dell'INHA Institut National d'histoire de l'art di Parigi ed è stata invitata come *professeur invité* presso l'École Nationale des Chartes di Parigi, dove ha svolto un corso sulla cultura architettonica italiana in epoca napoleonica.

Sono stati siglati gli accordi di collaborazione scientifica con l'Université de Paris 1-Panthéon-Sorbonne e il Bonnefanten Museum di Maastricht e l'Istituto Nazionale per la Grafica di Roma e si sono acquisiti gli archivi degli architetti Flora Ruchat-Roncati, Mario Campi, Dorothea Christ, Silvio e Carlo Soldati, e i Fondi archivistici G. Martignoni, Americo Marazzi.

L'associazione per la salvaguardia della memoria audiovisiva svizzera "Memoriav" ha approvato la richiesta di contributo per il restauro, la digitalizzazione e la valorizzazione

With reference to modern and contemporary architecture, the architect Giulio Minoletti was the subject of an in-depth analysis with a view to publication of the monograph *Giulio Minoletti. Opera completa*, edited by M.C. Loi, C. Sumi, A. Viati Navone, whose publication is scheduled for 2016.

Within the scope of the project *Twentieth-Century Architecture in Ticino, a Historical-Critical Guide*, work continued on the publication, scheduled for 2016, of the proceedings of the Study Day *Flora Ruchat-Roncati. The Works, Research, Reaching* (Politecnico di Milano, 16 April 2013). Preparation continued on the monographic volume on the work of Aurelio Galfetti, edited by N. Navone, as well as research into the work of Livio Vacchini, which will lead to publication of the first volume in 2016. Further research was conducted by N. Navone as part of the course in *Architecture in Ticino, 1945-2000. A Historical-Critical Itinerary between Resistance and Disenchantment* (MSc's course 1-2, academic year 2014-15). Work also continued on the preparation of a monograph, edited by R. Bergossi, on the Cantonal Library of Lugano by Carlo and Rino Tami.

The institute organised the International Conference on *Architecture and the Arts from 1945 to 1970. Comparisons and Intertexts*, promoted with the American Academy in Rome and the Swiss Institute in Rome with the support of the FNS and the DEFR Secrétariat d'Etat à la formation à la recherche et à l'innovation SEFRI, Bern, and with the patronage of the Embassy of Switzerland in Italy, which was held at the American Academy and the Swiss Institute in Rome, 29-30-31 October 2014.

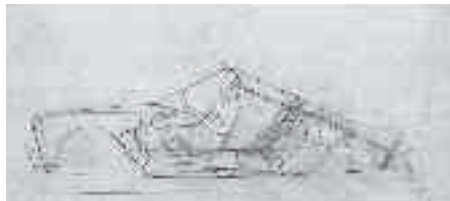
With regard to *Figures of Emotion. On the "captation savante" of the work of architecture in the twentieth century*, the international conference on the *Synthèse des Arts et Unité de création. Vies d'André Bloc*, the first session was held at the Pavillon Suisse of the Cité Universitaire in Paris and the École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles on 7-8-April 2015.

The organisation was completed of the fourth edition of the international *BSI Swiss Architectural Award*, won by the Spanish architect José María Sánchez García. The awards ceremony was held at the Mendrisio Academy of Architecture on 18 September 2014, at the same time as the opening of the exhibition and the presentation of the monograph documenting the outcome of the award, both edited by N. Navone, secretary of the BSI Award.

In 2014 the director of the Archivio del Moderno was appointed to the Scientific Council of the INHA, Institut National d'Histoire de l'Art, in Paris and was *professeur invité* at the École Nationale des Chartes in Paris, where she held a course on Italian architecture in the Napoleonic period.

Agreements for scholarly collaboration were signed with the Université de Paris 1-Panthéon-Sorbonne, the Bonnefanten Museum in Maastricht and the Istituto Nazi-





di materiale fotografico conservato nei fondi H.J. Fluck, A. Galfetti e F. Ruchat-Roncati, nell'ambito del progetto *Fonti iconografiche per la storia dell'architettura e del territorio del Cantone Ticino*.

Nel corso del 2014-15 è proseguita la consulenza scientifica per il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS) del Cantone Ticino in merito alla progettazione di un portale dedicato al patrimonio culturale digitale ticinese. La collaborazione è terminata con la redazione dell'Accordo di progetto e con la risoluzione del Consiglio di Stato n. 5092 del 12/11/2014 che istituisce il portale denominato "Sàmara".

Sono state altresì implementate le pagine web del portale "Archivi degli Architetti" di cultura italiana, promosso dal Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo (MIBACT) dell'Italia, relative ai fondi di architetti italiani conservati presso l'Archivio del Moderno.

L'Archivio del Moderno, infine, ha partecipato al diciassettesimo congresso dell'ICAM, tenutosi a Montreal (Canadian Centre for Architecture, 21-24 settembre 2014) e a New York (Museum of Modern Art and Avery Library, 25-28 settembre 2014), contribuendo, in particolare, al dibattito sul trattamento e sulla classificazione del patrimonio archivistico digitale e rafforzando i rapporti di collaborazione scientifica con istituti di architettura europei, americani ed asiatici.

onale per la Grafica in Rome, and the Archivio acquired the archives of the architects Flora Ruchat-Roncati, Mario Campi, Dorothea Christ, Silvio and Carlo Soldati, and the G. Martignoni, Americo Marazzi archival collections.

"Memoriav", the association for the preservation of Switzerland's audiovisual memory, approved the request for funding for the restoration, digitisation and enhancement of the photographic material stored in the H.J. Fluck, A. Galfetti and F. Ruchat-Roncati funds as part of the project *iconographic Sources for the History of Architecture and the Territory of the Canton Ticino*.

During 2014-15 the Archivio del Moderno continued its scientific consultancy for the Department of Education, Culture and Sports (DECS) of the Cantone Ticino on the design of a website devoted to the digital cultural heritage of Ticino. The collaboration was concluded with the drafting of the Project Agreement and with the Council of State's resolution No. 5092 of 12/11/2014 establishing the web portal named "Sàmara".

Also implemented were the web pages of the portal "Archives of Architects" of Italian culture, promoted by the Ministry of the Cultural Heritage and Activities and of Tourism (MIBACT) of Italy, concerning the collections of Italian architects preserved in the Archivio del Moderno.

Finally the Archivio del Moderno took part in the seventeenth conference of the ICAM, held in Montreal (Canadian Centre for Architecture, 21-24 September 2014) and New York (Museum of Modern Art and the Avery Library, 25-28 September 2014), contributing in particular to the debate over the processing and classification of the digital archival heritage and strengthening relations of scholarly collaboration with schools of architecture in Europe, America and Asia.



biografie docenti e assistenti

biographies
lecturers and assistants

Biografie Biographies

Josep Acebillo

Laureato in Architettura all'Università Politecnica della Catalogna, ha insegnato in diverse scuole di Architettura ed è stato professore invitato alla School of Architecture di Yale e alla School of Design of the Harvard University. Si è occupato di progetti urbanistici ed è direttore dell'Agenzia Metropolitana Barcelona Regional per lo sviluppo urbanistico e infrastrutturale della città. Ha ricevuto importanti riconoscimenti internazionali. Attualmente è Chief Architect delegato per le infrastrutture e l'urbanistica della città di Barcellona.

Graduated in Architecture from the Polytechnic University of Catalonia, has taught in different Schools of Architecture and was Visiting Professor at the School of Architecture at Yale and the School of Design at Harvard University. He has drafted city planning projects and is director of the Barcelona Regional Metropolitan Agency for the urban and infrastructural development of the city. He has received significant international awards. At present he is Chief Architect delegated for Infrastructures and City Planning to the City of Barcelona.

Francisco Aires Mateus

Collabora con Gonçalo Byrne dal 1987 ed è professore dal 1999. È stato invitato a tenere seminari in Portogallo e Brasile. Lavora con Manuel Aires Mateus dal 1988 e con lui ha vinto premi in Portogallo, Italia, Messico e Spagna.

Worked with Gonçalo Byrne from 1987 and was professor from 1999. He has been invited to hold seminars in Portugal and Brazil. He has worked with Manuel Aires Mateus since 1988 and with him won prizes in Portugal, Italy, Mexico and Spain.

Manuel Aires Mateus

Collabora con Gonçalo Byrne dal 1983 ed è professore dal 1986. Professore invitato alla UAL e Lusiada di Lisbona, Harvard (USA). Ha tenuto seminari in Europa, Sud America e Asia. Con

Francisco Aires Mateus ha vinto premi in Portogallo, Italia, Messico e Spagna.

Worked with Gonçalo Byrne from 1987 and was professor from 1986. Visiting Professor at the UAL and Lusiada in Lisbon and Harvard (USA). He has been invited to hold seminars in Europe, South America and Asia. With Francisco Aires Mateus has won various prizes in Portugal, Italy, Mexico and Spain.

Francesca Albani

Laureata in Architettura al Politecnico di Milano nel 1999, consegue nel 2006 il titolo di dottore di ricerca in Conservazione dei beni architettonici. È ricercatore in Restauro architettonico al Politecnico di Milano, dove è titolare del laboratorio di Conservazione dell'edilizia storica. Collabora alla ricerca *Enciclopedia critica per il restauro e il riuso dell'architettura del XX secolo*, nella sezione *Storia materiale del costruito*, presso l'Accademia di architettura di Mendrisio. Autrice di numerosi saggi sui materiali, le tecniche costruttive e il restauro dell'architettura del XX secolo, recentemente ha pubblicato *Superfici di vetro negli anni Trenta* (Santarcangelo di Romagna 2012).

Graduated in Architecture from the Milan Polytechnic in 1999. In 2006 gained a PhD in Conservation of Architectural Assets. Currently a research fellow in Architectural Restoration at the Milan Polytechnic, where she runs the Laboratory in Conservation of Historic Buildings. A contributor to the Material History section of the research project *Critical Encyclopaedia of Restoration and Reuse of 20th Century Architecture* at the Mendrisio Academy of Architecture. The author of numerous essays on materials, construction techniques and restoration of 20th century architecture, she has recently published *Superfici di vetro negli anni Trenta* (Santarcangelo di Romagna 2012).

Michele Alessandri

Laureato in Architettura all'Università di

Bologna, dove svolge attività didattica dal 2003. Dal 2006 collabora con diversi studi di progettazione. Attualmente ha il suo studio a Cesena.

Graduated in Architecture from the University of Bologna, where he has been teaching since 2003, he collaborates with many architectural practices since 2006. He runs his own office in Cesena.

Tommaso Alessandrini

Nel 2008 consegue il diploma in Disegno industriale presso l'UNIRSM. Dal 2011 svolge la libera professione e collabora con Riccardo Blumer.

In 2008 graduated in Industrial Design from the UNIRSM. Since 2011 he has been in practice and working for Riccardo Blumer.

Logan Allen

Studi all'Accademia di architettura di Mendrisio, apprendista giardiniere in Giappone e carpentiere presso un costruttore di imbarcazioni in legno negli USA. Vive e lavora a Basilea

Studied at the Mendrisio Academy of Architecture. He apprenticed as a gardener in Japan and as a carpenter to a wooden-boat builder in USA. He currently lives and works in Basel.

Adriano Amendola

Ha studiato Storia dell'arte alla Sapienza Università di Roma, dove ha conseguito il PhD nel 2010. Nel 2011 è stato borsista presso la Fondazione Ermitage Italia e fino al 2013 ricercatore del FNS presso l'Accademia d'architettura di Mendrisio. È ricercatore presso l'Università degli Studi di Salerno, responsabile di unità FIRB 2013 del progetto *Gli Orsini e i Savelli nella Roma dei papi*.

Studied History of Modern Art at La Sapienza University of Rome, gaining a PhD in 2010. In 2011 he was awarded a grant by the Fondazione Ermitage Italia; from 2011 to 2013 he was a research fellow at the Mendrisio Academy of Ar-

Docenti e assistenti Lecturers and Assistants

chitecture for a project financed by the SNSF. Researcher at the University of Salerno, responsible for unit FIRB 2013 for the project on *The Orsini and Savelli in Papal Rome*.

Andreas Anton Amodio

Architetto, diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Architect, graduated from the Mendrisio Academy of Architecture.

Walter Angonese

Laureato presso lo IUAV di Venezia, vive a Caldaro, Sudtirolo. Ha insegnato all'Università di Innsbruck ed è stato professore invitato alle Università di Vienna, Palermo, Reggio Calabria, Monaco di Baviera, Zurigo, Milano, Porto e Viseu, Berlino. I suoi lavori hanno ricevuto diversi premi e riconoscimenti.

Graduated from IUAV in Venice he lives in Caldaro, Sudtirolo. He has taught at the University of Innsbruck, and was visiting professor at Wien, Palermo, Reggio Calabria, Munich, Zurich, Milan, Porto and Viseu, Berlin. He has received many awards.

Michele Arnaboldi

Si laurea nel 1979 al Politecnico di Zurigo, dove, dal 1982 al 1984, è assistente di Progettazione e di Diploma presso la cattedra di Dolf Schnebli. Dal 1979 al 1985 lavora nello studio d'architettura di Luigi Snozzi prima di avviare, nel 1985, un proprio studio. Nel 1994-1995 è professore invitato alla Washington University in St. Louis (Missouri, USA). Dal 2001 è docente di Progettazione all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Graduated in 1979 from the ETH Zurich where between 1982 to 1984 he was design and diploma assistant for the chair held by Dolf Schnebli. From 1979 to 1985 he worked in Luigi Snozzi's architectural office before founding his own practice in 1985. In 1994-1995 he was Visiting Profes-

or at Washington University in St. Louis (Missouri, USA). Since 2001 he has taught architectural design at the Mendrisio Academy of Architecture.

Michelle Badrutt

Laureata all'Accademia di architettura di Mendrisio, fino al 2014 ha lavorato per lo studio E2A di Piet e Wim Eckert a Zurigo.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture. Till 2014 she practiced in the office E2A, Piet and Wim Eckert, based in Zurich.

Alessandro Balducci

Architetto, dottore di ricerca in Pianificazione territoriale è Prorettore vicario del Politecnico di Milano e professore ordinario di Pianificazione e Politiche urbane. È stato direttore del dipartimento di Architettura e Pianificazione del Politecnico di Milano (2001-2008) e coordinatore del dottorato internazionale in Spatial Planning and Urban Development (2009-2012). È stato presidente dell'AESOP, Associazione Europea delle Scuole di Pianificazione, e fra i membri fondatori dell'EURA, l'European Urban Research Association. Attualmente presiede la Società Italiana degli Urbanisti (SIU). Ha insegnato alla facoltà di Architettura di Pescara (1992-1995); è stato Visiting Scholar all'Università di Berkeley, USA, e professore invitato all'Università di Reims, la Tongji University di Shanghai, la Aalto University di Helsinki, il MIT di Cambridge (USA). È autore o curatore di 13 volumi, e di oltre 100 articoli e saggi in Italiano e in inglese.

Architect and PhD in Planning, is Vice-rector of the Milan Polytechnic and full professor of Planning and Urban Policies. Former Head of the Department of Architecture and Planning (2001-2008), and director of the international PhD program in Spatial planning and Urban Development (2009- 2012). He has been President of AESOP, the Association of the European Schools of Planning (2001-2004), among the founding members of the European Urban Research Association

(EURA) and is currently Chair of the Italian Society of Urbanists (SIU). He has been teaching at the Faculty of Architecture of Pescara (1992-1995), has been Visiting Scholar at U.C. Berkeley, and Visiting Professor at the University of Reims, Tongji University Shanghai, Aalto University in Helsinki, MIT Cambridge. He is author/editor of 13 books, and of more than 100 articles and essays in Italian and English.

Giovanni Battista Balestra

Laureato in Architettura al Politecnico di Zurigo nel 1990, ha approfondito gli studi sull'insegnamento della comunicazione digitale dell'architettura. Dal 1999 svolge attività didattica all'Accademia di architettura di Mendrisio. Dal 1990 è titolare di uno studio d'architettura con sede a Bellinzona e Zurigo.

Graduated in Architecture from the ETH Zurich in 1990 and completed further study of the teaching of digital communication in architecture. Since 1999 he has taught at the Mendrisio Academy of Architecture. Since 1990 he has had an architectural practice based in Zurich and Bellinzona.

Martina Baratta

Studia al Politecnico di Milano e all'Accademia di architettura di Mendrisio. Dal 2014 lavora presso Miller & Maranta a Basilea.

Studied at the Milan Polytechnic and the Mendrisio Academy. Since 2014 she has worked for Miller & Maranta in Basel.

Nicola Baserga

Laureato in Architettura al Politecnico di Zurigo, è stato assistente di Progettazione all'Accademia di architettura di Mendrisio e docente alla SUPSI di Lugano. Ha collaborato con vari architetti, in Svizzera e all'estero. Attualmente ha uno studio a Muraltto con Christian Mozzetti.

Graduated in Architecture from the ETH Zurich. Was design assistant at the Mendri-

Biografie Biographies

sio Academy of Architecture and a lecturer at the SUPSI in Lugano. Has worked with various architects in Switzerland and abroad. Currently has a practice at Muralto with Christian Mozzetti.

Andrea Bassetti

Laureato in Ingegneria civile al Politecnico di Zurigo, ha conseguito il dottorato in Scienze tecniche nell'ambito dell'analisi delle strutture metalliche al Politecnico di Losanna. È contitolare di uno studio d'ingegneria a Zurigo.

Graduated in Civil Engineering from the Zurich Polytechnic, gained from the Lausanne Polytechnic a degree in Technical Sciences in the field of the analysis of the metal structures. Partner in an engineering practice in Zurich.

Valentin Bearth

Laureato in Architettura al Politecnico di Zurigo con Dolf Schnebli nel 1983, inizia a collaborare con lo studio di Peter Zumthor. Nel 1988 fonda con Andrea Deplazes lo studio Bearth & Deplazes, che ha sede a Coira e a Zurigo, cui è associato dal 1995 anche Daniel Ladner. Lo studio realizza numerosi edifici residenziali, pubblici e scolastici, ottenendo riconoscimenti nazionali e internazionali: nel 1999 è finalista al Mies van der Rohe Award. Dal 1997 al 2000 fa parte della Commissione Federale per la Protezione dei Monumenti in Svizzera.

After graduating in Architecture from the Polytechnic of Zurich with Dolf Schnebli in 1983, he began to collaborate with the Peter Zumthor practice. In 1988 he and Andrea Deplazes founded the Bearth & Deplazes practice, with offices at Chur and Zurich, and took Daniel Ladner into partnership in 1995. The firm has produced numerous housing projects and commissions for public works and schools, receiving widespread recognition in Switzerland and abroad: in 1999 it was a finalist in the Mies van der Rohe Award. From 1997 to 2000 he was a member of the Federal Commission for the Protection of Monuments in Switzerland.

Mario Beeli

Architetto, diplomato al Politecnico di Zurigo.

Architect, graduated from ETH Zurich.

Manuel Bellagamba

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2008 con Peter Zumthor, ha lavorato nello studio di Gonçalo Byrne e di David Chipperfield. Collabora con studi professionali in Italia, Portogallo e Svizzera.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2008 with Peter Zumthor, he worked for Gonçalo Byrne Arquitectos and David Chipperfield Architects. He collaborates with many architectural practices in Italy, Portugal and Switzerland.

Francesca Belloni

Laurea in Architettura nel 2003 e PhD in Composizione architettonica nel 2007 al Politecnico di Milano. Svolge attività di ricerca presso l'Accademia di architettura di Mendrisio e il Politecnico di Milano.

Graduated in Architecture in 2003 and gained a PhD in Architectural Design at the Milan Polytechnic in 2007. She conducts research at the Mendrisio Academy of Architecture and the Milan Polytechnic.

Elisabeth Bergmann

Studi di Storia dell'arte, Letteratura tedesca e Storia dell'architettura all'Università di Karlsruhe (Germania), di Storia dell'arte e dell'architettura e Restauro all'Università degli Studi di Firenze. Dal 2002 al 2009 assistente presso l'Istituto di Storia dell'architettura dell'Università di Karlsruhe. Attività di ricerca sui temi: storia e teoria dell'architettura dal XIX secolo in poi, rilevanza politica dell'architettura e suo rapporto con le altre discipline.

Studied Art History, German Literature and History of architecture at the University

of Karlsruhe (Germany), History and Restoration of Art and Architecture at the University of Florence (Italy). From 2002 to 2009 she was an assistant at the Institute of History in the University of Karlsruhe. Her research is centred on the history and theory of architecture since the 19th century, the political relevance of architecture and its relations with other disciplines.

Anna Bernardi

Diplomata all'Accademia di architettura dell'USI nel 2010. Dopo avere collaborato in diversi studi di architettura a Basilea, Milano, Zugo e Lugano, da settembre 2012 è dottoranda presso l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (ISA).

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, USI, in 2010. After working for various architectural firms in Basel, Milan, Zugo and Lugano, since September 2012 she has been a PhD candidate in the Institute for the History and Theory of Art and Architecture (ISA).

Silvia Berselli

Laureata in Architettura al Politecnico di Milano, ha collaborato con la Triennale di Milano e con lo studio ACZ di Modena. Dottorata in Storia dell'architettura e dell'urbanistica al Politecnico di Torino, dal 2010 è ricercatrice post-doc all'interno del progetto, coordinato da Daniela Mondini, *Da Ravenna a Vals. Luce e oscurità in architettura dal Medioevo al presente*. È stata co-curatrice del volume *Le jeu savant. Luce e oscurità nell'architettura del XX secolo* (2014) e ha pubblicato *lonel Schein. Dall'habitat evolutivo all'architecture populaire* (2015).

After graduating in Architecture from the Milan Polytechnic, she worked for the Milan Triennale and for the ACZ practice in Modena. PhD in History of Architecture and Urbanism from the Turin Polytechnic. Since 2010 she has conducted post-doc research in the project, coordinated by Daniela Mondini, *From Ravenna to Vals. Light and*

darkness in architecture from the Middle Ages to the present. She was co-editor of *Le jeu savant. Light and Darkness in 20th Century Architecture* (2014) and author of *Lonel Schein. Dall'habitat evolutivo all'architecture populaire* (2015).

Gianluca Bertoni

Ingegnere ambientale laureato al Politecnico di Milano, è consulente radon riconosciuto dall'UFSP ed esperto in radioprotezione.

Environmental engineer, graduated from the Milan Polytechnic; a radon consultant recognized by the FOPH and an expert in radiation protection.

Marcello Bertozzi

Laureato in Architettura all'Università di Bologna, dove ha svolto attività didattica dal 2009 al 2013. Dal 2007 svolge la professione a Cesena. Attualmente collabora con uno studio di Bologna.

Graduated in Architecture from the University of Bologna, where he lectured from 2009 to 2013. Since 2007 he has been in practice at Cesena. He currently works for a firm in Bologna.

Sergio Bettini

Laureato e Dottorato in Storia dell'architettura all'Istituto Universitario di Architettura di Venezia (IUAV). Esercita attività professionale nel restauro monumentale. I suoi interessi di studio includono il lessico architettonico, le tecniche costruttive, le macchine civili e militari, la storiografia architettonica, con particolare riferimento al Rinascimento. Visiting professor alle Università di Parma, Venezia, Urbino e alla statunitense Indiana University-Bologna Consortial Studies Program (BCSP), ha tenuto conferenze alle Università di Bologna, Roma II, Scuola Normale Superiore di Pisa, Columbia University di New York. Dal 2014 è abilitato a "professore associato" (seconda fascia) nel settore scientifico disciplinare ICAR/18-Storia dell'architettura, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, in Italia.

Graduated and gained a PhD in Architectural History at the University Institute of Architecture in Venice (IUAV). He practises professionally in the restoration of monuments. His research interests include architectural vocabulary, construction techniques, civil and military machinery and architectural history, with particular reference to the Renaissance. Visiting professor at the universities of Parma, Venice, Urbino and the American Indiana University-Bologna Consortial Studies Program (BCSP), he has lectured at the universities of Bologna, Rome II, the Scuola Normale Superiore di Pisa and Columbia University in New York. In 2014 he qualified as "associate professor" (second tier) in scholarly sector ICAR/18-History of Architecture, Ministry of Education, University and Research, Italy.

Maria Giovanna Bevilacqua

Laurea e Dottorato in Filosofia, Master di II livello in Scienze e progettazione del paesaggio, svolge attività di ricerca in vari ambiti filosofici.

Graduated and gained a PhD and second-level Master's degree in Landscape Design. Conducts research into various fields of philosophy.

André Bideau

Teorico e critico attivo a Zurigo, con un Master in Architettura all'ETH di Zurigo e un dottorato in Storia dell'Arte all'Università di Zurigo. È stato redattore di "Werk, Bauen + Wohnen" e ha insegnato in numerose scuole di architettura e università in Europa e negli Stati Uniti. Nel 2004 è stato borsista di ricerca presso l'Internationales Zentrum Kulturwissenschaften di Vienna. La sua ricerca sul lavoro di O.M. Ungers contestualizzato a Berlino Ovest e a Francoforte, *Architektur und symbolisches Kapital*, è stata pubblicata nel 2011.

Architecture theorist and critic based in Zürich with a Master of Architecture from ETH and a PhD in Art history from Zurich University. He was an editor of "Werk, Bauen + Wohnen" and has

since taught at numerous architecture schools and universities in Europe and the United States. In 2004 was research fellow at the Internationales Zentrum Kulturwissenschaften in Vienna. His contextualisation of the work of O.M. Ungers in West Berlin and Frankfurt, *Architektur und symbolisches Kapital*, was published in 2011.

Gianni Biondillo

Architetto e saggista, ha pubblicato *Carlo Levi e Elio Vittorini. Scritti di Architettura* (1997), *Giovanni Michelucci. Brani di città aperti a tutti* (1999), *Pasolini. Il corpo della città* (2001), *Metropoli per principianti* (2008) e *Tangenziali. Due viandanti ai bordi della città* (2010, con Michele Monina). Come narratore, fra romanzi e racconti, ha pubblicato una decina di volumi. Scrive per il cinema e la televisione, collabora col "Corriere della Sera" ed è redattore di "Nazione Indiana".

Architect and non-fiction writer, he has published *Carlo Levi e Elio Vittorini. Scritti di Architettura* (1997), *Giovanni Michelucci. Brani di città aperti a tutti* (1999), *Pasolini. Il corpo della città* (2001), *Metropoli per principianti* (2008) and *Tangenziali. Due viandanti ai bordi della città* (2010, with Michele Monina). As a writer of fiction (novels and short stories), he has published some ten books. Writes for film and television; contributes to the newspaper "Il Corriere della Sera" and is an editor of "Nazione Indiana".

Riccardo Blumer

Laureato in Architettura nel 1982 presso il Politecnico di Milano. Nel 1989 inizia la propria attività professionale occupandosi di architettura e design. Nel 1998 ha vinto il premio Compasso d'Oro per la sedia *Laleggera*.

Graduated in Architecture in 1982 from the Milan Polytechnic. In 1988 began his professional practice by working on architecture and design. In 1998 won the Compasso d'Oro award for the *Laleggera* chair.

Martin Boesch

Laureato in Architettura presso il Politecnico di Zurigo, dirige uno studio a Zurigo con Elisabeth Boesch. Ha insegnato ai Politecnici di Losanna e Zurigo, alla Scuola superiore di arti figurative di Amburgo, all'Istituto di architettura di Ginevra, alla HafenCity University di Amburgo e alla ZHAW di Winterthur. Si occupa in particolare di riuso e dell'opera di Heinrich Tessenow.

Graduated in Architecture from the ETH Zurich; has an architectural practice with Elisabeth Boesch. Taught at the EPF Lausanne and ETH Zurich, at the School of Fine Arts in Hamburg, Institute of Architecture in Geneva, the HafenCity University of Hamburg and the ZHAW Winterthur. Concerned principally with reuse and the work of Heinrich Tessenow.

Frédéric Bonnet

Architetto, co-fondatore dello studio Obras architect, insegna alla scuola di architettura di Clermont-Ferrand, dove tiene il corso di master "Entre Ville Architecture Nature" sull'intreccio di scale in architettura. Vincitore (terzo) dell'European Implemented Project: parco urbano ad Alicante (2003). Membro di giurie di concorsi europei. Ha scritto diversi articoli sul tema architettura, territorio, natura. Vincitore del premio Young urban planners 2005.

Architect, co-founder of Obras architect, teacher in Clermont-Ferrand, in charge with a master degree project course "Entre Ville Architecture Nature" about interwoven scales in architecture. Winner (3rd) of European Implemented Project: urban park in Alicante (2003). Member of European Competition Jurys. Wrote several articles about architecture and territory or nature. Winner Young urban planners 2005.

Marco Borghi

Dottore in Diritto, professore ordinario alla facoltà di Diritto dell'Università di Friburgo e

titolare di una cattedra UNESCO. Direttore dell'Istituto di diritto dell'Università della Svizzera italiana. Membro della Commissione della concorrenza. Autore di diverse opere anche nel campo del diritto edilizio (*Il diritto per gli architetti*, Schulthess, Zurigo-Basilea-Ginevra 2010).

A graduate in Law, full professor at the Law School in the University of Fribourg and holder of a UNESCO chair. Director of the Institute of Law at the Università della Svizzera italiana. A member of the Competition Commission. Author of numerous works, including some in the field of the law of building (*Il diritto per gli architetti*, Schulthess, Zurigo-Basilea-Ginevra 2010).

Matteo Borghi

Laureato in Architettura presso il Politecnico di Milano, dal 2005 collabora con Riccardo Blumer.

Graduated in Architecture from the Milan Polytechnic. Since 2005 has worked with Riccardo Blumer.

Monique Bosco-von Allmen

Laureata in Architettura al Politecnico di Zurigo (ETHZ) nel 1992, dal 1999 è titolare di uno studio di progettazione.

Graduated in Architecture from the ETH Zurich in 1992. Since 1999 has run a design practice.

Stanislava Boskovic Sigon

Laureata all'Istituto di Architettura di Mosca, Master of Advanced Studies in Territorial Architecture all'Accademia di Mendrisio.

Graduated from the Institute of Architecture in Moscow, Master in Advanced Studies in Territorial Architecture from the Academy of Mendrisio.

Mario Botta

Laureato in Architettura all'Istituto Universitario di Architettura a Venezia (IUAV), è professore ai Politecnici di Losanna e Zurigo, e pro-

fessore *honoris causa* presso diverse università. Ha ricevuto importanti riconoscimenti internazionali. Ha realizzato opere in tutto il mondo.

Graduated from the Venice Istituto Universitario di Architettura (IUAV). He is professor of the Polytechnics of Lausanne and Zurich as well as honorary professor of a number of universities. He has received important international awards and completed projects all over the world.

Giacomo Brenna

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2003. Ha collaborato con F. Aires Mateus nello studio di Lisbona (2003-2007) e dal 2007 ad oggi con S. Moor a Lugano. Nel 2009 inizia la propria attività nello studio Lopes Brenna Architetti a Como.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2003. He has collaborated with F. Aires Mateus in his Lisbon practice (2003-2007) and since 2007 with S. Moor in Lugano. In 2009 he opens his practice, Lopes Brenna Architetti, in Como.

Roberto Briccola

Laureato al Politecnico di Zurigo nel 1984, dal 1986 è titolare di uno studio di architettura a Giubiasco. Dal 1991, con l'architetto Luigi Snozzi, è membro della speciale Commissione Piano Regolatore di Monte Carasso. Dal 2006 è docente all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Graduated from the ETH Zurich in 1984; since 1986 has had an architectural office at Giubiasco. Since 1991, with the architect Luigi Snozzi, has been a member of the Special Commission for the Master Plan of Monte Carasso. Since 2006 he has taught at the Academy of Architecture in Mendrisio.

Ute Brillinger

Ha studiato a Karlsruhe e a Berlino, si è diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio, vive e lavora a Lugano.

Studied at Karlsruhe and Berlin; graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; lives and works in Lugano.

Claudia Broggi

Laureata in Architettura al Politecnico di Milano, dal 2007 svolge la libera professione e dal 2012 collabora con Riccardo Blumer.

Graduated in Architecture from the Politecnico di Milano; entered practice in 2007 and has worked for Riccardo Blumer since 2012.

Matthias Brunner

Architetto, diplomato al Politecnico di Zurigo, collaboratore presso Galli Rudolf, Zurigo. Dal 2010 ricercatore dottorando FNS (*La luce e Richard J. Neutra*) presso l'Accademia di architettura.

Architect, graduated from the ETH Zurich and worked with Galli Rudolf, Zurich. Since 2010 research assistant SNSF (PhD about *Light and Richard J. Neutra*) at the Mendrisio Academy of Architecture.

Alessandra Buggio

Architetto, diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio. Dopo aver collaborato con studi di architettura a Milano e Lugano, svolge attività di ricerca.

Architect, graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in. After working for architectural firms in Milan and Lugano, she is now engaged in research.

Marianne Burkhalter

Ha lavorato come architetto a Firenze (Superstudio), New York e Los Angeles (Studio Works), ed è stata uditrice all'Università di Princeton. Ha svolto attività didattiche alla SCI-ARC di Los Angeles e al Politecnico di Losanna. Attualmente dirige uno studio di architettura a Zurigo insieme a Christian Sumi. Lo studio ha acquisito fama internazionale grazie, tra le altre cose, agli

innovativi edifici in legno e alle particolari colorazioni policrome. Attualmente lo studio si occupa di ristrutturazioni di edifici industriali e di urbanizzazione dello spazio alpino, nonché di allestimenti di mostre: *Gottfried Semper*, Zurigo 2004; *Robots*, Zurigo 2009.

Has practiced as an architect in Florence (Superstudio), New York and Los Angeles (Studio Works), and been an auditor at the University of Princeton. She has taught at SKI-ARC in Los Angeles and the Lausanne Polytechnic. She currently runs an architectural practice in Zurich with Christian Sumi. The firm acquired an international reputation by, among other things, its innovative wooden buildings and distinctive use of polychrome colours. Currently it is engaged in restructuring industrial buildings and the urbanization of Alpine space, as well as designing exhibition installations: *Gottfried Semper*, Zurich 2004; *Robots*, Zurich 2009.

Britta Buzzi-Huppert

Laureata in Architettura al Politecnico di Zurigo nel 1992, dal 1995 è contitolare dello studio d'architettura Buzzi e Buzzi di Locarno. Dal 2007 è membro della Commissione cantonale del paesaggio.

Graduated in Architecture from the ETH Zurich in 1992. Since 1995 a partner in the Buzzi and Buzzi architectural office, Locarno. A member of the Cantonal Landscape Commission since 2007.

Antonio Calafati

Economista, coordina il Dottorato internazionale in studi urbani del Gran Sasso Science Institute. Ha svolto soggiorni di ricerca presso il St Antony's College (Oxford), l'Università di Friburgo, il Max-Planck-Institut für Ökonomik (Jena) e insegnato alla Friedrich Schiller Universität di Jena (2000-09). Ha svolto attività di consulenza per l'OCSE, la Commissione europea, il Governo italiano.

Economist, coordinates the International Doctorate in Urban Studies at the Gran Sasso Science Institute. Has been visiting research fellow at St Antony's College (Oxford), the University of Freiburg, the Max-Planck-Institut für Ökonomik (Jena) and taught at the Friedrich Schiller University of Jena (2000-09). He has worked as a consultant to the OECD, the European Commission, the Italian government.

Paolo Canevascini

Laureato al Politecnico di Zurigo, è contitolare di uno studio a Zurigo.

Graduated from the ETH Zurich; is partner in a practice in Lugano.

Gabriele Cappellato

Laureato all'Istituto Universitario di Architettura di Venezia (IUAV) con dottorato, è stato ricercatore di Teoria e progettazione architettonica presso la stessa università. Ha curato allestimenti per importanti sedi espositive e a collaborato con diversi studi professionali in Italia e in Europa. È titolare di uno studio di architettura a Padova.

Graduated from the IUAV (Venice) and gained a PhD. Formerly a researcher into theory and design at the same university. Has curated exhibitions for major organizations and worked with several professional offices in Italy and Europe. Has an architectural practice in Padua.

Paola Caputo

Ingegnere per l'ambiente e il territorio con dottorato in Energetica, collabora con l'Accademia dal 1998. Ricercatore di Fisica tecnica ambientale al Politecnico di Milano dal 2002, svolge attività didattica e di ricerca sui temi dell'efficienza energetica, dell'integrazione delle fonti rinnovabili e dell'ottimizzazione dei sistemi energetici a scala di edificio e comunità. Ha partecipato a numerosi progetti di ricerca nazionali e internazionali, anche con ruolo di responsabile, pubblicandone i risultati in diversi ambiti scientifici.

Biografie Biographies

Engineer for the environment and the territory with a PhD in Energy, she has taught at the Academy since 1998. A research fellow in Environmental Engineering Physics at the Polytechnic of Milan since 2002, she teaches and conducts research into issues of energy efficiency, integration of renewable energy sources and optimization of energy systems on the scale of the building and the community. She has participated in numerous national and international research projects, some as director, and has published the results in various scientific media.

Roi Senra Carrera

Studia Architettura all'Università Tecnica di Coruña (Spagna), dove si laurea con Manuel Gallego nel 2006. Nel 2003 studia all'Accademia di architettura di Mendrisio. Ha collaborato con diversi architetti, tra cui David Chipperfield e Barozzi/Veiga. Vive a Como e dal 2013 è co-titolare dello studio maccaricarrera architects.

Graduated in Architecture at the Technical University of Coruña (Spain), gaining his diploma under Manuel Gallego in 2006. In 2003 he studied at the Mendrisio Academy of Architecture. He has worked for various architects, including David Chipperfield and Barozzi/Veiga. Lives in Como and in 2013 co-founded maccaricarrera architects.

Alessandra Castelbarco Albani

Architetto, lavora a Milano. Dal 2011 al 2013 è stata collaboratrice al progetto CUS *Enciclopedia critica per il restauro e il riuso dell'architettura del XX secolo*.

Architect, she works in Milan. From 2011 to 2013 she collaborated to the CUS research project *Critical Encyclopaedia of Restoration and Reuse of Twentieth Century Architecture*.

Nicola Castelletti

Laureato all'Accademia di architettura di Mendrisio. Ha collaborato con lo studio Artigues

& Sanabria di Barcellona. Ha un proprio studio di architettura a Mendrisio. Nel 2006 ha ottenuto il Primo premio per la valorizzazione del Castello di Serravalle.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture. Has collaborated with the Artigues & Sanabria office in Barcelona. Has an architectural practice in Mendrisio. In 2006 he won First Prize for a project for the enhancement of the Castle of Serravalle.

Nott Caviezel

Storico dell'arte e dell'architettura, direttore del programma nazionale di ricerca *Metodi per la conservazione dei beni culturali* (1987-95), direttore della Società di storia dell'arte in Svizzera, docente alle Università di Berna e di Losanna (2002-11), caporedattore della rivista d'architettura "werk, bauen + wohnen", dal 2011 professore ordinario all'Università tecnica di Vienna. Membro (dal 2005) e poi presidente (dal 2009) della Commissione federale dei monumenti storici.

Historian of art and architecture, director of the National Research program on *Methods for the Conservation of Cultural Assets* (1987-95), director of the Society of the History of Art in Switzerland, professor at the Universities of Bern and Lausanne (2002-11), editor of the architectural review "werk, bauen + wohnen", and since 2011 full professor at the Vienna University of Technology. A member (since 2005) and then president (since 2009) of the Federal Commission for Historical Monuments.

François Charbonnet

Cofondatore insieme a Patrick Heiz dello studio Made in, con sede a Ginevra. Dopo aver conseguito la laurea all'ETH di Zurigo, con una tesi seguita da Hans Kollhoff, insieme hanno collaborato con Herzog & de Meuron e OMA, Rem Koolhaas, prima di fondare il loro studio nel 2003. Oltre al lavoro professionale di architetti, tengono frequentemente lezioni universitarie e sono stati

professori invitati al Politecnico di Losanna (2010-2011) e al Politecnico di Zurigo (2011-2013).

Co-founder with Patrick Heiz of the architecture studio Made in, based in Geneva. After graduating from the ETH Zurich with a thesis supervised by Hans Kollhoff, they collaborated with Herzog & de Meuron and OMA, Rem Koolhaas, before opening their own office in 2003. In addition to their work in practice, they are frequent lecturers and have been visiting professors at the EPF Lausanne (2010-2011) and the ETH Zurich (2011-2013).

Elena Chestnova

Candidata per il dottorato di ricerca all'interno del progetto FNS *Architettura e globalizzazione del sapere nel XIX secolo. Gottfried Semper e la disciplina della storia dell'architettura*. La sua ricerca riguarda l'attività di Semper come fruitore e divulgatore di cultura al Department of Practical Art di Londra. Ha studiato Architettura all'Università di Cambridge e all'ETH di Zurigo e ha lavorato in vari settori della disciplina a Londra, Gerusalemme e Zurigo.

A PhD candidate within the SNSF-Project *Architecture and Globalization of Knowledge in the 19th Century. Gottfried Semper and the Discipline of Architectural History*. Her research concentrates on the theory-construction of Gottfried Semper as a consumer and producer of popularized knowledge at the Department of Practical Art in London. She has studied Architecture at the University of Cambridge and the ETH Zurich and has worked in various fields in London, Jerusalem and Zurich.

Antonio Citterio

Aprì il proprio studio di progettazione nel 1972 e si laurea in Architettura al Politecnico di Milano nel 1975. Fra il 1987 e il 1996 è associato a Terry Dwan, col quale realizza edifici in Europa e Giappone. Nel 1999 fonda con Patricia Viel lo studio Antonio Citterio and Partners, che opera a livello

internazionale sviluppando programmi progettuali complessi, ad ogni scala e in sinergia con un network qualificato di consulenze specialistiche. Tra le tipologie progettuali realizzate: piani urbanistici, complessi residenziali e commerciali, stabilimenti industriali, ristrutturazioni conservative di edifici pubblici, pianificazione di spazi per il lavoro, uffici, showroom, alberghi. Nel campo del disegno industriale collabora con le maggiori aziende italiane e straniere. Nel 1987 e nel 1995 riceve il Compasso d'Oro-ADI. Dal 2006 è professore titolare di Progettazione all'Accademia di architettura di Mendrisio. Nel 2008 riceve dalla Royal Society for the encouragement of Arts, Manufactures & Commerce di Londra l'onorificenza Royal Designer for Industry.

Opened his own design practice in 1972 and graduated in Architecture from the Milan Polytechnic in 1975. Between 1987 and 1996 he was in partnership with Terry Dwan, with whom he designed buildings in Europe and Japan. With Patricia Viel in 1999 he founded the office Antonio Citterio and Partners, which works internationally developing complex programs, on all scales and in synergy with an outstanding network of specialist consultants. The practice is actively engaged in a wide range of project typologies: urban planning, residential and commercial complexes, industrial facilities, conservative restructurings of public buildings, planning of workspaces, offices, showrooms and hotels. In the field of industrial design he collaborates with the major Italian and foreign companies. In 1987 and 1995 he was awarded the Compasso d'Oro-ADI. Since 2006 he has been associate professor of Design at the Mendrisio Academy of Architecture. In 2008 he received the accolade of Royal Designer for Industry from the Royal Society for the encouragement of Arts, Manufactures & Commerce in London.

Marc Collomb

Ha studiato a Losanna e a New York (Cooper Union), laureandosi presso la facoltà di

Architettura del Politecnico di Losanna (EPFL). È stato professore invitato all'EPFL e alla Pennsylvania University. È contitolare dell'Atelier Cube, al quale l'Institut für Geschichte und Theorie der Architektur (gta) del Politecnico di Zurigo ha dedicato una mostra nel 1997.

Studied at Lausanne and New York (Cooper Union) and graduated from the Faculty of Architecture of the Polytechnic of Lausanne. Visiting Professor at the EPFL and Pennsylvania University. In 1982 he was co-founder of the Atelier Cube, to which the Institut für Geschichte und Theorie der Architektur (gta) of the Federal Polytechnic of Zurich devoted an exhibition in 1997.

Philip Comerford

Ha studiato architettura a Dublino e Delft e ha svolto attività di ricerca urbana presso l'University College di Londra. Nel 2006 ha fondato il suo studio a Dublino.

He studied architecture in Dublin and Delft and did masters research in urbanism at University College London. In 2006 he founded his own architecture studio in Dublin.

Andrea Compagno

Si laurea in Architettura al Politecnico di Zurigo, dove è stato assistente del professore Rolf Schaal e del professore Hans Hugi. Nel 1994 apre uno studio di consulenza per il progetto di sistemi di facciata. Nel 1995 pubblica *Intelligent Glass Façades*. È stato professore invitato all'Università di Stoccarda, alla Royal University of Fine Art di Stoccolma e presso l'Institute of Technology (IIT) di Chicago.

Graduated in Architecture from the Polytechnic of Zurich, where he was assistant to Professor Rolf Schaal and Professor Hans Hugi. In 1994 he opened a consultancy for the design of façade systems. In 1995 he published *Intelligent Glass Façades*. Visiting Professor at the University of Stuttgart, the Royal University of Fine Art

in Stockholm and the Institute of Technology (IIT) of Chicago.

Ettore Contro

Laureato in Disegno industriale al Politecnico di Milano, insegna Tecnologia dei materiali alla Nuova accademia di belle arti (NABA) di Milano.

Graduated in Industrial Design from the Milan Polytechnic; teaches Materials Technology at the Nuova accademia di belle arti (NABA) in Milan.

Alice De Bortoli

Diplomata nel 2007 in Scenografia alla Nuova accademia di belle arti (NABA), inizia nello stesso anno la sua collaborazione con Margherita Palli, per la quale si occupa dell'allestimento di mostre e spettacoli di prosa. Parallelamente opera nell'industria della moda come scenografa per lo Studio Paolo Bazzani, curando allestimenti per Antonio Marras e Kenzo. A teatro firma le scenografie e i costumi di spettacoli di prosa quali *La guerra dei Roses*, *Le nuvole* e *Da giovedì a giovedì*.

Graduated in 2007 in Scenography from the Nuova Accademia di Belle Arti (NABA). In the same year began her collaboration with Margherita Palli, designing exhibition installations and stage sets. Meanwhile she worked in the fashion industry as a scenographer for the Studio Paolo Bazzani, designing installations for Antonio Marras and Kenzo. In the theatre she designed stage sets and costumes for performances of plays such as *La guerra dei Roses*, *Le nuvole* and *Da giovedì a giovedì*.

Camilla De Camilli

Diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio, esercita la libera professione e collabora con diversi studi in Italia e a Lugano.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; freelances and works with various practices in Italy and Lugano.

Thea Delorenzi

Laureata all'Accademia di architettura di Mendrisio, ha collaborato con Baserga Mozzetti architetti (Muraito) e Guidotti architetti (Monte Carasso). Dal 2013 collabora con lo studio di architettura Roberto La Rocca (Minusio) e, a tempo parziale, come libera professionista.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; has worked with Baserga Mozzetti Architetti (Muraito) and Guidotti Architetti (Monte Carasso). Since 2013 has worked with the Roberto La Rocca architectural office (Minusio) and freelances part-time.

Federico de Molfetta

Libero professionista. Master in Architettura del paesaggio presso la Harvard Graduate School of Design e in Architettura all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Freelance architect. Master in Landscape Architecture from the Harvard Graduate School of Design and in Architecture from the Mendrisio Academy of Architecture, USI.

Dorothea Deschermeier

Laureata in Storia dell'arte all'Università di Monaco di Baviera (2002), dottorato all'Università di Bologna (2007), dal 2008 al 2010 collabora col Deutsches Architekturmuseum (DAM) di Francoforte. Dal 2010 assistente al progetto CUS *Enciclopedia critica per il restauro e il riuso dell'architettura del XX secolo* presso l'Accademia di architettura di Mendrisio.

Graduated in Art History from the University of Munich (2002); Ph.D. from the University of Bologna (2007); from 2008 to 2010 worked with the Deutsches Architekturmuseum (DAM) in Frankfurt. Since 2010 research assistant on the project for the CUS *Critical Encyclopedia of Restoration and Reuse of Twentieth Century Architecture* at the Mendrisio Academy of Architecture.

Jan De Vylder

Ha studiato Architettura al St Luke's University College of Science and Art di Gand (Belgio). Dal 1997 al 2006 è stato collaboratore e project manager di Stéphane Beel architecten. Nel 2000 ha aperto uno studio con Trice Hofkens e dal 2007 lavora come architetto indipendente, fondando nel 2010 lo studio architecten de vyl-der vinck taillieu. Dal 2005 è docente al St Luke's University College of Science and Art, nella sede di Bruxelles, e dal 2007 è professore invitato alla TU di Delft.

Studied architecture at St Luke's University College of Science and Art in Ghent. From 1997-2006 he was collaborator and project manager of Stéphane Beel architecten. In 2000 he opened an office with Trice Hofkens and since 2007 he has operated under his own name, establishing in 2010 architecten de vyl-der vinck taillieu. Since 2005 he has taught at the St Luke's University College of Science and Art in Brussels and since 2007 he has been a Visiting Professor at the TU Delft.

Victoria Diaz Saravia

Diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2004, svolge la libera professione in Ticino.

A graduate of the Mendrisio Academy of Architecture in 2004; practices freelance in Ticino.

Aline Dubach

Laureata al Politecnico di Losanna (EPFL), ha studiato anche all'Accademia di Belle Arti di Copenhagen. È titolare di uno studio di architettura a Zurigo.

Graduated from the Swiss Federal Institute of Technology, Lausanne (EPFL), studied at The Royal Danish Academy of Fine Arts, Copenhagen. She is an architect based in Zurich.

Pia Durisch

Laureata in Architettura al Politecnico di Zurigo (1988), collabora con Santiago Calatrava (1985-86) e con Giancarlo Durisch (1989-93). Assistente di Peter Zumthor all'Accademia di architettura di Mendrisio (1996-98), svolge attività didattica alla University of Illinois (2000), all'Università luav di Venezia (2006) e al Politecnico di Losanna (2011-13). Dal 1993 è titolare, con Aldo Nolli, di Durisch + Nolli Architetti. Dal 2008 è membro della Commissione federale dei monumenti storici.

Graduated in Architecture from ETH Zurich (1988); worked with Santiago Calatrava (1985-86) and Giancarlo Durisch (1989-93). Assistant to Peter Zumthor at the Mendrisio Academy of Architecture (1996-98). Distinguished Lecturer at University of Illinois (2000), visiting professor at the IUAV University in Venice (2006) and EPFL Lausanne (2011-13). Founder member of Durisch + Nolli Architetti established 1993. Since 2008 member of the Federal Commission of Historical Monuments.

Carlo Dusi

Laureato in Architettura al Politecnico di Milano nel 1998, frequenta la Scuola di specializzazione in Restauro dei monumenti e svolge il dottorato di ricerca in Conservazione dei beni architettonici del Politecnico di Milano. Dal 2000 esercita la libera professione a Cremona e nel 2010 apre uno studio professionale a Crema.

Graduated in Architecture from the Milan Polytechnic in 1998. Attended the School of Specialization in Restoration of Monuments and completed a Ph.D. in Conservation of Architectural Assets at the Milan Polytechnic. Private practice in Cremona since 2000; opened an office in Crema in 2010.

Piet Eckert

Nato nel 1968 a Mumbai (Bombay). Dopo gli studi alla Columbia Graduate School of Architecture di New York e all'ETH di Zurigo, è stato responsabile di progetto all'OMA, Office for Me-

tropolitan Architecture, a Rotterdam, dal 1995 al 1997. Nel 2001 ha fondato a Zurigo lo studio E2A con Wim Eckert. Ha insegnato alla University of Technology di Delft e all'ETH di Zurigo. Dal 2009 al 2011 è stato professore invitato alla HafenCity Universität di Amburgo per un corso di Architettura ed edilizia sostenibile.

Born in 1968 in Mumbai (Bombay). Following his studies at the Columbia Graduate School of Architecture in New York and the ETH Zurich, he was a project leader at OMA Office for Metropolitan Architecture in Rotterdam from 1995 to 1997. He founded E2A with Wim Eckert in 2001. A visiting professor at the Delft University of Technology and teacher at the ETH Zurich. From 2009 to 2011 he has been a visiting professor for Architecture and Sustainable Building at the HafenCity University of Hamburg.

Wim Eckert

Nato a Zurigo nel 1969. Dopo gli studi all'ETH di Zurigo è stato responsabile di progetto all'OMA, Office for Metropolitan Architecture, di Rotterdam, dal 1996 al 1997. Nel 2001 ha fondato a Zurigo lo studio E2A con Piet Eckert. Dal 2009 al 2011 è stato professore invitato alla HafenCity Universität di Amburgo per un corso di Architettura ed edilizia sostenibile.

Born in 1969 in Zurich. Following his studies at the ETH Zurich he has been a project leader at OMA Office for Metropolitan Architecture in Rotterdam from 1996 to 1997. In 2001 he founded E2A with Piet Eckert. From 2009 to 2011 has been a visiting professor for Architecture and Sustainable Building at the HafenCity University of Hamburg.

Nicola Emery

Filosofo, laurea e dottorato a Venezia e a Roma, è autore, tra l'altro, delle seguenti opere: *Lo sguardo di Sisifo. G. Rensi e la via italiana alla filosofia della crisi* (Milano 1997), *L'eloquenza del nichilismo* (Roma 2001), *L'architettura difficile*.

Filosofia del costruire (Milano 2007; II ed. 2009), *Progettare, costruire, curare. Per una deontologia dell'architettura* (Bellinzona 2008; II. ed. ampliata 2010), *Ethik und Architektur* (Bellinzona 2010), *Distruzione e progetto. L'architettura promessa* (Milano 2011). È docente anche presso la Scuola di governo del territorio del SUM-Università di Firenze, membro del Comitato di riferimento per i dottorati di ricerca in Architettura del Politecnico di Milano, e interviene regolarmente anche nell'ambito di diverse altre scuole dottorali e università. Nel 2011 è stato invitato a presentare un suo progetto per l'allestimento del Padiglione svizzero alla Biennale di Venezia 2012, accedendo alla fase finale del concorso. Nell'anno accademico 2014-15 è stato professore invitato all'Università IUAV di Venezia.

Philosopher, graduated and gained a PhD in Venice and Rome. The author, among other works, of the following writings: *Lo sguardo di Sisifo. G. Rensi e la via italiana alla filosofia della crisi* (Milano 1997), *L'eloquenza del nichilismo* (Roma 2001), *L'architettura difficile. Filosofia del costruire* (Milano 2007; 2nd ed. 2009), *Progettare, costruire, curare. Per una deontologia dell'architettura* (Bellinzona 2008; 2nd ed. enlarged 2010), *Ethik und Architektur* (Bellinzona 2010), *Distruzione e progetto. L'architettura promessa* (Milano 2011). He also teaches at the Scuola di Governo del Territorio of the SUM-Università di Firenze, is a member of the PhD Board in Architecture at the Milan Polytechnic, and regularly teaches at a number of other graduate schools and universities. In 2011 he was invited to present his project for the installation of the Swiss Pavilion at the 2012 Venice Biennale, being short-listed in the final phase of the competition. Visiting professor at Università IUAV in Venice (2014-2015).

Ambra Fabi

Studia all'Accademia di architettura di Mendrisio e all'École Supérieure de Paris Belleville. Nel 2012 fonda assieme a Giovanni Piovene lo studio PioveneFabi, con base a Milano.

Studied at the Mendrisio Academy of Architecture and the Ecole Supérieure de Paris Belleville. In 2012 with Giovanni Piovene she founded the PioveneFabi office based in Milan.

Franz Fallavollita

Formatosi al Politecnico di Milano e all'Università IUAV di Venezia, ha lavorato nell'atelier di Aldo Rossi. Dal 2005 è architetto indipendente. Vive e lavora a Como.

Educated at the Milan Polytechnic and IUAV (Venice), he has worked in the studio of Aldo Rossi. Since 2005 has practised independently as an architect. Lives and works in Como.

Carlotta Fantoni

Laureata all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2007, ha collaborato con studi di architettura in Ticino e in Portogallo. Dal 2009 è contitolare di uno studio a Varese.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2007. Has worked with architectural firms in Ticino and Portugal. Since 2009 is partner in a practice in Varese.

Andrea Faraguna

Dottorando all'Università IUAV di Venezia, vive e lavora a Berlino.

PhD candidate at the Università IUAV in Venice, lives and works in Berlin.

Yvonne Farrell

Diploma allo University College di Dublino, con Shelley McNamara fonda nel 1977 lo studio Grafton Architects. Docente allo University College di Dublino e critico invitato in diverse scuole internazionali di architettura. Lo studio espone, tra l'altro, alla Biennale di Venezia del 2002 e alla Mies van der Rohe Award Exhibition del 2003. Tra le realizzazioni: edifici scolastici, residenziali, pubblici, e progetti su scala urbana. Vince il concorso

Biografie Biographies

internazionale per la nuova sede dell'Università Bocconi di Milano – edificio completato nel 2008 – e nel 2012 riceve il Leone d'argento alla Biennale di Venezia.

Graduated from University College Dublin, with Shelley McNamara founder member of Grafton Architects established in 1977. Studio lecturer at the school of architecture UCD and visiting critic to schools of architecture abroad. Exhibited work includes the Venice Biennale 2002, Mies van der Rohe Award Exhibition 2003. Completed work includes university buildings, schools, housing, public buildings together with urban design projects. Winner of international competition for Luigi Bocconi University in Milan, completed 2008. Grafton Architects were awarded the Silver Lion at the Venice Biennale 2012.

Roberto Favaro

Laureato in Filosofia all'Università di Padova, si è perfezionato in Musicologia alla Humboldt Universität di Berlino e ha studiato Musica elettronica al Conservatorio di Padova. Professore di Storia della musica all'Accademia di Belle Arti di Brera a Milano e alla facoltà di Design dell'Università IUAV di Venezia. È autore di numerosi libri, pubblicati in Italia e all'estero, tra cui *Spazio sonoro. Musica e architettura tra analogie, riflessi, complicità*, con prefazione di Mario Botta (Venezia 2010), *Suoni e sculture* (Cagliari 2011). Collabora con la Rete 2 della RSI-Radiotelevisione della Svizzera Italiana. Dal 2013 è preside del dipartimento di Progettazione e Arti applicate all'Accademia di Belle Arti di Brera a Milano

Graduated in Philosophy from the University of Padua. Studied Musicology at the Humboldt Universität in Berlin and Electronic Music at the Conservatory of Padua. Professor of History of Music and Musical Theatre at the Accademia di Belle Arti di Brera in Milan. Teaches Music History in the Faculty of Design at the IUAV (Venice). The author of numerous books published in

Italy and abroad, including *Spazio sonoro. Musica e architettura tra analogie, riflessi, complicità*, with a preface by Mario Botta (Venezia 2010). *Suoni e sculture* (Cagliari 2011). Collaborates with Rete 2, RSI-Radiotelevisione della Svizzera Italiana. Since 2013 Head of the Department of Design and Applied Arts at the Accademia di Belle Arti di Brera in Milan.

Lorenzo Felder

Dopo essersi laureato al Politecnico di Zurigo con Luigi Snozzi e Flora Ruchat-Roncati nel 1988, apre il suo primo studio a Zurigo ed è assistente presso la cattedra di Vincent Mangeat. Lavora in seguito da Weehler & Kearns a Chicago e da Aurelio Galfetti a Lugano. Dal 1995 è titolare di uno studio a Lugano. Si occupa di progetti residenziali, amministrativi, pubblici e urbani e partecipa a concorsi nazionali e internazionali, ricevendo premi e riconoscimenti. È stato redattore di "Rivista tecnica".

Graduated in 1988 from the ETH Zurich under Luigi Snozzi and Flora Ruchat-Roncati. Opened his first practice in Zurich and was an assistant lecturer in the course of Vincent Mangeat. Subsequently worked for Wheeler Kearns in Chicago and Aurelio Galfetti in Lugano. Since 1995 has had a practice in Lugano, dealing with residential, administrative, public and urban projects and participating in national and international competitions, receiving awards and accolades. A former member of the editorial staff of "Rivista tecnica".

Teresa Figueiredo Marques

Libero professionista. Laureata all'Istituto superiore di agronomia di Lisbona, specializzata in Architettura del paesaggio al Politecnico di Milano.

Works freelance. Graduated from the Higher Institute of Agronomy, Lisbon; specialized in Landscape Architecture at the Milan Polytechnic.

Jo Fonti

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio, svolge la professione a Zurigo.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, in practice in Zurich.

Andrea Frangi

Laureato al Politecnico di Zurigo in Ingegneria civile, ha conseguito il dottorato in Scienze tecniche nell'ambito dell'analisi delle strutture in legno. È professore all'Istituto di statica e costruzione del Politecnico di Zurigo.

Civil engineer, graduated from ETH Zurich, he obtained a PhD in Technical Science in the field of the analysis of timber structures. He is professor at the Institut f. Baustatik und Konstruktion of ETH Zurich.

Carlotta Fumagalli

Architetto, diplomata all'Accademia di Mendrisio.

Architect, graduated from the Mendrisio Academy of Architecture.

Giulia Furlan

Architetto, diplomata all'Accademia di Mendrisio.

Architect, graduated from the Mendrisio Academy of Architecture.

Francesco Maria Gamba

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2002, svolge la libera professione in Ticino.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2002. In practice in Ticino.

Mauro Gandolla

Laureato al Politecnico di Zurigo (ETHZ) in Ingegneria civile, ha conseguito il dottorato in Scienze tecniche nell'ambito dell'analisi delle strutture in legno. È professore all'Istituto

di statica e costruzione del Politecnico di Zurigo.

Civil engineer, graduated from ETH Zurich, he obtained a PhD in Technical Science in the field of the analysis of timber structures. He is professor at the Institut f. Baustatik und Konstruktion of ETH Zurich.

Simone Garlandini

Laureato in Geografia all'Università di Zurigo, è collaboratore scientifico all'Osservatorio dello sviluppo territoriale presso l'i.CUP e dottorando al Politecnico di Losanna.

Graduated in Geography at the University of Zurich; is a research associate at the Observatory of Territorial Development of the i.CUP and is currently completing a PhD at the EPF, Lausanne.

Matteo Garzoni

Diploma in Matematica al Politecnico di Zurigo. Dal 2010 è docente e ricercatore presso il dipartimento di Tecnologie innovative della SUPSI.

Graduated in Mathematics from the ETH Zurich. Since 2010, lecturer and researcher at the Department of Innovative Technologies of the SUPSI.

Simone Gattoni

Produttore, laureato in Media production alla Hertfordshire University di Londra, Master in Independent production all'Hollywood Film Institute. Ha prodotto, tra gli altri, film di Franco Piavoli, Pietro Marcello e Marco Bellocchio.

Producer, graduated in Media Production from Hertfordshire University, London, and Master of Independent Production at the Hollywood Film Institute. His productions include films by Franco Piavoli, Pietro Marcello and Marco Bellocchio.

Jean-Lucien Gay

Dopo il diploma all'ETH di Zurigo nel 1998, svolge un ruolo centrale nello Studio Daniel Libeskind, progettando e realizzando diverse

opere di alto profilo in Europa, Asia e Stati Uniti tra il 1999 e il 2005. Ha promosso il passaggio a pratiche di progettazione digitale, introducendo nello studio le nuove tecnologie ed esplorando il loro potenziale nell'architettura più complessa. Nel 2007 ha fondato NAU, collettivo multidisciplinare di architetti e film designers, le cui attività riguardano l'architettura, l'arredamento, le mostre, fino alle interfacce interattive.

After graduating from the ETH Zürich in 1998, he took a central role at Studio Daniel Libeskind, designing and building several high profile projects in Europe, Asia and the US from 1999 to 2005. He led the change to computer-based design practices, introducing new technologies in the studio and exploring their potential in complex architecture. In 2007 he founded NAU, a multidisciplinary collective of architects and film designers whose activities span architecture, interior design, exhibitions and interactive interfaces.

Marco Ghilotti

Libero professionista, laureato in Architettura al Politecnico di Milano, dove ha conseguito il Dottorato in Progettazione architettonica e dove svolge attività didattica.

Freelance architect, graduated in Architecture from the Milan Polytechnic, where he gained a PhD in Architectural Design and now teaches.

Sebastiano Giannesini

Architetto, laureato all'Accademia di Mendrisio, ha vissuto e lavorato a Roma, Rotterdam, Zurigo e Venezia.

Architect, graduated from the Mendrisio Academy; has lived and worked in Rome, Rotterdam, Zurich and Venice.

Daniel Giezendanner

Diplomato all'Accademia di architettura nel 2013, dal 2014 collabora con lo studio Made in.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2013; since 2014 works for Made in.

Lidor Gilad

Laureato all'Accademia di architettura di Mendrisio *cum laude*. Assistente di Progettazione, ricercatore all'iCUP (institute for Contemporary Urban Project). Prima di terminare gli studi fonda a Tel Aviv una società che produce presentazioni multimediali professionali per progetti di architettura. Co-fondatore di Architecture and Urban Systems (2007-2010), nel 2010 apre il proprio studio, Gilad + Steinfeld architects, i cui progetti vanno dall'interior design alla scala urbana. Ha vinto vari premi in diversi concorsi internazionali.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture *cum laude*. Assistant in Design and Diploma studios, researcher at the institute for Contemporary Urban Project. Prior to his studies founded in Tel Aviv a firm that produced professional multimedia presentations for architecture projects. Co-founder of Architecture and Urban Systems (2007-2010), in 2010 founded his own practice, Gilad + Steinfeld architects, which deals with large range projects from internal design to strategic urban scale projects. Has won various prizes in several international competitions.

João Gomes da Silva

Architetto paesaggista è co-fondatore e direttore di Global, Arquitectura Paisagista, studio con sede a Lisbona. Si è laureato all'Università di Évora (Portogallo) nel 1987, e negli ultimi anni ha sviluppato progetti ed elaborato riflessioni nel campo del paesaggismo. Professore all'Università di Évora (1987-1994), ha insegnato anche all'ENSP di Versailles, la TU di Berlino, l'ETSAB di Barcellona, il Politecnico di Milano, l'Università La Sapienza di Roma, UPENN, BFUL di Ljubljana. Suoi lavori hanno fatto parte della sezione portoghese della Biennale di Venezia 2012.

Biografie Biographies

Landscape Architect, he is a co-founder and director of Global, Arquitectura Paisagista, a Lisbon based practice studio. He graduated from Évora University, Portugal in 1987, and has been developing design projects and landscape reasoning over the last decades. Professor at Évora University (1987-1994), at ENSP Versailles, TU Berlin, ETSAB, Milan Polytechnic, University La Sapienza in Rome, UPENN, BFUL in Ljubljana. His work documented Portugal's participation at the Venice Biennale 2012.

Valeria Francesca Gozzi

Ha conseguito la laurea in Ingegneria civile presso il Politecnico di Torino. Dal 2014 è assistente all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Graduated in Civil Engineering from the Politecnico di Torino. Since 2014 has been an assistant at the Mendrisio Academy of Architecture.

Franz Graf

Laureato in Architettura al Politecnico di Losanna, dal 1989 è attivo come architetto indipendente a Ginevra. Ha progettato e realizzato edifici pubblici e residenziali, nonché ristrutturazioni e restauri documentati in diverse pubblicazioni. Ha svolto attività didattica legata all'architettura e alla costruzione presso l'Istituto di Architettura dell'Università di Ginevra (1989-2006) e dal 2005 è professore ordinario di Costruzione e Tecnologia all'Accademia di architettura di Mendrisio. Dal 2007 è professore associato di Teoria e Progetto al Politecnico di Losanna. Svolge attività di ricerca sui sistemi costruttivi moderni e contemporanei e sul restauro del patrimonio moderno, i cui risultati sono raccolti in opere di riferimento su Auguste Perret, Jean Prouvé, Angelo Mangiarotti, Luigi Moretti, Vittoriano Viganò e in numerose altre pubblicazioni.

Graduated in Architecture at the EPFL, Lausanne. Since 1989 has been in practice as an architect in Geneva. Has designed and developed residential and public buildings, redevelopments and restoration projects, documented in various publica-

tions. Has taught architecture and construction at the Institute of Architecture, University of Geneva (1989-2006), and since 2005 has been Professor of Design and Technology at the Academy of Architecture of Mendrisio. Since 2007 has been Associate Professor of Theory and Design at the EPFL. Conducts research into modern and contemporary construction systems and restoration of the modern heritage, with results that have been collected in reference works on Auguste Perret, Jean Prouvé, Angelo Mangiarotti, Luigi Moretti, Vittoriano Viganò, and numerous other publications.

Roberta Grignolo

Laureata in Architettura al Politecnico di Torino, consegue nel 2003 il DEA in *Sauvegarde du patrimoine bâti moderne et contemporain* presso l'Institut d'Architecture de l'Université de Genève. Nel 2006 ottiene il dottorato di ricerca presso il Politecnico di Milano, in co-tutela con l'Institut d'Architecture di Ginevra. Dal 2009 è professore-assistente di Restauro e riuso dell'architettura del XX secolo all'Accademia di architettura di Mendrisio e co-responsabile del progetto di ricerca CUS *Enciclopedia critica per il restauro e riuso dell'architettura del XX secolo*.

Graduated in Architecture from the Turin Polytechnic, in 2003 completed the DEA in *Sauvegarde du patrimoine bâti moderne et contemporain* at the Institut d'Architecture de l'Université de Genève. In 2006 gained a PhD from the Milan Polytechnic, co-supervised with the Institut d'Architecture in Geneva. Since 2009 she has been assistant professor of Restoration and reuse of twentieth century architecture at the Mendrisio Academy and co-responsible of the CUS research project *Critical Encyclopaedia of Restoration and Reuse of Twentieth Century Architecture*.

Giacomo Guidotti

Laureato in Architettura al Politecnico di Losanna nel 1997 con Patrik Berger, nello stesso

anno apre a Monte Carasso lo studio Guidotti Architetti con Riccarda Guidotti. Dal 2001 al 2004 è assistente all'Accademia di architettura di Mendrisio e dalla fine degli anni Novanta è assistente del Seminario internazionale di progettazione di Monte Carasso diretto da Luigi Snozzi. Negli ultimi anni lo studio ha ricevuto alcuni riconoscimenti, tra cui il premio SIA-Ticino del 2012, ha partecipato a mostre personali e collettive, ed è stato invitato a tenere conferenze in Svizzera e all'estero.

Graduated in Architecture at the Lausanne Polytechnic in 1997 under Patrick Berger; in the same year he opened the practice Guidotti Architetti at Monte Carasso with Riccarda Guidotti. From 2001 to 2004 he was an assistant at the Mendrisio Academy of Architecture and in the late nineties was an assistant at the International Design Seminar of Monte Carasso directed by Luigi Snozzi. In recent years his office has received a number of prizes, including the 2012 SIA-Ticino Award and participated in solo and group exhibitions, and he has been invited to lecture in Switzerland and abroad.

Roberto Guidotti

Diplomato ingegnere civile presso il Politecnico di Losanna nel 2007, a conclusione di un lavoro di ricerca nell'ambito della resistenza al punzonamento di solai in calcestruzzo armato ha ottenuto il titolo di dottore in Scienze tecniche nella medesima scuola nel 2010. Contitolare di uno studio d'ingegneria a Lugano, si occupa della concezione e dell'analisi di strutture per l'edilizia e di ponti, con particolare attenzione ai concorsi di progetto e senza trascurare la ricerca.

Graduated in civil engineering from the EPFL Lausanne in 2007 at the conclusion of a research project into the punching strength of reinforced concrete floors; gained a PhD in Technical Sciences at the same school in 2010. A partner in an engineering firm in Lugano, he is responsible for the design and analysis of structures for build-

Docenti e assistenti Lecturers and Assistants

ings and bridges, with a focus on design competitions and without neglecting research.

Daniel Heim

Laureato al Politecnico di Zurigo nel 2007, ha collaborato con diversi studi a Zurigo e con Michele Arnaboldi architetti a Locarno. Dal 2011 collabora con Sergio Cattaneo architetti.

Graduated from the ETH Zurich in 2007; has worked with various practices in Zurich and Michele Arnaboldi architetti in Locarno. Since 2011 has worked with Sergio Cattaneo Architetti.

Sonja Hildebrand

Storica dell'arte, ha studiato a Monaco di Baviera e Berlino. 1997 dottorato di ricerca e 2008 abilitazione presso l'Università Tecnica di Monaco. 1997-2000 collaboratrice scientifica all'Architectural Museum di Monaco. 2000-2001 borsa di studio all'Università di Bamberg. 2001-2011 collaboratrice scientifica. 2010 docente supplente all'Istituto per la Storia e la Teoria dell'Architettura del Politecnico di Zurigo. Ha curato mostre per diversi musei, tra i quali il Museum für Gestaltung e la Kunsthaus di Zurigo. Dal 2011 ordinario di Storia dell'architettura moderna all'Accademia di architettura di Mendrisio.

Art historian, studied in Munich and Berlin. 1997 PhD and 2008 habilitation at the Technical University of Munich. 1997-2000 scientific collaborator at the Architectural Museum Munich. 2000-2001 scholarship at the University of Bamberg. 2001-2011 scientific collaborator. 2010 substitute professor at the Institute for the History and Theory of Architecture, ETH Zurich. Curated exhibitions amongst others at the Museum für Gestaltung Zürich and the Kunsthaus Zürich. Since 2011 full professor for the History of modern architecture at the Mendrisio Academy of Architecture.

Philip Holzborn

Diplomato all'Accademia di Mendrisio nel 2006, vive e lavora a Lugano.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2006; lives and works in Lugano.

Manuela Ingletto

Si laurea in Architettura nel 1995 al Politecnico di Zurigo, dove ha svolto attività didattica e di ricerca fino al 2007. Ha collaborato con diversi studi di architettura in Svizzera e all'estero.

Graduated in Architecture in 1995 from the ETH Zurich, where he taught and conducted research until 2007. He has worked for various architectural firms in Switzerland and abroad.

Fulvio Irace

Professore di Storia dell'architettura al Politecnico di Milano, si è interessato principalmente alle problematiche storiografiche dell'architettura italiana, cui ha dedicato mostre (*Anni Trenta*, 1982; *Carlo Mollino*, 1989; *Milano Moderna*, 1990; *Gio Ponti*, 1992 ecc.) e libri (*Gio Ponti: la casa all'italiana*, 1988; *Giovanni Muzio*, 1989; *Renzo Piano: le città visibili*, 2007 ecc.) che hanno aperto nuovi scenari di lettura sul rapporto tra cultura internazionale e culture locali nello sviluppo dell'idea di modernità. Alla consapevolezza della centralità della critica come strumento inalienabile della storia ha improntato una serie di letture: *Storie e storiografia dell'architettura contemporanea*, 1993; *De Divina proporzione*, 2008; *Dimenticare Vitruvio*, 2009.

Professor of History of Architecture at the Milan Polytechnic, he is principally concerned with historiographic issues in Italian architecture, to which he has devoted exhibitions (*Anni Trenta*, 1982; *Carlo Mollino*, 1989; *Milano Moderna*, 1990; *Gio Ponti*, 1992, etc.) and books (*Gio Ponti: la casa all'italiana*, 1988; *Giovanni Muzio*, 1989; *Renzo Piano: le città visibili*, 2007, etc.) which have opened up new interpretations of the relationship between international culture and local cultures in the development of the idea of modernity. The awareness of the centrality of criticism as an essential instrument of history formed the basis of a series of

readings: *Histories and Historiography of Contemporary Architecture*, 1993; *De Divina Proportione*, 2008; *Forgetting Vitruvius*, 2009.

Vladimir Ivanovici

Dottorato di ricerca in Storia antica e archeologia (Università di Bucarest) e uno in Storia dell'arte (Accademia di architettura, USI). Incrociando lo studio dell'arte e dell'architettura di culto con l'antropologia di varie religioni e con il condizionamento culturale della percezione, la sua ricerca cerca di individuare i modi in cui il divino veniva materializzato.

PhD in Ancient History and Archaeology (University of Bucharest) and Art History (Mendrisio Academy of Architecture, USI). Intersecting the study of cultic architecture, religious art, and the anthropology of various religions with the cultural conditioning of perception, his research seeks to identify the artifices through which the divine was materialised.

Annemarie Jaeggi

Ha studiato Storia dell'arte a Zurigo e Friburgo (Germania), e nel 1992 ha conseguito il dottorato. Ha lavorato in istituzioni museali e di salvaguardia dei monumenti, riviste e studi di architettura. Tra il 1992 e il 2001 ha insegnato all'Istituto di storia dell'arte dell'Università di Karlsruhe, dove nel 2001 ha ottenuto l'abilitazione, e in altre università tedesche. Nel periodo 2002-2003 ha diretto l'Archivio di architettura e ingegneria civile di Karlsruhe, e dal 2003 dirige l'Archivio Bauhaus / Museo del design di Berlino. Ha pubblicato: *Adolf Meyer – der zweite Mann. Ein Architekt im Schatten von Walter Gropius*, Berlino 1994; *Fagus. Industrial culture from Werkbund to Bauhaus*, New York 2000; *Egon Eiermann (1904-1970). Architect and Designer*, Ostfildern 2004.

Studied Art history in Zurich and Freiburg / Br., 1992 PhD; freelance work in museums, the preservation of monuments, print media and in ar-

Biografie Biographies

chitectural firms; 1992-2001 lecturer at the Institute for Art History at the University of Karlsruhe, 2001 habilitation; replacement professorships at a number of German universities; 2002-03 acting head of the Southwest German Archive of Architecture and Civil Engineering, Karlsruhe. Since 2003 director of the Bauhaus Archive / Museum of Design in Berlin. Publications: *Adolf Meyer – der zweite Mann. Ein Architekt im Schatten von Walter Gropius*, Berlin 1994; *Fagus. Industrial culture from Werkbund to Bauhaus*, New York 2000; *Egon Eiermann (1904-1970). Architect and Designer*, Ostfildern 2004.

Bijoy Jain

Nato a Mumbai (India), si laurea alla Washington University di St. Louis (Stati Uniti) nel 1990. Lavora a Los Angeles e a Londra, e nel 1995 ritorna in India, dove fonda lo Studio Mumbai. Nel laboratorio/studio, che ha sede ad Alibag e a Mumbai, artigiani qualificati e architetti progettano e direttamente costruiscono le opere. I lavori dello Studio Mumbai sono stati presentati alla Biennale di Venezia e al Victoria & Albert Museum di Londra, e hanno vinto numerosi premi tra cui il Global Award in Sustainable Architecture (2009) e il terzo BSI Swiss Architecture Award (2012). Ha svolto attività didattica a Copenhagen e alla Yale University.

Born in Mumbai (India), he received his degree from Washington University in St. Louis (USA) in 1990. He worked in Los Angeles and London between 1989 and 1995 and returned to India in 1995 to found his practice Studio Mumbai. The workshop/studio based in Alibag and Mumbai is a human infrastructure of skilled craftsmen and architects who design and build the work directly. The work of Studio Mumbai has been presented at the Venice Biennale and the Victoria & Albert Museum, and received several prizes including the Global Award in Sustainable Architecture (2009) and the third BSI Swiss Architecture Award (2012).

He has taught in Copenhagen and Yale University.

Diébédo Francis Kéré

Durante gli studi alla Technische Universität di Berlino fonda, nel 1998, l'associazione Schulbausteine für Gando, con l'obiettivo di combinare il sapere acquisito in Europa con le tecniche costruttive tradizionali dell'Africa Occidentale. Nel 2001 termina la costruzione della sua prima scuola in Burkina Faso e apre a Berlino lo studio Kéré Architecture, impegnato soprattutto in progetti sociali. Professore onorario alla TU fino al 2011, professore ospite alla Milwaukee University e all'Università IUAV, insegna alla Harvard Graduate School of Design. Ha ricevuto il Global Holcim Award Gold (2012), il Marcus Prize (2011), il BSI Swiss Architectural Award (2010) e l'Aga Khan Award (2004). Ha preso parte a diverse esposizioni, tra le quali *Small Scale Big Change*, al MoMA (2011), e la Biennale di Venezia (2010).

While studying at the TU Berlin, he set up the association Schulbausteine für Gando in 1998 with the objective of combining his European gained knowledge with traditional building techniques from West Africa. He built his first school in Burkina Faso in 2001 and opened his own office Kéré Architecture engaging mainly in social projects. Honorary professor at the TU Berlin until 2011, he has also been invited as a guest professor in Milwaukee University, Università IUAV (Venice) and currently teaching at Harvard Graduate School of Design. In addition, he has won the Global Holcim Award Gold (2012), the Marcus Prize (2011), the BSI Swiss Architectural Award (2010) and the Aga Khan Award (2004). Has also participated in several exhibitions such as *Small Scale Big Change* at the MoMA (2011) and the Venice Biennale (2010).

Eric Lapiere

Architetto, scrittore, curatore. Il suo studio ha sede a Parigi e si dedica a progetti con scale e

tipologie diverse, caratterizzati da una forte componente teorica. Insegna Teoria dell'architettura e Progettazione all'ENSA di Marne-la-Vallée (Parigi). Ha insegnato Teoria dell'architettura al Politecnico di Losanna e tiene workshops all'UQAM di Montréal.

Architect, writer, curator, and teacher. His office, based in Paris, is involved in projects of different scales and types with strong theoretical issues. He teaches Theory and Architecture Project at the ENSA in Marne-la-Vallée (Paris). He has taught Theory of architecture at the EPFL and is in charge of workshops in UQAM (Montréal).

Stefano Larotonda

Ha studiato all'Accademia di architettura di Mendrisio, dove si è diplomato con Peter Zumthor. Ha collaborato con Antonio Citterio and Partners nello studio di Milano e attualmente collabora con studi di architettura in Svizzera e in Italia.

He studied at the Mendrisio Academy of Architecture, where he graduated with Peter Zumthor, and collaborated with Antonio Citterio and Partners in Milan. He collaborates with many architectural practices in Switzerland and Italy.

Ferdinando Lehmann

Diploma in Matematica al Politecnico Federale di Zurigo con certificato pedagogico-didattico "Höheres Lehramt". È insegnante presso il Liceo Cantonale di Lugano.

Graduated in mathematics from the Federal Polytechnic of Zurich with pedagogical-educational certificate "Höheres Lehramt". Teaches at the Liceo Cantonale of Lugano.

Luigi Lorenzetti

Ha studiato all'Università di Ginevra, dove si è laureato e ha conseguito il dottorato in Scienze economiche e sociali (indirizzo Storia economica). È stato *maître-assistant* al Dipartimento di storia economica dell'Università di Ginevra e collaboratore scientifico dell'Istituto di Storia delle Alpi dell'USI.

Ha coordinato alcuni progetti FNS e ha svolto incarichi di insegnamento presso le Università di Friburgo e di Grenoble. È inoltre stato professore invitato all'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales di Parigi. Ha pubblicato numerosi saggi sulla storia economica e sociale delle Alpi. Attualmente è professore titolare dell'Accademia di architettura, dove coordina il Laboratorio di Storia delle Alpi e dirige la rivista scientifica "Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen".

Graduated from the University of Geneva, where he also gained a PhD in Economics and Social Sciences (Economic History track). Was maître-assistant in the Department of Economic History at the University of Geneva and research associate at the Institute of History of the Alps at the USI. Has coordinated a number of SNSF projects and has taught at the Universities of Freiburg and Grenoble. Has also been visiting professor at the Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales in Paris. Has published numerous essays on the social and economic history of the Alps. Currently Associate Professor at the Mendrisio Academy, where he coordinates the Laboratory of History of the Alps and edits the scholarly journal "Histoire des Alpes – History of the Alps – Geschichte der Alpen".

Laura Lupini

Laureata in Architettura al Politecnico di Milano, ha lavorato in Svizzera, Inghilterra, Italia. Dal 2009 è titolare di uno studio a Milano.

Graduated in architecture from the Milan Polytechnic, she has worked in Switzerland, UK, Italy. Since 2009 has an architectural practice in Milan.

Maria Eleonora Maccari

Laureata nel 2006 all'Accademia di architettura di Mendrisio. Ha collaborato presso studi di architettura a Roma, in India e a Barcellona. Dal 2013 è co-titolare dello studio maccaricarrera.

Graduated from the Mendrisio Acad-

emy of Architecture in 2006. Practiced and lived in Rome, India and Barcelona. In 2013 co-founded the office maccaricarrera.

Roberto Mancini

Professore ordinario di Filosofia teoretica all'Università di Macerata. Editorialista di "Altrecconomia", collabora con le riviste "Fenomenologia e società", "Servitium" ed "Ermeneutica letteraria". Dirige le collane "Orizzonte filosofico" e "Tessiture di laicità" per la Cittadella editrice di Assisi. Ha pubblicato 30 volumi su temi di filosofia teoretica, antropologia, etica e teoria critica dell'economia.

Full professor of Theoretical Philosophy at the University of Macerata. Contributes to the journals "Altrecconomia", "Fenomenologia e società", "Servitium". He is editor of the series "Orizzonte filosofico" and "Tessiture di laicità" for publisher La Cittadella in Assisi. He has published 30 books on topics in theoretical philosophy, anthropology, ethics and critical theory of economics.

Simona Martinoli

Storica dell'arte, ha studiato a Zurigo e Vienna e ha conseguito il dottorato all'Accademia di architettura di Mendrisio. È stata assistente di direzione all'archivio dell'Istituto per la storia e la teoria dell'architettura del Politecnico di Zurigo, curatrice presso il Museo Villa dei Cedri a Bellinzona e dal 2003 dirige l'Ufficio Svizzera italiana della Società di storia dell'arte in Svizzera, oltre ad esercitare attività di libera professionista come ricercatrice, pubblicista e curatrice di mostre. Membro di diverse giurie e commissioni, fa parte della redazione delle riviste "Arte + Architettura in Svizzera" e "Rivista svizzera d'arte e d'archeologia", nonché del comitato scientifico della rivista "Archivio Storico Ticinese". È autrice di numerose pubblicazioni dedicate all'arte e all'architettura del XIX e XX secolo, tra cui *L'architettura nel Ticino del primo Novecento. Tradizione e modernità* (2008).

Art historian, studied in Zurich and Vienna

and gained a PhD from the Mendrisio Academy of Architecture. She was assistant to the director of the archive of the Institute for the History and Theory of Architecture at the ETH Zurich, curator at the Museo Villa dei Cedri in Bellinzona and since 2003 has directed the Swiss Italian Office of the Society for the History of Art in Switzerland, as well as working as a freelance researcher, journalist and curator of exhibitions. A member of various juries and committees, she is on the editorial staff of the magazines "Arte + Architettura in Svizzera" and the "Rivista svizzera d'arte e d'archeologia", as well as the scholarly committee of the periodical "Archivio Storico Ticinese". She is the author of numerous publications devoted to art and architecture in the 19th and 20th centuries, including *L'architettura nel Ticino del primo Novecento. Tradizione e modernità* (2008).

Sarah Maunder

Diplomata all'Accademia di architettura nel 2009, vive e lavora a Zurigo.

Graduated in 2009 from the Mendrisio Academy of Architecture, she currently lives and works in Zürich

Carla Mazzarelli

PhD in Storia e conservazione dell'oggetto d'arte e d'architettura. Ha insegnato Storia della critica d'arte all'Università della Calabria. È docente di Storia dell'arte moderna all'Istituto di studi italiani dell'USI a Lugano.

PhD in History and Conservation of Art and Architecture. Taught History of Art Criticism at the University of Calabria. Teaches History of Modern Art at the Institute of Italian Studies at the USI Lugano.

Shelley McNamara

Diploma allo University College di Dublino, con Yvonne Farrell fonda nel 1977 lo studio Grafton Architects. Docente allo University College di Dublino e critico invitato in diverse scuole

Biografie Biographies

internazionali di architettura. Lo studio espone, tra l'altro, alla Biennale di Venezia del 2002 e alla Mies van der Rohe Award Exhibition del 2003. Tra le realizzazioni: edifici scolastici, residenziali, pubblici, e progetti su scala urbana. Vince il concorso internazionale per la nuova sede dell'Università Bocconi di Milano – edificio completato nel 2008 – e nel 2012 riceve il Leone d'argento alla Biennale di Venezia.

Graduated from University College Dublin, with Yvonne Farrell founder member of Grafton Architects established in 1977. Studio lecturer at the school of architecture UCD and visiting critic to schools of architecture abroad. Exhibited work includes the Venice Biennale 2002, Mies van der Rohe Award Exhibition 2003. Completed work includes university buildings, schools, housing, public buildings together with urban design projects. Winner of international competition for Luigi Bocconi University in Milan completed 2008. Grafton Architects were awarded the Silver Lion at the Venice Biennale 2012.

Stefano Miccoli

Ha conseguito la laurea specialistica in Ingegneria civile presso il Politecnico di Milano. Dal 2011 è assistente in Accademia e collabora con uno studio professionale di Monza.

Gained a post-grad degree in civil engineering from the Milan Polytechnic. Since 2011 has been associate professor at the Academy and works for a professional office in Monza.

Régis Michel

Conservatore capo al Museo del Louvre e ricercatore associato presso l'INHA (Parigi), è stato borsista a Villa Medici, professore all'Ecole du Louvre, Focillon Fellow alla Yale University e professore invitato a Chicago (Northwestern University), San Paolo (USPI) e Berlino (Humboldt Universität). È autore di saggi critici e curatore di numerose mostre sull'archeologia della modernità e sull'antropo-

logia dell'Occidente. Specialista della cultura contemporanea, ha dedicato un'ampia esposizione alla videoarte politica, *L'œil-écran ou la nouvelle image*.

Chief curator at the Musée du Louvre and associate researcher at the INHA (Paris), was a pensionnaire at the Villa Medici, a Professor at the Ecole du Louvre, and a Focillon Fellow at Yale University, has been a Visiting Professor at Chicago (Northwestern University), São Paulo (USPI), and Berlin (Humboldt Universität). He has published critical essays and curated various exhibitions on the archeology of modernity and on the anthropology of the West. A specialist of contemporary culture, he has devoted a large exhibition to political video art, *L'œil-écran ou la nouvelle image*.

Quintus Miller

Nato ad Aarau (Svizzera), studi al Politecnico di Zurigo, dal 1990 al 1994 assistente di Progettazione ai Politecnici di Losanna e Zurigo. Dal 1994 è titolare con Paola Maranta di uno studio d'architettura. Professore invitato ai Politecnici di Losanna e Zurigo, dal 2004 al 2008 è stato membro della Commissione di Pianificazione della città di Lucerna, e dal 2005 è membro della Commissione dei Beni culturali della città di Zurigo.

Born in Aarau (Switzerland), studied at the Zurich Polytechnic, from 1990 to 1994 was design assistant at the Lausanne and Zurich Polytechnics. Since 1994 he and Paola Maranta have had an architectural practice. Professor at the Lausanne and Zurich Polytechnics, from 2004 to 2008 he has been a member of the Stadtbaukommission der Stadt Luzern and since 2005 of the Denkmalpflegekommission der Stadt Zürich.

Mirko Moizi

Laureato con lode in Storia e critica dell'arte all'Università degli Studi di Milano, è attualmente dottorando all'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (Accademia di architettura, Università della Svizzera italiana). Le sue ri-

cerche si concentrano principalmente sull'arte della Lombardia e del Cantone Ticino, con particolare attenzione alla scultura del XV-XVI secolo.

Graduated with honours in Art History and Criticism at the Università degli Studi di Milano; is currently a PhD candidate at the Institute for the History and Theory of Art and Architecture (Mendrisio Academy of Architecture, USI). His research is focused mainly on the art of Lombardy and Canton Ticino, with a particular concern for sculpture in the fifteenth and sixteenth centuries.

Moreno Molina

Diplomato in Scienze dei materiali al Politecnico di Zurigo, con dottorato presso l'Istituto della tecnologia e della corrosione dei materiali, dove ha svolto attività didattica, è specializzato in fisica della costruzione e tecnologia dei materiali. Docente invitato in diverse università, è responsabile di diversi progetti internazionali e nazionali presso un affermato studio di ingegneria a Zurigo. È autore di diversi articoli scientifici e pubblicazioni.

Graduated in Materials Science at the ETH Zurich, with a PhD at the Institute of Technology and the Corrosion of Materials, where he lectured. He specialized in building physics and materials technology. Visiting lecturer at various universities. He is responsible for several national and international projects with an established engineering firm in Zurich and is the author of numerous scientific articles and publications.

Enrico Molteni

Dopo la laurea al Politecnico di Milano e il dottorato alla ETSAB di Barcellona, apre il proprio studio di architettura a Milano. Lo studio ottiene numerosi premi in concorsi, riceve diversi riconoscimenti e vede pubblicate diverse realizzazioni. Come critico, ha dedicato alcuni libri ad Alvaro Siza e fa parte della redazione di "Casabella".

Graduated from the Milan Polytechnic

Docenti e assistenti Lecturers and Assistants

and gained a PhD from the ETSAB in Barcelona, then opened his own architectural office in Milan. The office has received numerous awards in competitions and various accolades, and its built works have been widely published. As a critic, he has devoted a number of books to Alvaro Siza and is on the editorial staff of "Casabella".

Daniela Mondini

Ha studiato Storia dell'arte e Storia all'Università di Zurigo e all'Università La Sapienza di Roma; è stata assistente e ricercatrice del FNS all'Università di Zurigo (2002 PhD; 2010 libera docente). Ha svolto attività didattiche presso la Technische Universität München, la Hochschule der Künste Zürich, l'ETHZ e l'Università di Berna. Insegna Arte medievale e Storia della fotografia all'Istituto di studi italiani (ISI) dell'USI, ed è responsabile dei progetti finanziati dal FNS *Da Ravenna a Vals. Luce e oscurità nell'architettura dal Medioevo al presente* e *Le chiese di Roma nel Medioevo, 1050-1300*.

Studied History of Art and History at the University of Zurich and the Università La Sapienza in Rome; was an assistant and researcher at the FNS of the University of Zurich (2002 PhD; 2010 Habilitation). Has taught at the Technische Universität München, the Hochschule der Künste in Zürich, the ETHZ and the University of Bern. Teaches Medieval Art and History of Photography at the Institute of Italian Studies (ISI), USI. Responsible for the projects funded by the NSF *From Ravenna to Vals. Light and Darkness in Architecture from the Middle Ages to the Present* and *Roman Churches in the Middle Age, 1050-1300*.

Mario Monotti

Laurea al Politecnico di Zurigo in Ingegneria civile e dottorato in Scienze tecniche nell'ambito dell'analisi strutturale e dell'applicazione del calcolo plastico. È contitolare di uno studio d'ingegneria a Locarno.

Graduated at the Zurich Polytechnic (ETHZ) in Civil Engineering, gained a PhD in Technical Sciences, specialized in structural analysis and plastic calculus. Partner in an engineering practice in Locarno.

Luca Mostarda

Laureato all'Accademia di architettura nel 2011, ha collaborato con diversi studi in Svizzera. È co-fondatore e architetto dell'atelier nido a Mendrisio.

Graduated at the Mendrisio Academy in 2011, he gained experience in a range of practices in Switzerland. He is co-founder and architect of atelier nido in Mendrisio.

Marco Müller

Laureato in Lettere con dottorato in Letteratura contemporanea (Shenyang) e Storia contemporanea (Nanchino), ha svolto attività didattica presso l'Università di Roma. Ha scritto e curato volumi monografici di critica e storia del cinema, storia del teatro; ha scritto saggi e articoli di antropologia culturale, storia della musica, critica e storia per riviste accademiche, pubblicazioni specialistiche, settimanali e quotidiani. È stato direttore dei festival del cinema di Pesaro, Rotterdam, Locarno e Venezia; ha realizzato e curato programmi televisivi. Dal 1997 è produttore cinematografico e attualmente è direttore del Festival Internazionale del Film di Roma.

Graduated in the humanities with degrees in Contemporary Literature (Shenyang) and Contemporary History (Nanking); lectured at the University of Rome. He has written and edited monographic volumes of criticism and history of the cinema, history of the theatre, he has written essays and articles on cultural anthropology, the history of music, criticism and history for academic reviews, specialist publications, weeklies and dailies. He has been director of the film festivals of Pesaro, Rotterdam, Locarno, Venice, he has made

and produced television programs. Since 1997 he is a film producer and at present is director of the International Film Festival of Rome.

Guy Muntwyler

Architetto, titolare dello studio Guy Muntwyler a Mendrisio.

Architect and founder of Guy Muntwyler studio in Mendrisio.

Andrea Nardi

Architetto, consegue il Bachelor presso il Politecnico di Milano nel 2006; diplomato *cum laude* all'Accademia di Mendrisio nel 2010 con Valerio Olgiati. Nel 2009 ottiene il primo premio nel concorso G.C.C., con un progetto di restauro e riutilizzo di una ex Casa Balilla di Luigi Moretti a Trecate. Ha lavorato presso lo studio Antonio Citterio and Partners e collaborato con diversi architetti italiani e svizzeri.

Architect, achieved the Bachelor degree at the Milan Polytechnic in 2006; he graduated *cum laude* at the Mendrisio Academy of Architecture in 2010 with Valerio Olgiati. In 2009 he received the first prize in G.C.C. competition, with a restoration and reuse project for an ex Casa Balilla by Luigi Moretti in Trecate. He worked for Antonio Citterio and Partners studio and collaborated with various Swiss and Italian architects.

Nicola Navone

Vicedirettore dell'Archivio del Moderno dell'Accademia di architettura. Dopo gli studi al Politecnico di Zurigo, svolge dal 1996 attività didattica e di ricerca all'Accademia di architettura e all'Archivio del Moderno. I suoi interessi si focalizzano attorno a due poli tematici: la diffusione della cultura architettonica italiana in Russia tra Sette e Ottocento e le fonti e i modelli dell'architettura in Ticino nel secondo Novecento. Ha curato mostre e convegni in Svizzera e all'estero (Londra, San Pietroburgo, Vicenza e Venezia).

Biografie Biographies

Deputy Director of the Archivio del Moderno at the Academy of Architecture. After studying at the Zurich Polytechnic, since 1996 he has lectured and conducted research at the Academy and the Archivio. His interests are focused around two thematic poles: the spread of Italian architectural culture in Russia in the eighteenth and nineteenth centuries and the sources and models of architecture in Canton Ticino in the later 1900s. He has curated exhibitions and conferences in Switzerland and abroad (London, Saint Petersburg, Vicenza and Venice).

Gabriele Neri

Architetto, ha studiato al Politecnico di Milano e alla FAUP di Porto (Portogallo). Ha conseguito un PhD in Storia dell'architettura e dell'urbanistica al Politecnico di Torino e dal 2011 è docente a contratto di Storia del design al Politecnico di Milano. Collabora con il supplemento domenicale del "Sole 24 Ore". Ha pubblicato *Capolavori in miniatura. Pier Luigi Nervi e la modellazione strutturale* (2014) e ha curato il volume *Pier Luigi Nervi. Ingegneria, architettura, costruzione. Scritti scelti 1922-1971* (2014). I suoi saggi sono stati pubblicati su diverse monografie e riviste ("Casabella", "Lotus International", "Bauwelt", "Journal of the IASS"...). Attualmente svolge attività di ricerca sul rapporto tra satira e architettura nel Novecento.

Architect, studied at the Politecnico di Milano and the FAUP, Porto (Portugal). Holds a PhD in History of Architecture and Urbanism from the Politecnico di Torino. Since 2011 has been adjunct professor of History of Design at the Politecnico di Milano. Contributes to the Sunday supplement of "Il Sole 24 Ore". He has published *Capolavori in miniatura. Pier Luigi Nervi e la modellazione strutturale* (2014) and edited the volume *Pier Luigi Nervi. Ingegneria, architettura, costruzione. Scritti scelti 1922-1971* (2014). His writings have been published in various monographs and reviews ("Casabella", "Lotus International", "Bauwelt", "Journal of the IASS"...). Currently he is researching the

relations between satire and architecture in the twentieth century.

Niccolò Nessi

Laureato all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2005 con Valerio Olgiati. Ha collaborato con Wiel Arets Architects ad Amsterdam e attualmente lavora con Durisch+Nolli Architetti a Lugano.

Graduated in 2005 from the Mendrisio Academy of Architecture with Valerio Olgiati. He worked with Wiel Arets Architects in Amsterdam and he currently works in Lugano with Durisch+Nolli Architects.

Aldo Nolli

Laureato in Architettura al Politecnico di Zurigo (1984), collabora con Santiago Calatrava (1981-88) e Giancarlo Durisch (1989-93). Svolge attività didattica presso la University of Illinois (2000), l'Università luav di Venezia (2006) e il Politecnico di Losanna (2011-13). Dal 1993 è titolare, con Pia Durisch, di Durisch + Nolli Architetti. È stato vice presidente del Comitato centrale della Federazione Architetti Svizzeri (2005-13).

Graduated in Architecture from ETH Zurich (1984), worked with Santiago Calatrava (1981-88) and Giancarlo Durisch (1989-93). Distinguished Lecturer at the University of Illinois (2000) and visiting professor at the IUAV University in Venice (2006) and the EPFL Lausanne (2011-13). A founder member of Durisch + Nolli Architetti, established 1993. Vice President of the Central Committee of the Swiss Federation of Architects (2005-13).

Alfio Norghauer

Diplomato in Architettura prima alla Scuola Tecnica Superiore di Lugano e poi al Politecnico di Losanna (EPFL), dal 2004 ha il proprio studio a Lugano.

Graduated in Architecture first at the Scuola Tecnica Superiore of Lugano and then the

EPFL Lausanne. Since 2004 has his own practice in Lugano.

Carlo Nozza

Laureato in Architettura al Politecnico di Milano, dopo diverse esperienze di studio e di ricerca all'estero (Porto, Stoccarda, Santo Domingo, Dar es Salaam), dal 1998 al 2004 è collaboratore nello studio Souto Moura a Porto, dove dal 2000 al 2004 è capo progetto per lo Stadio di Braga. Ha insegnato al Politecnico di Milano e dal 2004 è titolare di uno studio di architettura a Bergamo.

Graduated in Architecture from the Milan Polytechnic, after experience of study and research abroad (Porto, Stuttgart, Santo Domingo, Dar es Salaam). From 1998 to 2004 worked for the Souto Moura office in Porto, where from 2000 to 2004 he was project leader for the Braga Stadium. He has taught at the Polytechnic of Milan and in 2004 opened an architectural firm in Bergamo.

João Nunes

Laureato in Architettura del paesaggio all'Istituto superiore di agronomia di Lisbona, ha conseguito il Master presso l'ETSAB di Barcellona. Docente presso l'Istituto dove si è laureato e professore ospite all'ETSAB e alla facoltà di Architettura di Alghero, ha tenuto seminari presso varie scuole: Harvard, UPenn, ETSAB, Università IUAV, Politecnico di Milano, École National Supérieure du Paysage di Versailles. Con PROAP, di cui è fondatore e CEO, ha realizzato progetti riconosciuti da premi internazionali, tra i quali: Parco del Tejo, Cava do Viriato, Parco del Mondego, Waterfront di Anversa.

Graduate Degree in Landscape Architecture at the Agronomics Institute from the Technical University of Lisbon and Master degree from the ETSAB, Barcelona. Lecturer at the Institute where he graduated and Visiting Professor at ETSAB UPC Barcelona, FA Alghero USS. Attended seminars at several schools: Harvard, UPenn, ET-

SAB, Università IUAV, Politecnico di Milano, École National Supérieure du Paysage di Versailles. At PROAP Landscape Architecture, as a founder and CEO, he is the author and main responsible of some internationally recognized and awarded projects: Tejo and Trancão Park, Cava Viriato, Mondego Green Park, and Antwerp Waterfront.

Philipp Oehy

Diplomato in Architettura al Politecnico di Zurigo nel 2005, è stato assistente di Progettazione all'ETH e ha poi collaborato con numerosi studi professionali (Hans Kollhoff Architects, Bruno Fioretti Marquez Architects, Made in).

Graduated in Architecture at the ETH Zurich in 2005; was Design assistant at the ETH and then worked for a number of firms (Hans Kollhoff Architects, Bruno Fioretti Marquez Architects, Made in).

Silvan Oesterle

Architetto, titolare dello studio ROK di Zurigo. Si occupa in particolare di come il calcolo e la produzione digitale influenzano la progettazione e la realizzazione di architetture. Dopo la laurea all'ETH di Zurigo, ha svolto un ruolo centrale nell'attività di docenza di Gramazio & Kohler, dove era responsabile della didattica e di un progetto di ricerca europeo. È stato docente invitato all'Accademia di Belle Arti di Stoccarda. Svolge regolarmente attività didattica e conferenze presso diverse scuole, tra le quali l'AA a Londra e ACADIA.

He is a principal at Zurich architecture office ROK. His work explores how computation and digital fabrication transform the design and construction of architecture. After graduating from ETH Zürich, he took a central role at the professorship of Gramazio and Kohler at ETH Zurich, where he was in charge of teaching and a European research project. He was a guest lecturer at the Academy of Fine Arts in Stuttgart and lectures regularly at international schools and conferences, amongst which are the AA in London or ACADIA.

Valerio Olgiati

Laureato in Architettura nel 1986 al Politecnico di Zurigo (ETH). Dal 1993 al 1995 ha vissuto e lavorato a Los Angeles. È stato professore invitato a Zurigo (ETH), Stoccarda (HFT), Londra (AA), New York (Cornell) e nel 2009 alla cattedra Kenzo Tange della Harvard University di Cambridge (USA). È titolare di uno studio di architettura a Flims.

Graduated in architecture in 1986 from the Federal Polytechnic of Zurich (ETH). From 1993 to 1995 lived and worked in Los Angeles. Has been Visiting Professor in Zurich (ETH), Stuttgart (HFT), London (AA) and New York (Cornell). In 2009 has been Kenzo Tange Visiting Professor in Harvard University (Mass.). At present he has an architectural practice in Flims.

Giacomo Ortalli

Giacomo Ortalli ha maturato la sua esperienza con Peter Zumthor, con cui ha studiato e lavorato per circa dieci anni. Nel 2013 ha fondato lo studio Ortalli Verrier, vincitore di premi e menzioni.

Giacomo Ortalli gained his experience studying and working with Peter Zumthor for around ten years. In 2013 he founded, together with Gaëlle Verrier, the office Ortalli Verrier and has won several awards.

Margherita Palli Rota

Nasce a Mendrisio, studia in Svizzera e in Italia, si diploma all'Accademia di Belle Arti di Brera. Ha lavorato nell'atelier dello scultore Alik Cavaliere, con Pierluigi Nicolin per la XVI Triennale di Milano, con Gae Aulenti come assistente per spettacoli teatrali e al progetto del Musée d'Orsay. Nel 1984 apre il suo studio e inizia una costante collaborazione con Luca Ronconi. Collabora inoltre con i registi: Mauro Avogadro, Franco Branciaroli, Andrea Barzini, Liliana Cavani, Daniel Erzalow, Valter Malosti, Mario Martone, Cesare Lievi. Cura allestimenti per eventi della moda, del design e mostre d'arte. Dal 1991 è titolare della cattedra di

Scenografia e dal 2003 è direttore del Triennio di scenografia alla Nuova accademia di belle arti di Milano (NABA); dal 2000 è professore a contratto all'Università IUAV di Venezia; è stata professore di Scenografia al Politecnico di Milano-Bovisa.

Born in Mendrisio, studied in Switzerland and Italy, and graduated from the Accademia di Belle Arti di Brera. Worked in the studio of the sculptor Alik Cavaliere, with Pierluigi Nicolin for the sixteenth Milan Triennale, with Gae Aulenti as assistant for the theatrical productions and the Musée d'Orsay project. In 1984 she opened her own practice and began to collaborate regularly with Luca Ronconi. She also collaborates with film and theatrical directors Mauro Avogadro, Franco Branciaroli, Andrea Barzini, Liliana Cavani, Daniel Erzalow, Valter Malosti, Mario Martone and Cesare Lievi. She has curated installations for fashion and design events and art exhibitions. Since 1991 she has been Full Professor of Scenography and since 2003 director of the three-year course in design at the Nuova Accademia di Belle Arti (NABA) in Milan; since 2000 she has been Adjunct Professor at the IUAV (Venice). She was formerly a lecturer of Scenography at the Milan-Bovisa Polytechnic.

Axel Paulus

Architetto, è docente di Architettura e processi della costruzione al Politecnico di Zurigo, dove è responsabile della ricerca e della didattica. Attualmente i suoi studi sono volti a indagare il ruolo dell'architetto all'interno del processo progettuale, i servizi e le forme organizzative proprie della progettazione professionale, gli sviluppi futuri del processo progettuale-costruttivo, temi sui quali svolge anche attività di consulenza. È membro dello Stiftung der Schweizerischen Register (REG A), della Società svizzera ingegneri e architetti (SIA), e dell'Association suisse pour l'Economie de la Construction (AEC).

Architect and lecturer at the Chair for Architecture and the Building Process at the ETH

Biografie Biographies

Zurich where he is responsible for research and teaching. Currently he is focusing his research on the role of the architect within the design process, the services and organizational forms of the design professionals as well as future trends and developments in the design- and building process. Additionally he is acting as an advisor and expert for matters regarding the building process and is a member of several professional commissions. He is a registered member of the Stiftung der Schweizerischen Register (REG A), the Swiss Society of Engineers and Architects (SIA) and the Association suisse pour l'Economie de la Construction (AEC).

Bruno Pedretti

Storico dell'arte, saggista e scrittore, ha lavorato per case editrici quali Einaudi, Electa e La Nuova Italia. Dal 1989 al 1996 ha curato le pagine culturali della rivista "Casabella", è stato tra i fondatori del "Giornale dell'Architettura" e ha insegnato Storia dell'arte contemporanea alla I facoltà di Architettura del Politecnico di Torino. Responsabile dei "Quaderni dell'Accademia di architettura", è autore di saggi su arte, architettura ed estetica (*Il progetto del passato*, Milano 1997, *La forma dell'incompiuto*, Torino 2007), ha inoltre pubblicato testi letterari (*Patmos*, Milano 2008, *La sinfonia delle cose mute*, Milano 2012, *Charlotte. La morte e la fanciulla*, nuova ed. Milano 2015).

Art historian, essayist and writer, he has been working for several publishers, namely Einaudi, Electa and La Nuova Italia. From 1989 to 1996 he was an editor for the architectural review "Casabella", and has been among the founders of the magazine "Il Giornale dell'Architettura". He has taught History of Contemporary Art at the I Faculty of Architecture of the Turin Polytechnic. Editor for the "Quaderni dell'Accademia di architettura", he has written about art, architecture, aesthetics (*Il progetto del passato*, Milano 1997, *La forma dell'incompiuto*, Torino 2007), as well as novels (*Patmos*, Milano 2008, *La sinfonia delle cose mute*,

Milano 2012, *Charlotte. La morte e la fanciulla*, new ed. Milano 2015).

Martino Pedrozzi

Si diploma in Architettura al Politecnico di Losanna e nel 1997 apre uno studio a Lugano. Nel 1999 e nel 2006 riceve un riconoscimento nell'ambito del premio Architettura Contemporanea Alpina. Nel 1999 lavora due mesi a Rio de Janeiro con Oscar Niemeyer e incontra a Montevideo Eladio Dieste. Nel 2007 riceve il premio SIA-Ticino. Ha tenuto conferenze presso le Università di Tucumán (Argentina), Mexicali (Messico), Nanjing (Cina), Johannesburg (Sudafrica), Al Ain (Emirati Arabi Uniti) e Ginevra.

Graduated in architecture from the Lausanne Polytechnic, in 1997 opened a practice in Lugano. In 1999 and in 2006 he received awards under the Contemporary Alpine Architecture Award. In 1999 he worked for two months in Rio de Janeiro with Niemeyer and met Eladio Dieste in Montevideo. In 2007 he received the SIA-Ticino award. He has lectured at the Universities of Tucumán (Argentina), Mexicali (Mexico), Nanjing (China), Johannesburg (South Africa), Al Ain (United Arab Emirates) and Geneva (Switzerland).

Stefano Perregini

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio, ha partecipato a concorsi nazionali e internazionali. Collabora con studi professionali in Italia e Svizzera.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, has participated in national and international competitions. Works with professional firms in Italy and Switzerland.

Paolo Perulli

Professore ordinario di Sociologia economica all'Università del Piemonte Orientale, ha insegnato anche all'Università IUAV di Venezia, al MIT di Boston, all'Université de Paris Sud e all'Università del Molise. Recentemente ha pubblicato,

con A. Pichierrì, *La crisi italiana nel mondo globale* (Torino 2010), *Il dio Contratto. Origine e istituzione della società contemporanea*, (Torino 2012).

Full professor in Economic Sociology at the Università del Piemonte Orientale. He has also taught at University IUAV in Venice, MIT in Boston, Université de Paris Sud and Università del Molise. His latest books are *La crisi italiana nel mondo globale* (with A. Pichierrì, Torino 2010), and *Il dio Contratto. Origine e istituzione della società contemporanea*, (Torino 2012).

Matea Pessina

Ha studiato a Basilea, conseguendo nel 1987 la licenza in Diritto, nel 1990 il dottorato e nel 1997 la specializzazione in Pianificazione del territorio presso il Politecnico federale di Zurigo. Dal 1999 è docente di Diritto presso la SUPSI. È titolare di uno studio legale a Lugano.

Studied in Basel, in 1987 graduating in Law and gaining a PhD in 1990. In 1997 qualified as a specialist in regional planning at the ETH Zurich. Professor of Law at the SUPSI since 1999; is currently in practice in Lugano.

Muck Petzet

Laureato alla Technische Universität di Monaco, ha studiato Filosofia all'Università Ludwig Maximilian di Monaco e Architettura all'Hochschule der Künste di Berlino e alla TU di Monaco. Dopo aver collaborato con Herzog & de Meuron a Basilea, nel 1993 ha fondato il suo studio a Monaco. Dal 2013 svolge anche attività a Berlino. Nel 2012 è stato responsabile del padiglione tedesco *Ridurre / Riusare / Riciclare* alla XIII Biennale di Venezia. Ha insegnato alla Hochschule di Vaduz e alla TU di Monaco.

Graduated from the TU Munich after studying philosophy at the LMU Munich and architecture at the HdK Berlin and TU Munich. After initially working at Herzog & de Meuron in Basel, in 1993 he founded his own office in Munich, working in different partnerships. Since 2013 he has

also practised in Berlin. General commissioner of the German pavilion, *Reduce / Reuse / Recycle*, at the 13th Venice Biennale in 2012. He has held teaching positions at the Hochschule Vaduz, and as visiting professor at the TU Munich for Architecture as Resource.

Lorenzo Roberto Pini

Ha conseguito il diploma in Architettura all'Accademia di Mendrisio, dove dal 2014 è assistente.

Graduated in Architecture at the Mendrisio Academy, USI, where he has been an assistant since 2014.

Andréanne Pochon

Laureata al Politecnico di Zurigo (ETHZ) nel 2001, ha collaborato con diversi studi a Zurigo e nella Svizzera romanda. Tra il 2005 e il 2011 ha lavorato come architetto capoprogetto da Gigon-Guyer a Zurigo. Dal 2011 ha un proprio studio di architettura.

Graduated from the ETH Zurich in 2001. Has collaborated with various practices in Zurich and the Suisse Romande. In 2005-2011 she worked as architect and project manager for Gigon-Guyer in Zurich. Since 2011 has run her own architecture firm.

Nicolas Polli

Studi di architettura all'Accademia di Mendrisio. Ha lavorato con Peter Zumthor a Haldestein e con Durisch+Nolli a Lugano. È titolare di uno studio a Mendrisio.

Studied at the Mendrisio Academy of Architecture. He has worked in Peter Zumthor's architectural firm at Haldestein and in Durisch+Nolli's at Lugano. He has an architectural practice in Mendrisio.

Alberto Pottenghi

Laureato in Architettura al Politecnico di Milano (2006), ha lavorato presso Yasui Architects & Engineers a Tokyo, e Claudio Silvestrin a Milano.

Nel 2009 fonda a Milano, assieme a Mariana Fernandes Sendas, MONOatelier.

Graduated in Architecture from the Milan Polytechnic (2006), worked for Yasui Architects & Engineers, Tokyo and Claudio Silvestrin, Milan; in 2009 establishes with Mariana Fernandes Sendas, MONOatelier based in Milan.

Annamaria Prandi

Laureata nel 2002 all'Università IUAV di Venezia con Bernardo Secchi, è co-fondatrice dello studio Ludens a Reggio Emilia.

Graduated at Venice IUAV with Bernardo Secchi in 2002, she is co-founder of Ludens, an Italian architectural office based in Reggio Emilia.

Maritza Prosdocimi

Laureata in Architettura, sta svolgendo il dottorato di ricerca sul tema "*John Nash: Regent's Park e Regent Street*" (prof. relatore C. Frank).

Graduated in Architecture; currently completing a PhD on the topic "*John Nash: Regent's Park and Regent Street*" (supervisor Prof. C. Frank).

Francesco Pusterla

Laureato all'Accademia di architettura nel 2012, durante gli studi ha lavorato presso Asymptote Architecture a New York e con il collettivo NAU a Zurigo. Attualmente è architetto presso RPArch a Como e Mayor Community Manager per 3D HUBS a Milano.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2012; while studying he spent a year working actively at Asymptote Architecture in New York, and later with NAU collective in Zurich. He is currently an architect with RPArch in Como and Mayor Community Manager for 3D HUBS in Milan.

Margherita Pusterla

Laureata in Architettura al Politecnico di Milano, ha collaborato con diversi studi di architettura

Docenti e assistenti Lecturers and Assistants

ra in Svizzera e in Italia. Vive e lavora vicino a Varese.

Graduated in Architecture from the Polytechnic of Milan, she has worked for various architectural practices in Switzerland and Italy. She lives and works close to Varese.

Giulia Radice

Diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio, lavora nello studio Lorenzo Felder a Lugano.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; works for the Lorenzo Felder office in Lugano.

Christian Rapp

Laurea in Architettura alla Leopold-Franzens University di Innsbruck (Austria), ha avuto esperienze lavorative in tutta Europa. Collabora con lo studio Muck Petzet Architects di Monaco (Germania).

Architect at the Leopold-Franzens University in Innsbruck (Austria). Work experience at EU level. Currently working at Muck Petzet Architects in Munich.

Matteo Rella

Laureato in Architettura alla Scuola Tecnica Superiore di Treviso, è titolare di uno studio di architettura a Vezio.

Graduated from the Scuola Tecnica Superiore of Treviso, he runs a practice in Vezio.

Francesco Rizzi

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio, collabora come architetto-ricercatore al Lab.TI, Laboratorio Ticino.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, he collaborates as architect-researcher to the Lab.TI, Laboratorio Ticino.

Andrea Roscetti

Ingegnere e ricercatore al Politecnico di

Biografie Biographies

Milano (dipartimento Energia), è responsabile di progetti di ricerca e pubblicazioni a livello internazionale.

Engineer and researcher at the Milan Polytechnic (Department of Energy); in charge of research projects and publications on the international level.

Annina Ruf

Diplomata al Politecnico di Losanna (EPFL). Ha collaborato con lo studio Mestelan & Gachet a Losanna. Assistente del professor Cantàfora all'EPFL, è professore all'Università di Bologna.

Graduated from the Lausanne Polytechnic, she has worked for Mestelan & Gachet in Lausanne. Assistant of professor Cantàfora at EPFL, she is lecturer at the University of Bologna.

Roberto Russo

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio nel 2009, collabora con uno studio professionale.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture in 2009. Works for a professional office.

Giulio Sampaoli

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio, dove sta svolgendo un dottorato con una tesi dal titolo *La luce elettrica nell'architettura del XX secolo. Un nuovo materiale da costruzione* (relatore prof. arch. F. Graf).

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, where he is taking a PhD with a thesis entitled *Electric Light in the Architecture of the Twentieth Century. A New Building Material* (supervisor Prof. Arch. F. Graf).

Yony Santos

Ha lavorato con P. Zumthor (CH), K. Fitzgerlad (UK), J.C. Quinton (FR) e LRS (CH), completato il Wood Program (Helsinki, 2010) e in-

segnato con Humbert&Seiler (EIA Fribourg, 2013). Ha il suo studio a Ginevra.

Worked with P. Zumthor (CH), K. Fitzgerlad (UK), J.C. Quinton (FR) and LRS (CH), completed the Wood Program (Helsinki, 2010) and taught with Humbert&Seiler (EIA Fribourg, 2013). At the moment, he runs his own office in Geneva.

Davide Scardua

Diplomato all'Accademia di architettura di Mendrisio, vive e lavora a Lugano.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture, he lives and works in Lugano.

Andrea Scheuber

Laureata all'Accademia di Mendrisio, è co-titolare di uno studio di architettura a Mendrisio.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; is partner in a practice in Mendrisio.

Monica Sciarini

Laureata in Architettura al Politecnico di Zurigo nel 1996. Nel 2003 apre uno studio di architettura a Bellinzona. Nel 2006 ottiene un master MAS in Storia e teoria dell'architettura al Politecnico di Zurigo.

Graduated in Architecture from the Polytechnic of Zurich (ETH) in 1996. In 2003 she opened an architectural practice in Bellinzona. In 2006 she gained a Master's degree (MAS) in History and Theory of Architecture from the ETH, Zurich.

Jonathan Sergison

Laureato all'Architectural Association di Londra nel 1989, ha lavorato negli studi di David Chipperfield e Tony Fretton. Nel 1996 apre con Stephen Bates lo studio Sergison Bates Architects, i cui lavori ricevono numerosi riconoscimenti e vengono pubblicati sulle maggiori riviste di architettura. La mostra a loro dedicata, *Brick-work, thinking and making*, inaugurata al Politecnico di Zurigo

nel 2005 e subito dopo al RIBA di Londra, ha fatto poi tappa a Dresda, Amburgo, Vienna, Barcellona e Mendrisio. Jonathan Sergison ha svolto attività didattica in diverse scuole di tutta Europa.

Graduated from the Architectural Association (London) in 1989, he worked for David Chipperfield Architects and Tony Fretton Architects. In 1996 he established Sergison Bates Architects with Stephen Bates. Several of their projects have received awards and the practice's work has been published in a number of architectural journals. Their exhibition *Brick-work, thinking and making*, first shown at Zurich Polytechnic in 2005 and subsequently at RIBA in London, has since travelled to Dresden, Hamburg, Vienna, Barcelona, Mendrisio. Jonathan Sergison has taught at a number of schools in Europe.

Salvatore Settis

Ha diretto a Los Angeles il Getty Research Institute (1994-99) e a Pisa la Scuola Normale Superiore (1999-2010). È stato presidente del Consiglio superiore dei beni culturali (2007-2009) e tra i membri fondatori dell'European Research Council (2005-2011). Professore invitato in varie università europee ed americane, è stato Warburg professor all'Università di Amburgo, ha tenuto a Oxford le Isaiah Berlin Lectures e alla National Gallery di Washington le Mellon Lectures, ha ricoperto a Madrid la Cátedra del Museo del Prado. Dal 2010 è presidente del Consiglio scientifico del Louvre. I suoi interessi di ricerca includono temi di storia dell'arte antica e post-antica, nonché di orientamento e politica culturale. Tra i suoi ultimi libri: *Artemidoro. Un papiro dal I al XXI secolo* (Torino 2009), *Artisti e committenti tra Quattro e Cinquecento* (Torino 2010), *Azione popolare. Cittadini per il bene comune* (Torino 2012). È membro dell'Accademia dei Lincei, dell'Accademia delle Scienze di Torino, dell'Istituto Veneto, dell'American Philosophical Society di Philadelphia, dell'American Academy of Arts and Sciences e delle Accademie di Francia, di Berlino, di Baviera e del Belgio.

Director of the Getty Research Institute in Los Angeles (1994-99) and the Scuola Normale Superiore in Pisa (1999-2010). He was president of the Consiglio Superiore dei Beni Culturali (2007-2009) and a founding member of the European Research Council (2005-2011). A visiting professor at a number of universities in Europe and America, he has been Warburg professor at the University of Hamburg, delivered the Isaiah Berlin Lectures at Oxford and the Mellon Lectures at the National Gallery in Washington, and held the Cátedra of the Museo del Prado in Madrid. Since 2010 he has been chairman of the Scholarly Council of the Louvre. His research interests include subjects in the history of ancient and post-ancient art, as well as cultural orientation and policy. His most recent books include *Artemidoro. Un papiro dal I al XXI secolo* (Torino 2009), *Artisti e committenti tra Quattro e Cinquecento* (Torino 2010), *Azione popolare. Cittadini per il bene comune* (Torino 2012). He is a member of the Accademia dei Lincei, the Accademia delle Scienze di Torino, the Istituto Veneto, the American Philosophical Society of Philadelphia, the American Academy of Arts and Sciences and the Academies of France, Berlin, Bavaria and Belgium.

Dario Sironi

Laureato al Politecnico di Milano, è stato nella stessa università dapprima assistente e poi docente a contratto. Come libero professionista ha realizzato alcuni importanti edifici pubblici in Italia. Attualmente collabora con diverse società di ingegneria, milanesi ed europee.

Graduated from the Milan Polytechnic, where he was assistant and then adjunct professor. Working freelance he has completed a number of important public buildings in Italy. Currently works with various engineering companies in Milan and Europe.

Melanie Stocker Lee

Diplomata all'Accademia di architettura di Mendrisio, ha lavorato nello studio Lorenzo Felder e dal 2005 è partner di uno studio d'architettura a Mendrisio.

Graduated from the Mendrisio Academy of Architecture; has worked in Lorenzo Felder's office and since 2005 as a partner in an architectural practice in Mendrisio.

Christian Sumi

Dopo la laurea al Politecnico di Zurigo ha collaborato con l'Istituto di Storia e Teoria dell'Architettura, sempre al Politecnico di Zurigo. Ha svolto attività didattiche alla Harvard University, al Politecnico di Losanna e alla University of Strathclyde di Glasgow. Dirige uno studio di architettura a Zurigo insieme a Marianne Burkhalter. Lo studio ha acquisito fama internazionale grazie, tra le altre cose, agli innovativi edifici in legno e alle particolari colorazioni policrome. Attualmente lo studio si occupa di ristrutturazioni di edifici industriali e di urbanizzazione dello spazio alpino, nonché di allestimenti di mostre: *Gottfried Semper*, Zurigo 2004; *Robots*, Zurigo 2009.

Graduated from the Zurich Polytechnic, where he worked for the Institute of History and Theory of Architecture. He has taught at Harvard University, the Lausanne Polytechnic and the University of Strathclyde in Glasgow. He runs an architectural practice in Zurich with Marianne Burkhalter. The firm acquired an international reputation by, among other things, its innovative wooden buildings and distinctive use of polychrome colours. Currently it is engaged in restructuring industrial buildings and the urbanization of Alpine space, as well as designing exhibition installations: *Gottfried Semper*, Zurich 2004; *Robots*, Zurich 2009.

Vincenza Sutter

Laureata in Architettura d'interni alla SUPSI nel 2005, e nel 2011 all'Accademia di ar-

chitettura di Mendrisio, ha collaborato con alcuni studi di architettura in Ticino. Dal 2014 è dottoranda all'Accademia di Mendrisio, presso l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (ISA).

Graduated in Interior Design from the SUPSI in 2005, and in 2011 from the Mendrisio Academy of Architecture. Has worked for architectural firms in Ticino. Since 2014 she has been a PhD student in the Institute for the History and Theory of Art and Architecture (ISA) at the Mendrisio Academy.

Remigio Tartini

Diploma in Matematica e Fisica teorica all'Università di Zurigo. Dal 2011 è assistente presso l'Accademia di architettura di Mendrisio.

Graduated in Mathematics and Theoretical Physics from the Zurich University, since 2011 assistant at the Mendrisio Academy of Architecture.

Vega Tescari

Laureata in Lingue e letterature straniere (indirizzo artistico-letterario) all'Università IULM di Milano; svolge in seguito un Master in Lingua, letteratura e civiltà italiana all'Istituto di studi italiani dell'Università della Svizzera italiana e consegue il dottorato presso la stessa università. È borsista del FNS presso il Kunsthistorisches Institut in Florenz. Il suo ambito di ricerca riguarda i rapporti tra parola e immagine, letteratura e arti visive, in un'ottica interdisciplinare e comparatistica.

Graduated in Foreign Languages and Literature (artistic and literary track) at the IULM in Milan; completed an MA in Italian Language, Literature and Civilization at the Institute for Italian Studies at the Università della Svizzera italiana and gained a PhD at the same University. She is a post-doctoral researcher at the Kunsthistorisches Institut in Florenz, with a fellowship from the Swiss National Science Foundation (SNSF). Her research field is in relations between word and image, litera-

Biografie Biographies

ture and the visual arts in an interdisciplinary and comparative approach.

Gian Paolo Torricelli

Geografo, PhD in Scienze economiche e sociali, libero docente, ha insegnato nelle Università di Ginevra, Buenos Aires, Grenoble e Milano. Dopo il dottorato ha lavorato presso l'Istituto di Ricerche Economiche (IRE, Università della Svizzera italiana) e nel 2003, nel quadro della revisione del Piano direttore cantonale, è stato chiamato a realizzare l'Osservatorio dello sviluppo territoriale, uno strumento di monitoraggio e controllo delle politiche territoriali del Cantone Ticino.

Geographer with a PhD in Economic and Social Sciences, he has taught at the Universities of Geneva, Buenos Aires, Grenoble and Milan. After completing his degree he worked at the Istituto di Ricerche Economiche (IRE – Università della Svizzera italiana), and in 2003, within the framework of the revision of the Cantonal Master Plan, he was commissioned to create the Observatory of Territorial Development, an instrument for monitoring and controlling the territorial policies of the Canton Ticino.

Francesca Torzo

Laureata in Architettura all'Università IUAV di Venezia, è titolare di uno studio a Genova.

Graduated in Architecture from the Università IUAV in Venice; has a practice in Genoa.

Matteo Trentini

Studia Architettura a Milano e a Vienna, città dove collabora con numerosi studi e da cui scrive di architettura su riviste e quotidiani come "Costruire", "Il Giornale dell'Architettura" e "Il Manifesto". Da settembre 2013 è dottorando presso l'Istituto di storia e teoria dell'arte e dell'architettura (ISA) all'Accademia di architettura.

Studied architecture in Milan and Vienna, where he works for numerous practices and writes

about architecture for magazines and newspapers such as "Costruire", "Il Giornale dell'Architettura" and "Il Manifesto". Since September 2013 he has been a PhD student at the Institute for the History and Theory of Art and Architecture (ISA) in the Mendrisio Academy of Architecture.

Ruggero Tropeano

Diplomato al Politecnico di Zurigo, dove dal 1991 al 1999 è docente e professore associato. Autore di diverse pubblicazioni sull'arredo svizzero degli anni Trenta, su Le Corbusier e su Jean Prouvé. Dal 2009 lavora nello studio Ruggero Tropeano architetti. Dal 1986 è architetto responsabile del Technopark di Zurigo e della riconversione dell'area Sulzer Escher-Wyss; seguono diversi incarichi per il restauro di edifici del Movimento Moderno a Zurigo, Francoforte (Henry e Emma Budge-Heim), Dessau (Bauhaus) e Brno (Villa Tugendhat). Dal 1994 al 2006 è membro della Denkmalpflege Kommission di Zurigo e dal 1999 della Commissione dei Beni culturali e ambientali del Cantone di Zurigo. Presiede dal 1990 al 1999 do.co.mo.mo Svizzera ed è membro ICOMOS dal 2001.

Graduated from the ETH Zurich, where he was lecturer and associate professor from 1991 to 1999. Author of several publications on Swiss interiors in the thirties, Le Corbusier and Jean Prouvé. Since 2009 he has worked for the Studio Ruggero Tropeano Architetti. In 1986 he was appointed architect in charge of the Technopark in Zurich and the conversion of the Sulzer-Escher Wyss site. This was followed by various commissions for restoration of buildings by the Modern Movement in Zurich, Frankfurt (Henry and Emma Budge-Heim), Dessau (Bauhaus) and Brno (Villa Tugendhat). From 1994 to 2006 he was a member of the Denkmalpflege Kommission in Zurich and since 1999 of the Commission for the Cultural and Environmental Heritage of the Canton of Zurich. In

1990-1999 he chaired do.co.mo.mo Switzerland and has been a member of ICOMOS since 2001.

Thomas Tschöell

Studia Architettura all'Università Tecnica di Graz, dove si laurea con Hrvoje Njiric. La sua tesi di laurea riceve il GAD Award 2005 e l'Oesterreichische Bau-Preis 2006. Ha collaborato con diversi architetti, tra i quali Daniele Marques, Walter Angonese e il collettivo Splitterwerk. Vive e lavora a Merano.

Studied Architecture at the Technical University of Graz, where he graduated with Hrvoje Njiric. His Diploma thesis was awarded with the GAD Award 2005 and the Oesterreichische Bau-Preis 2006. He has been working with different architects, amongst others: Daniele Marques, Walter Angonese and the collective Splitterwerk. He currently lives and works in Merano.

Matteo Vegetti

Dottore in Filosofia, è docente al Politecnico di Milano (Bovisa). Tra le sue pubblicazioni: *La fine della storia* (Milano 2000), *Hegel e i confini dell'Occidente* (Napoli 2005), *Lessico socio-filosofico della città* (curatela, con P. Perulli, Varese 2006), *Filosofie della metropoli* (curatela, Roma 2009).

PhD in Philosophy, he teaches at the Milan Polytechnic (Bovisa). His publications include: *La fine della storia* (Milano 2000), *Hegel e i confini dell'Occidente* (Napoli 2005), *Lessico socio-filosofico della città* (ed., with P. Perulli, Varese 2006), *Filosofie della metropoli* (ed., Roma 2009).

Paolo Venzi

Studi e dottorato in Matematica al Politecnico di Zurigo, periodi di ricerca a Vancouver e all'Istituto di Ricerche Matematiche del Politecnico di Zurigo. Dal 1981 è insegnante liceale, dal 1997 è attivo all'Accademia di architettura di Mendrisio.

È autore di numerose pubblicazioni su temi della geometria differenziale, dei processi iterativi. Ha elaborato i testi (preprints) per i suoi corsi e numerosi manoscritti sui rapporti tra la matematica e l'architettura.

Graduated and completed a PhD in Mathematics from the Polytechnic of Zurich; spent periods for research at Vancouver and the Institute for Mathematical Research at the Zurich Polytechnic. Since 1981 he has been a high school teacher; since 1997 he has worked at the Mendrisio Academy of Architecture. He is the author of numerous publications on topics in differential geometry and iterative processes. He has developed texts (preprints) for his courses and numerous manuscripts on the relationships between mathematics and architecture.

Alfredo Vitiello

Architetto, ha studiato alla Mackintosh School of Architecture di Glasgow e all'Accademia di architettura di Mendrisio, dove ora è assistente. Collabora al gruppo di ricerca sullo *Spazio pubblico nella "Città Ticino" di domani* diretto da Michele Arnaboldi.

Architect. Studied at the Mackintosh School of Architecture in Glasgow and at the Academy of Architecture in Mendrisio, where he is now an assistant. Collaborates to the research project *Public Space in the "Ticino City" of Tomorrow* of professor Michele Arnaboldi.

Martina Voser

Laureata in Architettura al Politecnico di Zurigo (ETH), ha approfondito il tema del paesaggio collaborando con diversi studi della svizzera tedesca. Ha insegnato all'Istituto di Architettura del paesaggio dell'ETH e alla FH Lausitz di Cottbus, in Germania. Dal 2012 è titolare dello studio mavo Landschaften, che si occupa di urbanistica e architettura del paesaggio.

Graduated in Architecture from the ETH

Zurich Polytechnic (ETH); gained further experience in landscape design by collaborating with various architectural practices in German Switzerland. Taught at the Institute of Landscape Architecture at the ETH and at the FH Lausitz at Cottbus in Germany. In 2012 she founded the mavo Landschaften firm, specializing in urban planning and landscape architecture.

Michele Zanetta

Diplomato al Politecnico Federale di Losanna nel 2000. Ha collaborato con lo studio Durisch + Nolli fino al 2006. Dal 2007 contitolare dello studio Conte Pianetti Zanetta architetti a Lugano.

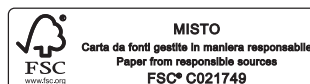
Graduated from the EPF Lausanne in 2000. Worked for the Durisch+Nolli firm until 2006. Since 2007 he has been a partner at Conte Pianetti Zanetta architetti in Lugano.

Graziella Zannone Milan

Ha studiato alla Scuola Tecnica Superiore di Lugano, allo IUAV di Venezia e all'Ecole doctorale del Politecnico di Losanna. Ha svolto ricerche sugli architetti ticinesi del XIX e XX secolo, pubblicando una guida multimediale e curando la mostra itinerante *Architetture ticinesi nel mondo*. Dal 1998 è redattrice della rivista "archi".

Studied at the Scuola Tecnica Superiore of Lugano, the IUAV in Venice and the Ecole Doctorale of the Lausanne Polytechnic. She has conducted research into Ticinese architects of the 19th and 20th centuries, publishing a multimedia guide and curating the travelling exhibition *Ticinese Architecture Around the World*. Since 1998 she has been on the editorial staff of the periodical "archi".

Finito di stampare
nel mese di novembre 2015
da Arti grafiche Veladini, Lugano



printed in
switzerland

